

Traktorer 5080GF, 5090GF, 5100GF, 5080GV, 5090GV og 5100GV



INSTRUKSJONSHÅNDBOK

**Traktorer 5080GF, 5090GF, 5100GF,
5080GV, 5090GV og
5100GV**

OMER384229 UTGAVE A2 (NORWEGIAN)

John Deere Werke Mannheim
(Denne håndboken erstatter OMER384229 K0)
Europeisk versjon
PRINTED IN U.S.A.



Introduksjon

Forord

LES DENNE INSTRUKSJONSBOKA nøye, og lær deg hvordan maskinen skal brukes og vedlikeholdes. I motsatt fall kan det oppstå skade på personer eller utstyr. Denne boka og sikkerhetsmerkene på maskinen kan også fås på andre språk (kontakt John Deere-forhandleren).

DENNE BOKA ER Å BETRAKTE som en del av maskinen og skal følge med maskinen ved et evt. salg.

MÅLENE i denne instruksjonsboka er oppgitt i metriske eller standard U.S.-enheter. Bruk kun korrekte reservedeler og skruer/mutre. Metriske og tomme-skruer/mutre kan kreve spesifikke metriske eller tomme-verktøy.

HØYRE OG VENSTRE side er defintert i forhold til kjøreretning forover.

SKRIV INN PRODUKTSERIENUMMERET i seksjonen "Spesifikasjoner og serienummer". Pass på at nummeret er korrekt, maskinen kan da lettere spores opp ved tyveri. Forhandleren trenger også nummeret ved bestilling av deler. Oppbevar serienummeret på et sikkert sted utenfor maskinen.

HVIS MAN FORETAR ENDRINGER PÅ INNSPRØYTINGSMENGDEN AV KRAFTSTOFF så den ligger over maks. tillatt grense, eller man på annen utillatelig måte øker maskinens ytelse, tapes garantien.

FØR MASKINEN LEVERES foretar forhandleren en leveringsinspeksjon. Etter de første 100 driftstimer, avtal tid for serviceettersyn hos forhandleren. Dette sikrer maskinens ytelse og levetid.

DENNE TRAKTOREN ER UTELUKKENDE KONSTRUERT for vanlig jordbruksmessig eller lignende bruk ("TILTENKT BRUK"). Bruk på noen annen måte er å betrakte som motstridende med tiltenkt bruk. Fabrikanten aksepterer intet ansvar for noen skade eller personskade som skyldes slik misbruk, og disse risikoene bæres utelukkende av brukeren. Overholdelse av bruksbetingelser, vedlikehold og reparasjoner som spesifisert av fabrikanten utgjør også en viktig del av tiltenkt bruk.

DENNE TRAKTOR SKAL KUN BRUKES, vedlikeholdes og repareres av personer som er godt kjent med alle dens spesielle særpreg, og som kjenner de eksisterende risikoer. Operatøren må til enhver tid overholde gjeldende ulykkesforebyggende bestemmelser, alle generelt aksepterte sikkerhets- og yrkesmedisinske regler samt gjeldende trafikkbestemmelser. Enhver vilkårlig forandring som utføres på denne traktor løser fabrikanten fra alt ansvar for enhver resulterende skade eller personskade.

LX,IFC 002144 -78-03FEB02-1/1

Innhold

	Side		Side
Presentasjonsbilder		Støtt opp maskinen skikkelig	05-18
5080GF, 5090GF og 5100GF	00-1	Forebygg utilsiktet oppstart/kjøring	05-18
5080GV, 5090GV og 5100GV	00-2	Sikker parkering	05-19
Sikkerhet		Sikker transport av traktoren	05-19
Vær klar over sikkerhetsinformasjon	05-1	Sikkert vedlikehold av kjølesystemet	05-19
Forstå signalordene	05-1	Sikkert vedlikehold av akkumulatorsystemer	05-20
Følg sikkerhetsinstrukser	05-1	Sikkert vedlikehold av dekk	05-20
Skift ut sikkerhetsmerker	05-2	Sikkert vedlikehold av traktorer med forhjulstrekk	05-20
Vær forberedt på nødsituasjoner	05-2	Stramme hjulbolter/mutre	05-21
Bruk beskyttelsesklær	05-2	Unngå høytrykksvæske	05-21
Støybeskyttelse	05-3	Unngå å åpne brenselsystem under høyt trykk	05-21
Vær forsiktig når du håndterer brensel—Unngå brann	05-3	Riktig avhending av avfall	05-22
Brannforebyggende arbeid	05-3	Sikkerhetsmerker	
Bruk nedfellbar vernebøyle og sikkerhetsbelte	05-4	Varsetiketter med piktogrammer	10-1
Hold avstand til roterende kraftoverføringsaksler	05-4	Instruksjonsbok	10-1
Bruk trinn og grep korrekt	05-5	Passasjerer	10-1
Les instruksjonsbøkene for ISOBUS-redskaper	05-5	Vernebøyle (ROPS)	10-2
Bruk sikkerhetsbeltet riktig	05-5	Fjernkontroll for trepunktsløft	10-2
Vibrasjon	05-5	Trekkrok	10-2
Sikker bruk av traktoren	05-6	Nøytralstartbryter	10-3
Begrenset anvendelse innen skogbruk	05-7	Akkumulator	10-3
Sikker bruk av traktor med frontlaster	05-7	Kontroller og instrumenter	
Hold passasjerer på sikker avstand	05-7	Kjøretøyets kontrollinnretninger	15-1
Passasjersele	05-8	Kraftuttakshastighetsvelger	15-6
Bruk varsellys og -utstyr	05-8	Instrumenter og indikatorlamper	15-7
Sikker tauing av tilhengere/redskaper (vekt)	05-9	Lys	
Vær forsiktig i skråninger og ulendt terreng	05-9	Bryterstillinger for lys og lyshorn	20-1
Å få løs en fastkjørt maskin	05-10	H4-ekstralys	20-2
Unngå ulykker under rygging	05-10	Indikatorlampe for fjernlys	20-2
Unngå kontakt med jordbrukskjemikalier	05-11	Baklys	20-3
Forsvarlig håndtering av jordbrukskjemikalier	05-12	Arbeidslys	20-4
Sikker håndtering av batterier	05-13	Justering av arbeidslys	20-4
Unngå oppvarming nær rør/ledninger under trykk	05-13	Blinkende nødlys	20-5
Fjern maling før sveising eller oppvarming	05-14	Blinklys	20-5
Sveising nær elektroniske kontrollenheter	05-14	Roterende varsellys	20-6
Håndtere elektroniske komponenter og braketter på en sikker måte	05-14	Syvpolet tilhengerkontakt	20-7
Sikkert vedlikehold	05-15	Førerplass og hytte	
Unngå varm eksos	05-15	Klassifisering av førerhytte iht. EN 15695-1 (for bruk av kjemikalier for å beskytte avling og flytende gjødsel)	25-1
Rensing av eksosfilter	05-16		
Rengjøre eksosfilter på en sikker måte	05-17		
Arbeid i ventilert område	05-18		

Fortsettelse på neste side

Originalhåndbok. All informasjon, illustrasjoner og spesifikasjoner i denne håndboken er basert på den mest aktuelle informasjonen tilgjengelig ved utgivelsestidspunktet. Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer til enhver tid, og uten forvarsel.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2010

Side	Side
Nødutganger.....25-2	Skifte gir — 24/12-trinns transmisjon.....45-7
Veltevern 25-4	Betjening av girspakene 45-7
Rengjør kjøretøyet for skadelige sprøytemidler ..25-4	Vær forsiktig i bakker.....45-9
Unngå kontakt med jordbrukskjemikalier.....25-4	Velge et gir 45-9
Bruk av vernebøyle (ROPS).....25-5	Kjørehastigheter, 30 km/t (18,5 mph) -
Setejustering.....25-6	12/12-trinns girkasse (F-type traktorer).....45-10
Brytere i førerhuset.....25-7	Kjørehastigheter, 30 km/t (18,5 mph) -
Førerhusbelysning.....25-7	12/12-trinns girkasse (V-type traktorer).....45-11
Vindusvisker- og spylesystem 25-8	Kjørehastigheter, 40 km/t (25 mph) -
Kontroller for varmeapparat og klimaanlegg.....25-8	24/12-trinns transmisjon (F-type traktorer)...45-12
Solskjerm.....25-12	Kjørehastigheter, 40 km/t (25 mph) -
Verktøykasse.....25-13	24/12-trinns transmisjon (V-type traktorer)...45-13
	Kjørehastigheter, 40 km/t (25 mph) -
Innkjøringsperiode	24/24-trinns girkasse (F-type traktorer).....45-14
Etter de første 4 og 8 driftstimer 30-1	Kjørehastigheter, 40 km/t (25 mph) -
Innen de første 100 driftstimer.....30-2	24/24-trinns girkasse (V-type traktorer).....45-15
Etter de første 100 driftstimer 30-3	Bruk av bremses 45-16
	Bruk av differensialspærre 45-16
Kontroller før start	Betjening av forhjulstrekk 45-17
Kontroller før start.....35-1	Stoppe traktoren 45-18
Kontroll av brenselfilter 35-2	Hydrauliske tilhengerbremses 45-20
Kontrollere oljenivået til	
gir-/hydraulikksystemet 35-2	Løft
Følg instruksjonsbøkene til	Maks. løftekraft.....50-1
redskapsprodusentene 35-3	Tilpasse traktorytelsen til redskapen 50-1
	Trepunktsløftets komponenter 50-1
Bruk av motoren	Spaker for trepunktsløft 50-2
Starte motoren.....40-1	Bruk av kontrollspak for posisjonen til
Startprosedyre i kaldt vær ved bruk av	trepunktsløftet 50-3
inntaksluftvarmersystem 40-3	Sperre på spaken for posisjonskontroll 50-3
Start med startbatteri 40-4	Bruk av belastningskontrollen.....50-4
Starte motoren med eksternt batteri 40-4	Kontroll for flytfordelerventilen 50-5
Holde øye med instrumentene etter at	Justering av senkehastigheten 50-5
motoren er startet.....40-4	Elektronisk føler på trepunktsløftet II
Motoroljetrykk, indikatorlampe.....40-4	(EHS II) 50-6
Indikatorlampe for lading 40-5	Transportere monterte redskaper (EHS II).....50-6
Indikatorlampe for luftrenser.....40-5	Dybdejustering (EHS II).....50-7
Temperaturmåler for kjølevæske 40-5	Justere belastning/dybde (EHS II).....50-7
Observere brensnivået.....40-6	Heve-/senkebryter (EHS II) 50-9
Endre motorhastigheter 40-6	Høydejustering (EHS II).....50-10
Varmkjøring av motoren 40-7	Justere senkehastigheten (EHS II).....50-10
Ny start av kjølt motor.....40-7	Nullstille den elektroniske føleren på
Motorer med turbolader.....40-7	trepunktsløftet II (EHS II).....50-11
Unngå å la motoren gå på tomgang 40-7	Fjernkontroll for trepunktsløft (EHS II).....50-12
Holde øye med motorens arbeids- og	Kalibrere EHS II-systemet 50-13
tomgangshastighet.....40-7	Klargjøring av redskap.....50-14
Speedometer, turteller og timeteller.....40-8	Omstille trepunktsløftet fra kategori II
Stopp motoren 40-13	til kategori IN eller kategori I.....50-14
Parkering av traktoren 40-13	Posisjonere trekkstangender 50-15
Tauing av traktoren.....40-13	Trekkstenger med hurtigkobling (fanghaker).....50-15
	Kople redskaper til trepunktsløft 50-16
Bruk av traktoren	Stille inn slingrespærre.....50-17
Reduser drivstofforbruket 45-1	Hydraulisk justering av slingrespærre 50-18
Nødvendig opplæring av føreren.....45-3	Plassering av toppstaket 50-18
Traktorkjøring på offentlig vei 45-3	Stille inn trepunktsløftet 50-19
Bremsekloss 45-5	Justering av friksjonen på spak for
Skifte gir.....45-5	kontrollenhet for løft 50-20
	Bruk i kaldt vær.....50-21

Fortsettelse på neste side

Side	Side
Kraftuttak	Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske
Kraftuttaksvern 55-1	Serviceintervaller for motorolje og filter
Driftsinstruksjoner 55-2	— Tier 3- og Stage III A-motorer 80-1
Tilkobling av kraftuttaksdrevne redskaper 55-2	Serviceintervaller for motorolje og filter
Betjene bakre kraftuttak (mekanisk versjon) 55-3	— Tier 2- og Stage II-motorer 80-2
Betjene det elektrohydrauliske bakre kraftuttaket 55-5	John Deere BREAK-IN™ PLUS motorolje 80-3
Velge hastigheter for veiavhengig kraftuttak 55-8	Utvidete vedlikeholdsintervaller for
	diesel-motorolje 80-3
Ballast	Gir- og hydraulikkolje 80-4
Valg av ballast 60-1	Forhjulstrekk-akselolje 80-5
Begrensninger for ballast 60-1	Universalsmørefett 80-5
Måling av sluring på bakhjul 60-1	Blanding av smøremidler 80-5
Frontvekker 60-2	Oppbevaring av smøremidler 80-6
Installering av frontvekker 60-2	Alternative og syntetiske smøremidler 80-6
Ballast for traktorer med tvillinghjulstrekk 60-2	John Deere COOL-GARD™ II Coolant
Ballast for traktorer med forhjulstrekk 60-2	Extender 80-6
Når ballastvekten er i trepunktsløftet 60-3	Heavy-duty dieselmotorkjølevæske 80-7
	Ekstra kjølevæskeadditiver 80-7
Hjul, dekk og sporvidder	Bruk i varme strøk 80-8
Sikkert vedlikehold av dekk 65-1	Test av kjølevæske for dieselmotorer 80-8
Skifte hjul sikkert 65-2	Lagring av drivstoff 80-8
Kontrollere avstanden mellom hjul og redskap 65-2	Håndtering og oppbevaring av dieselolje 80-9
Stramming av hjulbolter 65-3	Dieselolje 80-9
Observere bakhjulets sporviddebegrensninger 65-5	Minimering av effekten av kaldt vær på
Justering av sporvidde for bakhjul 65-6	dieselmotorer 80-10
Juster sporvidde foran (traktorer med forhjulsdrift) 65-8	Smøreevnen til dieselbrensel 80-11
Justering av sporvidde på forhjul (traktorer uten forhjulstrekk) 65-10	Biodieselbrensel 80-12
Justering av sporvidde på foraksel 65-11	Dieselbrenseltesting 80-12
Kontroll av spissing 65-11	Oilscan™ og CoolScan™ 80-13
Justering av spissingen 65-12	
Justering av svingvinkelen 65-13	Smøring og periodisk vedlikehold
Retningen på hjulomdreiningen 65-14	Sikkert vedlikehold og rengjøring 85-1
Lufttrykk i dekkene 65-14	Bruk av høytrykksvasker 85-1
Montering av dekk 65-14	Smøring og periodisk service 85-1
Dekk-kombinasjoner 65-15	Bruk riktig smøring 85-2
	Sikkert vedlikehold av traktoren 85-2
Tilleggsutstyr	Under utføring av service 85-2
Bruk riktige slangespisser 70-1	Jekke opp traktoren - Løftepunkter 85-3
Spaker for styringsventiler 70-1	Åpne panseret 85-4
Oversikt over kontrollspaker og koplinger 70-2	Komponenter i luftinntaket 85-4
Flytfordelingsventil 70-4	Brenselsystemkomponenter 85-5
Maksimal tillatt oljetapping 70-4	Komponenter i motorens kjølesystem 85-6
Tilkopling av hydraulikkslanger 70-5	Klimaanlegg 85-7
Tilkopling av slange under trykk 70-6	Legg merke til de elektriske serviceforholdsreglene 85-8
Hydrauliske fjernsylindere 70-6	Batteri 85-9
Drag 70-9	Skifte av lypære — Sikkerhetsinstruksjoner 85-13
Høydejusterbare tilhengerfester 70-10	Justering av hovedlys 85-13
Trekkrok 70-11	Skifte av hovedlysets lypære 85-13
	Utskiftning av lypærer i markeringslys, bremselys og blinklys 85-14
Transport	Skifte av lypære på arbeidlys bak 85-14
Transport av traktoren 75-1	Dekktrykk 85-14
Tauing av traktoren 75-1	Daglig eller hver 10. time 85-15
	Etter de første 100 timer 85-15
	Hver 250. time 85-16

Fortsettelse på neste side

	Side
Hver 500. time.....	85-17
Hver 750. time.....	85-17
En gang hvert år.....	85-17
Hver 1250. time.....	85-17
Hver 1500. driftstime.....	85-18
Hver 2000. time eller annethvert år.....	85-18
Hver 6000. time.....	85-18
Ved behov.....	85-19

Service — Daglig eller hver 10. time

Kontrollere motoroljenivå.....	90-1
Rengjøring av veivhusets ventilasjonsrør.....	90-1
Kontroll av brenselfilter.....	90-2
Kontrollere kjølevæsknivå.....	90-2
Kontrollere oljenivået til gir-/hydraulikksystemet.....	90-3
Rengjør støvventilen.....	90-3
Kontroll av lys.....	90-3
Annet vedlikeholdsarbeid.....	90-3

Service — Hver 250. time

Skifte motorolje og filter.....	95-1
Skift ut gir-/hydraulikkoljefilteret.....	95-2
Kontrollere kløtspedalens klaring.....	95-2
Juster kraftuttakets kløtsforbindelse.....	95-3
Kontrollere oljenivået på bremsesystemet.....	95-3
Kontroll av bremsefunksjonen.....	95-4
Stramming av hjulbolter.....	95-4
Kontroll av oljenivåer på forhjulstrekkaksel.....	95-6
Smøring av forakselens kingbolter.....	95-6
Smøring av navlagre (traktorer uten forhjulstrekk).....	95-7
Smøring av forakselens svingbolter.....	95-8
Smøre kløtsjuttøserlager.....	95-8
Smøring av bakakselaggre.....	95-9
Smøre trekkrok (hvis montert).....	95-9
Trekkrok (hvis montert), kontroll av tiltrekningsmoment på festebolter.....	95-9
Sjekk remslitasje og -stramming.....	95-10
Kontroll av start sikkerhetssystemet.....	95-10
Rengjøring av luftfiltrene i førerhuset.....	95-11

Service — Hver 500. time

Skifte motorolje og filter.....	100-1
Tapp av vann og bunnfall fra brenselstanken.....	100-2
Skifte av brenselfilter.....	100-2
Kontrollere slanger og slangeklemmer.....	100-3
Smøre toppstagbrakett.....	100-3
Smøring av trepunktsløft.....	100-3

Service — Hver 750. time

Kontrollere motorens tomgangshastigheter.....	105-1
Kontroll av forakselens svingbolt.....	105-1
Monteringsbolter for førerhytte, åpen førerplass og veltebøyle.....	105-1

Service — En gang i året

Kontroll av sikkerhetsbeltet (hvis forhånden)....	110-1
Skifte motorolje og filter.....	110-1
Sjekk tilstanden til kjølevæske for dieselmotor.....	110-2
Inspisere hydraulikkslanger.....	110-2

Service — Hver 1250. time

Skifte gir-/hydraulikkolje og inntakssil.....	115-1
---	-------

Service — Hver 1500. time

Skifte olje på forhjulstrekkets akselhus.....	120-1
Oljeskift på forhjulsakselens akselhus.....	120-1
Oljeskift, slutt-drev (forhjulstrekk).....	120-1
Oljeskift på bremsesystem.....	120-1
Luftfilter for motor.....	120-2
Rengjøring av luftfiltrene i førerhuset.....	120-2

Service — Hver 2000. time eller hvert 2. år

Justering av ventilklaring.....	125-1
---------------------------------	-------

Service — Hver 3000. time eller hvert 3. år

Informasjon angående serviceinter- valler for kjølevæske.....	128-1
Skifting av kjølevæske.....	128-1
Kontroll av termostaten.....	128-1

Service — Ved behov

Rengjøre radiator og oljekjøler.....	130-1
Rengjøring av klimaanleggets kondensator.....	130-1
Juster kraftuttakets kløtsforbindelse.....	130-2
Kontrollere dekkene.....	130-2
Juster håndgassen.....	130-2
Regelmessig vedlikehold av luftfilter.....	130-3
Rengjør støvventilen.....	130-3
Luftfilter for motor.....	130-4
Rensing av hovedfilterelementet.....	130-4
Tilstøvet filterelement.....	130-4
Luftfilterets (sikkerhets-) element.....	130-5
Montering.....	130-5
Rengjøring av luftfiltrene i førerhuset.....	130-5
Sjekk remslitasje og -stramming.....	130-6
Kontroll av brenselfilter.....	130-6
Luft ut drivstoffsystemet.....	130-7
Smøring av alle smørepunkter.....	130-7
Unngå batterieksplasjon.....	130-7
Batteri - kontroll av spesifikk vekt.....	130-8
Startmotor.....	130-8
Sikringer og releer.....	130-9

Feilsøking

Feilkoder (bare 24/12-transmisjon).....	135-1
Feilsøking i motoren.....	135-6
Feilsøking transmisjon.....	135-10
Feilsøking bremseser.....	135-10
Feilsøking hydraulikk og trepunktsløft.....	135-11

Fortsettelse på neste side

	Side
Feilsøking fjernsylinder.....	135-12
Feilsøking elektrisk system.....	135-13
Feilsøking i varmeapparat og klimaanlegg (hytte).....	135-14
Feilsøking i vindusviskere, arbeidslys og hyttebelysning	135-16

Lagring

Lang lagringsperiode	145-1
Uttak etter lagring	145-2

Spesifikasjoner

Motor	150-1
Transmisjon	150-2
Hydraulikksystem	150-2
Elektrisk system.....	150-3
Kapasiteter	150-3
Lydnivå	150-3
Drivstoffsystem	150-3
Bremser.....	150-4
Trepunktsløft.....	150-4
Maks. løftekraft.....	150-4
Laster og vekter.....	150-4
Last som kan taues	150-4
Forsendelsesvekt	150-5
Grenser for akselbelastning og maksimalt tillatte vekter, F-type traktorer	150-5
Grenser for akselbelastning og maksimalt tillatte vekter, V-type traktorer	150-6
Dekkbelastninger.....	150-7
Lastekapasitet til dekk med frontlaster	150-10
Observere bakhjulets sporviddebe- grensninger	150-11
Dimensjoner. F-type traktorer.....	150-13
Dimensjoner. V-type traktorer	150-16
Sikkerhetsanvisning angående senere installering av elektrisk eller elektronisk utstyr og/eller komponenter	150-18
Beregning av maks. tillatt nedlasting på tilhengerfeste.....	150-19
Beregning av tillatt vekt	150-20
Vibrasjon.....	150-20
EF-samsvarserklæring	150-21

Serienummer

Identifikasjonsskilt.....	155-1
Produktidentifikasjonsnummer	155-1
Motorens serienummer.....	155-1
Transmisjonens serienummer	155-1
Serienummer for forhjulstrekk	155-2
Forakselserienummer (traktorer med tohjulsdrift).....	155-2

Presentasjonsbilder

5080GF, 5090GF og 5100GF



PULX000869

Traktor uten førerhus



PULX000868

Traktor med førerhus

NB: De viste traktorene kan ha ekstrautstyr.

NR25796,000173F -78-25MAR09-1/1

PULX000869 —UN—20SEP08

PULX000868 —UN—20SEP08

5080GV, 5090GV og 5100GV



PULX000719

Traktor uten førerhus

PULX000719 —UN—25MAY09



PULX000615

Traktor med førerhus

PULX000615 —UN—25MAY09

NB: De viste traktorene kan ha ekstrautstyr.

NR25796,0001740 -78-25MAR09-1/1

Sikkerhet

Vær klar over sikkerhetsinformasjon

Dette er et sikkerhetssymbol. Når en ser dette symbolet på maskinen eller i instruksjonsboka, vær oppmerksom på muligheten for skade.

Følg de anbefalte forholdsregler og alment kjente verneregler.



DX,ALERT -78-29SEP98-1/1

T81389 —UN—07DEC88

Forstå signalordene

Et signalord—FARE, ADVARSEL eller OBS!—brukes sammen med sikkerhetssymbolet. FARE viser den mest alvorlige risikoen.

Sikkerhetsmerker med signalordene FARE eller ADVARSEL er ofte plassert nær risikoområder. Generelle forholdsregler er oppført på OBS!-sikkerhetsmerkene. OBS!-merkene henviser også til sikkerhetsinformasjon i denne håndboka.



DX,SIGNAL -78-03MAR93-1/1

TS187 —78—30SEP88

Følg sikkerhetsinstrukser

Les nøye alle sikkerhetsmeldinger i denne håndboken og på maskinens sikkerhetsmerker. Hold sikkerhetsmerkene i god stand. Skift ut manglende eller skadde sikkerhetsmerker. Forsikre deg om at nye utstyrskomponenter og reservedeler er utstyrt med aktuelle sikkerhetsmerker. Nye sikkerhetsmerker kan fås hos din John Deere-forhandler.

Det kan forekomme ytterligere sikkerhetsinformasjon på deler og komponenter fra andre leverandører, og denne informasjonen er ikke gjengitt i denne brukerhåndboken.

Lær å betjene maskinen og å håndtere styringsenhetene ordentlig. Ikke la noen betjene maskinen uten opplæring.

Hold maskinen i god stand. Uautoriserte modifikasjoner på maskinen kan svekke funksjonen og/eller sikkerheten, samt virke negativt inn på maskinens levetid.



Dersom det er deler av denne håndboken du ikke forstår, og dersom du skulle trenge hjelp, ta kontakt med din John Deere-forhandler.

DX,READ -78-16JUN09-1/1

TS201 —UN—23AUG88

Skift ut sikkerhetsmerker

Skift ut manglende eller skadde sikkerhetsmerker. Referer til denne brukerhåndboken for en korrekt plassering av sikkerhetsmerker.

Det kan forekomme ytterligere sikkerhetsinformasjon på deler og komponenter fra andre leverandører, og denne informasjonen er ikke gjengitt i denne brukerhåndboken.



TS201 —UN—23AUG88

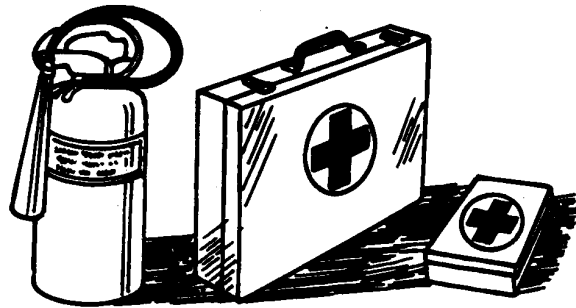
DX,SIGNS -78-18AUG09-1/1

Vær forberedt på nødsituasjoner

Vær forberedt på brann.

Ha førstehjelpsutstyr og brannslukningsapparat for hånden.

Ha nødtelefonnr. til doktor, sykebil, sykehus og brannvesen nær telefonen.



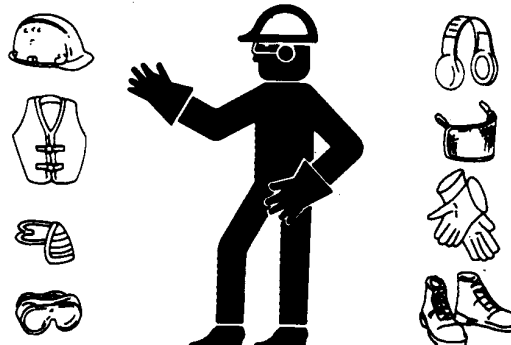
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -78-03MAR93-1/1

Bruk beskyttelsesklær

Bruk tettsittende tøy og sikkerhetsutstyr som passer til arbeidet.

Sikker bruk av utstyret krever full oppmerksomhet fra føreren. Bruk ikke radio- eller musikk-høretelefoner når maskinen brukes.



TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -78-03MAR93-1/1

Støybeskyttelse

Langvarig støy kan gi hørselskader.

Bruk hørselvern, øreplugger eller øreklokker for å beskytte mot skadelig eller ubehagelig støy.



DX,NOISE -78-03MAR93-1/1

TSS207 —UN—23AUG88

Vær forsiktig når du håndterer brensel—Unngå brann

Vær forsiktig når du håndterer brensel: det er svært brennbart. Fyll ikke opp tanken mens du røyker eller er i nærheten av åpen flamme eller gnister.

Stopp alltid motoren før tanking. Fyll brensel tanken utendørs.

Unngå brann ved å holde maskinen ren for oppsamlet fett, støv og avfall. Tørk alltid opp brensel søl.

Du må bare bruke en godkjent brenselbeholder når du transporterer brennbare væsker.

Du må aldri fylle på brenselbeholderen på en lastebil med plastforing i bunnen av vognen. Du må alltid plassere brenselbeholderen på bakken før du fyller på brensel. Berør brenselbeholderen med brenselpumpestolen før du fjerner lokket. Hold brenselpumpestolen i kontakt med brenselbeholderens innløp når du fyller på brensel.



Ikke oppbevar brenselbeholderen der det finnes åpne flammer, gnister eller tennflammer, som f.eks. inne i en varmtvannsbereider eller andre apparater.

DX,FIRE1 -78-12OCT11-1/1

TSS202 —UN—23AUG88

Brannforebyggende arbeid

For å redusere faren for brann, bør traktoren inspiseres og rengjøres regelmessig.

- Fugler og andre dyr kan bygge rede eller bringe med seg brennbare materialer inn i motorrommet eller eksosanlegget. Traktoren bør inspiseres og rengjøres før første bruk hver dag.
- En ansamling av gress, avlingsvekster og andre rester kan forekomme under vanlig drift. Dette er særlig tilfelle ved drift under meget tørre betingelser, eller betingelser hvor avlingsvekster befinner seg i luften eller avlingsstøv er tilstedeværende. Enhver slik ansamling må fjernes for å sikre at maskinen fungerer ordentlig, og for å redusere faren for brann. Traktoren må inspiseres og rengjøres med jevne mellomrom gjennom hele dagen.
- Jevnlige og grundige rengjøring av traktoren, kombinert med andre rutinemessige vedlikeholdsprosedyrer som

er listet opp i instruksjonsboken, innebærer en vesentlig reduksjon av risikoen for brann og kostbar nedetid.

- Ikke oppbevar brenselbeholderen der hvor det finnes åpne flammer, gnister eller tennflammer, som f.eks. inne i en varmtvannsbereider eller andre applikasjoner.
- Kontroller brenselledninger, tank, lokk og fittinger regelmessig med hensyn til skader, sprekker eller lekkasjer. Skift ut om nødvendig.

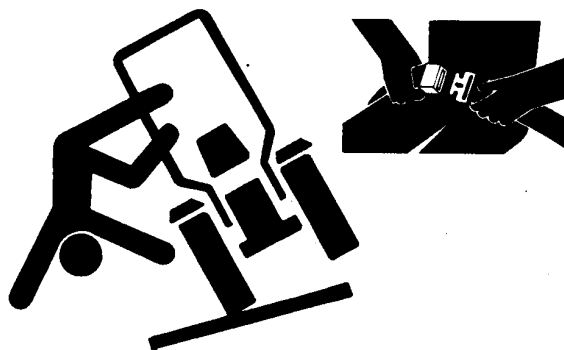
Følg alle drifts- og sikkerhetsprosedyrer som er merket på traktoren og i instruksjonsboken. Vær forsiktig så du ikke kommer i kontakt med opphetede motor- og eksosanleggskomponenter under inspeksjonen og rengjøringen. Før du utfører inspeksjon eller rengjøring, skal du alltid slå traktoren AV, plassere transmisjonen i PARK eller sette på parkeringsbremsen, og fjerne nøkkelen. Det å fjerne nøkkelen vil forhindre at andre kan starte traktoren under inspeksjon og rengjøring.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -78-12OCT11-1/1

Bruk nedfellbar vernebøyle og sikkerhetsbelte

Hvis traktoren har en nedfellbar vernebøyle, ha alltid bøylene oppe og i låst stilling. Hvis traktoren skal brukes med bøylene nede (f.eks. inne i en lav bygning): Kjør med ekstrem forsiktighet. Bruk IKKE setebelte når bøylene er nede.

Sett bøylene opp og lås den så snart traktoren brukes under normale forhold. Bruk alltid setebelte når vernebøylene er oppe og låst.



TS205 — UN — 23AUG88

DX,FOLDROPS -78-31AUG99-1/1

Hold avstand til roterende kraftoverføringsaksler

En roterende kraftoverføringsaksel kan forårsake alvorlig personskade eller død.

Sørg for at hoveddekslene og dekslene til kraftoverføringsakslene alltid er på plass. Roterende deksler må kunne bevege seg fritt.

Bruk tettsittende klær. Stopp motoren og pass på at kraftuttakets kraftoverføringsaksel er i ro, før du justerer, kopler på/av eller renser kraftuttaksdrevet utstyr.

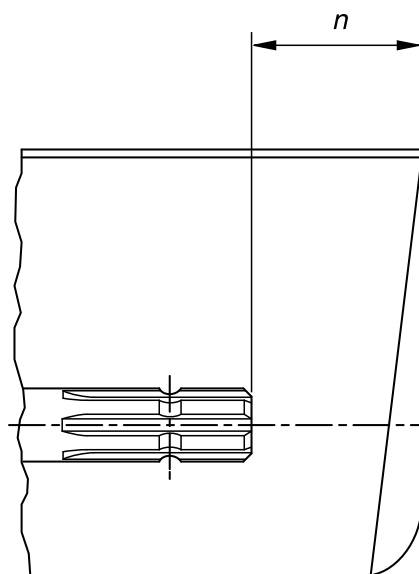
Ikke installer noen adapterenhet mellom traktoren og primærredskapets kraftuttaksdrivaksel som vil medføre at en 1000 o/min-traktoraksel kan drive en 540 o/min-redskap ved hastigheter som overstiger 540 o/min.

Ikke installer noen adapterenhet som resulterer i at en del av den roterende redskapsakselen, traktorakselen eller adapteren er ubeskyttet. Traktorens hoveddeksel skal overlape enden av kileakselen og den tillagte adapterenheten slik som skissert i tabellen.

Kraftuttakstype	Diameter	Spor	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)



TS1644 — UN — 22AUG95



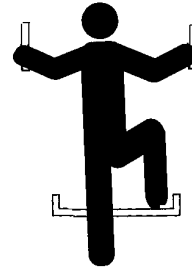
H96219 — UN — 29APR10

DX,PTO -78-30JUN10-1/1

Bruk trinn og grep korrekt

Unngå fall ved å være vendt mot maskinen når du stiger på og av. Hold 3-punkts kontakt med trinn, grep og håndlist.

Vær spesielt forsiktig når det er glatt på grunn av gjørme, snø eller fuktighet. Hold trinnene rene og fri for smørefett eller olje. Du må aldri hoppe ned fra maskinen. Du må aldri stige på eller av en maskin i bevegelse.



T133468 —UN—30AUG00

DX,WW,MOUNT -78-12OCT11-1/1

Les instruksjonsbøkene for ISOBUS-redskaper

I tillegg til GreenStar-applikasjoner, kan dette displayet brukes som et visningsverktøy for alle redskaper som oppfyller ISO 11783-standard. Dette gjør det også mulig å kontrollere ISOBUS-redskaper. Brukt på denne måten vil informasjon og kontrollfunksjoner vist på displayet, stamme fra redskapet og er derfor redskapsprodusentens

ansvar. Noen av disse redskapsfunksjonene kan være farlige for føreren eller personer som står i nærheten. Les instruksjonsboken fra redskapsprodusenten og iakttatt alle sikkerhetsmeldinger i boken og på redskapet før bruk.

NB: ISOBUS refererer seg til ISO-standard 11783

DX,WW,ISOBUS -78-19AUG09-1/1

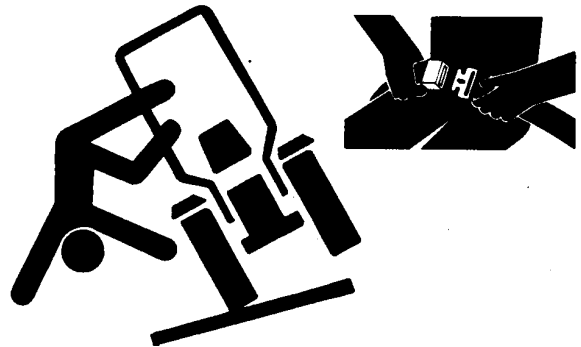
Bruk sikkerhetsbeltet riktig

Bruk sikkerhetsbelte når du bruker maskiner med vernebøyle/hytte for å redusere sjansen for skade ved for eksempel velting.

Ikke bruk sikkerhetsbelte hvis maskinen ikke har vernebøyle/hytte.

Bytt hele sikkerhetsbeltet hvis monteringsenheten, spennen, beltet eller tilbaketrekkeren er skadet.

Kontroller sikkerhetsbeltet og monteringsenheten minst én gang i året. Se etter tegn på løse deler eller skade på belte, for eksempel kutt, opptrevling, ekstrem eller uvanlig slitasje, misfarging eller avskraping. Bruk kun erstatningsdeler som er godkjent for maskinen. Ta kontakt med John Deere-forhandleren.



TS205 —UN—23AUG88

DX,ROPS1 -78-07JUL99-1/1

Vibrasjon

Alle fører seter som er godkjente av John Deere, har typegodkjenning i samsvar med 78/764/EØF, som er tildelt som gjennomsnittet av den vibrasjonsakselerasjonen som faktisk måles på setet (a_{ws}), tilsvarende $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$.

Denne verdien må IKKE brukes til å beregne vibrasjonsbelastning iht. 2002/44/EF! John

Deere-forhandleren kan hjelpe deg med å vurdere vibrasjonsbelastningen.

Tiltak for å redusere vibrasjon kan være:

- Egnet kjørestil, f.eks. ikke for hurtig
- Avfjæret foraksel
- Avfjæret hytte
- Korrekt justert fører sete
- Korrekt dekktrykk

DX,VIBRATION,EU -78-19AUG09-1/1

Sikker bruk av traktoren

Du kan redusere risikoen for uhell ved å følge disse enkle forhåndsreglene:

- Bruk traktoren kun til arbeider den er konstruert for, for eksempel skyving, trekking, tauing, betjening og transport av et utvalg utskiftbare utstyr konstruert for jordbruksarbeider.
- Denne traktoren er ikke beregnet på bruk som rekreasjonskjøretøy.
- Les denne instruksjonsboka før du betjener traktoren, og følg drifts- og sikkerhetsinstruksjonene du finner i denne håndboka og på traktoren.
- Følg instruksjonene om bruk og ballast i instruksjonsboka for redskap/montert redskap, som f.eks. frontlastere
- Pass på at alle har tilstrekkelig avstand til maskinen, tilkoplede utstyr og arbeidssonen før du starter motoren eller arbeidet.
- Hold hender, føtter og klær borte fra kraftdrevne deler

Ting å ta hensyn til ved kjøring

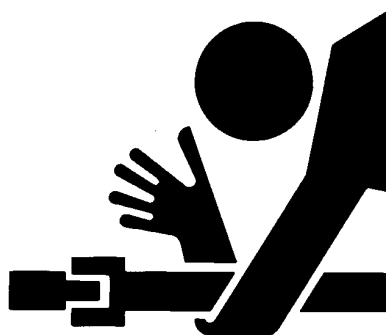
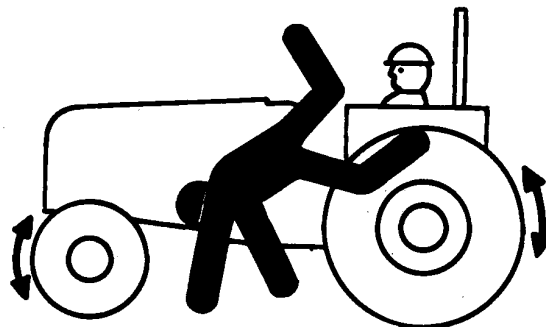
- Stig aldri på eller av en traktor som er i bevegelse.
- Hold barn og uvedkommende borte fra traktoren og alt utstyret.
- Kjør aldri med traktoren med mindre du sitter i et godkjent John Deere-sete med sikkerhetsbelte.
- Hold alle deksler/vern på plass.
- Bruk egnede visuelle signaler og lydsignaler når du kjører på offentlig vei.
- Kjør ut til siden før du stanser.
- Reduser hastigheten når du svinger eller bruker individuelle bremses, eller når du er i nærheten av farlige momenter på ujevn bakke eller i bratte skråninger.
- Kople bremsepedalene sammen for veikjøring.
- Pump bremsene når du stanser på glatte overflater.

Tauing av last

- Vær forsiktig når du tauer og stopper tung last. Stopplengden øker med hastigheten og vekten på lasten som taues, samt i nedoverbakker. Tauet last, med eller uten bremses, som er for tung for traktoren, eller som taues for raskt, kan føre til at man taper kontrollen.
- Ta hensyn til utstyrets totalvekt og utstyrets last.
- Last som taues etter trepunktsløftet, skal bare festes til godkjente koplinger for å hindre steiling bakover.

Parkere og forlate traktoren

- Steng alle selektive reguleringsventiler, kople fra kraftuttaket, stans motoren, senk redskap/montert



redskap ned på bakken og sett parkeringsmekanismen (inklusive parkeringsklo og parkeringsbrems) forsvarlig på før du stiger av. Trekk dessuten ut nøkkelen hvis du lar traktoren stå uten tilsyn.

- Å sette traktoren i gir med motoren stanset sikrer IKKE traktoren mot å trille.
- Gå aldri nær et kraftuttak eller redskap som er i drift.
- Vent til alle bevegelser har opphørt, før du vedlikeholder maskineriet.

Vanlige ulykker

Uaktsom bruk eller misbruk av traktoren kan føre til ulykker. Vær oppmerksom på farer under arbeidet med traktoren.

De mest vanlige ulykker hvor traktorer er involvert:

- Traktorvelt
- Kollisjon med motorkjøretøyer
- Feil startprosedyre
- Sammenflokninger i kraftoverføringsaksler
- Fall fra traktoren
- Pressing og klemming under trekking

TS290 — UN — 23AUG88

TS276 — UN — 23AUG88

DX,WW,TRACTOR -78-19AUG09-1/1

Begrenset anvendelse innen skogbruk

Tiltenkt bruk av John Deere-traktorer når de brukes innen skogbruk er begrenset til traktorspesifikke bruksområder, som f.eks. transport, stasjonært arbeid (f.eks. vedkløyving), drivkraft eller drift av redskaper med kraftuttak, hydraulikk eller elektriske systemer.

Dette er bruksområder hvor vanlig bruk ikke innebærer fare på grunn av fallende eller gjennomtrengende gjenstander. Alle skogbruksarbeider som går ut over dette, f.eks. utkjøring og lasting, krever montering av bruksspesifikke komponenter, inkludert vern mot fallende objekter (FOPS) og/eller driftsvern (OPS). Kontakt John Deere-forhandleren hvis du ønsker spesialkomponenter.

DX,WW,FORESTRY -78-12OCT11-1/1

Sikker bruk av traktor med frontlaster

Når du bruker en maskin med frontlaster, skal du senke hastigheten til anbefalt hastighet for å sikre at traktoren og frontlasteren er stabile.

For å unngå traktorvelt og skader på frontdekk eller traktor, kjør aldri en opplastet frontlaster med en hastighet på over 10 km/t (6 mph).

For å unngå skader på traktoren må du ikke bruke frontlaster eller spredde dersom traktoren er utstyrt med en 3 meters foraksel.

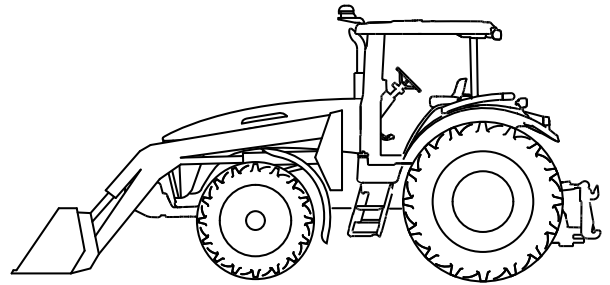
La ingen gå eller arbeide under en løftet frontlaster.

Bruk ikke frontlasteren som arbeidsplattform.

Ikke løft eller bær noen på frontlasteren, i skuffen eller på redskap/påmontert redskap.

Senk frontlasteren ned på bakken før du forlater førerplassen.

Vernebøylen (ROPS) eller førerhustaket, hvis montert, vil kanskje ikke gi tilstrekkelig beskyttelse mot last som



TS1692 —UN—09NOV09

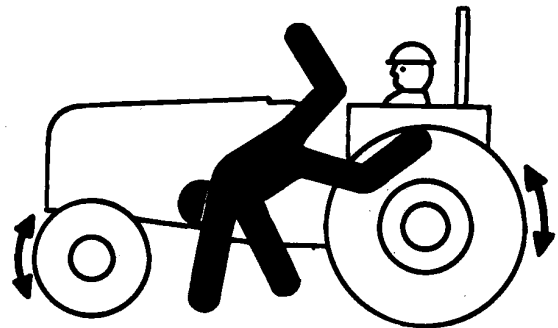
faller ned på førerplassen. For å unngå at last faller ned på førerplassen, må du alltid bruke egnede redskaper for hvert brukstilfelle (dvs. gjødselgaffel, rundballegaffel, rundballegripere og klemmer).

DX,WW,LOADER -78-11NOV09-1/1

Hold passasjerer på sikker avstand

Bare føreren skal sitte på traktoren. Hold passasjerer på sikker avstand.

Passasjerer kan bli skadet av å bli truffet av fremmedlegemer eller bli kastet av traktoren. Passasjerer hindrer førerens utsyn slik at resultatet blir usikker kjøring.



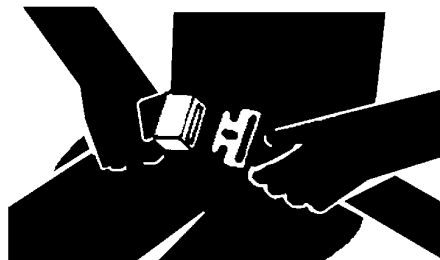
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -78-03MAR93-1/1

Passasjer sete

Passasjer setet er kun beregnet på transport av passasjer under kjøring på vei (dvs. transport fra gården til jorden).

Hvis det er nødvendig å transportere passasjerer, er passasjer setet det eneste transporthjelpemidlet for passasjerer som er godkjent av John Deere.



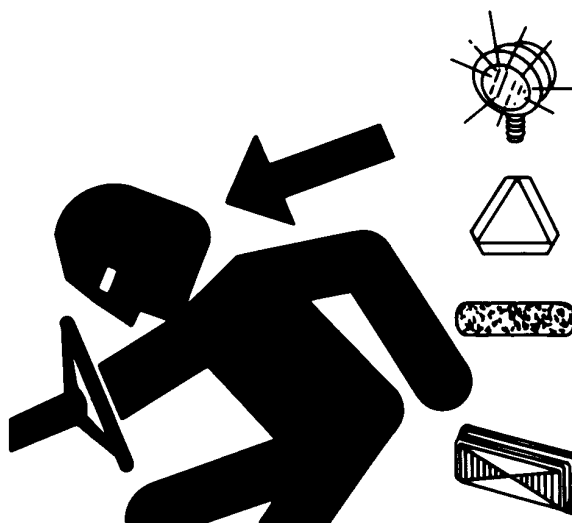
RXA0103436 — UN — 15JUN09

DX,SEAT,EU -78-19AUG09-1/1

Bruk varsellys og -utstyr

Unngå kollisjoner mellom andre veifarende og saktegående traktorer med utstyr eller redskap, eller selvgående maskiner på offentlig vei. Kontroller ofte trafikken bak, særlig når det skal svinges, og gi signal, med retningslys eller hånden.

Bruk hovedlys, roterende varsellys og retningslys, dag og natt. Følg bestemmelsene for lysutstyr og merking av redskap. Hold lys og merking godt synlig og i god stand. Skift ut eller reparerer lysutstyr eller merking som er ødelagt eller mistet. Lysutstyr for redskap kan fåes hos John Deere-forhandleren.

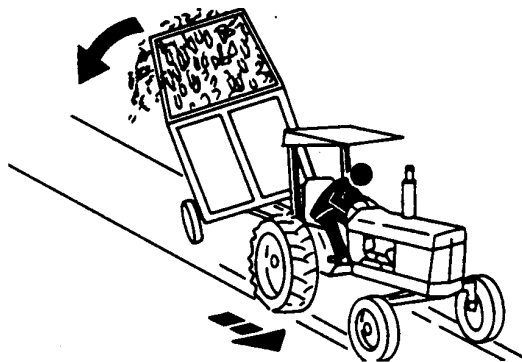


TS951 — UN — 12APR90

DX,FLASH -78-07JUL99-1/1

Sikker tauing av tilhengere/redskaper (vekt)

Stoppelengden øker med hastigheten og tilhengerens/redskapens vekt, og når transporten skjer i nedoverbakker. Tauet vekt, med eller uten brems, som er for tung for traktoren, eller som taues for raskt, kan føre til at man taper kontrollen. Ta hensyn til utstyrets totalvekt og utstyrets last.



Tilhenger-/redskapsbremsesystem

	Maks. hastighet
- uten brems	25 km/t (15,5 mph)
- uavhengig	25 km/t (15,5 mph)
- frihjulsbrems	25 km/t (15,5 mph)
- hydraulisk brems	25 km/t (15,5 mph)
- enkrets luftbrems	25 km/t (15,5 mph)
- tokrets luftbrems	Maks. hastighet som maskinen er konstruert for

Det kan finnes lovfestede grenser som begrenser kjørehastigheten til verdier som ligger lavere enn dem som er angitt her.

Vær spesielt forsiktig når du tauer last under vanskelige overflateforhold, når du svinger og i skråninger.

DX,TOW3,EU -78-19AUG09-1/1

T5216 —UN—23AUG88

Vær forsiktig i skråninger og ulendt terreng

Unngå hull, grøfter og hindringer som kan få traktoren til å velte, spesielt når du arbeider i skråninger. Unngå skarpe svinger i oppoverbakke.

Når du kjører fremover ut av et hull, myr eller opp en bratt skråning, kan traktoren steile og velte bakover. Rygg ut av slike situasjoner om mulig.

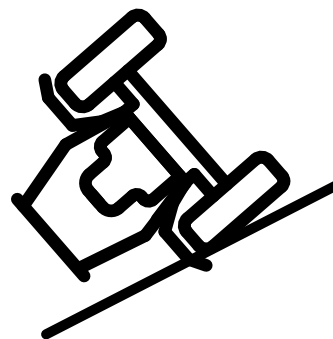
Faren for å velte øker betraktelig ved smal sporvidde og høy hastighet.

Alle forhold som kan forårsake at traktoren kan velte er ikke listet her. Vær derfor oppmerksom på enhver situasjon som kan kompromittere traktorens stabilitet.

Skråninger er en vesentlig årsak til ulykker på grunn av tap av kontroll og velting, og kan føre til alvorlig personskade eller død. Arbeid i skråninger krever ekstra forsiktighet.

Kjør aldri nær kanten av åpne avløp, bratte skråninger, grøfter eller steile demninger eller vann. Maskinen kan plutselig velte hvis et hjul kommer over kanten eller grunnen synker inn.

Velg en lav kjørehastighet så du ikke må stoppe eller gire i en skråning.



Unngå å starte, stoppe eller snu i en skråning. Hvis dekkene mister traksjon, kobler du ut kraftuttaket og fortsetter sakte rett ned skråningen.

Alle bevegelser i skråninger må være sakte og gradvise. Ikke endre hastigheten eller retningen plutselig. Det kan forårsake at maskinen velter.

DX,WW,SLOPE -78-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

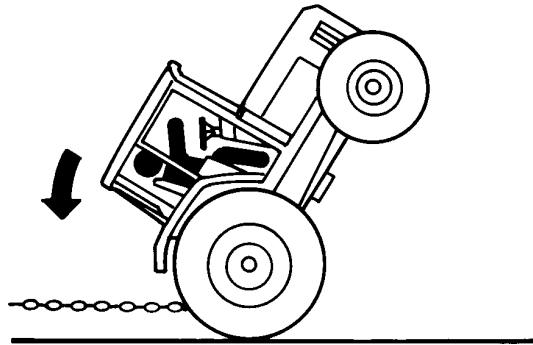
Å få løs en fastkjørt maskin

Forsøk på å få løs en fastkjørt maskin kan innebære faremomenter som for eksempel at den fastkjørte traktoren steiler, traktoren som trekker kan tippe bakover, kjettingen eller slepestangen som brukes (vaier anbefales ikke) kan ryke og slynges av sted med stor fart.

Rygg traktoren ut hvis den setter seg fast i gjørme. Koble fra eventuelle sleperedskaper. Grav vekk søle bak bakhjulene. Plasser planker bak hjulene som fast underlag, og rygg sakte ut. Grav om nødvendig vekk søle foran alle hjulene, og kjør sakte forover.

Hvis det må brukes en annen traktor til å taue, bør det brukes en slepestang eller en lang kjetting (vaier anbefales ikke). Kontroller at kjettingen er feilfri. Pass på at alle deler av sleperedskapene er riktig dimensjonert i forhold til belastningen.

Koble alltid til trekkstang på den trekkende traktoren. Ikke koble til festepunktet for fremre støtstang. Pass på at uvedkommende ikke er i nærheten. Kjør igang forsiktig for å "ta opp" slakken: Hvis det rykkes til, kan slepeenheten ryke og slynges av sted.



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

DX,MIRE -78-07JUL99-1/1

Unngå ulykker under rygging

Forsikre deg om at ingen personer står i traktorens vei før du flytter på den. Snu deg og se bakover for førstehånds sikt. Få hjelp av en person som signaliserer, dersom sikten er blokkert eller det er meget trangt.

Ikke stol utelukkende på et kamera for å avgjøre om det befinner seg personer eller hindringer bak traktoren. Systemet kan begrenses av mange faktorer, inkludert vedlikeholdspraksis, miljømessige forhold og arbeidsområde.



PC10857XW—UN—24JUN10

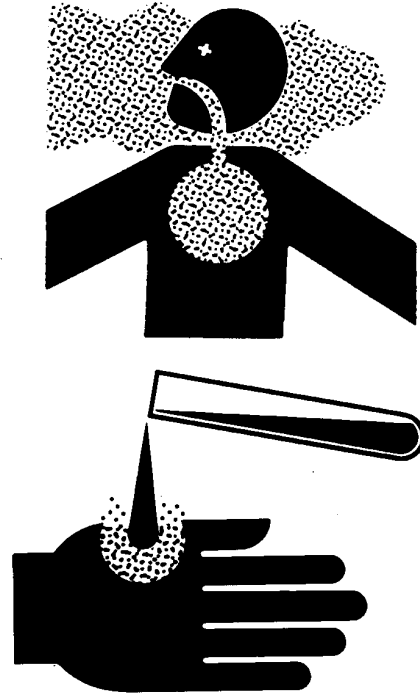
DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -78-30AUG10-1/1

Unngå kontakt med jordbrukskjemikalier

Denne lukkede hytta beskytter ikke mot innånding av damper, aerosol eller støv. Hvis bruksanvisningen for sprøytemiddelet tilsier bruk av ansiktsmaske, skal du bruke dette også inne i førerhytta.

Før du forlater hytta, skal du bruke verneutstyr i overensstemmelse med bruksanvisningen for sprøytemiddelet. Når du går inn i hytta igjen, skal du ta av verneutstyret og legge det enten utenfor hytta i en beholder som kan forsegles, eller inne i hytta i en sprøytemiddelsikker beholder, f.eks. en plastsekk.

Rengjør fottøyet slik at du ikke drar forurenset jord eller partikler inn i hytta.



DX,CABS -78-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

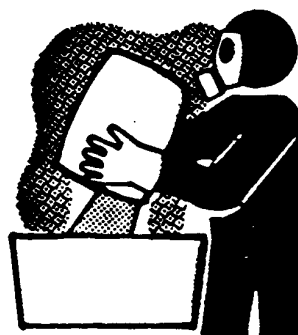
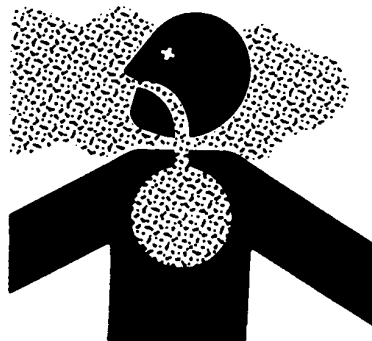
Forsvarlig håndtering av jordbrukskjemikalier

Kjemikalier brukt innen jordbruk, for eksempel soppmidler, ugressmidler, insektmidler, skadedyrmidler, rottegift og gjødsel, kan være skadelig for helsen eller miljøet hvis de ikke brukes med forsiktighet.

Følg alltid alle anvisninger på etiketten for effektiv, sikker og lovlig bruk av jordbrukskjemikalier.

Reduser risikoen for eksponering og skade:

- Bruk formålstjenlig verneutstyr som anbefalt av produsenten. Hvis det ikke finnes noen informasjon fra produsenten, skal du følge disse generelle retningslinjene:
 - Kjemikalier merket med **Fare**: Mest giftig. Krever vanligvis bruk av vernebriller, ansiktsmaske, hansker og beskyttelse av hud.
 - Kjemikalier merket med **Advarsel**: Mindre giftig. Krever vanligvis bruk av vernebriller, hansker og beskyttelse av hud.
 - Kjemikalier merket med **Obs!**: Minst giftig. Krever vanligvis bruk av hansker og beskyttelse av hud.
- Unngå innånding av damper, aerosol eller støv.
- Ha alltid såpe, vann og håndkle i nærheten når du arbeider med kjemikalier. Hvis kjemikallet kommer i kontakt med hud, hender eller ansikt, må du umiddelbart vaske med såpe og vann. Hvis du får kjemikalier i øynene, må du umiddelbart skylle med vann.
- Vask hender og ansikt etter at du har brukt kjemikalier, og før du spiser, drikker, røyker eller går på toalettet.
- Ikke røyk eller spis mens du bruker kjemikalier.
- Når du har brukt kjemikalier, skal du alltid ta et bad eller dusje og bytte klær. Vask klærne før du bruker dem igjen.
- Oppsøk lege øyeblikkelig hvis du blir syk under eller kort tid etter bruk av kjemikalier.



A34471

- Oppbevar kjemikalier i originalbeholdere. Ikke fyll kjemikalier over på umerkede beholdere eller på beholdere som brukes til mat eller drikke.
- Oppbevar kjemikalier på et sikkert, låst sted borte fra mat til mennesker eller husdyr. Hold barn unna.
- Kasser alltid beholdere på riktig måte. Skyll tomme beholdere tre ganger, og punkter eller knus beholdere og kasser på riktig måte.

DX,WW,CHEM01 -78-25MAR09-1/1

TS220 —UN—29AUG88

A34471 —UN—11OCT88

Sikker håndtering av batterier

Batterigass kan eksplodere. Unngå gnistdannelse og åpen ild i nærheten av batteriene. Bruk lommelykt for å kontrollere elektrolyttnivået.

Kontroller aldri batterioppladingen ved å plassere en metallgjenstand over polene. Bruk et voltmetre eller hydrometer.

Fjern alltid jordat (-) batteriklemme først, og sett den jordete klemmen sist på igjen.

Svovelsyren i batterielektrolytten er giftig og sterk nok til å lage brannskår på huden, tære hull i klær og føre til blindhet hvis man får den i øynene.

Unngå fare ved å:

- Fylle på batteriene i et godt ventilert område
- Bruke øyebeskyttelse og gummihandsker
- Unngå å bruke trykkluft for å rengjøre batteriene
- Unngå å puste inn damp ved påfylling av elektrolytt
- Unngå at elektrolytt søles ut eller drypper
- Bruke korrekt hjelpebatteri- eller batteriladerprosedyre

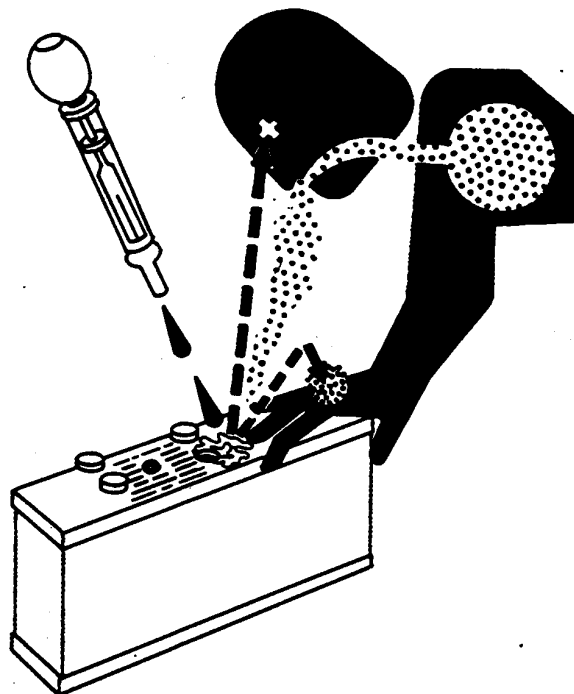
Hvis syre fås på hud eller i øyne:

1. Skyll huden med vann.
2. Strø bakepulver (natriumbikarbonat) eller kalkpulver på stedet for å nøytralisere syren.
3. Spyl øynene med vann i 15 – 30 minutter. Få legehjelp øyeblikkelig.

Hvis syre svelges:

1. Ikke fremkall oppkast.
2. Drikk store mengder vann eller melk, men ikke mer enn 2 l.
3. Få legehjelp øyeblikkelig.

ADVARSEL: Batteripoler, klemmer og relatert tilbehør inneholder bly og bly sammensetninger, kjemikalier som av delstaten California betraktes som risikofaktorer for kreft og forplantningsskader. **Vask hendene etter håndtering.**



TS204 —UN—23AUG88

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -78-02DEC10-1/1

Unngå oppvarming nær rør/ledninger under trykk

Brannfarlig sprut kan oppstå ved oppvarming nær rør/ledninger under trykk. Resultatet kan bli alvorlig forbrenning av deg selv og andre i nærheten. Varm ikke opp ved sveising, lodding eller skjærebrenning nær rør/ledninger under trykk, eller andre brennbare materialer. Rør/ledninger under trykk kan bryte utilsiktet når varmen spres utenfor det umiddelbare flammeområdet.



DX,TORCH -78-10DEC04-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Fjern maling før sveising eller oppvarming

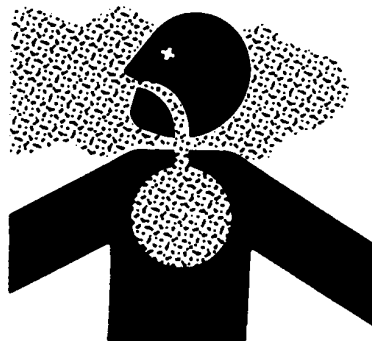
Unngå giftige gasser eller støv.

Maling som varmes opp ved sveising, lodding eller bruk av flamme kan avgi skadelige gasser.

Fjern maling før oppvarming:

- Fjern maling i en avstand på minst 100 mm fra området som skal varmes opp. Hvis det ikke er mulig å fjerne fargen, må du bruke en godkjent respirator før du setter varme på elektriske sveiser.
- Ikke pust inn støv som oppstår under sandblåsing eller sliping av lakk. Bruk egnet åndedrettsvern.
- Brukes det et lakkløsemiddel, må løsemiddelet vaskes av med vann og såpe før sveisearbeid foretas. Fjern løsemiddel- og malingfjernerbeholdere og annet brennbart materiell fra området. Avluft overflaten i minst 15 minutter før sveising eller oppvarming.

Ikke bruk klorholdige løsemidler i områder der det foregår sveising.



Utfør arbeidet i et godt ventilert område, slik at giftige gasser og støv føres ut.

Avhend maling og løsemiddel i henhold til gjeldende bestemmelser for avhending av spesialavfall.

DX,PAINT -78-24JUL02-1/1

TS220 —UN—23AUG88

Sveising nær elektroniske kontrollenheter

VIKTIG: Ikke bruk sveiseapparater som starthjelp. Strømstyrker og spenninger er for høye, og kan forårsake permanent skade.

1. Frakople batteriets negative (-) kabel.
2. Frakople batteriets positive (+) kabel.
3. Kople de positive og negative kablene sammen. Fest ikke til kjøretøyrammen.
4. Rydd eller flytt alle ledningsnett vekk fra sveiseområdet.
5. Kople sveiseapparatets jordingsforbindelse nær sveisestedet og vekk fra kontrollenheter.



6. Etter sveising gjentar du trinn 1—5 i motsatt rekkefølge.

DX,WW,ECU02 -78-14AUG09-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Håndtere elektroniske komponenter og braketter på en sikker måte

Å falle ned under montering eller fjerning av elektroniske komponenter kan forårsake alvorlige skader. Bruk en stige eller plattform for å enkelt nå hver monteringsposisjon. Bruk robuste og sikre fot- og håndfester. Ikke monter eller fjern komponenter under våte eller isete forhold.

Hvis en RTK-basestasjon skal installeres eller vedlikeholdes på et tårn eller andre høye strukturer, må en sertifisert klatrer utføre dette arbeidet.

Hvis en GPS-mottaksmast skal installeres eller vedlikeholdes på et instrument, må du bruke riktige løfteteknikker og egnet beskyttelsesutstyr. Masten er tung og kan være vanskelig å håndtere. To personer kreves



når monteringsposisjonene ikke er tilgjengelige fra bakken eller fra en vedlikeholdsplattform.

DX,WW,RECEIVER -78-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Sikkert vedlikehold

Gjør deg kjent med vedlikeholdsarbeidet før det utføres. Hold arbeidsplassen ren og tørr.

Ikke smør eller vedlikehold maskinen mens den er igang. Hold hender, føtter og klær vekk fra roterende deler. Slå av alle kraftkilder og betjen kontrollorganene for å slippe ut trykk. Senk redskap til bakken. Stopp motoren. Ta ut nøkkelen. La maskinen avkjøles.

Sikre/støtt opp alle maskindeler som må heves for vedlikehold.

Hold alle deler i god stand og riktig justert. Rett opp skader øyeblikkelig. Skift ut slitte og ødelagte deler. Fjern opphopinger av fett, olje eller støv.

På selvgående maskiner, ta av jordkabelen (-) på batteriet før justeringer på el.systemet eller sveising utføres.

På redskap kobles evt. el.forbindelse til traktoren fra, før en vedlikeholder elektriske komponenter eller sveiser.



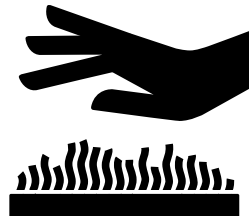
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -78-17FEB99-1/1

Unngå varm eksos

Service på maskin eller utstyr mens motoren går, kan resultere i alvorlige personskader. Unngå eksponering for, og hudkontakt med, varme eksosgasser og komponenter.

Eksosanleggets deler og avgasser blir svært varme under drift. Eksosgasser og komponenter når temperaturer som er høye nok til å forårsake forbrenning hos personer, og å antenne eller smelte vanlige materialer.



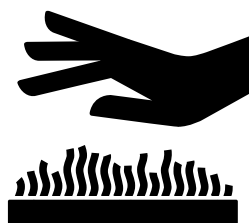
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -78-20AUG09-1/1

Rensing av eksosfilter

Service på maskin eller utstyr mens eksosfilteret renses, kan resultere i alvorlige personskader. Unngå eksponering for, og hudkontakt med, varme eksosgasser og komponenter.

Under automatisk eller manuell/stasjonær rensing av eksosfilteret, går motoren med økt tomgang og varme temperaturer i en lengre periode. Eksosgasser og eksosfilterkomponenter oppnår temperaturer som er høye nok til å forårsake forbrenning hos personer, og til å antenne eller smelte vanlige materialer.



RG17488—UN—21AUG09

DX,FILTER -78-20JAN10-1/1

Rengjøre eksosfilter på en sikker måte

Under rengjøring av eksosfilteret kan motoren gå med økt tomgang og ved høye temperaturer i en lengre periode. Eksosgasser og eksosfilterkomponenter når temperaturer som er høye nok til å forårsake forbrenning hos personer og til å antenne eller smelte vanlige materialer.

Hold maskinen på god avstand fra personer, dyr eller byggverk som kan skades av varme eksosgasser eller komponenter. Unngå potensiell brann- eller eksplosjonsfare fra brennbare materialer og damp nær eksosutløpet. Vend eksosutløpet bort fra personer og ting som kan smelte, brenne eller eksplodere.

Følg nøye med om det finnes ulmende rester i området rundt maskinen under og etter rengjøring av eksosfilteret.

Påfylling av brensel når motoren går kan føre til brann- og eksplosjonsfare. Stopp alltid motoren før tanking og tørk opp evt. brennelsøl.

Sørg alltid for at motoren er stanset når maskinen skal trekkes opp på en lastebil eller tilhenger.

Dersom du kommer i kontakt med eksoskomponenter mens de fortsatt er varme, kan det resultere i alvorlig personskade.

Unngå kontakt med disse komponentene til de er avkjølte.

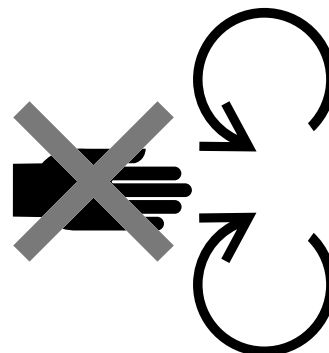
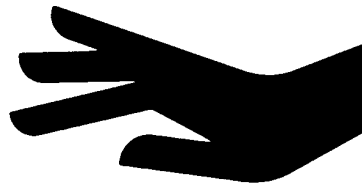
Hvis serviceprosedyren krever at motoren går:

- Bare koble inn de kraftdrevne delene som er nødvendige for serviceprosedyren
- Sørg for at andre personer holdes på god avstand fra førerhuset og maskinen

Hold hender, føtter og klær borte fra kraftdrevne deler.

Før du forlater førerhuset må du alltid forhindre at maskinen beveger seg (nøytral), sette på parkeringsbremsen eller -mekanismen og kople ut strømmen til redskap eller verktøy.

Slå av motoren og fjern nøkkelen (hvis utstyrt) før du forlater maskinen.



DX,EXHAUST,FILTER -78-12JAN11-1/1

TS227 —UN—23AUG88

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

TS1695 —UN—07DEC09

Arbeid i ventilert område

Eksosgass kan føre til sykdom eller død. Hvis motoren må kjøres i et lukket rom, bruk eksosavsug.

Hvis det ikke finnes eksosavsug, lukk opp dørene for å få inn frisk luft



TS220 —UN—23AUG88

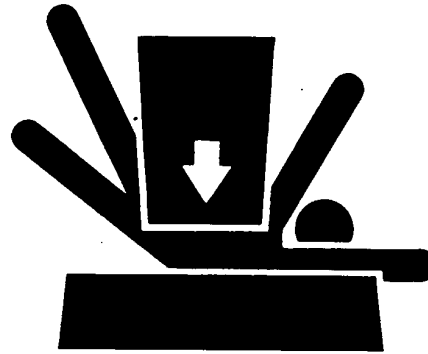
DX,AIR -78-17FEB99-1/1

Støtt opp maskinen skikkelig

Senk alltid redskap/utstyr ned før du arbeider på maskinen. Hvis arbeidet krever at maskinen eller utstyret må løftes, må dette sikres forsvarlig. Utstyr som holdes hydraulisk oppe kan falle eller sige ned pga. lekkasjer.

Støtt ikke maskinen på "Leca"-blokker, hulstein eller støtter som kan ryke under langvarig belastning. Arbeid ikke under en maskin som bare er støttet opp av en jekk. Følg de anbefalte anvisninger i denne instruksjonsboka.

Når redskap eller utstyr brukes sammen med maskinen, følg alltid sikkerhetsinstruksjonene til redskapet eller utstyret.



TS229 —UN—23AUG88

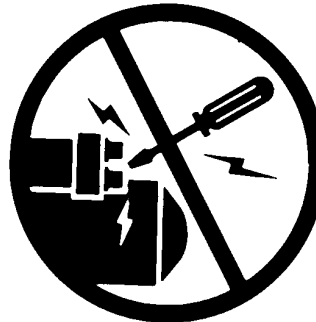
DX,LOWER -78-24FEB00-1/1

Forebygg utilsiktet oppstarting/kjøring

Unngå ulykke/død ved at maskinen kjører selv.

Start ikke motoren ved å kortslutte starteren. Maskinen vil starte i gir hvis ikke den normale startkretsen brukes.

Start ALDRI mens du selv står på bakken. Motoren må bare startes fra føreriset med girkassen i fri eller "Park".



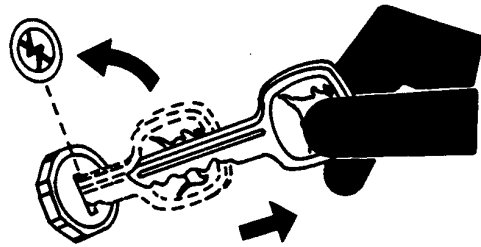
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -78-29SEP98-1/1

Sikker parkering

Før arbeid på maskinen:

- Senk ned all redskap.
- Stopp motoren og ta ut nøkkelen.
- Koble fra batteriets jordkabel.
- Heng et skilt på førerplassen: "MÅ IKKE BRUKES"



DX,PARK -78-04JUN90-1/1

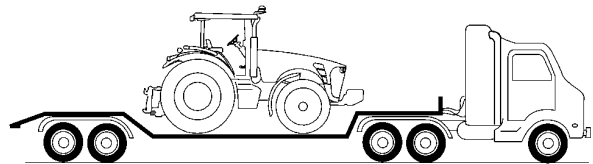
TS230 —UN—24MAY89

Sikker transport av traktoren

Den beste måte å transportere en ødelagt traktor på, er på en flatvogn. Bruk kjettinger for å feste traktoren på vognen. Akslene og traktorens chassis er egnede festepunkter.

Før traktoren transporteres med lastebil med lavt plan eller flatvogn på tog, må man kontrollere at panseret er sikret over traktorens motor, og at dører, takluke (hvis forhånden) og vinduer er forsvarlig stengte.

Du må aldri slepe en traktor med en høyere hastighet enn 10 km/t (6 mph). En fører må styre og bremse traktoren under tauingen.



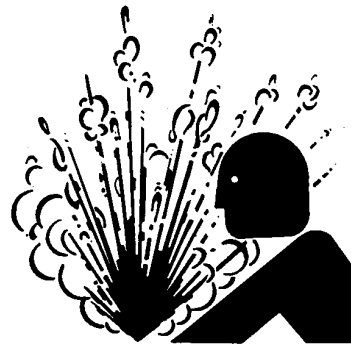
DX,WW,TRANSPORT -78-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Sikkert vedlikehold av kjølesystemet

Eksplodivt utslipp av væsker fra kjølesystem som står under trykk, kan forårsake alvorlige brannskader.

Stans motoren. Lokket skal ikke tas av før det er avkjølt nok til å kunne berøres med hendene. Slipp først ut trykket ved å skru lokket til første stopp, før du skrur lokket helt av.



DX,WW,COOLING -78-19AUG09-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Sikkert vedlikehold av akkumulatorsystemer

Væske eller gass som lekker fra systemer med trykksatte akkumulatorer som brukes i klimaanlegg, hydraulikk og i pneumatiske bremsesystemer, kan forårsake alvorlige skader. Ekstrem varme kan føre til at akkumulatoren brister og at trykksatte rør/ledninger utilsiktet kuttes. Ikke foreta sveisearbeider eller bruk skjærebrenner i nærheten av en trykksatt akkumulator eller trykksatt rør/ledning.

Avlast trykket i det trykksatte systemet før akkumulatoren tas ut.

Avlast trykket i hydraulikksystemet før akkumulatoren tas ut. Forsøk aldri å avlaste trykket i hydraulikksystemet eller akkumulatoren ved å løsne koblinger.

Akkumulatorer kan ikke repareres.



TS281—UN—23AUG88

DX,WW,ACCLA2 -78-22AUG03-1/1

Sikkert vedlikehold av dekk

Eksplodiv atskillelse av dekk og felgdeler kan forårsake alvorlig personskade eller dødsfall.

Ikke forsøk å montere et dekk uten passende utstyr og erfaring for å gjøre jobben.

Ha alltid riktig lufttrykk i dekkene. Ikke fyll dekkene ut over anbefalt trykk. Aldri sveis eller varm opp et hjul eller dekk. Varmen kan forårsake en økning i lufttrykk, noe som kan føre til at dekket eksploderer. Sveising kan svekke hjulets struktur eller deformere hjulet.

Når du fyller dekkene med luft, bruk en klipsanretning og forlengsesslange som er lang nok til at du kan stå ved siden av, IKKE foran eller over dekket. Bruk et sikkerhetsbur hvis det er tilgjengelig.



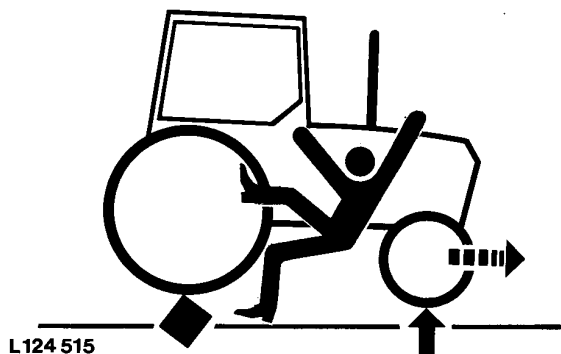
RXA0103438—UN—11JUN09

Kontroller hjulene for lavt trykk, kutt, bobler, skadede felger eller manglende skruebolter og -muttere.

DX,WW,RIMS -78-19AUG09-1/1

Sikkert vedlikehold av traktorer med forhjulstrekk

Når bakhjulene til en traktor med forhjulstrekk løftes fra bakken for vedlikehold mens de roterer med motorkraft, må også forhjulene løftes opp på samme måte. Hvis hydraulikktrykk eller strøm forsvinner, vil nemlig forhjulstrekket koples inn, og bakhjulene vil bli dratt av støtten hvis forhjulene ikke er løftet. Dermed kan traktoren sette seg i bevegelse selv om bryteren står i "av"-stilling.



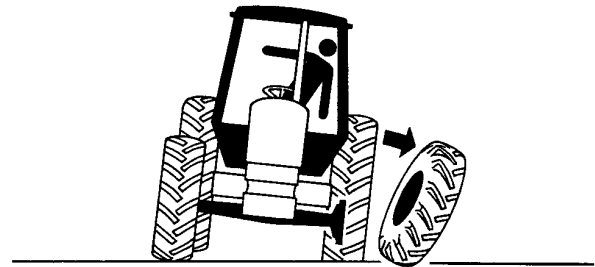
L124 515

L124515—UN—06AUG94

DX,WW,MFWD -78-19AUG09-1/1

Stramme hjulbolter/mutre

Trekk til hjulboltene/mutrene iht. intervallene som er angitt i avsnittene Innkjøringsperiode og Service.



L124 516

L124516—UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -78-12OCT11-1/1

Unngå høytrykksvæske

Inspiser hydraulikkslangene regelmessig – minst en gang i året – med hensyn til lekkasjer, vridning, kutt, sprekker, slitasje, blemmer, korrosjon, eksponert stålkordel eller andre tegn på slitasje eller skader.

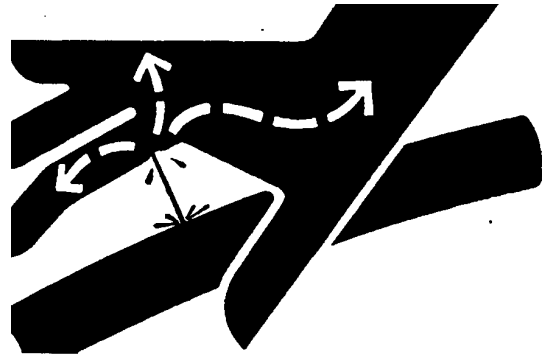
Skift ut slitte eller skadde slangeenheter umiddelbart med reservedeler fra John Deere.

Væske som lekker ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlig skade.

Unngå faren ved å fjerne trykket før du kopler fra hydrauliske ledninger eller andre ledninger. Trekk til alle koplinger før du setter systemet under trykk.

Bruk en papplate til å lete etter eventuelle lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væske under høyt trykk.

Oppsøk lege straks hvis det skjer en ulykke. Alle typer væske som sprøytes inn under huden, må fjernes ved kirurgisk inngrep innen et par timer for å forhindre



koldbrann. Leger som ikke er kjent med denne typen skader, må innhente informasjon fra kompetent medisinsk hold. Slike opplysninger kan fås på engelsk ved henvendelse til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, U.S.A. Fra Norge er telefonnummeret +1 309-748-5636.

X9811—UN—23AUG88

DX,FLUID -78-12OCT11-1/1

Unngå å åpne brenselssystem under høyt trykk

Gjenværende høytrykksvæske i brenselledninger kan forårsake alvorlig skade. Ikke koble fra eller gjør forsøk på å reparere brenselledninger, følere eller andre komponenter mellom drivstoffpumpen under høyt trykk og motordyser med Common Rail (HPCR) brenselssystem under høyt trykk.

Teknikere som er kjent med denne systemtypen kan bare utføre reparasjoner. (Kontakt din John Deere-forhandler for reparasjon.)



TS1343—UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -78-07JAN03-1/1

Riktig avhending av avfall

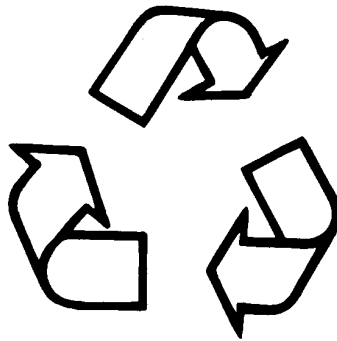
Gal avhending av avfall kan skade miljø og økologi. På John Deere-utstyr kan følgende stoffer og elementer forårsake mulig skade: Olje, drivstoff, kjølevæske, bremsevæske, filtre og batterier.

Bruk tette beholdere når væsken tappes av. Bruk ikke mat/drikke-beholdere, slik at det kan oppstå feiltakelser.

Hell ikke avfall på bakken, i avløp eller i en vannkilde.

"Kjølevæske" fra klimaanlegg som trenger ut i luften kan skade atmosfæren. I noen land er det påkrevd at godkjente verksteder skal vedlikeholde/fylle opp klimaanlegg.

Miljøvernmyndighetene eller John Deere-forhandleren kan gi opplysninger om hvordan avfall skal avhendes.



TS1133 —UN—26NOV90

DX,DRAIN -78-03MAR93-1/1

Sikkerhetsmerker

Varsaletiketter med piktogrammer

Flere viktige steder på denne traktoren er det festet varseletiketter som gjør oppmerksom på potensiell fare. Faren angis med et piktogram inne i en varseltrekant. I tillegg følger et piktogram som forteller hvordan man unngår personskade. Nedenfor ser du eksempler på slike varseletiketter, hvor de er plassert, og en kort, forklarende tekst.

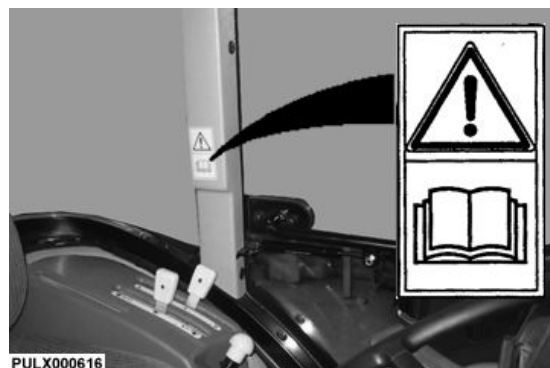


LX,LABEL 002079 -78-01MAY92-1/1

TS231 —78—07OCT88

Instruksjonsbok

Denne instruksjonsboka inneholder viktig informasjon som er nødvendig for sikker betjening av maskinen. Følg alle sikkerhetsregler for å unngå ulykker.



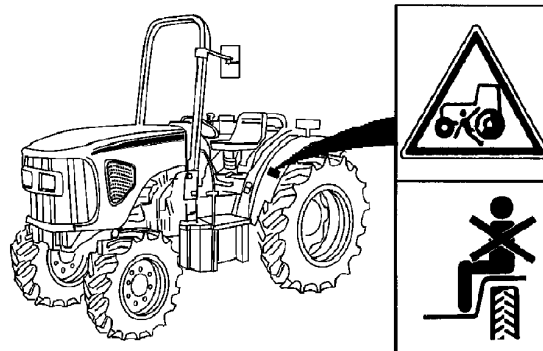
NR25796,0001742 -78-25MAR09-1/1

PULX000616 —UN—24JUN08

Passasjerer

Det er ikke tillatt å ta med passasjerer på traktorer med åpen førerplass.

På traktorer med førerhus er passasjerer bare tillatt på korrekt montert passasjer sete, og må ikke hindre førerens utsyn.



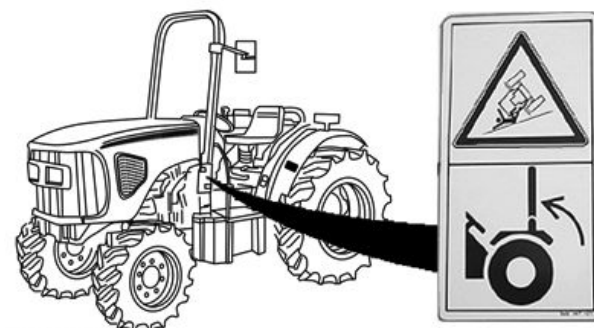
NR25796,0001743 -78-25MAR09-1/1

PULX000617 —UN—24JUN08

Vernebøyle (ROPS)

Bruk alltid vernebøylen i utfelt stilling og fest sikkerhetsbeltet.

Du må ikke bruke sikkerhetsbeltet hvis vernebøylen er felt ned.



PULX000618

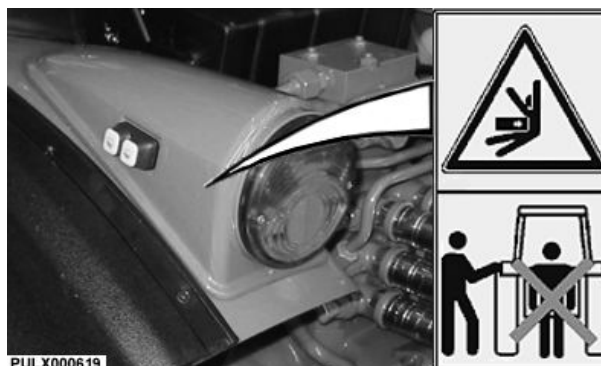
PULX000618 —UN—24JUN08

NR25796,0001744 -78-04NOV08-1/1

Fjernkontroll for trepunktsløft

⚠ OBS: Vær utenfor trepunktsløftets arbeidsområde når trepunktsløftet brukes.

Sett på parkeringsbremsen før redskapen løftes.



PULX000619

PULX000619 —UN—24JUN08

NR25796,0001745 -78-25MAR09-1/1

Trekkrok

Hev trekkstengene slik at kroken koples til tilhengerens trekkøye, og fortsett å heve trekkroken helt.

Trekk kroken helt tilbake ved hjelp av den selektive reguleringsventilen til den er **helt låst** (kontrollspaken går tilbake til utgangsstilling).

Senk trekkstengene.

Kontroller at kroken er helt låst. Den skal **ikke senkes** når trekkstengene senkes, og den skal **ikke skyves ut** når den selektive reguleringsventilen betjenes.

⚠ OBS: Før du kjører må du passe på at kroken er helt oppe og i låst stilling både horisontalt og vertikalt.

Stikk **ALDRI** hånden inn i åpningen til trekkroken når den senkes! Fare for personskader!



AT15048

AT15048 —UN—25JUN03

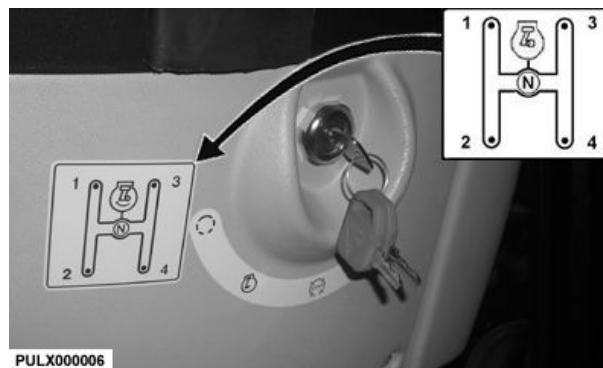
OULXBER,000193D -78-16JUL10-1/1

Nøytralstartbryter

! OBS: Hvis et gruppegir og et gir blir valgt med motoren i gang og vendegiret ikke står i nøytral stilling, vil traktoren begynne å kjøre.

Sett alltid på parkeringsbremsen og sett girspaken i nøytral stilling før du starter opp traktoren. Hvis ikke kan traktoren bevege seg litt, selv om vendegiret står i nøytral stilling.

NB: Hvis traktoren er utstyrt med nøytralstart-bryter på girkassen, må girspaken stå i nøytral stilling - ellers vil ikke motoren starte.



PULX000006—UN—08FEB08

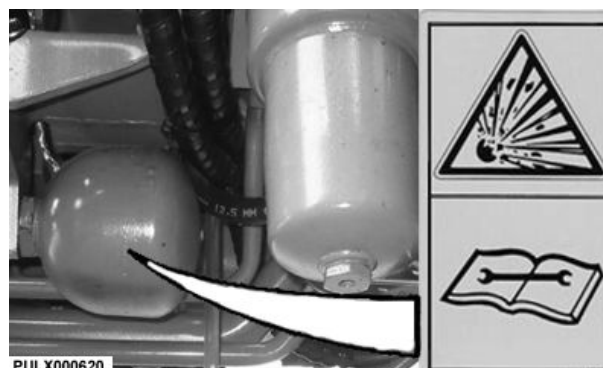
SS40167,0000040 -78-25MAR09-1/1

Akkumulator

Alle traktorer som er utstyrt med 24/12-trinns transmisjon er utstyrt med en akkumulator.

Akkumulatoren er trykksatt og kan bare fjernes/repareres av John Deere forhandleren.

Forhandleren må følge instruksjonene i den tekniske håndboken.

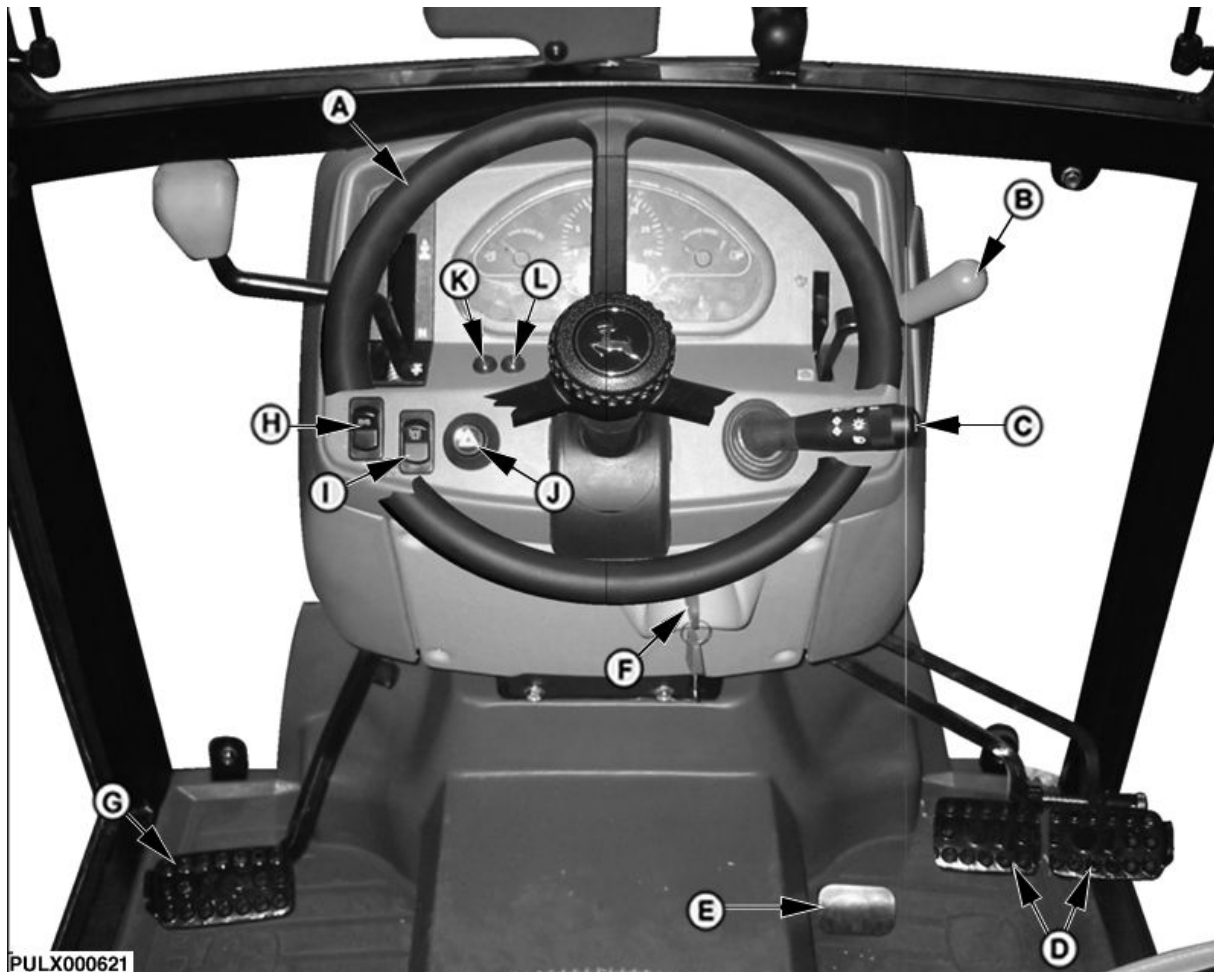


PULX000620—UN—24JUN08

NR25796,0001746 -78-04NOV08-1/1

Kontroller og instrumenter

Kjøretøyets kontrollinnretninger



- | | | |
|---------------------------------|--|---|
| A—Ratt | E—Gasspedal | J—Varselblinklysbyrter |
| B—Håndgass | F—Hovedbryter | K—Bryter for innstilling av klokke/timeteller |
| C—Lysbryter/blinklysbyrter/horn | G—Kløtsj | L—Programbryter |
| D—Bremsepedaler | H—H4-lysbyrter (hvis montert) | |
| | I—Bryter for roterende varsellys (kun åpen førerplass) | |

Fortsettelse på neste side

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-1/12

PULX000621 —UN—17JUN08

A—Vendegir (mekanisk drevet)



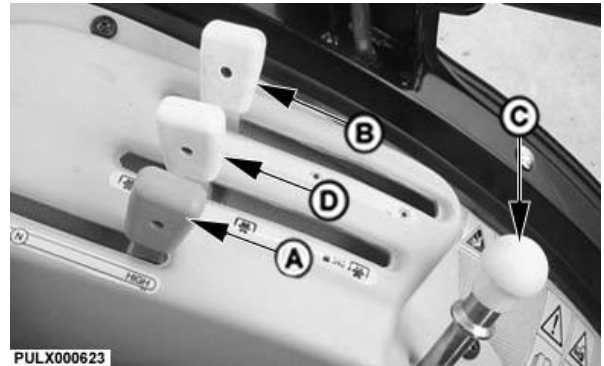
PULX000399

PULX000399—UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-2/12

A—Mekanisk girspak
høygir/lavgir¹
B—Velgerspak for
krafttaksmodus¹

C—Krafttuttakets kløtsjapak
D—Velgerspak for
krafttaks hastighet



PULX000623

PULX000623—UN—29JUL08

¹Hvis montert.

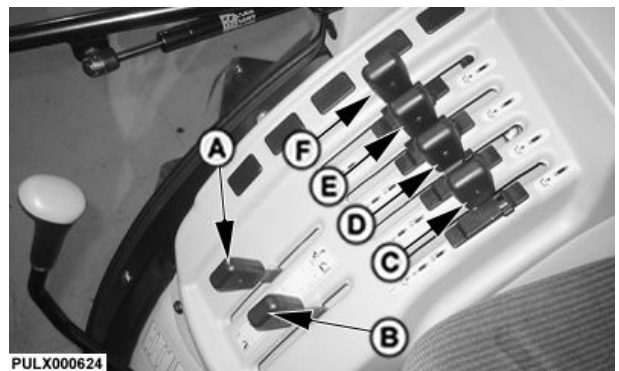
OU12401,0001C97 -78-05AUG09-3/12

A—Kontrollspak for
belastningen til
trepunktsløftet

B—Kontrollspak for
posisjonen til
trepunktsløftet

C—Spak for 1. hydraulikkventil

D—Spak for 2. hydraulikkventil
E—Spak for 3. hydraulikkventil
F—Spak for 4. hydraulikkventil



PULX000624

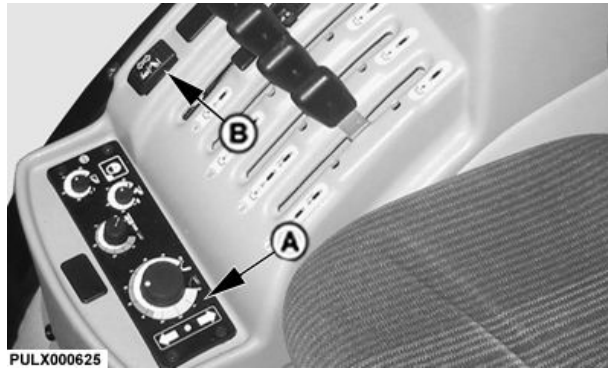
PULX000624—UN—10JUL08

Fortsettelse på neste side

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-4/12

A—Elektronisk kontrollpanel
for trepunktsløft

B—Heve-/senkebryter¹



PULX000625

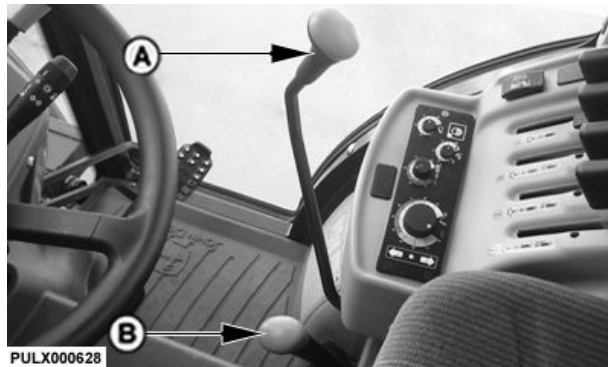
PULX000625 —UN—10JUL08

¹Bare elektronisk trepunktsløft.

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-5/12

A—Girspak¹

B—Gruppegirspak



PULX000628

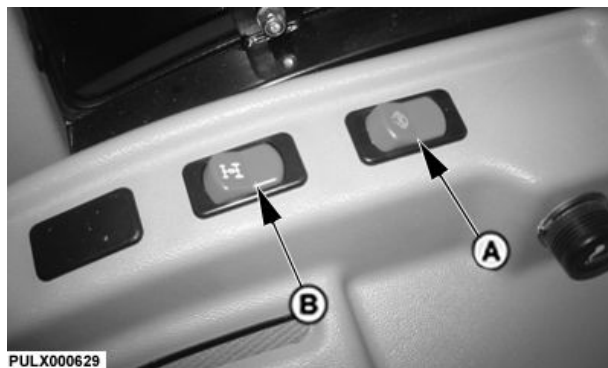
PULX000628 —UN—05JAN09

¹Mekanisk girkasseversjon.

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-6/12

A—Differensialsperrbryter

B—Forhjulstrekkbryter



PULX000629

PULX000629 —UN—10JUL08

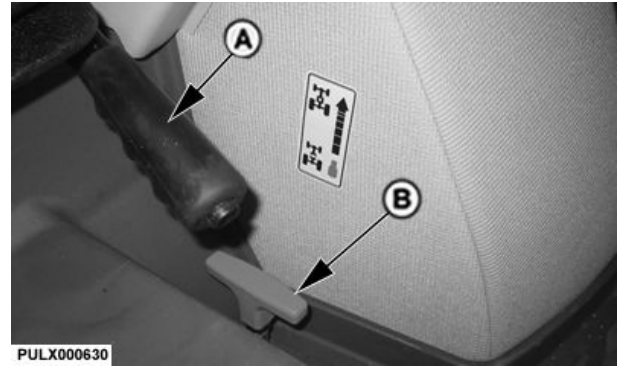
Fortsettelse på neste side

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-7/12

Ved svikt på driftsbremsen kan hjelpebremsesystemet brukes for å bremse traktoren.

**A—Hjelpebrems og
parkeringsbrems**

B—Forhjulstrekkspak



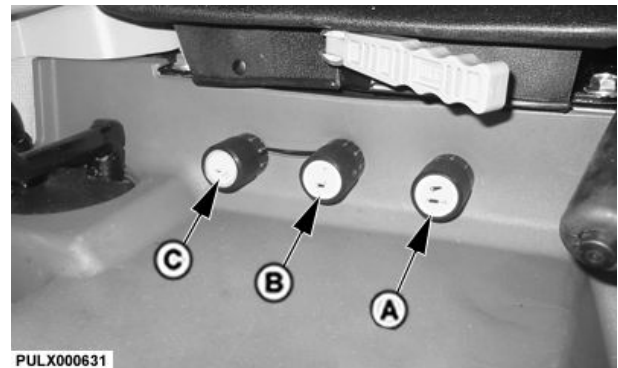
PULX000630

PULX000630—UN—05/JAN09

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-8/12

**A—Justeringsknapp
(flytfordelerventil)¹
B—Justeringsknapp
(senkehastighetsventil
trepunktsløft)²**

**C—Justeringsknapp
(følsomhetsventil for
trepunktsløft)²**



PULX000631

PULX000631—UN—10/JUL08

¹Hvis montert.

²Bare mekanisk trepunktsløft.

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-9/12

A—Differensialspærpedal



PULX000632

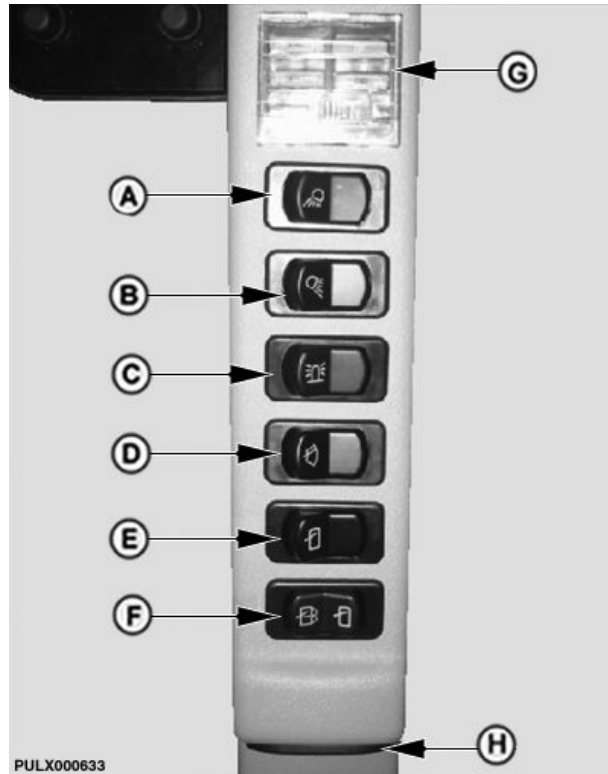
PULX000632—UN—10/JUL08

Fortsettelse på neste side

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-10/12

Brytere på høyre stolpe i førerhus

- | | |
|---|--|
| A—Bryter for arbeidslys foran | E—Bryter for bakre vindusvisker |
| B—Bryter for arbeidslys bak | F—Bryter for vindusvisker, frontrute/bakrute |
| C—Bryter for roterende varsellys (kun førerhus) | G—Sikringsboks (førerhus) |
| D—Bryter for vindusvisker | H—Belysning for ulike kontroller |



PULX000633 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -78-05AUG09-11/12

- A— Fjernkontrollbryter ¹



PULX000634 —UN—10JUL08

¹Bare elektronisk trepunktsløft.

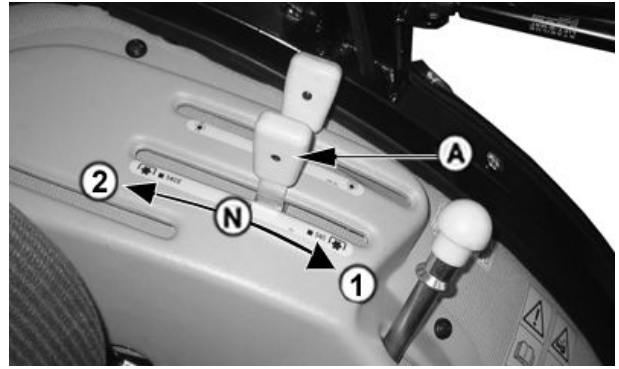
OU12401,0001C97 -78-05AUG09-12/12

Kraftuttakshastighetsvelger

Velgerspaken for kraftuttakshastighet (A) muliggjør at kraftuttaket kan betjenes med følgende hastigheter:

- N—Nøytral
- 1—540 o/min
- 2—750 o/min (540E) eller alternativt 1000 o/min

A—Velgerspak for
kraftuttakshastighet



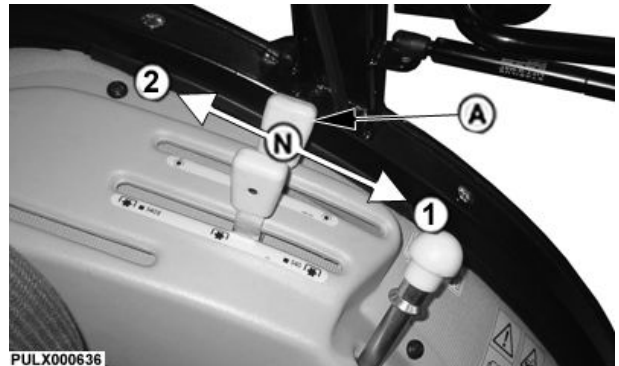
PULX000635 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -78-25MAR09-1/2

Velgerspaken for kraftuttaksmodus (A) muliggjør at kraftuttaket kan betjenes i følgende moduser:

- N—Nøytral
- 1—Kjøredrift
- 2—Motordrift

A—Velgerspak for
kraftuttaksmodus

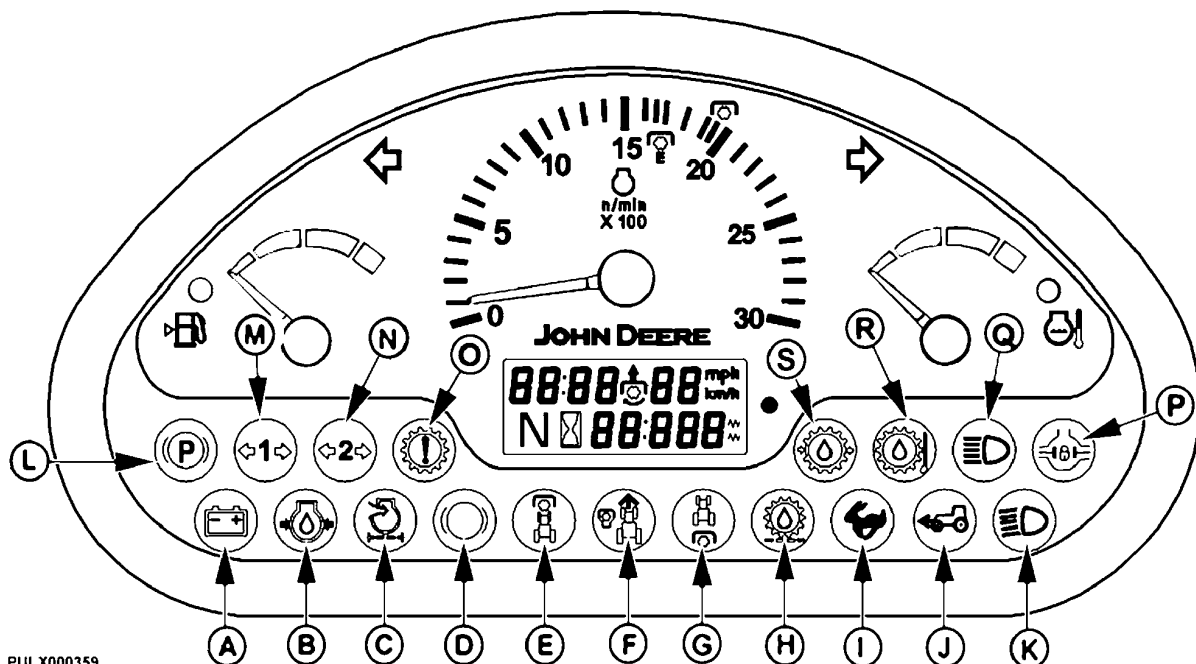


PULX000636

PULX000636 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -78-25MAR09-2/2

Instrumenter og indikatorlamper



PULX000359

A — Indikatorlampe for vekselstrømsdynamo

B — Indikatorlampe for motoroljetrykk

C — Indikatorlampe for luftfilterinnsnevring

D — Indikatorlampe for bremseoljenivå

E — Indikatorlampe for fremre kraftuttak

F — Indikatorlampe for veiavhengig kraftuttak

G — Indikatorlampe for bakre kraftuttak

H — Indikatorlampe for transmisjonsoljefilter¹

I — Indikatorlampe for høy hastighet

J — Indikatorlampe for mekanisk forhjulstrekk

K — Indikatorlampe for nærllys

L — Indikatorlampe for parkeringsbrems

M — Indikatorlampe for blinklys (første tilhenger)

N — Indikatorlampe for blinklys (andre tilhenger)

O — Lampe for transmisjonssvikt¹

P — Indikatorlampe for differensialspærre

Q — Indikatorlampe for fjernlys

R — Lampe for transmisjonsolje-temperatur

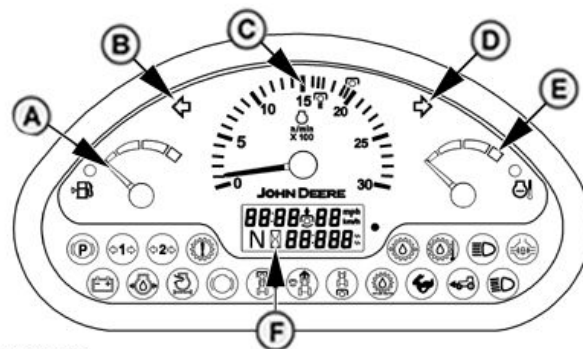
S — Lampe for lavt transmisjonsoljetrykk¹

¹Bare PowrReverser-transmisjon

NR25796,0001749 -78-15JAN09-1/3

A — Brenselmåler
B — Indikatorlampe for venstre blinklys
C — Motorturtall

D — Indikatorlampe for høyre blinklys
E — Temperaturmåler for kjølevæske
F — LED-display



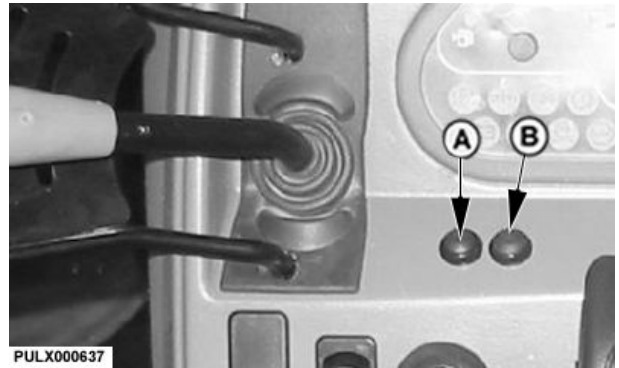
PULX000362

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001749 -78-15JAN09-2/3

A—Bryter for innstilling av
klokke/timeteller

B—Programbryter



PULX000637

PULX000637 —UN—19JUN08

NR25796,0001749 -78-15JAN09-3/3

Lys

Bryterstillinger for lys og lyshorn

A—H4-lysbryter (hvis montert)

B—Bryter for roterende
varselllys (stilling kun
for modeller med åpen
fører plass)

C—Varselblinklys

D—Instrumentpanel-,
parkerings- og
nummerskiltlys,
fjern-/nærlys, arbeidslys,
horn



PULX000647 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -78-15JAN09-1/2

Traktorens lys-/hornbryter kan settes i følgende stillinger:

0 - OFF-stilling; dreid helt fram

1 - Første stilling mot urviseren; instrumentpanel-,
parkerings- og nummerskiltlys

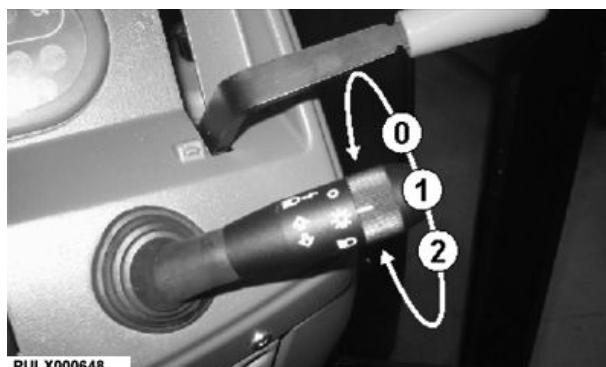
2 - Andre stilling mot urviseren; instrumentpanel-,
nummerskiltlys og nærlys

3 - Andre stilling mot urviseren; instrumentpanel-,
nummerskiltlys og fjernlys

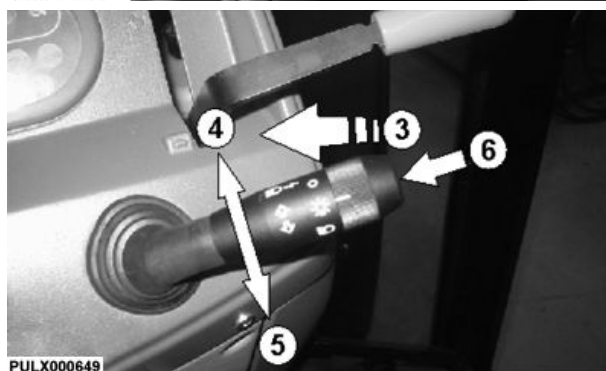
4 - Indikatorlamper for venstre blinklys

5 - Indikatorlamper for høyre blinklys

6 - Horn (trykk bryteren)



PULX000648 —UN—20JUN08



PULX000649 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -78-15JAN09-2/2

H4-ekstralys

På førerhusrammen kan det i tillegg være montert H4-ekstralys (B). Bryteren (A) brukes for å veksle mellom de vanlige hovedlysene og disse ekstra lysene (B) (F.eks. ved bruk av frontmontert redskap).

Overhold trafikkloven når du kjører på offentlig vei.



PULX000650



PULX000701

PULX000650 —UN—15JAN09

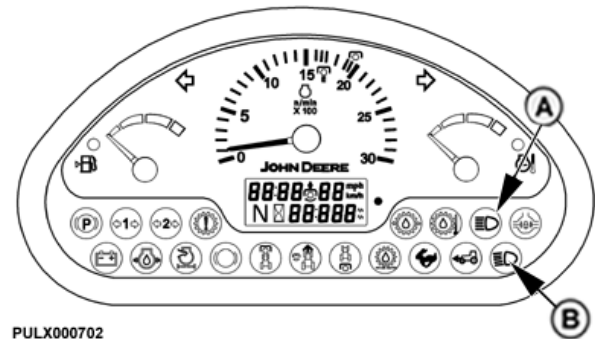
PULX000701 —UN—10JUL08

NR25796,000174B -78-15JAN09-1/1

Indikatorlampe for fjernlys

Indikatorlampen for fjernlys (A) lyser når lysbryteren settes i stilling (3) og bryteren trekkes mot rattet.

Indikatorlampen for nærllys (B) lyser når lysbryteren settes i stilling (2). Se lys- og hornbryterstillingene i dette avsnittet.



PULX000702

PULX000702 —UN—19SEP08

NR25796,000174C -78-15JAN09-1/1

Baklys

De røde baklysene (C) tennes når lysbryteren settes i stilling (1) eller (2).

Pass på at lysdekslene for baklysene er rene, før du kjører på offentlig vei, slik at andre trafikanter lett ser lysene.

NB: På traktorer med åpen førerplass kan lysene foran (A) felles inn for å unngå kontakt med grener under arbeid i hager eller liknende.

Trekk i spak (B) og dreii den med urviseren for å dreie på lysene foran (A).

Drei lysene foran (A) i korrekt stilling før du kjører på offentlig vei.

A—Lys foran
B—Spak

C—Baklys



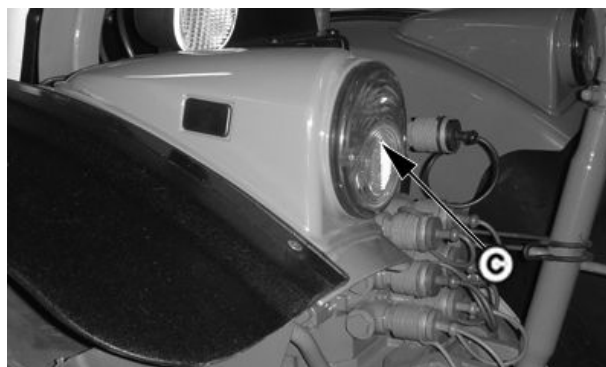
PULX000703

PULX000703 —UN—14JUL08

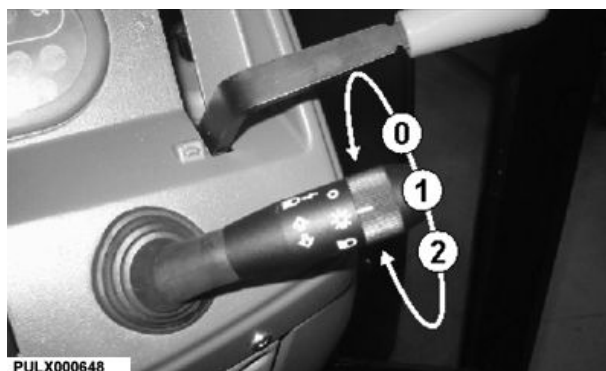


PULX000763

PULX000763 —UN—14JUL08



PULX000704 —UN—14JUL08



PULX000648

PULX000648 —UN—20JUN08

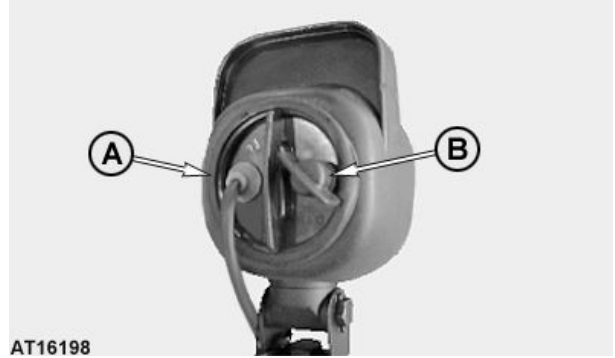
NR25796,000174D -78-15JAN09-1/1

Arbeidslys

⚠ OBS: Bruk aldri arbeidslys når du kjører på offentlige veier. Et klart, sterkt lys bak på traktoren kan forvirre andre sjåfører når de nærmer seg bakfra.

På traktorer uten hytte kobles arbeidslyset (A) inn med arbeidslysbryteren (B).

På traktorer med hytte kobles arbeidslyset inn med arbeidslysbryteren i stolpen på høyre side (se avsnittet "Førerplattform og førerhytte").



AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000CDF -78-01JUL04-1/1

Justering av arbeidslys

Juster arbeidslysene (A) ved å dreie dem til ønsket stilling.



Arbeidslys, traktor uten førerhus

PULX001266 —UN—02SEP08



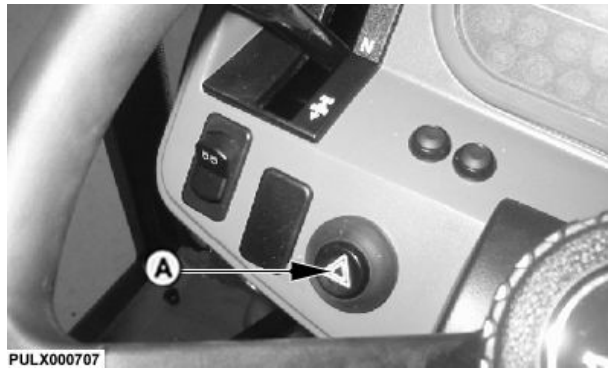
Arbeidslys, traktor med førerhus

PULX000705 —UN—30JUL08

NR25796,000174E -78-15JAN09-1/1

Blinkende nødllys

Varselblinklyset (A) brukes når vanskeligheter oppstår med traktoren under kjøring på offentlig vei.



PULX000707

PULX000707 —UN—20JUN08

NR25796,000174F -78-04NOV08-1/1

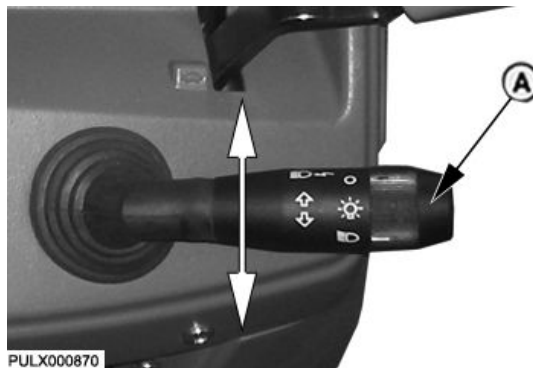
Blinklys

Beveg blinklysbyteren (A) fra midtstilling (av) og framover for å indikere sving mot venstre, eller bakover for å indikere sving mot høyre. Indikatorlampene (B), plassert på instrumentpanelet, blinker for å indikere retningen.

Når du har en tilhenger på slep, blinker indikatorlampe (C). Når du har to tilhengere på slep, blinker indikatorlampe (C) og (D).

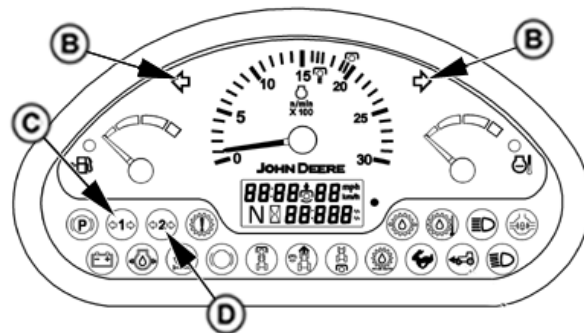
A — Blinklysbyter
B — Indikatorlamper for
retningsviser

C — Indikatorlampe for
retningsviser for første
tilhenger
D — Indikatorlampe for
retningsviser for andre
tilhenger



PULX000870

PULX000870 —UN—30JUL08



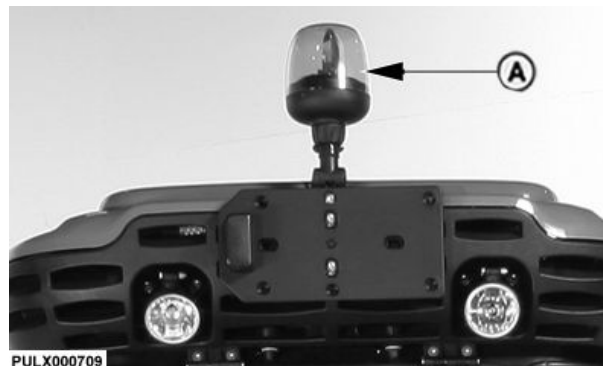
PULX000711

PULX000711 —UN—20JUN08

NR25796,0001750 -78-20JAN09-1/1

Roterende varsellys

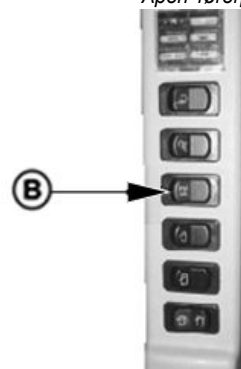
Det roterende varsellyset (A) slås på med bryter (B).
Bruk det roterende varsellyset (A) i samsvar med lokale forskrifter.



Roterende varsellys



Åpen førerplass



Med førerhus

NR25796,0001751 -78-20JAN09-1/1

PULX000709 —UN—14JUL08

PULX000710 —UN—30JUL08

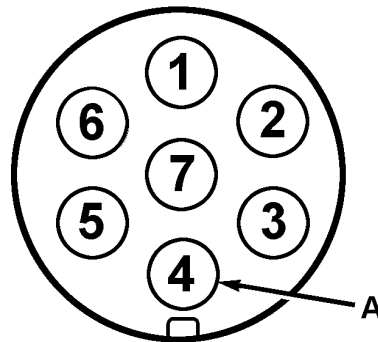
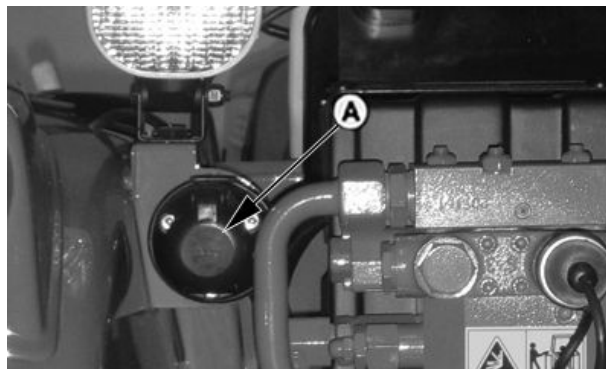
PULX000717 —UN—20JUN08

Syvpolet tilhengerkontakt

Med kontakten (A) kan man tilkople lys, retningslys og annet elektrisk utstyr på en tilhenger eller redskap. Bruk alltid tilleggsslys på montert redskap hvis denne skjuler retningslysene og andre lys bak på traktoren.

NB: *Passende plugger kan fås fra John-Deere-forhandleren.*

Kopling	Funksjon	Kabelfarge
1	venstre blinklys	lyseblå/svart
2	ikke i bruk	
3	jord	svart
4	høyre blinklys	lys blå
5	høyre baklys og nummerskiltlys	gul
6	høyre og venstre håndbremselys	rød
7	venstre baklys	gul/svart



LX1022520

PULX000706 —UN—14JUL08

LX1022520 —UN—01MAR99

NR25796,0001752 -78-20JAN09-1/1

Førerplass og hytte

Klassifisering av førerhytte iht. EN 15695-1 (for bruk av kjemikalier for å beskytte avling og flytende gjødsel)

Klassifiseringen av førerhytten iht. EN 15695-1 gir informasjon om effekten av førerhyttens vern mot skadelige substanser.

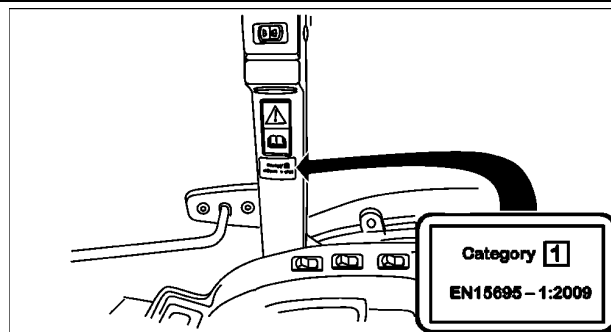
Kategori 1 til 4 brukes til klassifiseringen og er spesifisert på et merke inne i førerhytten.

Erstatt merket dersom det mangler eller er skadet. Kontakt din John Deere-forhandler.

- A** — Kategori 1 - Førerhytten har ikke vern mot noen helseskadelige substanser.
- B** — Kategori 2 - Førerhytten har vern mot luftbårne faste partikler, f.eks. støv, men ikke mot aerosoler og damp.
- C** — Kategori 3 - Førerhytten gir vern mot støv og aerosoler (flytende luftbårne substanser som spray), men ikke mot damp.
- D** — Kategori 4 - Førerhytten gir vern mot støv, aerosoler og damp.

⚠ OBS: Før du arbeider i omgivelser som inneholder farlige substanser, f.eks. når du bruker pesticider, må du kontrollere om førerhytten gir tilstrekkelig vern. Se produktdataarkene fra sprayvæskeprodusenten med spesifisering av nødvendig kategori for førerhytten.

⚠ OBS: Ved bruk av førerhytte i kategori 3 og 4 må du finne ut om de monterte filterene er kontrollert iht. EN 15695-2:2009, og om de er egnet for de kjemikaliene som brukes (se opplysningene fra produsenten), før du arbeider i omgivelser med farlige substanser.



Det viste merke skal bare være en illustrasjon (det vil kanskje ikke vise kategorien til den monterte førerhytten)

⚠ OBS: Hyttens luftfiltere må vedlikeholdes i samsvar med spesifikasjonen. Se avsnittet “Smøring og periodisk vedlikehold” eller “Vedlikehold - Ved behov” og “Vedlikehold - en gang i året” i denne instruksjonsboka.

⚠ OBS: Se produktdataarkene og produktidentifikasjonen på kjemikaliene for vern av avling. Disse inneholder viktig informasjon om hvordan farer unngås.

Følgende krav må oppfylles for at best mulig vern skal være gitt:

1. Alle pakninger (på dører, vinduer og tak) må være i god stand
2. Dører, vinduer og tak må være lukket
3. Muffene for kablene i førerhytten må være forsvarlig tett
4. Vifte PÅ
5. Luftfilterene i god stand

OULXBER,0001B6E -78-16DEC11-1/1

LX1054626 —UN—15DEC11

Nødutganger

Forlat hytten gjennom de to dørene i et nødstilfelle. Det er også mulig å forlate hytten gjennom det åpne bakvinduet.

Utgang gjennom dører

For å åpne, trekk ned haken (A) og skyv døre (B) utover.



LX1054642—UN—21DEC11

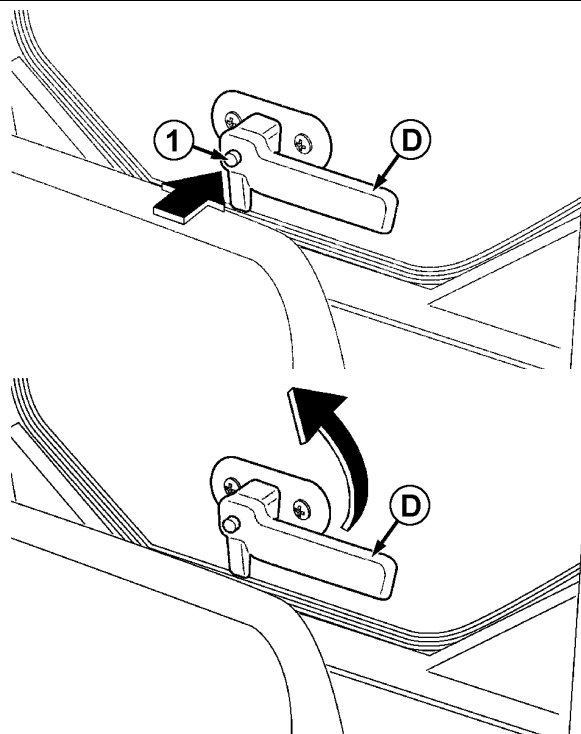
LX1054643—UN—21DEC11

Fortsettelse på neste side

OULXBER_0001B78 -78-22DEC11-1/2

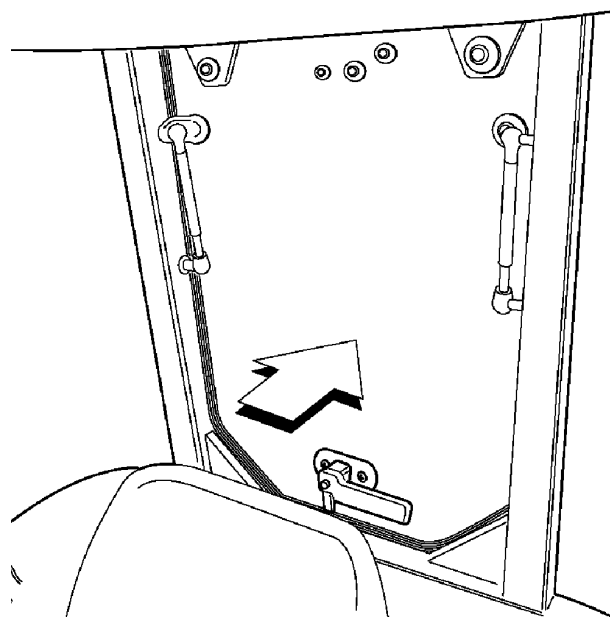
Utgang gjennom bakvinduet

For å åpne, trykk og hold knappen (1) mens du vrir spaken (D) mot venstre. Skyv vinduet utover.



LX1054639 —UN—21DEC11

LX1054640 —UN—21DEC11



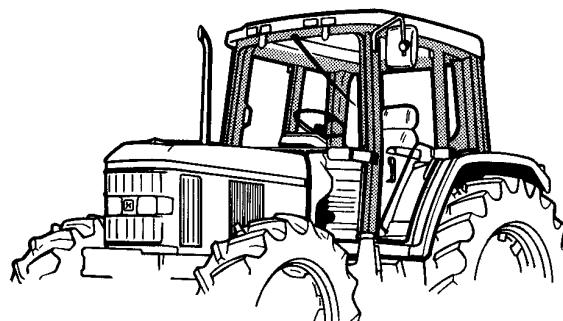
LX1054637 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B78 -78-22DEC11-2/2

Veltevern

! OBS: Et veltevern med fire stolper er bygd inn som en del av førerhuset. På en slik konstruksjon, og også på traktorer med veltevern uten førerhus, må det under ingen omstendighet foretas endringer på bærende elementer, for eksempel sveise på ekstra deler, bore hull, skjære eller slipe. Hvis man bryter denne forskriften, vil det gå ut over styrken på veltevernet.

Et velt med traktoren er en stor belastning på veltevernet. Derfor må veltevernet straks byttes dersom bærende elementer har blitt bøyd, vridd eller skadet på annen måte.



LX 000375

LX000375—UN—03JAN95

LX,OKAB 000212 -78-01OCT90-1/1

Rengjør kjøretøyet for skadelige sprøytemidler

! OBS: Når skadelige sprøytemidler brukes kan det dannes skadelige avsetninger både utenpå og inne i kjøretøyet. Gjør skikkelig rent slik som det er beskrevet i sprøytemidlets instruksjoner.

Når skadelige sprøytemidler brukes, gjør kjøretøyet daglig rent innvendig og utenpå, slik at det ikke bygges opp skitt og forurensninger.

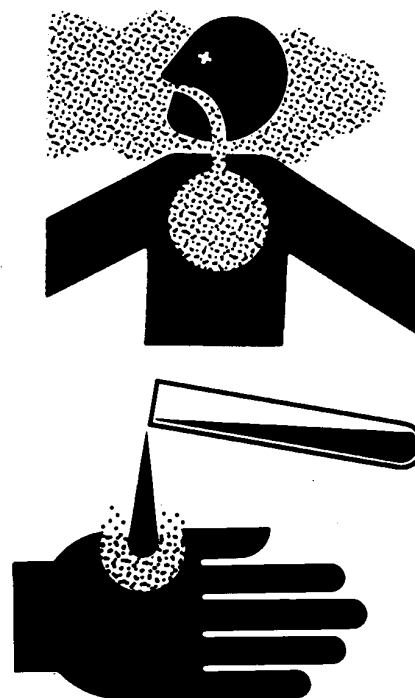
1. Fei eller støvsug gulvet i hytta.
2. Vask innsiden av skjermene og motordekslet inne i hytta.
3. Vask traktoren utvendig.
4. Vaskevann med skadelige konsentrasjoner av aktive eller ikke-aktive ingredienser må avhendes i henhold til gjeldende lover og vedtekter.

DX,CABS2 -78-24JUL01-1/1

Unngå kontakt med jordbrukskjemikalier

! OBS: Denne lukkede hytta beskytter ikke mot innånding av damper, aerosol eller støv.

1. Når du arbeider i omgivelser hvor det finnes sprøytemidler, må du bruke skjorte med lange armer, langbukser, sko og strømper.
2. Hvis bruksanvisningen for sprøytemiddelet tilsier bruk av ansiktsmaske, skal du bruke dette også inne i førerhytta.
3. Bruk verneutstyr som anbefalt i bruksanvisningen for sprøytemiddelet når du forlater den lukkede hytta for å:
 - gå inn i sprøytet område
 - arbeide med forurenset utstyr, f.eks. dyser e.l. som må rengjøres, skiftes eller snus
 - gå i gang med blanding og påfylling
4. Når du går inn i hytta igjen, skal du ta av verneutstyret og legge det enten utenfor hytta i en beholder som kan forsegles, eller inne i hytta i en beholder som er beskyttet mot sprøytemidler, f.eks. en plastsekk.
5. Rengjør fottøyet slik at du ikke drar forurenset jord eller partikler inn i hytta.



TS220—UN—23AUG88

TS272—UN—23AUG88

DX,CABS1 -78-25MAR09-1/1

Bruk av vernebøyle (ROPS)

⚠ OBS: Kontroller at alle deler er montert korrekt dersom vernebøylen (ROPS) løsnes eller demonteres av en eller annen grunn. Trekk til monteringsboltene til korrekt moment.

Den beskyttelsen som ROPS gir, vil være nedsatt dersom ROPS utsettes for strukturelle skader, som ved en velt, eller dersom den endres med sveising, bøying, drilling eller skjæring. En skadet ROPS skal skiftes ut, ikke brukes om igjen. Enhver endring av ROPS må godkjennes av produsenten.

Hold alltid øvre delen av ROPS boltet fast i vertikal stilling (som avbildet) når du betjener traktoren. Hvis traktoren kjøres med vernebøylen sammenklappet (f.eks. for å kjøre inn i en lav bygning), må man kjøre ekstremt forsiktig.

Ikke bruk sikkerhetsbeltet hvis du arbeider med sammenklappet eller uten vernebøyle.

Klapp vernebøylen opp igjen så snart traktoren på nytt brukes under normale betingelser.

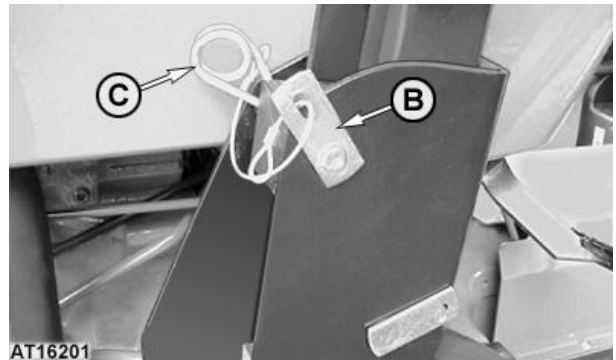
For å senke ned vernebøylen:

1. Demonter hurtiglåseboltene (C) og hodeboltene (B).
2. Senk vernebøylen ned på stopperne.
3. Remonter boltene (B) og (C) for å låse vernebøylen i nedsenket stilling.

Sette vernebøylen i til arbeidsposisjon:



AT16326



AT16201

1. Demonter hurtiglåseboltene (C) og hodeboltene (B).
2. Løft vernebøylen til vist stilling. Monter boltene (B) og hurtiglåseboltene (C).

AT16326 —UN—11JUL03

AT16201 —UN—07FEB03

AJ20558,0000143 -78-12FEB08-1/1

Setejustering

Justering av fører sete (standardsete og komfortsete) for traktorer med førerhus

Horisontal justering av sete:

Bruk spaken (A) og skyv setet forover eller bakover til ønsket stilling.

Høydejustering av sete:

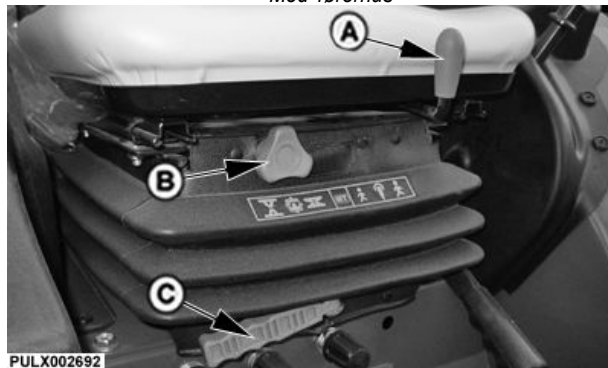
Drei knappen (B) mens du sitter på setet.

Justering av setefjæring:

Drei justeringsspaken (C) til ønsket vertikalt bevegelsesområde.



Med førerhus



Åpen førerplass

NR25796,0001753 -78-20JAN09-1/2

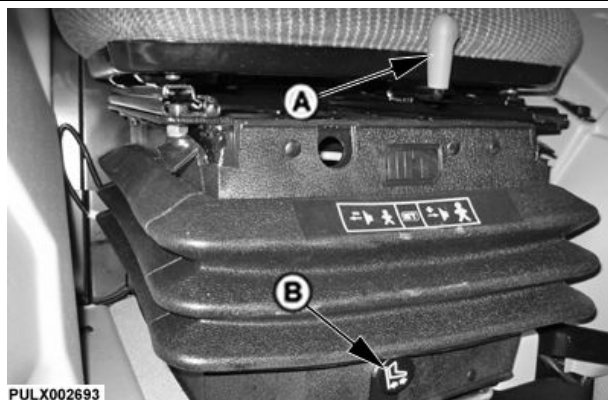
PULX002691 —UN—06NOV08

PULX002692 —UN—06NOV08

Justering av fører sete (sete med luftfjæring) for traktorer med førerhus

Bruk spaken (A) og skyv setet forover eller bakover til ønsket stilling.

Betjen den nedre knappen (B) for å justere setehøyden.



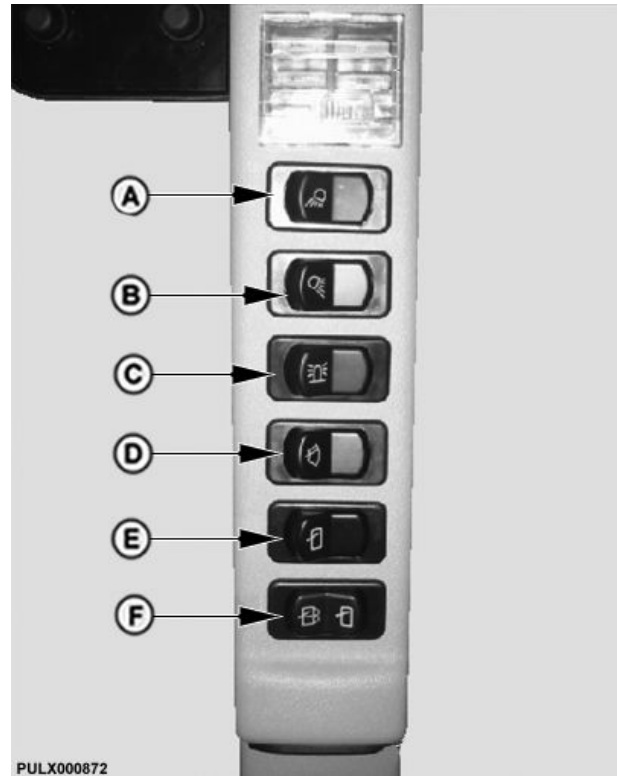
NR25796,0001753 -78-20JAN09-2/2

PULX002693 —UN—06NOV08

Brytere i førerhuset

Bryterne i førerhuset er plassert i stolpen på høyre side.

- | | |
|----------------------------------|--|
| A—Bryter for arbeidslys foran | D—Bryter for vindusvisker |
| B—Bryter for arbeidslys bak | E—Bryter for bakre vindusvisker |
| C—Bryter for roterende varsellys | F—Bryter for vindusvisker, frontrute/bakrute |



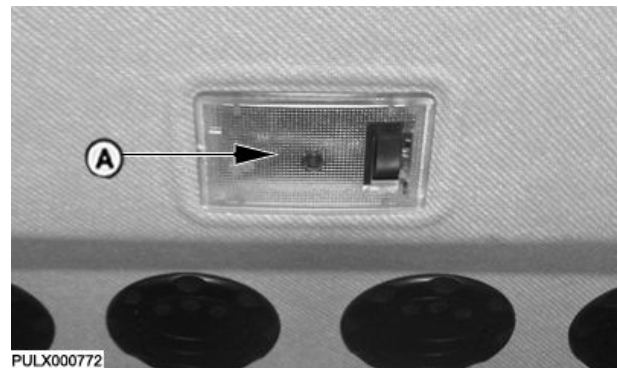
PULX000872

PULX000872 —UN—30JUL08

NR25796,0001754 -78-04NOV08-1/1

Førerhusbelysning

Førerhusbelysningen (A) kan slås på ved hjelp av bryteren på lampen.



PULX000772

PULX000772 —UN—30JUL08

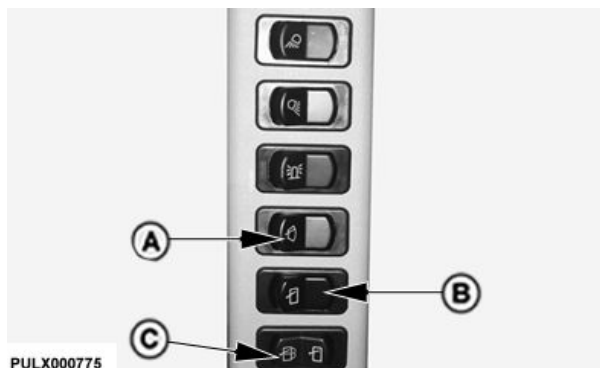
NR25796,0001755 -78-04NOV08-1/1

Vindusvisker- og spylesystem

Bryterne for vindusvisker- og spylesystemet er plassert på høyre stolpe i førerhuset.

Vindusviskerne for frontruten og bakruten betjenes med bryter (A) og (B).

Spylesystemet betjenes med bryter (C).



PULX000775 —UN—20JAN09

NR25796,0001756 -78-04NOV08-1/1

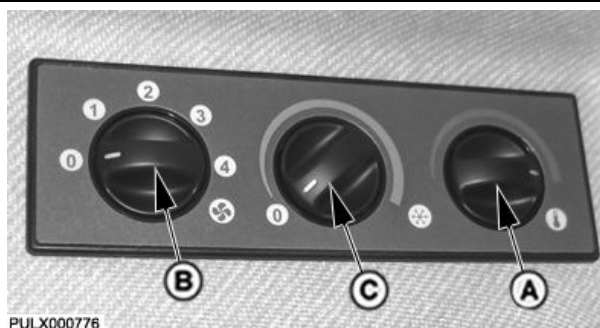
Kontroller for varmeapparat og klimaanlegg

Førerhuset er konstruert for å gi komfortable arbeidsforhold for føreren når alle vinduer er lukket. Friskluft kan føres inn i førerhuset fra utsiden, eller oppvarmet eller avkjølt luft kan resirkuleres inne i førerhuset.

Klimaanlegget betjenes med følgende kontroller:

A—Varmeregulator
B—Vifte regulator

C—Regulator for klimaanlegg



PULX000776 —UN—23JUL08

Traktorer med klimaanlegg

NR25796,0001757 -78-20JAN09-1/8

Vifte reguleringsknapp betjener viften med fire trinn. Drei knappen mot urviseren for å slå av viften.

NB: Når klimaanlegget er slått på og viftebryteren er av, går viften med viftehastighet (1).

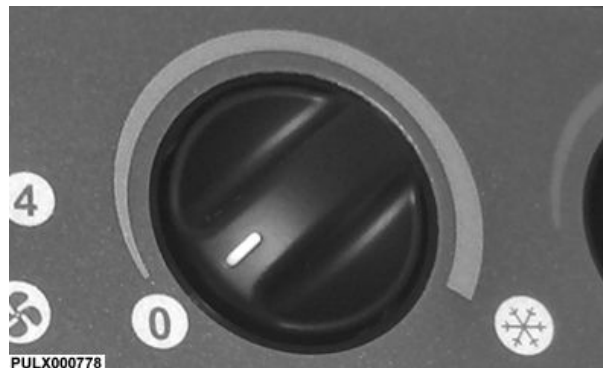


PULX000777 —UN—19SEP08

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001757 -78-20JAN09-2/8

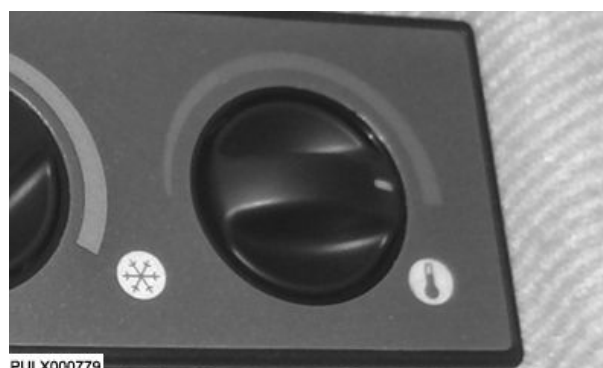
Regulatorknappen for klimaanlegget brukes til å justere ønsket temperatur. Drei knappen mot urviseren for å slå av, og med urviseren for å kjøle luften. Slå alltid av klimaanlegget når det ikke er i bruk.



PULX000778 —UN—19SEP08

NR25796,0001757 -78-20JAN09-3/8

Varmeregulatorknappen brukes til å regulere tilført varme. Drei knappen mot urviseren for å slå av, og med urviseren for å varme luften. Full varmeeffekt er bare tilgjengelig når motoren har kommet opp i full driftstemperatur.



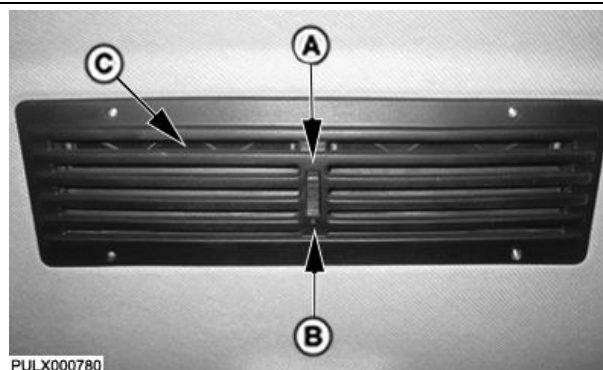
PULX000779 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -78-20JAN09-4/8

Regulator for resirkulert luft

Beveg regulatoren for resirkulert luft opp (A) (stengt) for å få maks. frisklufttilførsel til førerhuset. Når regulatoren for resirkulering av luft ned mot (B) (åpen), resirkuleres luften i førerhuset. Den resirkulerte luften passerer gjennom ventilasjonsåpningene (C), luftfilteret og tilbake til viften.

Beveg regulatoren for resirkulert luft opp mot (A) (stengt) for å tilføre friskluft til førerhuset fra utsiden. Dette gir maks. kjøleeffekt når klimaanlegget er slått av.



PULX000780 —UN—23JUL08

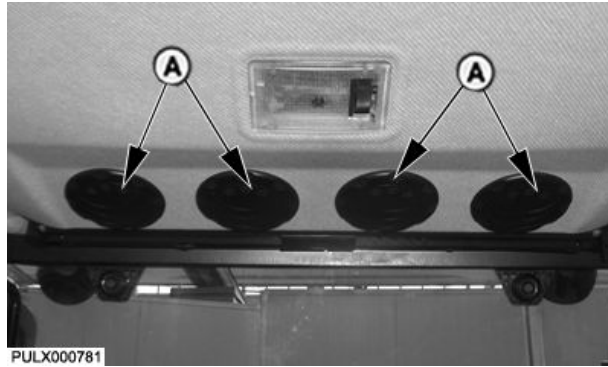
Fortsettelse på neste side

NR25796,0001757 -78-20JAN09-5/8

Lufteventiler

Friskluft som kommer inn i førerhuset fra utsiden, passerer gjennom luftfilteret, viften, varmeapparatet og klimaanleggets fordampner. Den blåses gjennom et sett av fire justerbare lufteventiler (A) over frontruten.

! OBS: Luftfilteret i førerhuset er konstruert for å fjerne støv fra luften, men det vil kanskje ikke fjerne kjemisk damp. Følg instruksjonene fra kjemikalieprodusenten vedrørende beskyttelse mot farlige kjemikalier.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001757 -78-20JAN09-6/8

Drift i kaldt vær

Åpne regulatoren for resirkulert luft (A) for å resirkulere luften som allerede er varmet opp. Dette gir maks. varmeeffekt.

Det vil være nødvendig å justere åpningen til de ulike lufteventilene (B) og (C) for å avbalansere varmeeffekten mellom frontruten og bakruten.

For å dirigere store mengder varme til gulvet, må du åpne venstre og høyre lufteventil i rad (B) og stenge eller delvis stenge de andre. Still inn viftheregulatoren (D) på full hastighet.

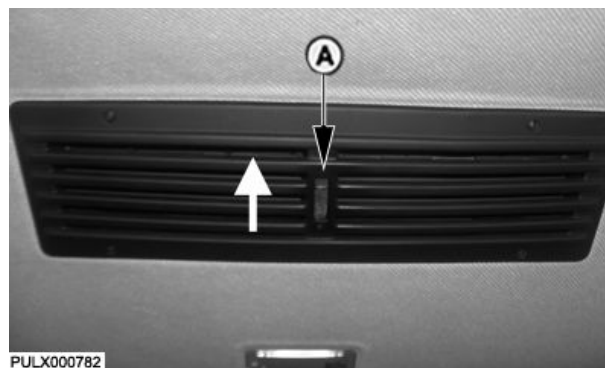
Avdugging av frontruten

Steng regulatoren for resirkulert luft (E) for å fjerne fuktigheten i førerhuset. Åpne regulatoren for resirkulert luft når ruten er klar, for å resirkulere luften som allerede er varmet opp. Åpne lufteventilene (B) og (C) og rett dem mot frontruten. Still inn viftheregulatoren (D) på maks.

Støvelte forhold

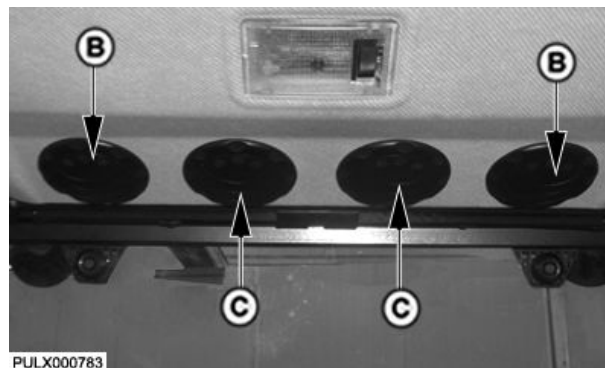
Steng regulatoren for resirkulert luft (E) og la viften gå på maks. for å komprimere luften i førerhuset.

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| A—Regulator for resirkulert luft | D—Viftheregulator |
| B—Lufteventiler | E—Regulator for resirkulert luft |
| C—Lufteventiler | |



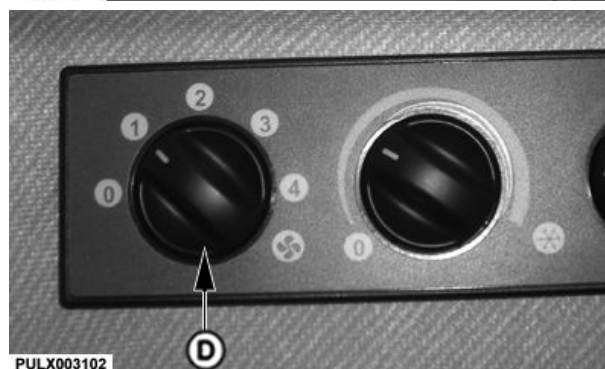
PULX000782

PULX000782—UN—23JUL08



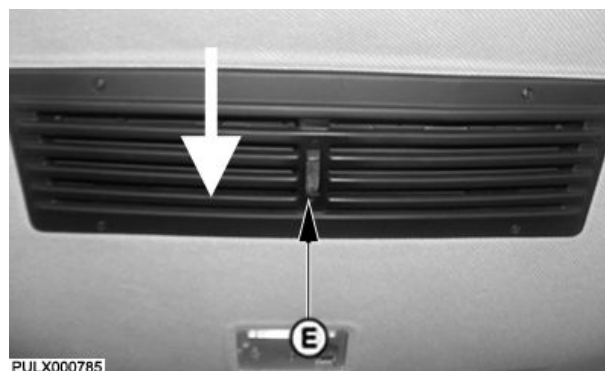
PULX000783

PULX000783—UN—23JUL08



PULX003102

PULX003102—UN—20JAN09



PULX000785

PULX000785—UN—23JUL08

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001757 -78-20JAN09-7/8

Bruk av klimaanlegget

Bruk av anlegget

Kontroller at alle dører, vinduer og takluken er stengt.

Kontroller at varmeregulatoren (1) er slått av.

Slå på temperaturregulatoren for klimaanlegget (2) mens motoren er i gang.

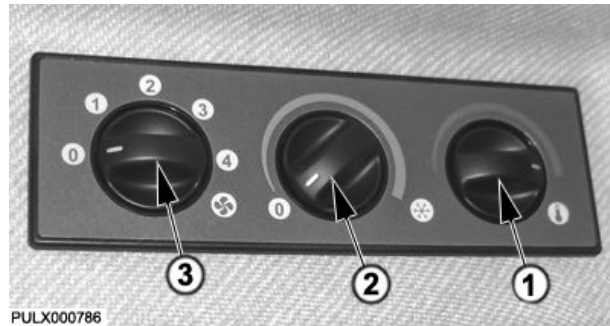
Sett viftheregulatoren (3) på middels hastighet.

Åpne regulatoren for resirkulert luft (4) helt ved å bevege den mot venstre. Dermed resirkuleres den luften som allerede er avkjølt. Dette gir den beste kjøleeffekten.

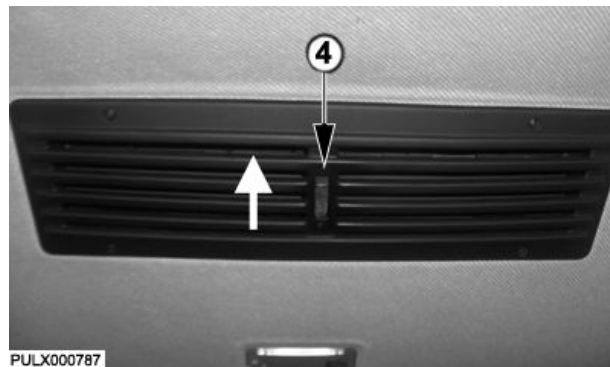
Åpne og juster lufteventilene (5) for å få best kjøling av omgivelsestemperatur og luftfuktighet. Lavere viftehastighet gir kaldere luft.

Når ønsket temperatur er nådd, må du regulere viftehastigheten og temperaturen for å få ønsket kjølenivå. Dersom det oppstår problemer med anlegget, må du umiddelbart kontrollere om kondensatoren foran motoren radiator er tilstoppet.

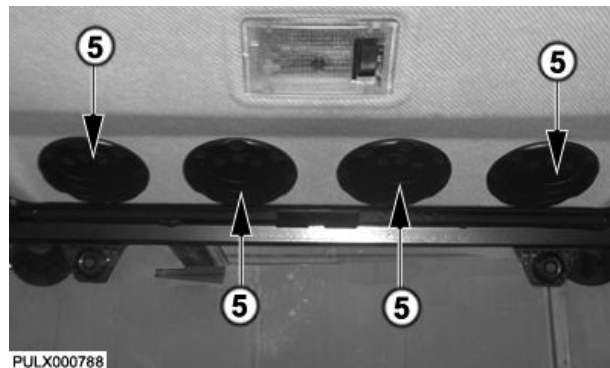
VIKTIG: Slå klimaanlegget på i ca. 20 minutter en gang i måneden, selv i den kalde årstiden. Dette smører de bevegelige delene i anlegget, f.eks. kompressoren, og hindrer tap av kjølemiddel.



PULX000786



PULX000787



PULX000788

PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -78-20JAN09-8/8

Solskjerm

En solskjerm foran er tilgjengelig.

Trykk på knappen (A) for delvis eller komplett opprulling av gardinen.

Styr bevegelsen av gardinen med hånden for å unngå skader på den.



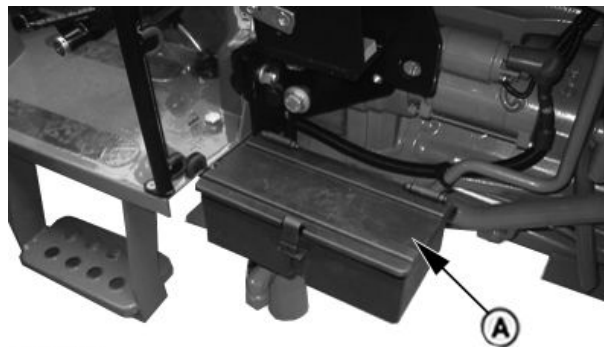
PULX000789

PULX000789 —UN—30JUL08

NR25796,0001758 -78-25MAR09-1/1

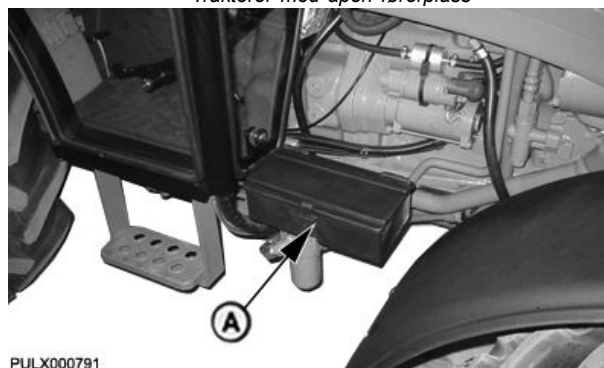
Verktøykasse

Verktøykassen (A) kan brukes til oppbevaring av en hel rekke verktøy.



PULX000790

Traktorer med åpen førerplass



PULX000791

Traktorer med førerhus

NR25796,0001759 -78-25MAR09-1/1

PULX000790 —UN—24JUL08

PULX000791 —UN—06NOV08

Innkjøringsperiode

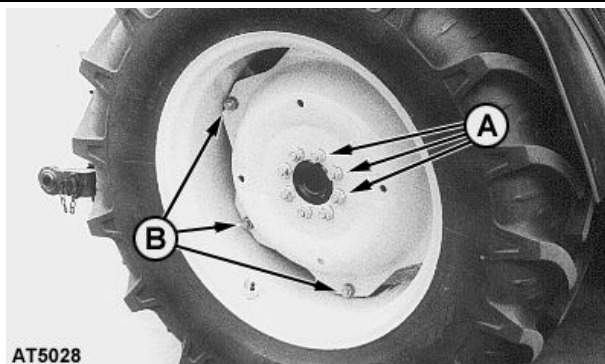
Etter de første 4 og 8 driftstimer

Stram hjulmutrene og -boltene bak til spesifisert moment

VIKTIG: Sjekk strammingen på felg, skive og hjulbolter etter 10 timer hver gang du har skiftet dekk.

Spesifikasjon

(A)—Tiltrekningsmoment.....	500 Nm (370 lb-ft)
(B) M18 bolt—Tiltrekningsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M16 bolt—Tiltrekningsmoment.....	230 Nm (170 lb-ft)



AT5028

(A) — Plate til akselflens

(B) — Felg til plate

AT5028 —UN—15AUG97

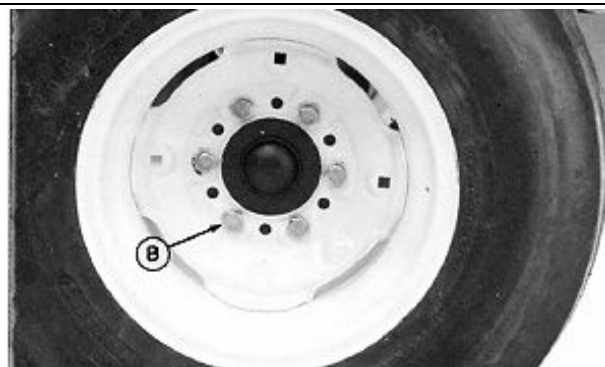
OULXA64,0000DAD -78-25JUL07-1/4

Stram hjulmutrene og -boltene foran til spesifisert moment

VIKTIG: Sjekk strammingen på felg, skive og hjulbolter etter 10 timer hver gang du har skiftet dekk.

Spesifikasjon

(B) F-type traktorer—Tiltrekningsmoment.....	175 Nm (130 lb-ft)
(B) V-type traktorer—Tiltrekningsmoment.....	160 Nm (120 lb-ft)



F-type traktorer

M46420 —UN—31JAN92

(B) — Plate til akselflens



AT5117

V-type traktorer

AT5117 —UN—25OCT00

Fortsettelse på neste side

OULXA64,0000DAD -78-25JUL07-2/4

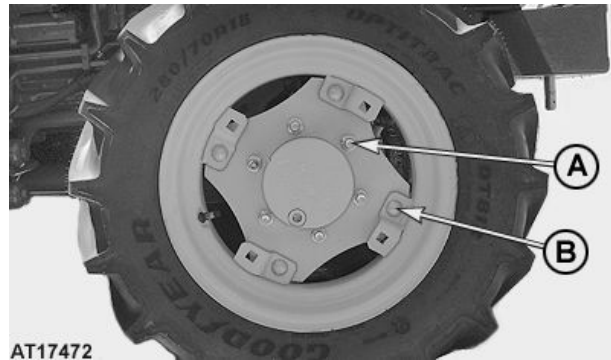
Stram til hjulmutterne til forhjulstrekkaksene

VIKTIG: Sjekk strammingen på felg, skive og hjulbolter etter 10 timer hver gang du har skiftet dekk.

Spesifikasjon

(A)—Tiltrekningsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) —Tiltrekningsmoment.....	230 Nm (170 lb-ft)

(A) — Plate til akselflens (B) — Felg til plate



AT17472 —UN—26JUL07

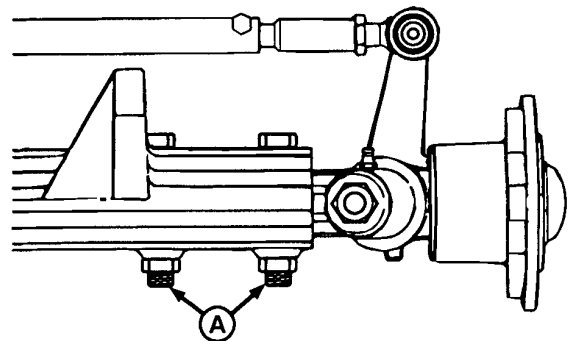
OULXA64,0000DAD -78-25JUL07-3/4

Justerbar foraksel (traktorer uten forhjulstrekk)

Spesifikasjon

(A)—Tiltrekningsmoment.....	150 Nm (110 lb-ft)
-----------------------------	--------------------

(A) — Akselbolter



LV812 —UN—20JUL94

OULXA64,0000DAD -78-25JUL07-4/4

Innen de første 100 driftstimer

Hjulbolter

Kontroller tiltrekkingsmomentet på hjuleboltene ofte.

Motor

Motoren er fylt med John Deere INNKJØRINGSOLJE. Ta hensyn til følgende punkter for korrekt innkjøring av motoren:

- Kjør motoren med middels til hard belastning, og la den ikke gå lenge på tomgang.
- Kontroller oljenivået ofte.

VIKTIG: Fyll på olje bare når nivået har sunket til "ADD"-merket.

NB: Under innkjøringen er det ikke uvanlig med høyere oljeforbruk enn normalt.

- Ved behov, fyll på John Deere innkjøringsolje til "XXX"-merket. Dersom det ikke er mulig å få tak i John

Deere innkjøringsolje, kan man bruke en motor-dieselolje som tilfredsstilles av følgende spesifikasjoner:

- API spesifikkasjon CC
- API spesifikkasjon CD
- ACEA spesifikkasjon E1

- Hvis man ikke har tilgang til CC, CD eller E1 olje, må man bruke olje av CE eller E2 typen.

VIKTIG: I løpet av de første 100 timene må man under INGEN omstendigheter bruke John Deere PLUS-50-olje eller annen olje som oppfyller følgende: API CH-4, API CG4, API CF4, ACEA E5, ACEA E4 eller ACEA E3. Disse oljene tilfredsstiller ikke kravene til innkjøring.

- Etter de første 100 timer, bruk olje som beskrevet i "Brensel".

OULXA64,0000B66 -78-24SEP03-1/1

Etter de første 100 driftstimer

Skift motorolje. Se "250 timers vedlikehold".

Skift motoroljefilter. Se "250 timers vedlikehold".

Kontroller at luftinnsugningsslangene er tette. Se "500 timers vedlikehold".

Skift girolje-/hydraulikkoljefilter. Se "250 timers vedlikehold".

Skift olje på forhjulstrekkakselen. Se "1500 timers vedlikehold".

Kontroller at monteringsboltene for hytte eller vernebøyle er trukket til.

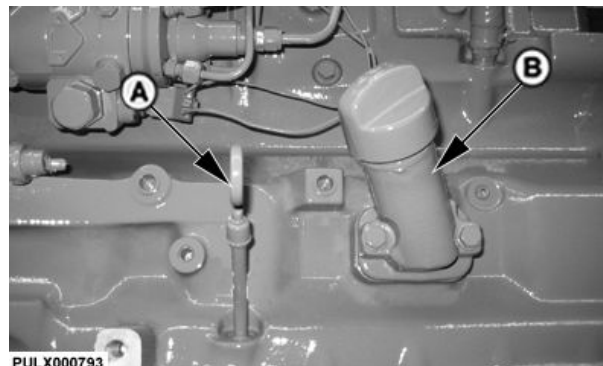
AJ20558,0000145 -78-12FEB08-1/1

Kontroller før start

Kontroller før start

1. Kontroller motoroljenivået. Fjern oljepeilepinnen (A), tørk den ren og sett pinnen helt inn igjen. Ta den ut og sjekk oljenivået.

Sikkert driftsområde er mellom de to merkene på oljepeilepinnen (A). Ikke bruk motoren når oljenivået er under nederste merke på peilepinnen (A). I et slikt tilfelle må du etterfylle spesifisert olje gjennom påfyllingsstussen (B). Se avsnitt 80, "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske".



PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,000175A -78-20JAN09-1/2

2. Sjekk kjølevæsknivået på ekspansjonstanken (A). Hvis motoren er kald og nivået er under "LOW"-merket, tilsett kjølevæske inntil "LOW"-merket er nådd.

NB: Kjølevæsknivået ved kald motor bør ligge på "LOW"-merket. Har motoren driftstemperatur, bør kjølevæsknivået ligge på "FULL"-merket.

3. Smør følgende deler hver 10. driftstime ved bruk under ekstremt fuktige eller gjørmete forhold:

- Foraksels svingbolt
- Foraksels kingbolt
- Parallellstagender

Bruk spesifisert universalfett. Se avsnitt 80, "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske".

For detaljert informasjon, se "Smøring og periodisk service" i avsnitt 85.



PULX002994 —UN—19JAN09

NR25796,000175A -78-20JAN09-2/2

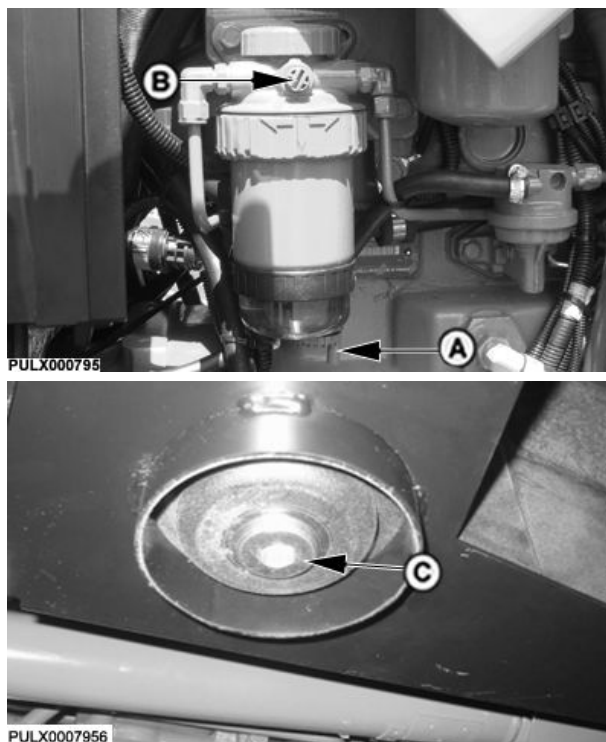
Kontroll av brenselfilter

⚠ OBS: Åpne aldri brenselssystemet når motoren er varm. Behandle brensel med forsiktighet, det er svært brennbart. Ikke erstatt brenselfilteret mens du røyker eller er i nærheten av åpen flamme eller gnister.

1. Løs tappeskruen (A) og avluftningsskruen (B).
2. Skru inn igjen tappeskruen (A) med en gang vann og avleringer har rent ut.
3. Vri tenningsnøkkelen ett trinn mot høyre (første bryterstilling), slik at brenseloverføringspumpen arbeider. Kjør pumpen i ca. 20 sekunder.
4. Steng lufteskruen (B) etter at all luft er fjernet fra systemet.

Dersom det finnes vann i brenselfilteret: Åpne brenselfilterets tappeskruer (C), som er plassert under nedre brenselfilter, for å tappe akkumulert fuktighet og bunnfall av fra brenselfilteret. Etter at evt. vann er tappet ut, trekk til skruen (C) med håndmakt.

NB: Plasser en liten beholder under tappeskruen for å samle opp utslippet.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

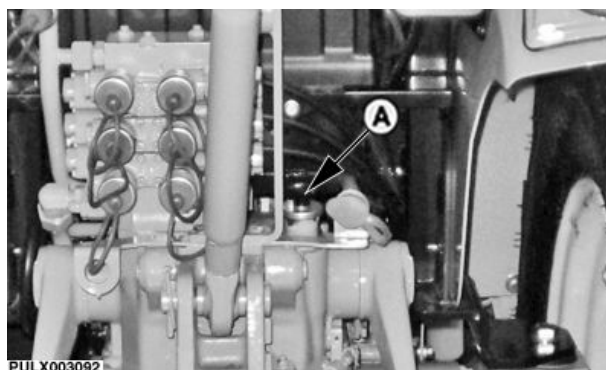
NR25796,000175B -78-22JAN09-1/1

Kontrollere oljenivået til gir-/hydraulikksystemet

Fjern oljepeilepinnen (A), tørk den ren og sett pinnen helt inn igjen. Oljenivået skal være mellom fullt-merket og enden på oljepeilepinnen.

Gå fram som beskrevet i "Kontroll av oljenivået for transmisjon/hydraulikk" i avsnittet "Service - daglig eller hver 10. time".

Hvis du bruker redskap som krever større mengde olje i hydraulikkretsen, må oljenivået nå opp til "XXX"-merket.



PULX0003092 —UN—09APR09

NR25796,000175C -78-09APR09-1/1

Følg instruksjonsbøkene til redskapsprodusentene

⚠ OBS: Før traktoren benyttes i kombinasjon med et montert redskap eller tilhenger, er det førerens ansvar å gjøre seg kjent med de relevante instruksjonshåndbøkene. Førerfeil kan ha alvorlige konsekvenser.

Instruksjonsbøker og sikkerhetsmerker på monterte redskaper og tilhengere, gir viktig informasjon om hvordan man betjener dem på en sikker måte. Av denne grunn er det viktig å gjøre deg kjent med dem før du starter å arbeide. Instruksjonshåndbøker skal leveres til alle brukere av traktoren.



TS201 —UN—23AUG88

OULXBER,0001B74 -78-16DEC11-1/1

Bruk av motoren

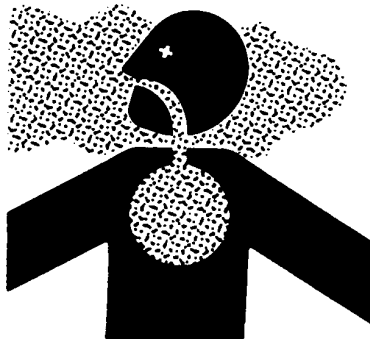
Starte motoren

⚠ OBS: Forhindre kvelning. Eksosutslipp kan føre til at du eller andre blir syke eller dør.

Forsikre deg om at det er tilstrekkelig ventilasjon dersom du må bruke motoren innendørs. Bruk enten et forlengelsesrør på eksosutslippet for å slippe eksosen ut, eller åpne dører og vinduer, slik at det kommer inn nok frisk luft.

Se også "Sikring mot at maskinen begynner å trille" i avsnittet "Sikkerhet".

NB: Hvis temperaturen er under 5°C (40°F), se "Startprosedyre i kaldt vær ved bruk av inntaksluftvarmersystem" i dette avsnittet.



TS220 —UN—23AUG88

NR25796,00017CD -78-21JAN09-1/7

1. Kontroller brenselmåleren for å være sikker på at det er rikelig med brensel på tanken.
2. Sett kontrollspaken for trepunktsløftet (A) i nederste posisjon.
3. Kontroller indikatorlampene for vekselstrømsgeneratoren og oljetrykket i motoren. Varsellampene skal lyse når hovedbryteren står i PÅ-stilling.

Ta kontakt med John Deere-forhandleren dersom et lys ikke fungerer som det skal.

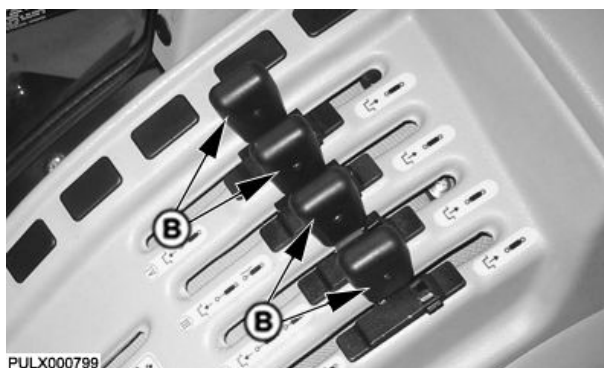


PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,00017CD -78-21JAN09-2/7

4. Sett spakene for selektive reguleringsventiler (B) i nøytral posisjon.



PULX000799

Traktor med førerhytte vist

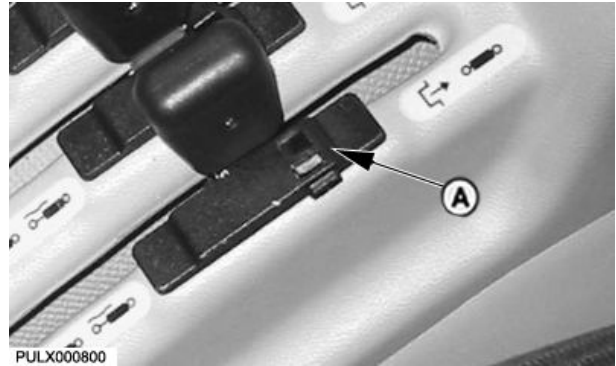
PULX000799 —UN—24JUL08

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017CD -78-21JAN09-3/7

NB: Bruk låsene (A) når du kjører på vei og når spakene skal være i nøytral fordi de ikke er nødvendige.

5. Låsene (A) gjør at spakene sikres i nøytral.



PULX000800 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -78-21JAN09-4/7

6. Still håndgassen (C) på moderat hastighet (første tredjedel av spakbevegelsen).



PULX000851 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -78-21JAN09-5/7

7. Sett girspaken (T) i nøytral.

NB: Motoren starter ikke hvis girspaken (T) er satt i innkoplet stilling.

! OBS: På traktorer med 24/12-trinns transmisjon må du alltid sette på parkeringsbremsen og sette girspaken i nøytral stilling før du starter opp traktoren. Hvis ikke kan traktoren bevege seg litt, selv om vendegiret står i nøytral stilling.

VIKTIG: På traktorer med 24/12-trinns transmisjon må du først bevege vendegiret til nøytral posisjon og så til ønsket kjøreretning for å kunne bevege traktoren.



PULX001953 —UN—03OCT08

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017CD -78-21JAN09-6/7

NB: Motoren starter ikke hvis kløtsjen for kraftuttaket (A) er satt i innkoplet stilling.

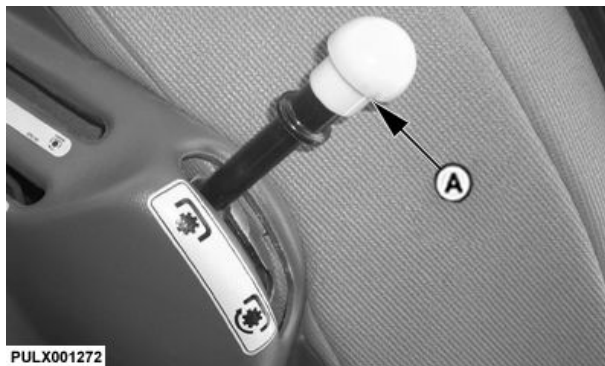
8. Drei nøkkelen i hovedbryteren (E) mot høyre til endestilling. Slipp nøkkelen så snart motoren starter.

VIKTIG: LA ALDRI startmotoren gå mer enn 20 sekunder av gangen. Hvis motoren ikke starter, drei hovedbryteren til "NULL"-stilling og vent minst ett minutt før neste startforsøk, slik at motoren kan kjøles ned.

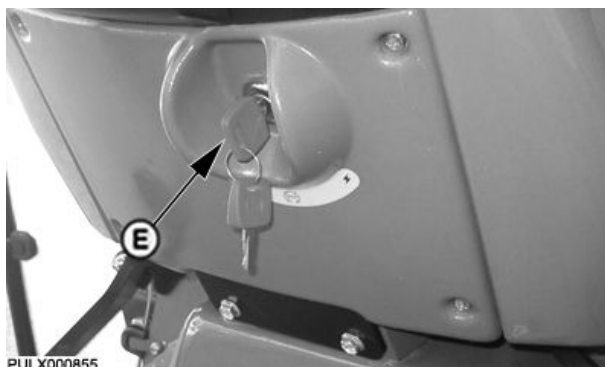
Ikke juster håndgasspaken. La motoren gå i noen minutter. Ved temperaturer under null forlenger du oppvarmingstiden etter behov.

⚠ OBS: Kjør aldri motoren i lukkede rom. Kontroller at det er god ventilasjon.

Fare for kvelning!



PULX001272



PULX000855

PULX001272 —UN—03SEP08

PULX000855 —UN—24JUL08

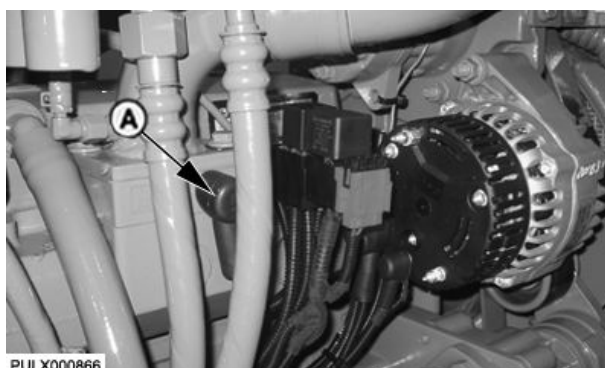
NR25796,00017CD -78-21JAN09-7/7

Startprosedyre i kaldt vær ved bruk av inntaksluftvarmersystem

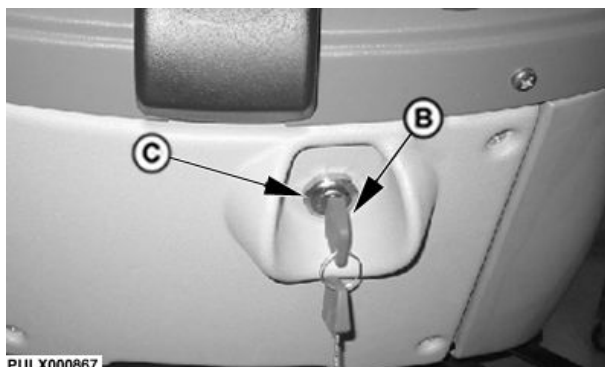
⚠ OBS: IKKE bruk startvæske på en traktor som er utstyrt med luftforvarmeranlegg (be John Deere-forhandleren om en liste over annen tilgjengelig starthjelp).

Traktorene er utstyrt med et luftforvarmeranlegg. Et elektrisk varmeelement (A) varmer opp inntaksluften.

1. Aktiver inntaksluftvarmersystemet ved å trykke på hovedbryteren (C) med tenningsnøkkelen (B). Hold nøkkelen inne i 10 til 15 sekunder ved temperaturer ned til -18° C (0° F), i 30 sekunder ved temperaturer ned til 23° C (-10° F) og inntil 45 sekunder ved temperaturer under -23° C (-10° F).
2. Drei hovedbryteren (C) med urviseren og start motoren.
3. Hvis motoren går ujevnt, må du aktivere luftforvarmeranlegget ved å trykke inn hovedbryteren til motoren går jevnt.



PULX000866



PULX000867

PULX000866 —UN—29JUL08

PULX000867 —UN—29JUL08

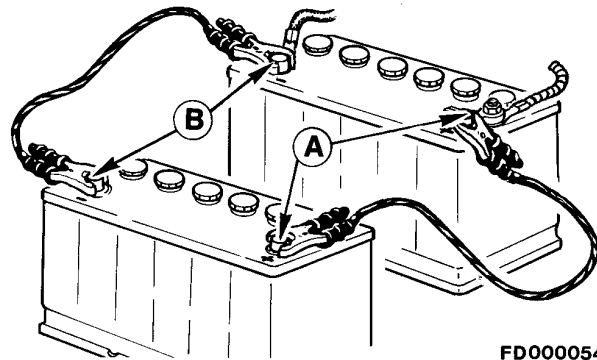
NR25796,00017CE -78-21JAN09-1/1

Start med startbatteri

⚠ OBS: Gass fra batteriene er eksplosiv. Unngå gnistdannelse og åpen ild i nærheten av batteriet(ene). Kontroller at poltilkoplingen er korrekt før du tilkople: Jordkabel til negativ pol og startkabel til positiv pol på batteriet.

Ved feil tilkopling oppstår alvorlige skader på det elektriske anlegget. Koble alltid til den positive kabelen først, dernest den negative kabelen!

Koplinger som gjør det mulig å mate inn strømmen fra et ekstra 12 V batteri inn i kretsen, er en effektiv starthjelp. Kople til batteriets plusspoler (A) før du kople til minuspolene (B).



FD000054

FD000054 —UN—26JAN95

NR25796,00017CF -78-26MAR09-1/1

Starte motoren med eksternt batteri

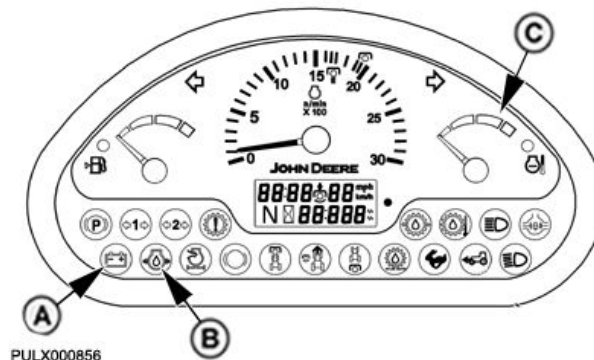
VIKTIG: Hvis motoren skal gå i en kort periode uten batteri (ved bruk av eksternt batteri som starthjelp), ikke øk motorhastigheten til over 1000 o/min. Bruk i tillegg ekstra strøm (lys)

mens motoren går. Isoler batterienden til den frakoblede startkabelen for å unngå skader på vekselstrømsgeneratoren og styringen.

NR25796,00017D0 -78-04NOV08-1/1

Holde øye med instrumentene etter at motoren er startet

VIKTIG: Hvis indikatoren for vekselstrømsgeneratoren (A) eller indikatoren for motoroljetrykk (B) ikke går ut, eller hvis termurmåleren for kjølevæske (C) viser varm kjølevæske, må du stoppe motoren og finne årsaken.



PULX000856

PULX000856 —UN—29JUL08

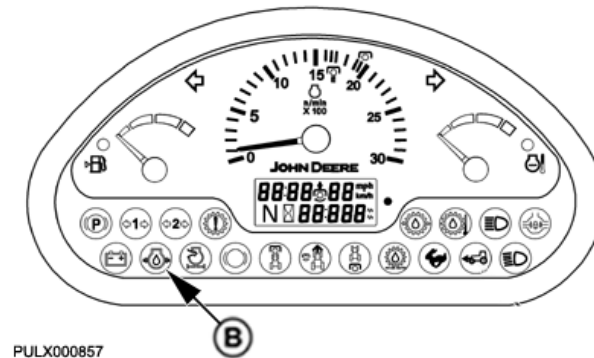
NR25796,00017D1 -78-26MAR09-1/1

Motoroljetrykk, indikatorlampe

VIKTIG: Bruk ALDRI motoren uten tilstrekkelig oljetrykk. Hvis den lyser i mer enn 5 sekunder under normale driftsforhold, må du stoppe motoren og kontrollere årsaken.

Indikatorlampen for motoroljetrykk (B) lyser hvis motoroljetrykket er lavt. Lyset skal lyse når nøkkelen vris for å kople inn startmotoren, og den skal gå ut når motoren starter.

Kontakt John Deere-forhandleren hvis oljenivået ikke er problemet.



PULX000857

PULX000857 —UN—29JUL08

NR25796,00017D2 -78-21JAN09-1/1

Indikatorlampe for lading

Indikatorlampen for vekselstrømsgeneratoren (A) lyser når vekselstrømsgeneratorens utgangseffekt er lav. Lyset skal lyse når nøkkelen vris for å kople inn startmotoren, og den skal gå ut når motoren starter.

Hvis den lyser i mer enn 5 sekunder under normale driftsforhold, må du stoppe motoren og kontrollere årsaken. Ta kontakt med John Deere-forhandleren hvis det ikke skyldes løs eller brutt viferem.



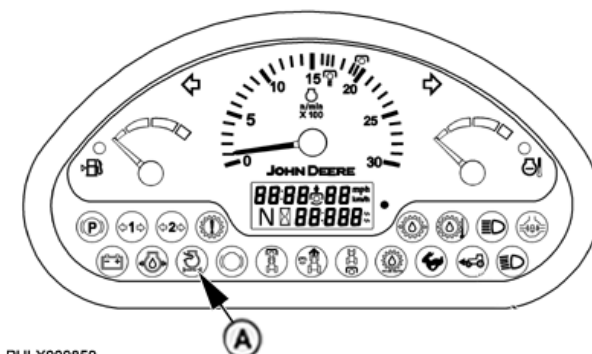
PULX000858

PULX000858 —UN—09APR09

NR25796,00017D3 -78-04NOV08-1/1

Indikatorlampe for luftrenser

Indikatorlampen for luftrenseren (A) lyser hvis luftrenseren blir tilstoppet. Vedlikehold luftfilteret så raskt som mulig.



PULX000859

PULX000859 —UN—29JUL08

NR25796,00017D4 -78-04NOV08-1/1

Temperaturmåler for kjølevæske

Nålen på temperaturmåleren for kjølevæske (A) stiger når motoren blir varm. Hvis nålen kommer inn i den røde sonen, må du stoppe motoren og finne fram til årsaken.

Kontroller kjølevæsknivået i ekspansjonstanken og radiatoren når motoren avkjøles. Kontroller også om grill, radiator og radiatorskjermen er tilstoppet. Kontroller viferemspenningen. Kontakt din John Deere-forhandler hvis problemet ikke kan løses.



PULX000860

PULX000860 —UN—29JUL08

NR25796,00017D5 -78-21JAN09-1/1

Observere brensnivået

VIKTIG: Bruk bare dieslbrensel. Se avsnittet "Brensel, smøremidler og kjølevæske" vedrørende spesifikasjoner for brensel.

Etterfyll diesel før måleren (A) når tom-merket.

Hvis traktoren slipper opp for brensel og ikke starter på flere forsøk, må luften tappes av fra brenselssystemet. Se "Utlufting av brenselssystemet" i avsnitt 130, "Service ved behov".



PULX000861

PULX000861—UN—29JUL08

NR25796,00017D6 -78-26MAR09-1/1

Endre motorhastigheter

Skyv håndgassen (F) forover for å øke turtallet.

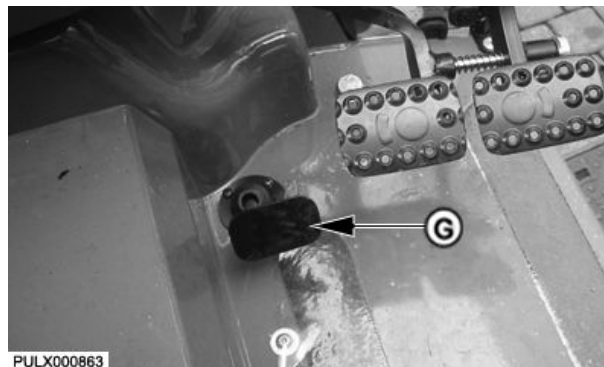


PULX000862

PULX000862—UN—29JUL08

NR25796,00017D7 -78-15DEC08-1/2

For å øke motorhastigheten midlertidig over innstillingen for håndgassen, må du trø ned fotgassen (G).



PULX000863

PULX000863—UN—29JUL08

NR25796,00017D7 -78-15DEC08-2/2

Varmkjøring av motoren

Sett ikke traktoren under full belastning før motoren er gjennomvarm.

1. La motoren gå på ca. 1500 o/min i flere minutter.
2. La motoren gå på ca. 1900 o/min og under lett belastning til motoren har kommet opp i normal driftstemperatur.

NB: Hvis de hydrauliske funksjonene er langsomme, se "Bruk i kaldt vær" i avsnitt 50, "Trepunktsløft".



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,00017D8 -78-21JAN09-1/1

Ny start av kvalt motor

Dersom motoren kveles når den drives under belastning, må du starte den opp igjen umiddelbart for å hindre

unormal varmeoppdemming og fortsette med normal drift eller la den gå på sakte tomgang i 1 til 2 minutter før du stanser den.

NR25796,00017D9 -78-26MAR09-1/1

Motorer med turbolader

VIKTIG: Hvis motoren kveles under drift, restart den **UMIDDELBART**. Dette vil forhindre at turboladeren overopphetes.

De fleste skader på turboladere oppstår på grunn av feil betjening ved start eller stans av motoren. Etter start og før stopp, la motoren gå på tomgang minst 30 sek.

NR25796,00017DA -78-26MAR09-1/1

Unngå å la motoren gå på tomgang

Ved å la motoren gå på tomgang med lavt turtall, brukes brensel uøkonomisk, og det kan forårsake en oppsamling av karbon i motoren.

Hvis traktoren må stå med motoren på i mer enn 3 eller 4 minutter, bør min. motorhastighet være 1200 o/min.



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,00017DB -78-26MAR09-1/1

Holde øye med motorens arbeids- og tomgangshastighet

Sakte tomgangshastighet bør være 825 til 875 o/min. Ved lett eller ingen belastning vil hastigheten ved full gass øke til 2460 - 2510 o/min.

Motoren har full effekt ved 2300 o/min.

Normal driftshastighet er 1200 til 2300 o/min. Motoren kan settes under full belastning innenfor disse grensene.

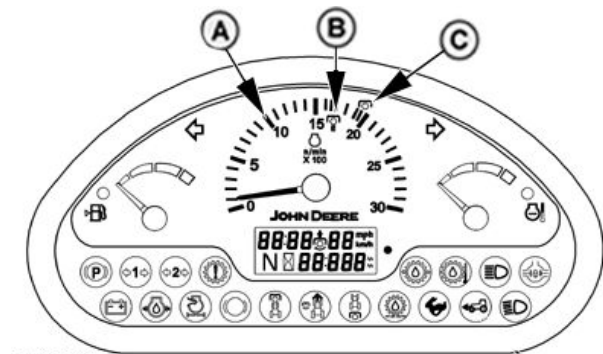
NR25796,00017DC -78-26MAR09-1/1

Speedometer, turteller og timeteller

Turteller (A) viser motorens turtall i trinn på 100.

For standard kraftuttakshastighet 540 o/min, øk motorhastigheten til nålen flukter med 1938 o/min-merket (C).

For 540E kraftuttaksdrift, øk motorhastigheten til nålen flukter med 1648 o/min-merket (B).



PULX000865

PULX000865—UN—29JUL08

NR25796,00017DD -78-21JAN09-1/8

Digitalt display — Klokkejustering

- Trykk på knappen (A) mens motoren er i gang til klokkemodus vises på dashbordspanelet (B).
- Hold knappen (A) trykket i mer enn 3 sekunder for å få tilgang til oppsettsfunksjonen for timer.

Tidsinnstilling:

- Timer blinker
- Trykk på knappen (A) for å stille inn korrekt time (C).
- Hold knappen (A) trykket for å få tilgang til oppsettsfunksjonen for minutter.
- Minutter blinker
- Trykk på knappen (A) for å stille inn korrekte minutter (D).
- Velg mellom 12/24 t modus (E) og hold knappen (A) trykket i mer enn 3 sekunder for å fullføre oppsettsprosedyren.

A—Klokkejusteringsknapp

B—Dashbord

C—Time

D—Minutter

E—12/24 t modus



PULX001604



PULX001605



PULX001606

PULX001604—UN—24SEP08

PULX001605—UN—24SEP08

PULX001606—UN—19SEP08

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017DD -78-21JAN09-2/8

Digitalt display - fremgangsmåte for første oppsett

Data som vises på det digitale displayet er avhengig av traktorkonfigurasjonen:

- Dekkstørrelse
- Turtall krafttuttak (540/540E eller 540/1000 o/min)
- Transmisjonstype (24/24- eller 24/12-trinns)
- Krafttuttak foran
- 2-hjulsdrift/4-hjulsdrift

Hvis en av disse faktorene endres (f.eks. dekkstørrelsen), må også programnummeret endres.

Se tabellen nedenfor vedrørende egnet programnummer.

Eksempel:

Oppsett av krafttuttak/mekanisk transmisjon eller PowrReverser-transmisjon:

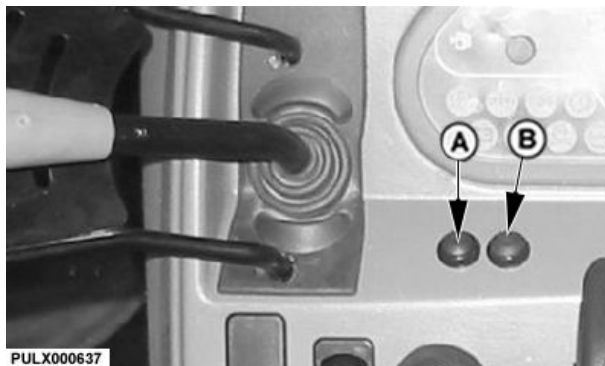
- 540 o/min kun krafttuttak (mekanisk vendegir)
- **Egnet programnummer: 10**

Oppsett av dekkstørrelse:

- Ny dekkstørrelse: 320/70-R20
- **Egnet nytt programnummer: 309**

Hvordan endres programnummeret:

1. Når tenningsnøkkelen er i AV-stilling, må du trykke og holde programknapp (A) og (B) og vri nøkkelen (C) til første stilling.



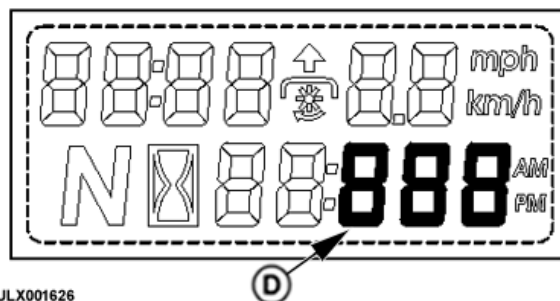
PULX000637 —UN—19JUN08

PULX000638 —UN—19JUN08

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017DD -78-21JAN09-3/8

2. **For dekkstørrelse:** Sifferet (D) blinker; trykk på knapp (B) for å velge siffer og bekreft ved å trykke på knapp (A).



PULX001626

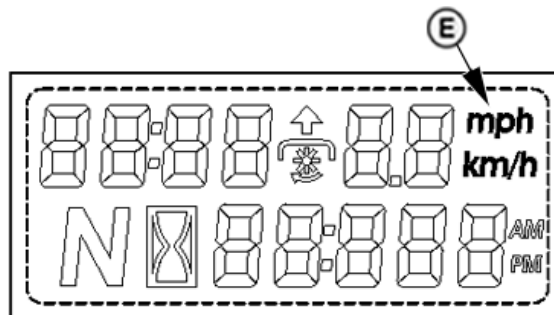
PULX001626—UN—25SEP08

DEKKSTØRRELSE - INSTRUMENTOPPSETT						
BAKDEKK	BAKDEKK	BAKDEKK	BAKDEKK	RULLEOM- KRETS (m)	F-TYPE TRAKTORER	V-TYPE TRAKTORER
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		2.955	309	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		3.128	292	271
380/70-R20				3.225	283	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		3.285	278	258
360/70-R24	12.4-R24	320/85-R24		3.423	266	247
9.5-R28	250/85-R28			3.402	268	249
380/70-R24	13.6-R24	340/85-R24		3.566	256	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		3.585	254	236
480/65-R24				3.680	248	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		3.714	246	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		3.743	244	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		3.870	236	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24		3.921	233	216
480/65-R28				3.980	229	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		4.057	225	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		4.214	216	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28	13.6-R28	4.235	215	200
12.4-R36	320/85-R36			4.362	209	194
540/65 R30				4.390	208	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		4.423	206	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		4.729	193	179
18.4-R26				4.285	213	198
18.4-R34	13.6-R38			4.838	189	175
16.9-R38				4.995	183	170
23.1 - 26				4.805	190	176
18.4-R30				4.629	197	183

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017DD -78-21JAN09-4/8

3. **Km/t- eller mph-modus:** Still inn km/t- eller mph-modus (E) og bekreft ved å trykke på knapp (A).

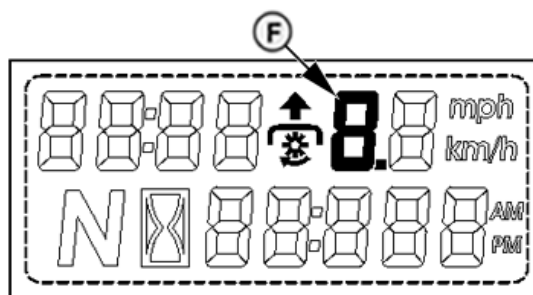


PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -78-21JAN09-5/8

4. **For kraftuttak/mekanisk transmisjon eller PowrReverser-transmisjon:** Tast inn verdien (F) og bekreft ved å trykke på knapp (A).



PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

PROGRAMKODE FOR KRAAK7MEKANISK TRANSMISJON ELLER POWRREVERSER TRANSMISJON

NR.	TRANSMISJONSTYPE	SAKTE KRAFTUTTAKSHASTIGHET	HURTIG KRAFTUTTAKS-HASTIGHET
4	24/12, PowrReverser	540	
5	24/12, PowrReverser	540	540E
6	24/12, PowrReverser	540	1000
10	24/24 med mekanisk høy-/lavgir	540	
11	24/24 med mekanisk høy-/lavgir	540	540E
12	24/24 med mekanisk høy-/lavgir	540	1000

NR25796,00017DD -78-21JAN09-6/8

5. **Kraftuttak foran: Tast inn 3 sifre for kraftuttak foran**

$X = (\text{kraftuttakshastighet} / \text{motorhastighet}) \times 1000$

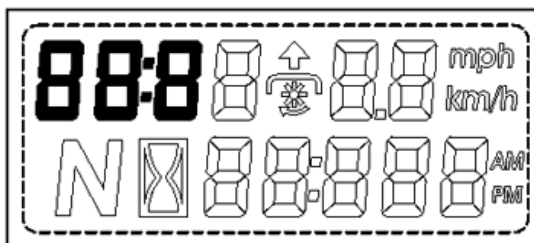
Eksempel: $X = 1000 / 1648 \times 1000 = 607$

Tallet som skal brukes er 607.

$\text{Kraftuttakshastighet} = (X \times \text{motorhastighet}) / 1000$

Still inn verdien ved å trykke på knapp (A).

Bekreft verdien ved å trykke på knapp (B).



PULX000643

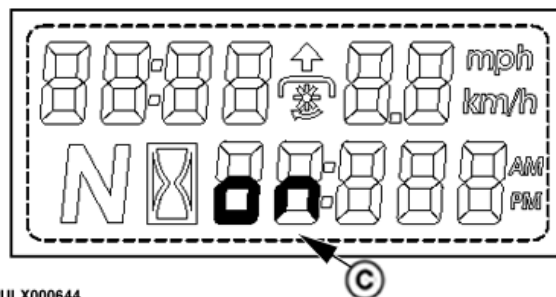
PULX000643 —UN—30JUL08

Fortsettelse på neste side

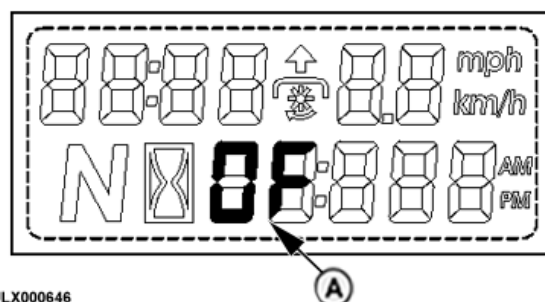
NR25796,00017DD -78-21JAN09-7/8

6. **2-hjulsdrift/4-hjulsdrift:** Velg "on" hvis traktoren er utstyrt med hydraulisk betjent firehjulsdrift.
7. Velg OF hvis traktoren er utstyrt med tohjulsdrift eller mekanisk betjent firehjulsdrift.
Bekreft med knapp (A).
8. Etter siste bekreftelse viser displayet OFF.
9. Sett tenningsnøkkelen på OFF.

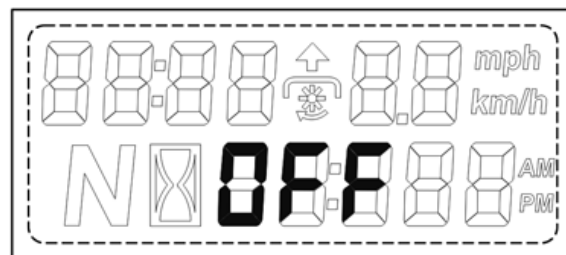
Endringen av programnummeret er avsluttet.



PULX000644



PULX000646



PULX001629

PULX000644 —UN—19SEP08

PULX000646 —UN—19SEP08

PULX001629 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -78-21JAN09-8/8

Stopp motoren

⚠ OBS: Senk monterte redskaper eller utstyr ned på bakken før du forlater traktoren.

VIKTIG: Kjøling av noen av motordelene skjer med motorolje. Dersom en varm motor stoppes brått, kan det oppstå skader på disse delene på grunn av overopphetning eller manglende smøring.

1. Trekk håndgassen (F) tilbake i tomgangsposisjon. La motoren gå på tomgang i 1 til 2 minutter.
2. Sett hovedbryteren i "OFF"-stilling.

⚠ OBS: Trekk ut hovedbryteren for å hindre at uøvd personale bruker traktoren.



PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08

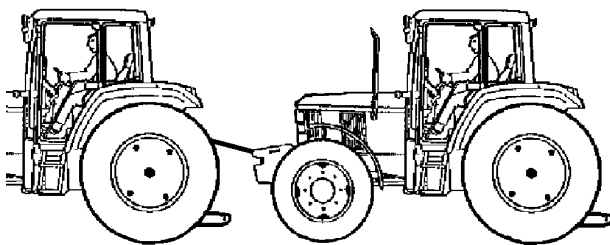
NR25796.00017DE -78-15DEC08-1/1

Parkering av traktoren

Sett på parkeringsbremsen når traktoren parkeres eller brukes stasjonært.

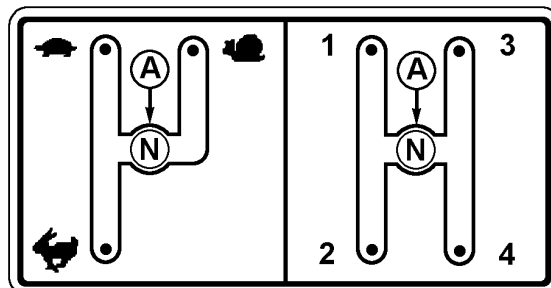
NR25796.00017DF -78-15DEC08-1/1

Tauing av traktoren



AT1277

AT1277 —UN—12JUN01



AT1289

AT1289 —UN—05JUL01

A—Stilling for tauing

Den beste måte å transportere en ødelagt traktor på, er på en flatvogn. Se informasjonen i avsnitt 75, "Transport".

⚠ OBS: Du må aldri slepe traktoren med en høyere hastighet enn 10 km/t (6,2 mph).

Sett girspaken i nøytral stilling (A) og gruppegirspaken i nøytral stilling (A).

VIKTIG: Slå av forhjulstrekket hvis motoren er i gang på traktorer med forhjulstrekk.

NR25796.00017E0 -78-15DEC08-1/1

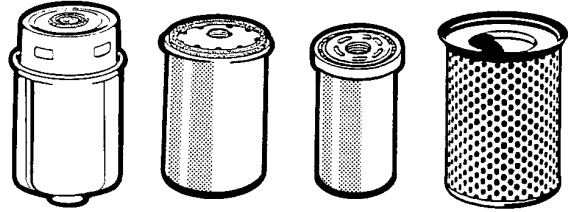
Bruk av traktoren

Reduser drivstofforbruket

Overhold serviceinstruksene

Skift ut luftrensere og filtre for drivstoff, motorolje, overføring og hydraulikk i henhold til de oppgitte serviceintervallene (se kapitlet Service).

Bruk John Deere-filtre.

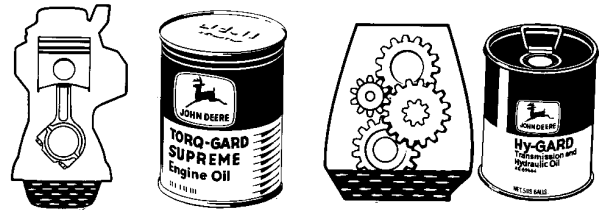


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C93 -78-30JUL03-1/7

Bruk bare anbefalte oljer og smøremidler (se kapitlet Drivstoff, smøring, hydraulikkolje og kjølemiddel).

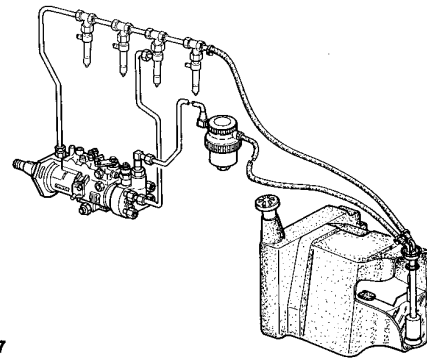


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C93 -78-30JUL03-2/7

La en John Deere-forhandler kontrollere drivstoffsystemet med jevne mellomrom.



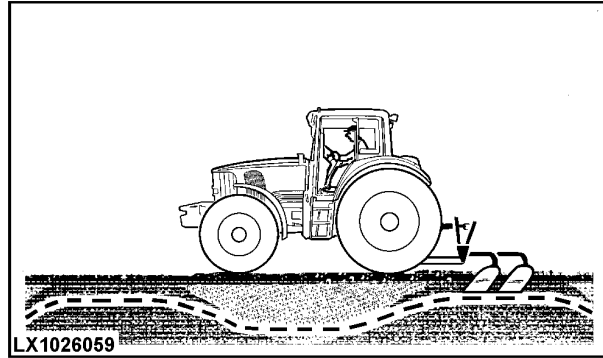
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Fortsettelse på neste side

OULXA64,0000C93 -78-30JUL03-3/7

La en John Deere-forhandler kontrollere funksjonen på styringen for pendelakselen med jevne mellomrom.



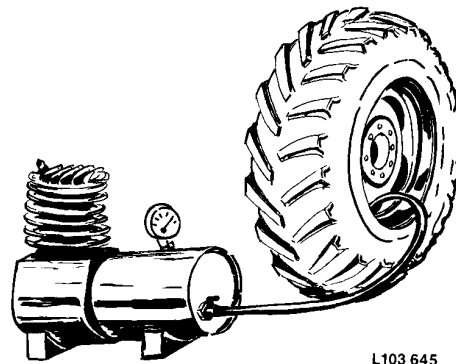
LX1026059

LX1026059 —UN—18MAY01

OULXA64,0000C93 -78-30JUL03-4/7

Kjør med riktig dekktrykk

Tilpass dekktrykket til grunnforholdene og arbeidet som utføres. Rådfør deg med din lokale John Deere-forhandler eller dekkforhandler.



L103 645

L103645 —UN—15AUG94

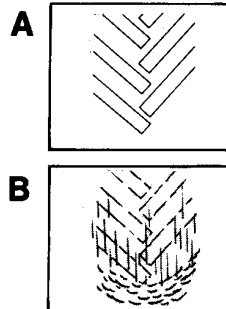
OULXA64,0000C93 -78-30JUL03-5/7

Velg korrekt ballast

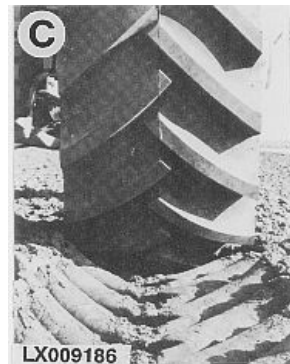
Velg ballast slik at du oppnår 10–15 % hjulsluring. Ikke bruk mer ballast enn nødvendig, og reduser ballasten ved lett arbeid.

A—For mye ballast
B—For lite ballast

C—Korrekt ballast



LX009185



LX009186

LX009185 —UN—01SEP94

LX009186 —UN—01SEP94

Fortsettelse på neste side

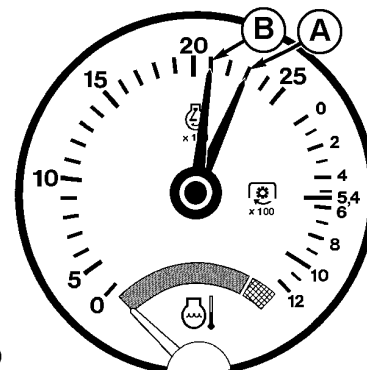
OULXA64,0000C93 -78-30JUL03-6/7

Velg riktig gir

Kjør alltid i høyest mulig gir med redusert motorhastighet.

Velg et gir slik at motorhastigheten (A) ved ingen motorbelastning faller med 150–250 rpm når traktoren arbeider og det er belastning på motoren (B).

NB: For lett arbeid reduseres motorhastigheten til under 2000 rpm. Velg et gir slik at motorhastigheten faller 200 til 300 rpm når den arbeider.



LX1017710

OULXA64,0000C93 -78-30JUL03-7/7

LX1017710 —UN—01OCT97

Nødvendig opplæring av føreren

Les igjennom alle avsnitt som omfatter bruken av traktoren før du tar traktoren i bruk.

Kjør traktoren i et åpent område uten hindringer, og under oppsyn av en erfaren person.

Det er viktig å gjøre seg kjent med alle kontrollorganer.

Det er nødvendig å opparbeide seg erfaring for å bli kjent med kjøregenskapene, kjøring i svinger og andre av traktorens driftsegenskaper.

MX,DTIP,AA -78-18MAR92-1/1

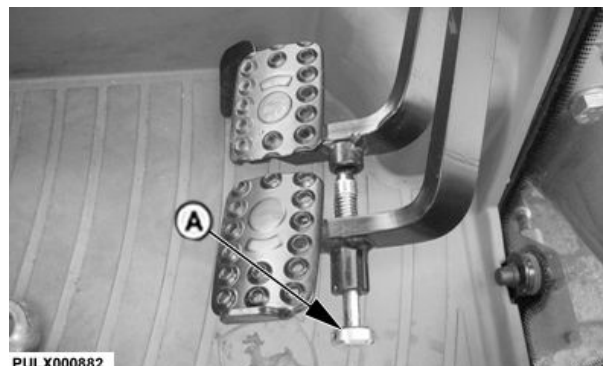
Traktorkjøring på offentlig vei

⚠ OBS: Bruk nødvendig lys og sikkerhetsutstyr under kjøring på offentlig vei for å varsle andre trafikanter. Følg gjeldende trafikkregler. Sikkerhetsutstyr kan fås hos John Deere-forhandleren. Hold sikkerhetsutstyret i god stand. Skift ut manglende eller skadet utstyr.

Du må **ALDRI** bruke arbeidslyset bak når traktoren kjører på veien. Et klart, sterkt lys bak på traktoren kan forvirre sjåfører på andre kjøretøyer når de nærmer seg bakfra.

Før veikjøring må bremsepedalene være sammenkoplede. Brems lett og varsomt under kjøring.

VIKTIG: Se avsnittet "Belysning" for detaljert beskrivelse av lysbetjening og -funksjoner.



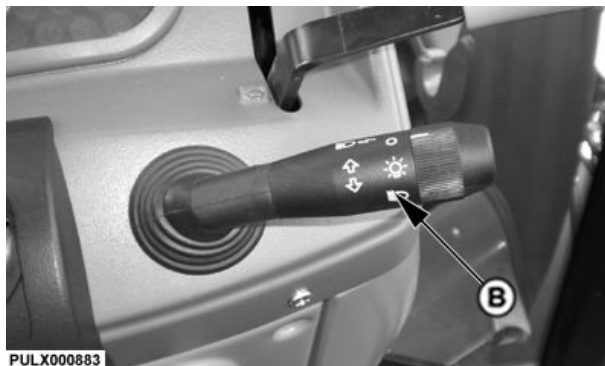
1. Kople bremsepedalene sammen med låsebolten (A). Bruk bremsene forsiktig. Sett ned hastigheten hvis trekklaster er tyngre enn traktoren og ikke har egne brems (se redskapens instruksjonsbok for anbefalte transporthastigheter).

Fortsettelse på neste side

NR25796,000175D -78-26MAR09-1/3

PULX000882 —UN—30JUL08

2. Sett lysbryteren (B) i nær- eller fjernlysstilling. Bruk aldri arbeidslys bak (A). Slå alltid over til nærlys ved møtende trafikk. Kontroller at hovedlysene er korrekt innstilt.
3. Bruk blinklys når du skal svinge. Sett blinklys-bryteren tilbake i midtstilling etter at du har endret kjøreretning.

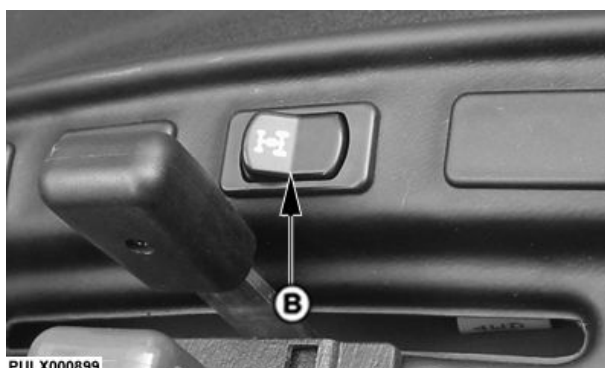


PULX000883 —UN—30JUL08

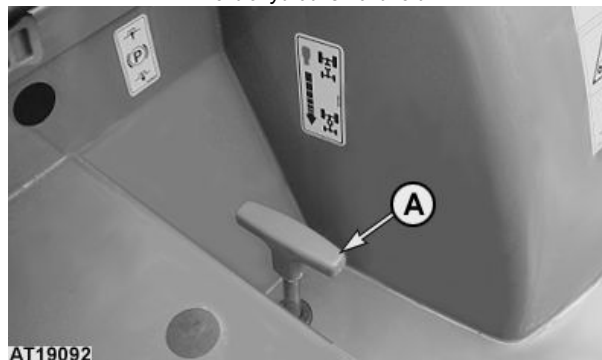
PULX000898 —UN—05AUG08

NR25796,000175D -78-26MAR09-2/3

4. Kople ut forhjulstrekket ved hjelp av bryteren (B) eller trekk i spaken (A). Kjøring på harde overflater med forhjulsdriften innkoplet vil medføre stor slitasje på forhjulene.
5. Kople ikke inn differensialsperreren. Se "Bruk av differensialsperreren" i dette avsnittet.
6. Kjør aldri raskere enn at du har full kontroll over traktoren. Senk hastigheten når du kjører i bakker, på ujevnt underlag og tar skarpe svinger. Dette gjelder spesielt når tung redskap er montert bak.
7. Når du skal kjøre ned en bakke, skifter du til et gir som er så lavt at du ikke trenger å bruke bremsene for å kontrollere hastigheten. La aldri traktoren rulle i fri!
8. På bratte, isete veier eller på grusveier er det stor fare for å skli. Hvis traktoren sklir, kan du miste kontrollen over styringen. Reduser faren for å skli ved å senke hastigheten og sørge for at det brukes riktig ballast.
9. Utvis ekstra forsiktighet når underlaget er vanskelig, under transport av tauet last og når du svinger eller bremser i bakker. Velg størst mulig sporvidde for å sikre maksimal stabilitet.



Elektrohydraulisk aktivert



Mekanisk aktivert

PULX000899 —UN—05AUG08

AT19092 —UN—25SEP06

NR25796,000175D -78-26MAR09-3/3

Bremsekloss

Sett en bremsekloss foran eller bak bakhjulet når du parkerer traktoren i bakke.



L102664

OULXA64,0000B81 -78-12MAY03-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Skifte gir

Gruppe, gir, mekanisk fordeler og elektrohydraulisk høy-/lavgir:

VIKTIG: For å unngå unødig slitasje, må du aldri ”ri” kløtsjen ved å la foten hvile på pedalen.

Du må ikke skifte gruppegir under kjøring, da det kan føre til skade på transmisjonen.

Trykk ned kløtsjpedalen (A), og stopp traktoren før du skifter gruppegir (B) og vendegir (E).

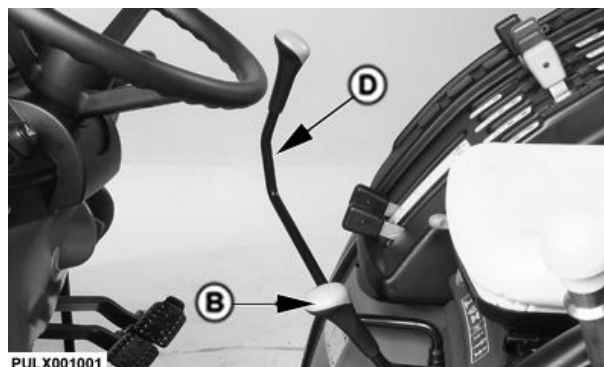
Trykk ned kløtsjen (A) før du flytter girspaken (D). Girene (1), (2), (3) og (4) kan skiftes under kjøring.

Trykk ned kløtsjen (A) før du beveger den mekaniske høy-/lavgirspaken (D). Du kan skifte gir med den mekaniske høy-/lavgirspaken under kjøring.

Slipp opp kløtsjpedalen gradvis for å ta belastningen jevnt opp.



PULX000900



PULX001001



PULX001002

PULX000900 —UN—05AUG08

PULX001001 —UN—05AUG08

PULX001002 —UN—05AUG08

Fortsettelse på neste side

NR25796,000175E -78-21JAN09-1/3

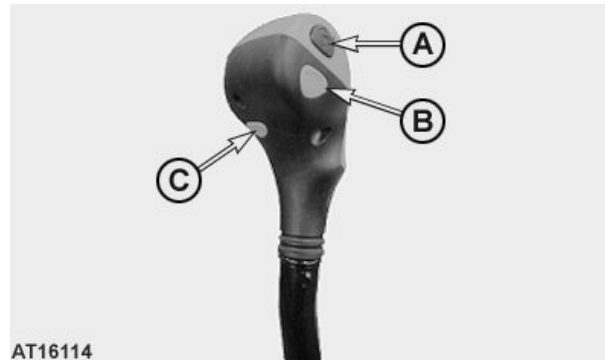
Elektrohydraulisk transmisjon med høygir/lavgir¹

Høy eller lav hastighet aktiveres ved å betjene bryter (A) eller (B) på girspaken.

Når du trykker på bryteren (C) kobles kløtsjen ut og girene kan skiftes oppover eller nedover. Når du slipper opp bryteren (C) er kløtsjen innkoblet.

A—Høy hastighet
B—Lav hastighet

C—Bryter for utkopling (bare traktorer med 24/12-trinns transmisjon)



AT16114

AT16114 —UN—03AUG07

¹Hvis montert.

NR25796,000175E -78-21JAN09-2/3

Vendegir

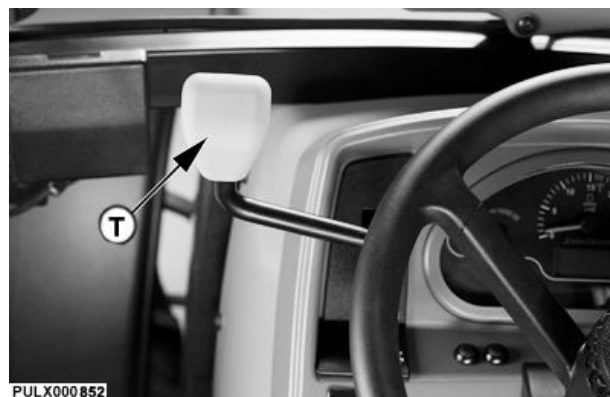
Vendegiret (T) har tre stillinger:

- Framover
- Nøytral
- Revers

Velg kjøreretning ved å skyve spaken (T) fremover fra nøytral mens kløtsjen er trykket inn, eller trekk den bakover fra nøytral for å velge kjøring bakover.

NB: 24/12-trinns transmisjon kan betjenes uten å trykke inn kløtsjen.

Du finner mer informasjon i "Skifte gir - 24/12-trinns transmisjon" i dette avsnittet.



PULX000852

Vendegir (mekanisk drevet)



PULX000853

Vendegir (elektrisk drevet)

PULX000852 —UN—19SEP08

PULX000853 —UN—24JUL08

NR25796,000175E -78-21JAN09-3/3

Skifte gir — 24/12-trinns transmisjon

For å unngå skader på transmisjonen, må du ikke skifte gruppegir under kjøring.

Trykk ned kløtsjpedalen og stopp traktoren før du skifter gruppegir. Hvis oljetemperaturen er svært lav, må du bare skifte gruppegir med girspaken i nøytral posisjon.

Vendegiret (B) har tre stillinger:

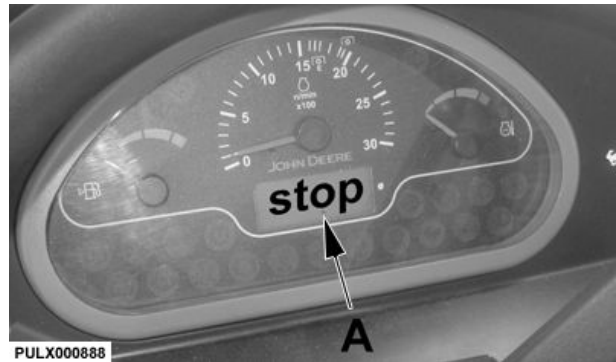
- Forover
- Nøytral
- Revers

Du kan skifte gir med vendegiret (B) og girspaken under kjøring uten å trykke ned kløtsjpedalen.

Skyv vendegiret (B) fremover fra nøytral for å velge kjøring forover, eller dra det tilbake fra nøytral for å velge kjøring bakover.

! OBS: Hvis et gruppegir og et gir blir valgt med motoren i gang og vendegiret ikke står i nøytral stilling, vil traktoren begynne å kjøre.

På traktorer med 24/12-trinns transmisjon må du alltid sette på parkeringsbremsen og sette girspaken i NØYTRAL stilling før du starter opp traktoren.



PULX000888 —UN—30JUL08

PULX000889 —UN—30JUL08

OULXBER,00018B6 -78-04FEB10-1/1

Betjening av girspakene

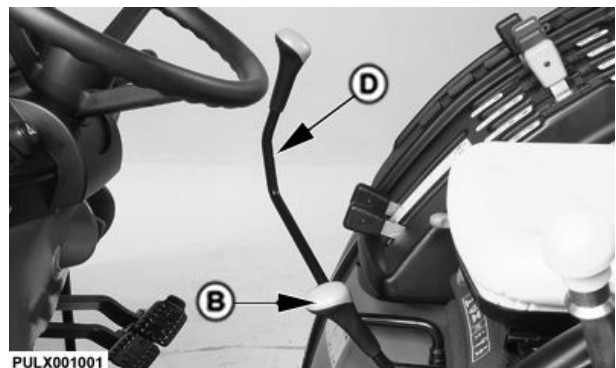
Girspakene (D) betjenes i H-mønster.

- Midtstillingen er nøytral.
- Beveg spaken fra nøytral til venstre og framover for å velge første gir.
- Beveg spaken fra nøytral til venstre og bakover for å velge andre gir.
- Beveg spaken fra nøytral til høyre og framover for å velge tredje gir.
- Beveg spaken fra nøytral til høyre og bakover for å velge fjerde gir.

Gruppegirskift (alle traktorer)

Gruppegirspaken (B) har tre stillinger:

- Framover er lav gruppe.
- Bakover er høy gruppe.



- Høyre og forover er krypegir.

Fortsettelse på neste side

SS40167,0000082 -78-24MAR09-1/3

PULX001001 —UN—05AUG08

Mekanisk høygir/lavgir¹

Mekanisk høygir/lavgir er tilgjengelig som alternativ for 24/24-trinns girkasse.

Når kløtsjen er tråkket ned, kan mekanisk høygir/lavgir settes i et hvilket som helst gir, og man kan gire fra lav hastighet til høy hastighet og motsatt under drift ved hjelp av spaken (C).

- Framover er høy hastighet
- Bakover er lav hastighet



PULX001002

¹Hvis montert.

SS40167,0000082 -78-24MAR09-2/3

PULX001002 —UN—05AUG08

Elektrohydraulisk høygir/lavgir

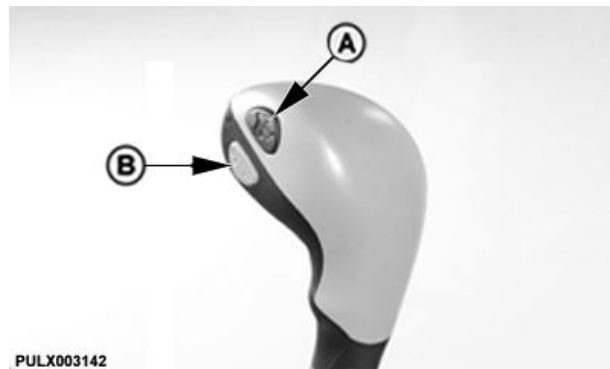
Elektro-hydraulisk høygir/lavgir er tilgjengelig som alternativ for 24/24-trinns girkasse.

Elektro-hydraulisk høygir/lavgir kan settes i ethvert gir under drift og under belastning, uten bruk av kløtsjen, fra lav hastighet til høy hastighet og omvendt, med bryterne (A) og (B) som er plassert på girspaken.

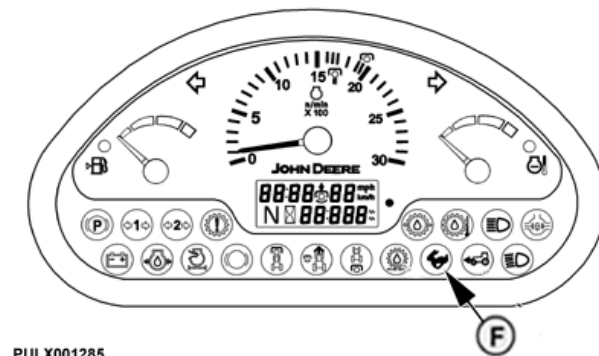
Når "Høy" hastighet er valgt, tennes indikatorlampe (F) på instrumentbordet.

A—Rask kjøring
B—Lav hastighet

F—Indikatorlampe



PULX003142



PULX001285

SS40167,0000082 -78-24MAR09-3/3

PULX003142 —UN—17MAR09

PULX001285 —UN—17MAR09

Vær forsiktig i bakker

Må bare brukes med veltevernet i opp-stilling eller i uttrukket stilling hvis det er mulig.

Unngå hull, grøfter og hindringer som kan få traktoren til å velte, spesielt i bakker. Unngå skarpe svinger i oppoverbakke.

Kjør aldri nær kanten på en kløft eller bratt elvebredd – den kan rase sammen.

Hvis du kjører framover ut av en grøft eller myr eller opp en bratt skråning, kan det få traktoren til å velte bakover. I slike situasjoner bør du rygge, dersom det er mulig.

Forhjulsdriften sørger for økt trekkeevne, men den øker ikke traktorens stabilitet. Når forhjulsdriften er koblet inn, kan traktoren kjøre opp brattere skråninger, men den blir ikke mer stabil. Når du bruker denne funksjonen, kreves det ekstra varsomhet i skråninger. Sammenlignet med tohjulsdrift vil en traktor med firehjulsdrift ha større trekkeevne i bratte bakker, og dermed øker muligheten for at den velter.

Faren for å velte øker sterkt med smal sporvidde i høye hastigheter.

Last som skal slepes, må bare festes til draganordning. Når du bruker kjetting, må slakken tas opp langsomt.

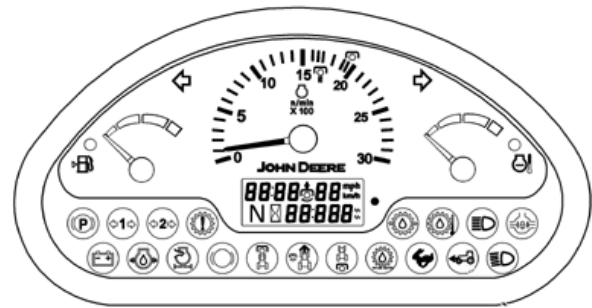
AT,5NOM,37 -78-01AUG01-1/1

Velge et gir

VIKTIG: For å øke levetiden til drivkjeden og unngå for stor sammenpakking av jorden og rullemotstand, må du unngå å montere ballast for arbeid med KONTINUERLIG full effekt i gir under B-2-giret. Ved bruk av forhjulsdrift er montering av ballast til ett gir lavere korrekt.

Traktoren kan brukes i alle gir med motorhastigheter mellom 1500 o/min og full effekt på 2300 o/min. Motoren kan settes under full belastning innenfor disse grensene. Bruk et høyere gir og et lavere turtall ved lett belastning. Det sparer brensel og reduserer slitasjen.

I dette avsnittet finner du kjørehastigheter for ulike dekkstørrelser.



PULX000864

PULX000864 — UN—29JUL08

NR25796,0001761 -78-16DEC08-1/1

Kjørehastigheter, 30 km/t (18,5 mph) - 12/12-trinns girkasse (F-type traktorer)

Nominell motorhastighet:		Dekkstørrelse 14.9 R28 og 420/70R28				Dekkstørrelse 340/85 R28			
2300 o/min		Framover		Revers		Framover		Revers	
Gruppe	Gir	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Sneglesymbol (krypegirgruppe)

^b Skilpaddesymbol (jordegruppe)

^c Kaninsymbol (veigruppe)

Andre dekk (fra fabrikk)

14.9 R28 = 100%

12.4 R24	16,4 % langsommere	14.9 R24	8,2 % langsommere	420/28 R28	samme
12.4 R28	8,2 % langsommere	380/70 R28	4,9 % langsommere	420/70 R24	8,2 % langsommere
13.6 R24	13,1 % langsommere	340/85 R24	13,1 % langsommere		
13.6 R28	4,9 % langsommere	340/85 R28	4,9 % langsommere		

NB: Kjørehastighetene i tabellen er teoretiske, og tar ikke hensyn til rulleomkrets, belastning, dekktrykk, dekkfabrikat, sluring etc. Er det bruk for en nøyaktig

kjørehastighet til et spesielt formål, må hastigheten beregnes ved hjelp av målinger.

NR25796,0001762 -78-04NOV08-1/1

Kjørehastigheter, 30 km/t (18,5 mph) - 12/12-trinns girkasse (V-type traktorer)

Nominell motorhastighet:		Dekkstørrelse 14.9 R28 og 420/70R28				Dekkstørrelse 340/85 R28			
2300 o/min		Framover		Revers		Framover		Revers	
Gruppe	Gir	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Sneglesymbol (krypegirgruppe)

^b Skilpaddesymbol (jordegruppe)

^c Kaninsymbol (veigruppe)

Andre dekk (fra fabrikk)

340/85 R28 = 100%

12.4 R24	12,3 % langsommere	13.6 R28	samme	11.2 R28	7,9 % langsommere
12.4 R28	3,5 % raskere	320/85 R28	3,5 % raskere	360/70 R24	12,3 % langsommere
13.6 R24	8,8 % langsommere	340/85 R24	8,8 % langsommere	380/70 R20	17,6 % langsommere

NB: Kjørehastighetene i tabellen er teoretiske, og tar ikke hensyn til rulleomkrets, belastning, dekktrykk, dekkfabrikat, sluring etc. Er det bruk for en nøyaktig

kjørehastighet til et spesielt formål, må hastigheten beregnes ved hjelp av målinger.

NR25796,0001763 -78-04NOV08-1/1

Kjørehastigheter, 40 km/t (25 mph) - 24/12-trinns transmisjon (F-type traktorer)

Dekkstørrelse 14,9 R28 og 420/70 R28							
Nominelt motorturtall:		Forover				Revers	
2300 o/min		Lav		Høy			
Gruppe	Gir	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Dekkstørrelse 340/85 R28							
Nominelt motorturtall:		Forover				Revers	
2300 o/min		Lav		Høy			
Gruppe	Gir	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aSneglesymbol (krypegirgruppe)

^bSkilpaddesymbol (jordegruppe)

^cKaninsymbol (veigruppe)

Andre dekk (fra fabrikk)

14,9 R28 = 100%

12,4 R24	16,4 % langsommere	14,9 R24	8,2 % langsommere	420/70 R24	8,2 % langsommere
12,4 R28	8,2 % langsommere	380/70 R28	4,9 % langsommere		
13,6 R24	13,1 % langsommere	340/85 R24	13,1 % langsommere		
13,6 R28	4,9 % langsommere	340/85 R28	4,9 % langsommere		

NB: Kjørehastighetene i tabellen er teoretiske, og tar ikke hensyn til rulleomkrets, belastning, dekktrykk, dekkfabrikat, sluring etc. Er det bruk for en nøyaktig

kjørehastighet til et spesielt formål, må hastigheten beregnes ved hjelp av målinger.

NR25796,0001764 -78-04NOV08-1/1

Kjørehastigheter, 40 km/t (25 mph) - 24/12-trinns transmisjon (V-type traktorer)

Dekkstørrelse 14,9 R28 og 420/70 R28							
Nominelt motorturtall:		Forover				Revers	
2300 o/min		Lav		Høy			
Gruppe	Gir	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Dekkstørrelse 340/85 R28							
Nominelt motorturtall:		Forover				Revers	
2300 o/min		Lav		Høy			
Gruppe	Gir	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aSneglesymbol (krypegirgruppe)

^bSkilpaddesymbol (jordegruppe)

^cKaninsymbol (veigruppe)

Andre dekk (fra fabrikk)

340/85 R24 = 100%

12,4 R24 3,5 % langsommere

12,4 R28 5,3 % raskere

13,6 R24 samme

13,6 R28 8,8 % raskere

320/85 R28 5,3 % raskere

11,2 R28 1,8 % raskere

340/85 R28 8,8 % raskere

360/70 R24 3,5 % langsommere

380/70 R20 8,8 % langsommere

NB: Kjørehastighetene i tabellen er teoretiske, og tar ikke hensyn til rulleomkrets, belastning, dekktrykk, dekkfabrikat, sluring etc. Er det bruk for en nøyaktig

kjørehastighet til et spesielt formål, må hastigheten beregnes ved hjelp av målinger.

NR25796,0001765 -78-04NOV08-1/1

Kjørehastigheter, 40 km/t (25 mph) - 24/24-trinns girkasse (F-type traktorer)

Nominell motorhastighet:			Dekkstørrelse 14.9 R28 og 420/70R28				Dekkstørrelse 340/85 R28			
2300 o/min			Framover		Revers		Framover		Revers	
Gruppe	Høy-/lavgir	Gir	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	Lav	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Høy	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Lav	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Høy	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C ^c	Lav	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Høy	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Sneglesymbol (krypegirgruppe)

^b Skilpaddesymbol (jordegruppe)

^c Kaninsymbol (veigruppe)

Andre dekk (fra fabrikk)

340/85 R28 = 100%

12.4 R24	11,5 % langsommere	14.9 R24	3,3 % langsommere	420/28 R28	4,9 % raskere
12.4 R28	3,3 % langsommere	14.9 R28	4,9 % raskere	420/70 R24	3,3 % langsommere
13.6 R24	8,2 % langsommere	340/85 R24	8,2 % langsommere		
13.6 R28	samme	380/70 R28	samme		

NB: Kjørehastighetene i tabellen er teoretiske, og tar ikke hensyn til rulleomkrets, belastning, dekktrykk, dekkfabrikat, sluring etc. Er det bruk for en nøyaktig

kjørehastighet til et spesielt formål, må hastigheten beregnes ved hjelp av målinger.

NR25796,0001766 -78-04NOV08-1/1

Kjørehastigheter, 40 km/t (25 mph) - 24/24-trinns girkasse (V-type traktorer)

Nominell motorhastighet:			Dekkstørrelse 14.9 R28 og 420/70R28				Dekkstørrelse 340/85 R28			
2300 o/min			Framover		Revers		Framover		Revers	
Gruppe	Høy-/lavgir	Gir	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	Lav	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Høy	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Lav	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Høy	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C	Lav	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Høy	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Sneglesymbol (krypegirgruppe)

^b Skilpaddesymbol (jordegruppe)

Andre dekk (fra fabrikk)

340/85 R28 = 100%

12.4 R24	12,3 % langsommere	13.6 R28	samme	11.2 R28	7,9 % langsommere
12.4 R28	3,5 % raskere	320/85 R28	3,5 % raskere	360/70 R24	12,3 % langsommere
13.6 R24	8,8 % langsommere	340/85 R24	8,8 % langsommere	380/70 R20	17,6 % langsommere

NB: Kjørehastighetene i tabellen er teoretiske, og tar ikke hensyn til rulleomkrets, belastning, dekktrykk, dekkfabrikat, sluring etc. Er det bruk for en nøyaktig

kjørehastighet til et spesielt formål, må hastigheten beregnes ved hjelp av målinger.

NR25796,0001767 -78-04NOV08-1/1

Bruk av bremses

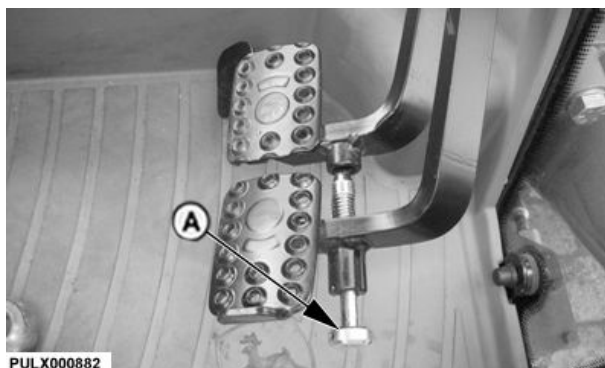
⚠ OBS: Før du kjører traktoren på offentlig vei, må bremsepedalene låses sammen med låsebolten (A). Brems lett og varsomt under kjøring.

Når du kjører i krappe svinger, kan du bruke individuell bremse for å assistere styringen. Kople fra låseboltene for bremsepedalen (A) og trå ned bare en bremsepedal.

Trå ned begge bremsepedalene for å stoppe traktoren.

VIKTIG: For å unngå unødig slitasje, må du aldri "RI" bremsene ved å la foten hvile på pedalene.

Reduser hastigheten hvis trukket last veier mer enn traktoren og ikke er utstyrt med bremses. Unngå situasjoner hvor du må bråbremse. Konferer med instruksjonsboka for redskapen vedrørende anbefalte transporthastigheter.



PULX000882

Utvis ekstra forsiktighet når forholdene er vanskelige, under transport av tauet last og når du svinger eller bremses i bakker.

NR25796,0001768 -78-21JAN09-1/1

PULX000882 —UN—30JUL08

Bruk av differensialsperre

⚠ OBS: IKKE kjør traktoren med høy hastighet eller forsøk å svinge når differensialsperren er innkoplet.

VIKTIG: IKKE kople inn differensialsperren hvis et bakhjul slurer mens det andre hjulet står stille, fordi det kan føre til skade på drivkjedet.

Når et hjul begynner å miste festet, kople du inn differensialsperren med bryteren (B), eller ved å trykke på pedalen (A).

VIKTIG: Den elektrohydrauliske differensialsperren koples automatisk fra når en individuell bremsepedal trås ned, og den koples inn igjen når pedalen slippes løs igjen. Trykk på bryter (B) på nytt for å kople fra differensialsperren.

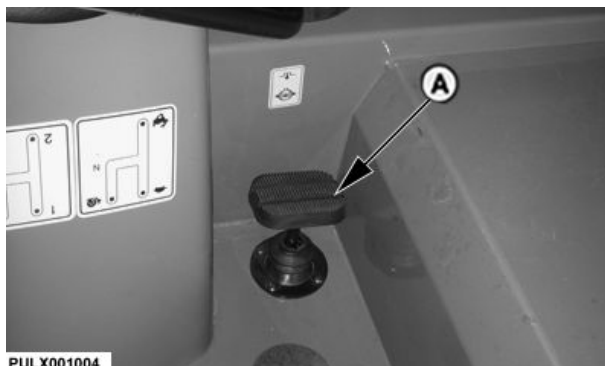
Når traktorens hastighet overskrider 20 km/t (10 mph), koples den elektrohydrauliske differensialsperren automatisk ut.

Ulik trekkraft fører til at differensialsperren forblir innkoplet. Når trekkraften utlignes, vil sperren koples ut av seg selv pga. fjærkraften. Hvis differensialsperren ikke koples ut, trykkes først en bremsepedal inn, deretter den andre.

Hvis hjulene mister festet gjentatte ganger, holder du pedalen innkoplet.



PULX001003



PULX001004

NR25796,0001769 -78-26MAR09-1/1

PULX001003 —UN—05AUG08

PULX001004 —UN—05AUG08

Betjening av forhjulstrekk

Kople inn forhjulstrekket hvis det er behov for økt trekkraft.

⚠ OBS: Forhjulstrekk gir en betydelig økning av trekkraften. Når du bruker denne funksjonen, kreves det ekstra varsomhet i skråninger. Sammenlignet med traktorer med 2-hjulstrekk kan man kjøre i brattere stigninger med forhjulstrekk; men det øker også faren for at traktoren steiler rundt.

Når du kjører på iset, vått eller gruslagt underlag, må du redusere hastigheten og sørge for at traktoren har forsvarlig ballast, slik at du unngår å få sleng på den og miste kontrollen på styringen. Kople inn forhjulstrekket for å få best mulig kontroll (hvis montert).

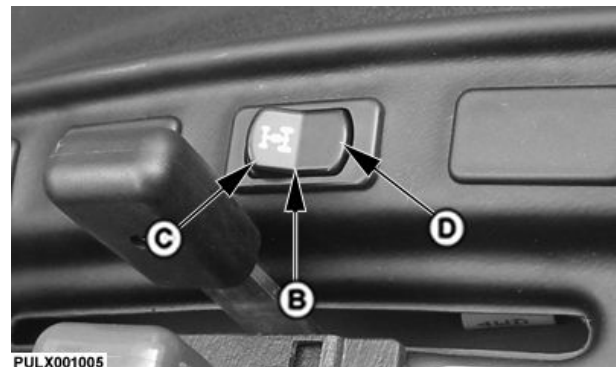
VIKTIG: Kople bare inn forhjulstrekket når det er nødvendig, slik at dekkene varer lengst mulig. Kople IKKE inn forhjulstrekket ved hurtig kjøring på offentlig vei.

Kun for elektrohydraulisk aktivert forhjulstrekk:

VIKTIG: Forhjulstrekket kan koples inn og ut i alle gir (forover og revers), under kjøring og under belastning, uten å bruke kløtsjen. Forutsetningen for forhjulsdrift, kontroller at ingen av bakhjulene slurer, og kople deretter inn eller ut ved lavest mulig dreiemoment når traktoren beveger seg sakte.

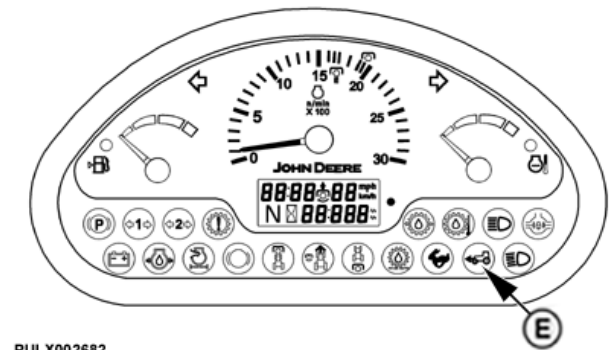
Kople inn forhjulstrekket ved å sette bryteren (B) i stilling (C). Kople fra ved å sette bryteren i stilling (D). Indikatorlampe (E) lyser når forhjulstrekket er innkoplet.

NB: Når bremsene settes på, koples forhjulstrekket inn automatisk, uansett hvilken posisjon som er valgt på forhjulstrekkbryteren. I dette tilfellet slås ikke indikatoren (E) på.



PULX001005

Elektrohydraulisk aktivert



PULX002682

B—Forhjulstrekkbryter
C—Posisjoner for å kople inn
forhjulstrekk

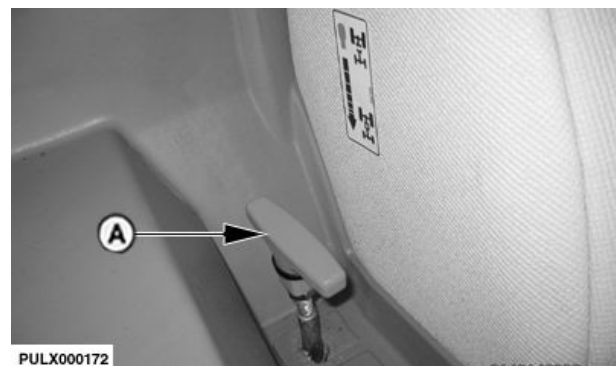
D—Posisjoner for å kople ut
forhjulstrekk
E—Forhjulstrekkets
indikatorlampe

NR25796,000176A -78-26MAR09-1/2

Kun for mekanisk aktivert forhjulstrekk:

VIKTIG: For å unngå skade på transmisjonen, må du IKKE kople inn eller ut forhjulstrekket under kjøring.

Trå ned kløtsjpedalen og stopp traktoren før inn- eller utkopling av forhjulstrekket. Skyv inn forhjulstrekkspaken (A) for innkopling og trekk i spaken (A) for utkopling av forhjulstrekket.



PULX000172

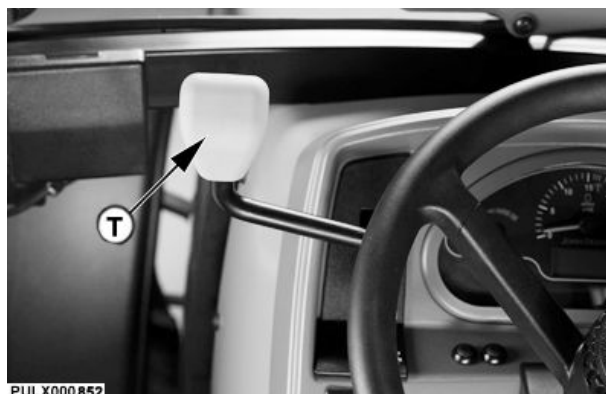
Mekanisk aktivert

NR25796,000176A -78-26MAR09-2/2

Stoppe traktoren

! OBS: Sett på parkeringsbremsen før du stiger av traktoren. Å sette giret i gir med motoren stanset, uten å sette på parkeringsbremsen, sikrer IKKE traktoren mot å trille.

1. Stopp traktoren med bremsene.
2. Sett vendegiret (T) i nøytral stilling.



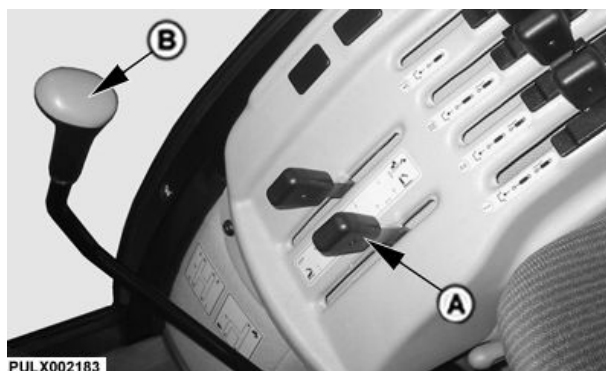
PULX000852

Vendegir

PULX000852 —UN—19SEP08

SS40167,0000083 -78-24MAR09-1/3

3. Sett girspaken (B) i nøytral stilling.
4. Senk redskapen ned på bakken ved hjelp av spaken for trepunktsløft (A).



PULX002183

Fortsettelse på neste side

PULX002183 —UN—17OCT08

SS40167,0000083 -78-24MAR09-2/3

5. Trekk spaken (A) opp for å kople inn parkeringsbremsen. Når håndbremsen er trukket til, lyser indikatorlampen for håndbremsen (P).



PULX001008



PULX000896

PULX001008—UN—07AUG08

PULX000896—UN—05AUG08

SS40167,0000083 -78-24MAR09-3/3

Hydrauliske tilhengerbrems

Fjern hetten fra tilkoplingen for tilhengerbremsen (A), og kople til trykkslangen når du har kontrollert at koplingene er helt rene.

Press ned bremsepedalene for å betjene den hydrauliske tilhengerbremsen. Bremsvirkningen avhenger av trykket som øves mot bremsepedalene.

⚠ OBS: Under transportkjøring med hydraulisk bremsset tilhenger må man ikke kjøre fortere enn 25 km/t (15 mph).

VIKTIG: For å unngå unødvendig slitasje på bremsene må følgende punkter overholdes:

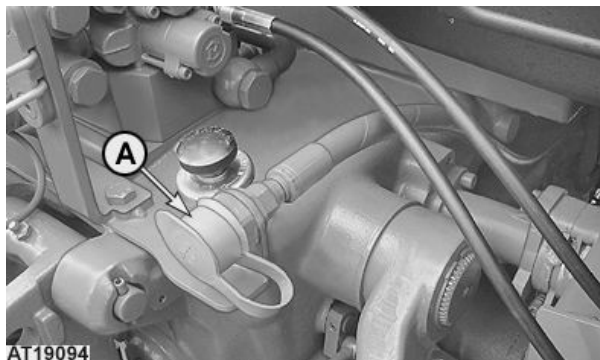
Pass på at slangen er ordentlig tilkople.

Velg samme gir i nedoverbakker som du ville ha valgt for å kjøre oppover.

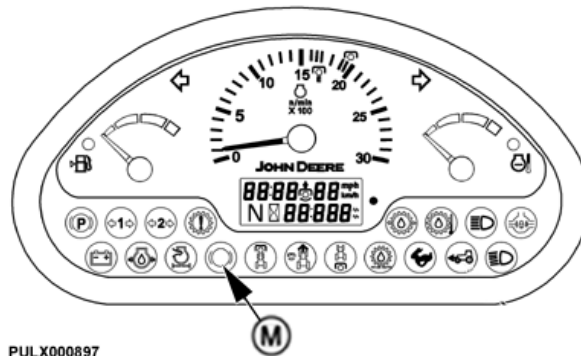
Kontroller jevnlig at den hydrauliske tilhengerbremsen fungerer korrekt.

NB: Traktorens parkeringsbrems virker ikke inn på den hydrauliske tilhengerbremsen. Bruk tilhengeren i samsvar med produsentens instruksjoner. Dette er spesielt viktig når du bruker tilhengerens parkeringsbrems.

Indikatorlampen (M) på dashbordet tennes når oljenivået i bremsevæsketanken er lavt.



AT19094



PULX000897

AT19094 —UN—27MAR07

PULX000897 —UN—05AUG08

OU12401.0001C98 -78-05AUG09-1/1

Løft

Maks. løftekraft

Du finner informasjon om maks. løftekraft i avsnittet "Spesifikasjoner".

NB: Lovfestede begrensninger av akselbelastning og lastekapasitet må overholdes. På grunn av disse lovfestede begrensningene kan tillatt løftekraft være mindre enn angitt verdi.

OU12401,0001BBF -78-23MAY09-1/1

Tilpasse traktorytelsen til redskapen

VIKTIG: Traktorens ytelse må tilpasses til størrelsen på enkelte redskaper. For høy ytelse kan skade redskapet, og et for stort redskap

kan skade traktoren. Les om minimums- og maksimumskrav til ytelse i instruksjonsboken for redskapet før du setter på et redskap.

AT,5NOM,45 -78-01SEP97-1/1

Trepunktsløftets komponenter



PULX003090

A—Løftearmer
B—Løftestenger

C—Stabiliseringssystem

D—Toppstag
E—Trekkestang

PULX003090 —UN—09APR09

NR25796,000176D -78-09APR09-1/1

Spaker for trepunktsløft

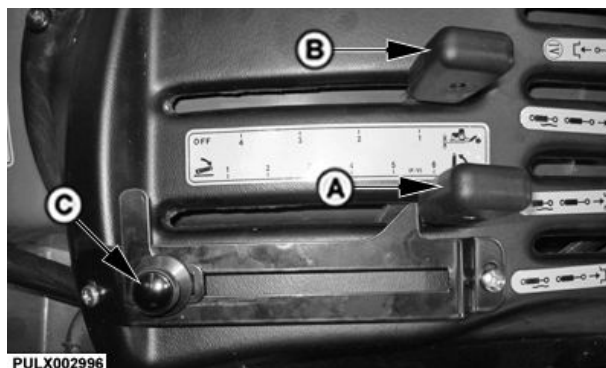
Trepunktsløftets posisjon styres av to spaker, spaken for posisjonskontroll (A) og spaken for belastningskontroll (B).

⚠ OBS: Bruk stopperen (C) for å låse spaken for posisjonskontroll (A) for å unngå utilsiktet nedsenking av redskapen under transport.

Skv spaken for belastningskontroll (B) helt fram under transport, og når trepunktsløftet ikke er i bruk.

Spaken for posisjonskontroll (A) hever trepunktsløftet når den trekkes bakover, og senker trepunktsløftet når den beveges framover. Du finner mer informasjon i "Bruk av kontrollspak for posisjonen til trepunktsløftet" i dette avsnittet.

Spaken for belastningskontroll (B) styrer trepunktsløftposisjonen relativt til trekklasten. Du



finner mer informasjon i "Bruk av belastningskontrollen" i dette avsnittet.

PULX002996 — UN — 19JAN09

NR25796,000176E -78-21JAN09-1/1

Bruk av kontrollspak for posisjonen til trepunktsløftet

! OBS: Du unngår at trepunktsløftet beveger seg utilsiktet, ved å skyve spaken (B) for belastningskontroll helt fram før redskapen påmonteres.

Skyv spaken (B) for belastningskontroll fram hvis du IKKE vil at trepunktsløftet automatisk skal stille seg inn etter belastningskontrollen, f.eks. under påmontering av redskap.

Bruk spaken for posisjonskontroll (A) til å styre stillingen på trepunktsløftet. Posisjonsspaken brukes ved transport av redskap og ved arbeid på en vendeteig.

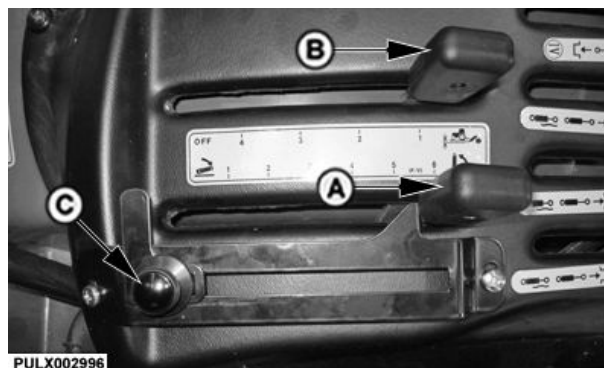
VIKTIG: Pass på at du ikke løfter redskapen for høyt, da det kan føre til skade på bakenden av traktoren.

! OBS: Bruk stopperen (C) for å låse spaken for posisjonskontroll (A) for å unngå utilsiktet nedsenking av redskapen under transport.

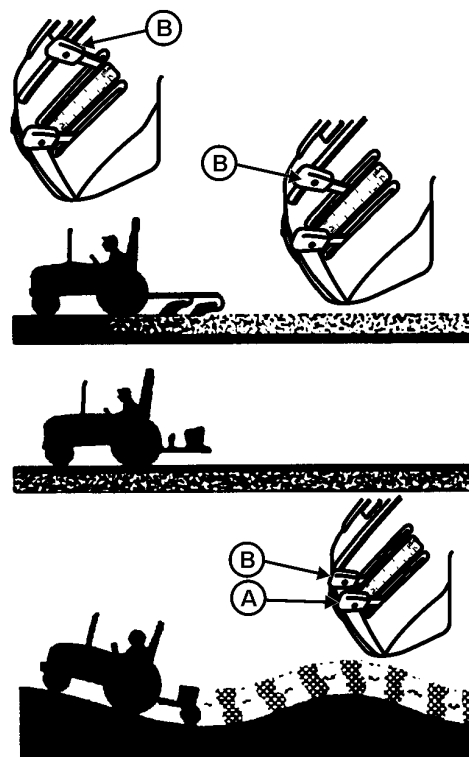
Skyv spaken for belastningskontroll (B) helt fram under transport, og når trepunktsløftet ikke er i bruk.

KONSTANT ARBEIDSDYBDE for redskap på flatt terreng og for redskap som ikke trenger inn i jordsmonnet, som strømaskiner eller spredere. Plasser spaken for posisjonskontroll (A) i ønsket dybde.

FLYTE-funksjon for redskaper med skli- eller dybdemålerhjul konstruert for å bære hele redskapens vekt. Skyv begge spakene, (A) og (B), helt fram, slik at redskapen kan følge bakkens kontur.



PULX002996



PULX001011

PULX002996 —UN—19JAN09

PULX001011 —UN—07AUG08

NR25796,000176F -78-26MAR09-1/1

Sperre på spaken for posisjonskontroll

Dybden kan stilles inn etter ønske. Arbeid med redskapen i noen minutter for å finne riktig arbeidsdybde, og skru deretter løs ringmutteren (D). Sett sperren inntil spaken, og lås den på plass ved å trekke til ringmutteren (D). Trepunktsløftet senkes deretter ned til samme stilling hver gang spaken skyves fram til stopp.



PULX002997

PULX002997 —UN—19JAN09

NR25796,0001770 -78-19JAN09-1/1

Bruk av belastningskontrollen

Trepunktsløftet er utstyrt med et variabelt belastningskontrollsystem.

Bruk belastningskontrollen i følgende situasjoner:

- Arbeid med fullt montert redskap i kupert terreng og myrlandskap. Redskapen hever og senker seg for å følge bakkens profil, slik at arbeidsdybden holdes nærmest konstant.
- Arbeid med ulike typer jordsmonn. På steder med hard jord løftes redskapen litt opp, slik at du slipper å gire ned.

⚠ OBS: Skyv spaken for belastningskontroll (B) helt fram når trepunktsløftet ikke er i bruk.

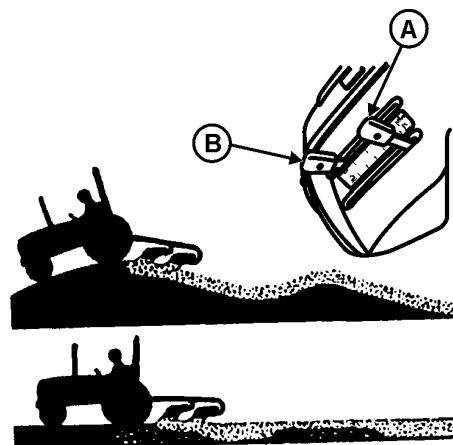
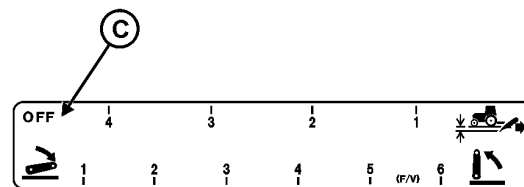
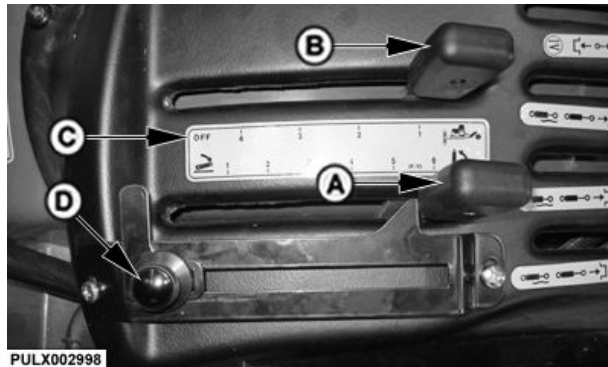
Spaken (B) for belastningskontroll styrer belastningen som skal til for at trepunktsløftet blir aktivert. Det er ingen belastningskontroll når spaken er beveget helt fram til stillingen som er merket med "OFF" (C). Jo lengre bakover man skyver spaken, desto mindre blir belastningen som skal til for å overstyre den posisjonsinnstillingen som er valgt med spaken for posisjonskontroll (A), samt for å heve trepunktsløftet.

Områdene for belastningsfølsomhet kan endres ved å skifte stilling på toppstaget. Du finner mer informasjon i "Justering av toppstaget" i dette avsnittet.

Under arbeid med belastningskontrollen skyver du først spaken for posisjonskontroll (A) helt fram og spaken for belastningskontroll (B) helt bak (minste belastning). Skyv deretter, mens traktoren er i bevegelse, spaken for belastningskontroll (B) fram for å øke belastningen til ønsket innstilling.

Trekk spaken for posisjonskontroll (A) helt bakover for å stille inn den maksimale arbeidsdybden for redskapen. Juster sperren på spaken for posisjonskontroll (D), slik at spaken kan settes tilbake i samme stilling hver gang. Dybdeinnstillingen forhindrer at trepunktsløftet senker redskapen helt ned hvis hjulene begynner å slure. Spaken for posisjonskontroll (A) kan også heves litt for overstyring av innstillingen for belastningskontrollen, slik at man kan komme forbi glatte steder uten å bli sittende fast.

Styrespaken for posisjonskontroll (A) kan bevegese helt bakover for å heve trepunktsløftet på vendeteigen (A).



PULX001013

PULX002998 — UN — 19JAN09

PULX001013 — UN — 07AUG08

NR25796,0001771 - 78-26MAR09-1/1

Kontroll for flytfordelerventilen

Traktoren kan utstyres med en ventil for strømningskontroll (A) som fordeler oljemengden til SCV'ene mellom dobbeltvirkende SCV'er/trepunktsløft (B) og enkeltvirkende SCV (C).

Med knappen (D) kan denne tildelingen justeres trinnløst fra 90 % for dobbeltvirkende SCV'er og 10 % for enkeltvirkende SCV til 10 % for dobbeltvirkende SCV'er og 90 % for enkeltvirkende SCV.

Drei knappen (D) med urviseren = Inntil 90 % av oljen går til SCV I, II, III og trepunktsløft.

Drei knappen (D) mot urviseren = Inntil 90 % av oljen går til SCV IV.

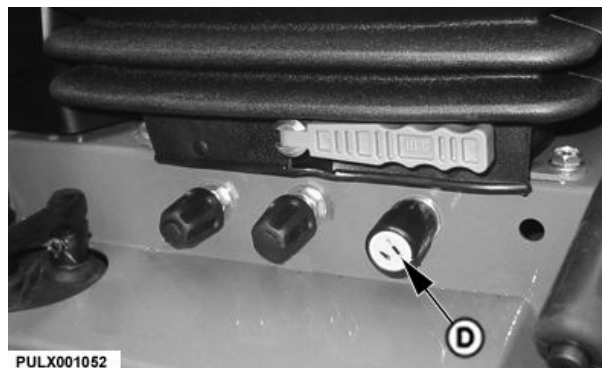
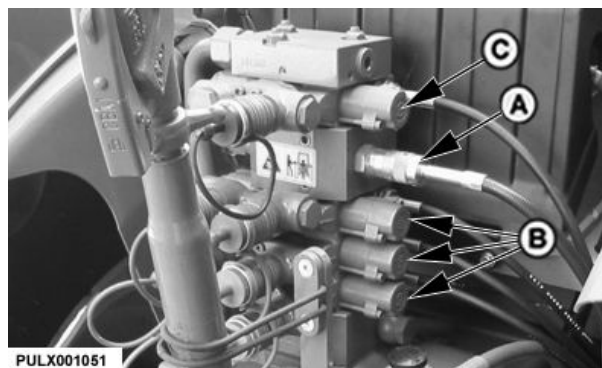
NB: På traktorer utstyrt med en tredje pumpe, brukes ventilen for strømningskontroll bare til å fordele strømmen til ventilene.

A—Ventil for strømningskontroll

B—Dobbeltvirkende SCV'er/trepunktsløft

C—Enkeltvirkende ventil

D—Knapp



PULX001051—UN—18AUG08

PULX001052—UN—07NOV08

NR25796,0001772 -78-26MAR09-1/1

Justering av senkehastigheten

⚠ OBS: For høy senkehastighet kan forårsake materielle skader eller personskader. Full senking av redskapen bør ta minst to sekunder.

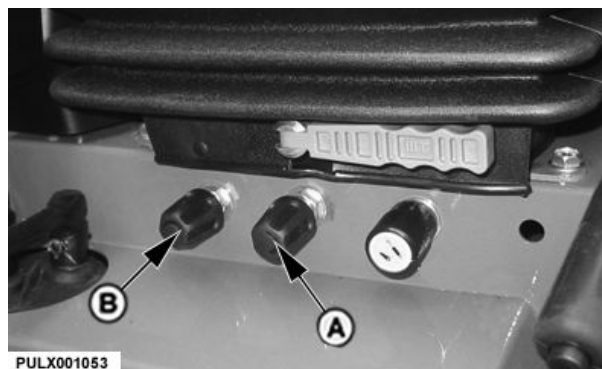
Senkehastigheten er større når et tungt redskap er påmontert. Still inn senkehastigheten slik at den ikke er raskere enn at bruken er sikker, og at det ikke oppstår skader på redskapen.

Drei justeringsknappen for senkehastigheten (A) mot høyre for å senke hastigheten. Hvis den dreies helt til den stopper, vil trepunktsløftet bli sperret (f.eks. for kjøring). Drei den mot venstre for å øke senkehastigheten.

Justering av følsomhet

Drei knappen for justering av følsomheten (B) mot høyre for å øke følsomheten på trepunktsløftet. Drei den mot venstre for å redusere følsomheten.

Denne justeringen kommer i tillegg til den ulike justeringen av toppstaket (se "Justering av toppstaket" i dette avsnittet).



A—Justeringsknapp for senkehastighet

B—Justeringsknapp for følsomhet

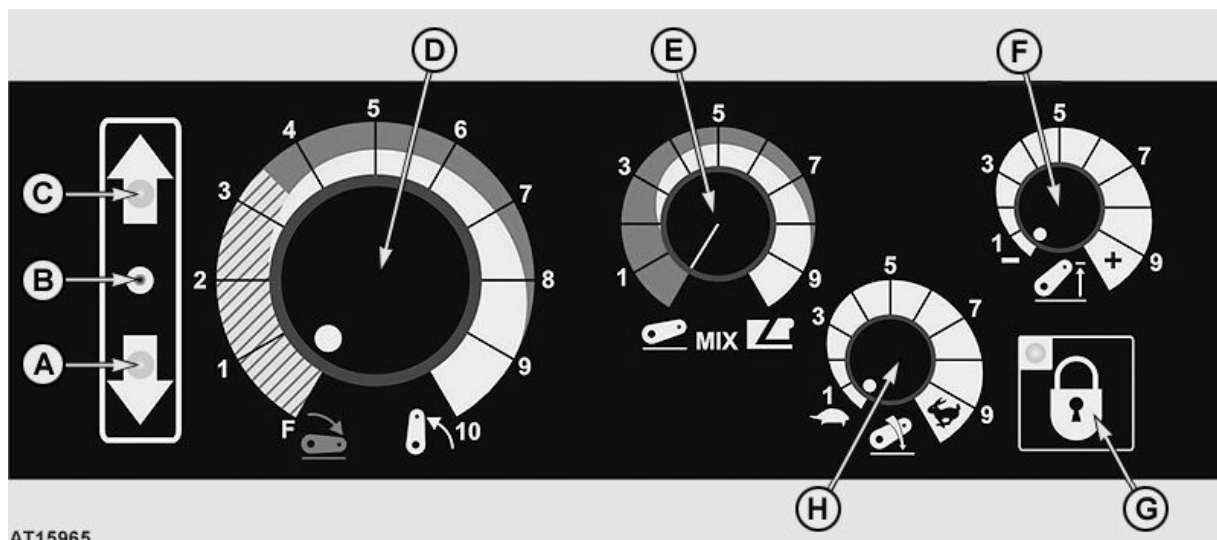
I noen spesielle tilfeller kan høy følsomhet på trepunktsløftet innebære vibrasjoner.

Drei knappen (B) tilstrekkelig mot urviseren for å fjerne vibrasjonene.

PULX001053—UN—07NOV08

NR25796,0001773 -78-16DEC08-1/1

Elektronisk føler på trepunktsløftet II (EHS II)



AT15965

EHS II-kontrollpanel

A—Statuslampe for løftebevegelse – "trepunktsløftet senkes"
 B—Statuslampe for løftebevegelse – "trepunktsløftet stoppes"

C—Statuslampe for løftebevegelse – "trepunktsløftet heves"
 D—Dybdekontrollbryter
 E—Moduskontrollbryter

F—Bryter for høydebegrenserminne
 G—Transportsperrebryter (med rød lampe)
 H—Bryter for senking av hastighet

OULXA64.00019AA -78-09OCT06-1/1

AT15965—UN—06MAY08

Transportere monterte redskaper (EHS II)

Transportsperrebryteren brukes til å forhindre utilsiktet senking av redskapet under kjøring.

Transportsperren aktiveres ved å trykke på bryteren og holde den nede i over 5 sekunder. Trepunktsløftet vil deretter heve redskapet til den tidligere innstilte høydegrensen (se Høydejustering).

En rød lampe angir at transportsperren er aktivert.

⚠ OBS: Sørg for at høydegrensen er riktig innstilt, og at høydebegrenseren er aktivert (grønn lampe ved bryteren for høydebegrenserminnet).

Hvis ikke vil trepunktsløftet heve redskapet helt opp, noe som kan føre til materielle skader eller personskader.



AT15970

Transportsperrebryter (med rød lampe)

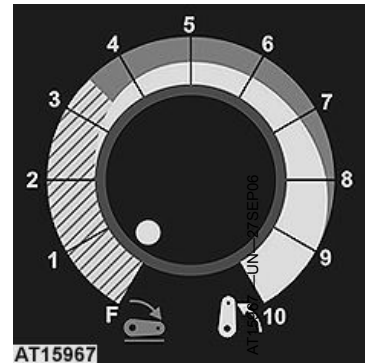
AT15970—UN—27SEP06

OULXA64.00019AB -78-09OCT06-1/1

Dybdejustering (EHS II)

Still inn ønsket dybde ved hjelp av dybdekontrollbryteren. Du får best løftefølsomhet ved å stille dybdekontrollbryteren på en verdi mellom F og 3,5.

NB: Dybden kan ikke stilles inn på en verdi som er høyere enn den som er stilt inn med bryteren for høydebegrenserminnet.



AT15967

Dybdekontrollbryter

OULXA64,00019AD -78-09OCT06-1/1

Justere belastning/dybde (EHS II)

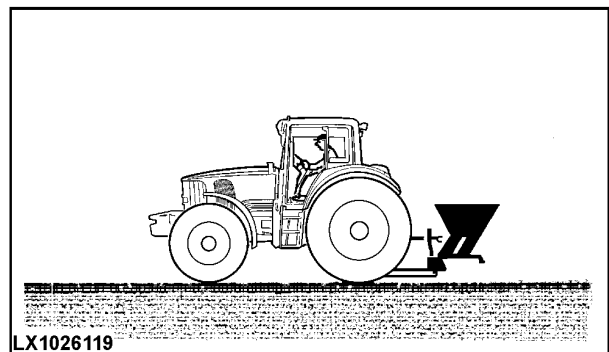
! OBS: Før det monteres et redskap på trepunktsløftet, må belastnings-/dybdekontrollen dreies helt mot venstre (dybdekontroll) for å hindre utilsiktet heving eller senking av trepunktsløftet.

Når belastnings-/dybdekontrollen står helt til venstre, holdes redskapen i den innstilte posisjonen.



AT15968

Fast kontrollposisjon



Posisjonskontroll

Fortsettelse på neste side

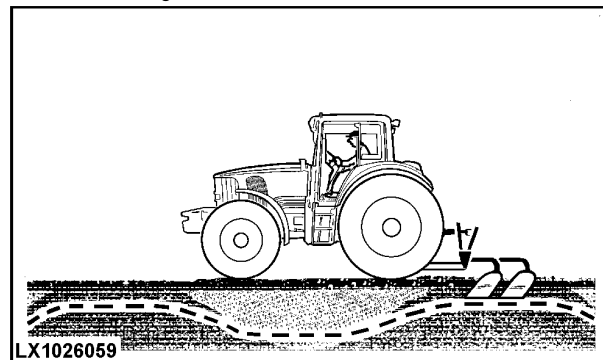
OULXA64,00019AE -78-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Når belastnings-/dybdekontrollen står helt til høyre, heves redskapet automatisk når belastningen (jordtettheten) øker, og det senkes når motstanden reduseres. Dermed gjelder hele tiden den forhåndsinnstilte belastningen.



Posisjon for belastningskontroll



Belastningskontroll

Fortsettelse på neste side

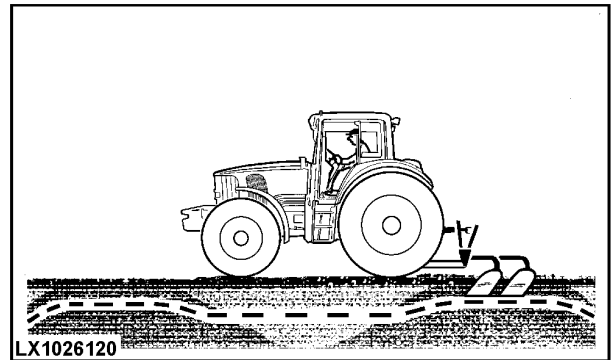
OULXA64,00019AE -78-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

Blandet innstilling av posisjonene for belastnings-/dybdekontroll gjør det mulig med trinnløs variasjon mellom dybdekontrollen og/eller belastningskontrollen, alt etter jordforholdene.



Blandet posisjonskontroll



Blandet kontroll

OULXA64,00019AE -78-10OCT06-3/3

LX1026120 —UN—10MAY01

Heve-/senkebryter (EHS II)

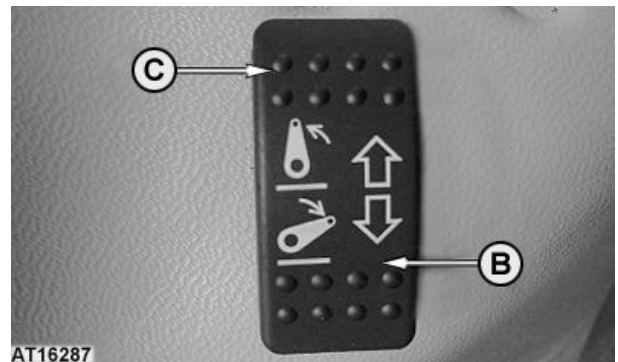
Trykk på hevesymbolet på bryteren for å heve trepunktsløftet, og trykk på senkesymbolet for å senke det. Den aktuelle lampen på EHS-panelet tennes.

Hvis det blir nødvendig, kan bevegelsen på trepunktsløftet når som helst stoppes øyeblikkelig med et kort trykk på heve- eller senkebryteren.

Bryteren fungerer ikke når transportsperren er aktivert.

B—Senke

C—Heve



Heve-/senkebryter

OULXA64,00019B3 -78-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

Høydejustering (EHS II)

Du stiller inn ønsket maksimumshøyde for redskapet ved å dreie bryteren for høydebegrenserminnet helt til venstre.

Trykk på hevesymbolet (A) på heve-/senkebryteren for å heve trepunktsløftet.

Dreie bryteren for høydebegrenserminnet mot høyre (øke høyden), og/eller mot venstre (redusere høyden) for å justere høydeinnstillingen.

VIKTIG: Høydebegrenserkontrollen er alltid aktiv, og den overstyrer alle andre bevegeskommandoer. Den innstilte høyden blir aldri overskredet. Hver gang redskapet skiftes ut, må høyden stilles inn på nytt. Hvis ikke vil trepunktsløftet heve redskapet helt opp, noe som kan føre til materielle skader eller personskader.



Bryter for
høydebegrenserminne



OULXA64.00019AC -78-09OCT06-1/1

AT15996 —UN—09OCT06

Justere senkehastigheten (EHS II)

VIKTIG: Unngå skader på det påmonterte redskapet ved å dreie innstillingsbryteren for senkehastigheten helt til venstre (skilpadde) hvis trepunktsløftet ikke er i bruk.

Still inn senkehastigheten på redskapet ved å trykke på symbolet (C) på heve-/senke-bryteren for å heve trepunktsløftet.

Hvis du dreier bryteren mot venstre (skilpadden), reduseres senkehastigheten, og hvis du dreier bryteren mot høyre (kanin), økes senkehastigheten.

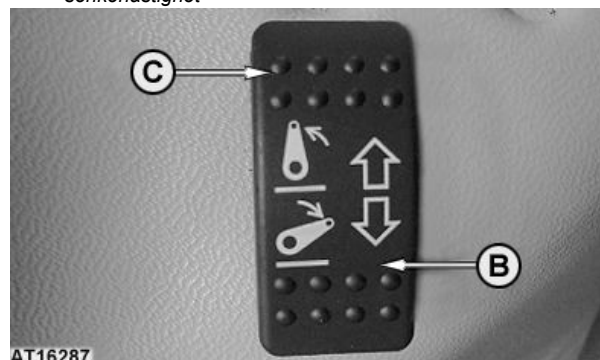
Trykk på senkesymbolet (B) på heve-/senkebryteren for å senke trepunktsløftet. Gjenta om nødvendig.

NB: Senkehastigheten vil variere avhengig av vekten på redskapet og temperaturen på hydraulikkoljen.

Endringer i senkehastigheten har ingen innvirkning på belastningskontrollen.



Bryter for
senkehastighet



Heve-/senkebryter

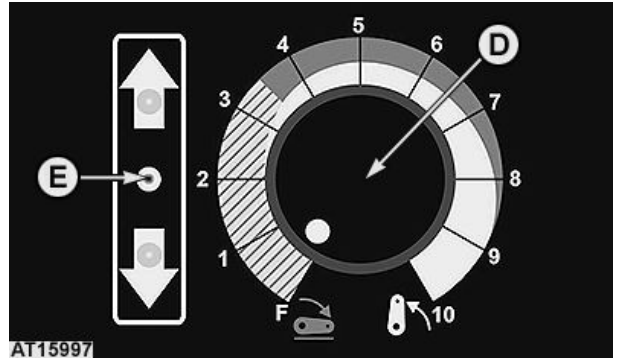
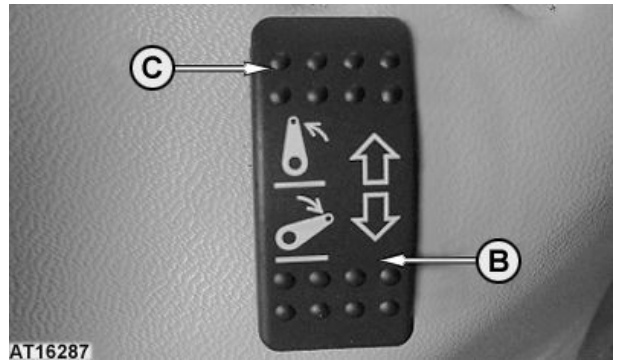
OULXA64.00019AF -78-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

Nullstille den elektroniske føleren på trepunktsløftet II (EHS II)

Hvis EHS-systemet oppdager at den faktiske posisjonen for trepunktsløftet er forskjellig fra den som er innstilt, vil statuslampen for løftebevegelse (E) blinke. Trykk på heve-/senkebryteren (B), eller drei dybdekontrollbryteren (D) langsomt til venstre eller høyre til lampen slukker.

- | | |
|----------------------------------|--|
| B—Heve-/senkebryter –
"senke" | D—Dybdekontrollbryter |
| C—Heve-/senkebryter – "heve" | E—Statuslampe for
løftebevegelse –
"trepunktsløftet stoppes" |



OULXA64,00019B5 -78-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

AT15997 —UN—10OCT06

Fjernkontroll for trepunktsløft (EHS II)

Ved hjelp av to eksterne knapper (A) og (B) kan trepunktsløftet styres fra utenfor førerhuset. Første gang du trykker på én av disse knappene, er det for å deaktivere EHS-systemet (trepunktsløftet beveger seg ikke).

NB: Transportsperrebryteren må være deaktivert.

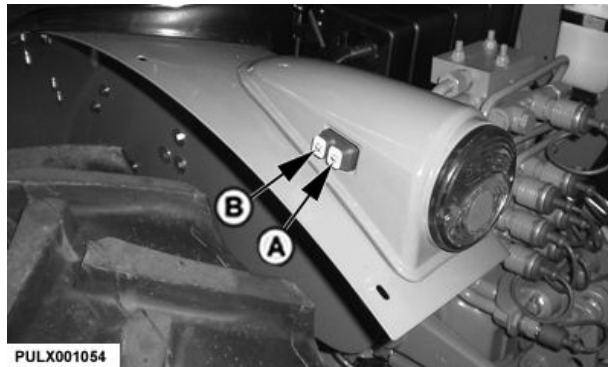
Når du deretter trykker på en av knappene på fjernkontrollen, begynner trepunktsløftet å bevege seg i ønsket retning, og statuslampen for løftebevegelse (E) tennes eller begynner å blinke.

NB: Hvis du vil aktivere kontrollen av trepunktsløftet via EHS II-panelet på nytt, trykker du på heve-/senkebryteren (C) (senkeposisjon), eller du dreier dybdekontrollbryteren (D) langsomt mot venstre eller høyre til statuslampen for løftebevegelsen (E) slukker eller slutter å blinke.

⚠ OBS: Hold avstand til løfteområdet for trepunktsløftet når du bruker fjernkontrollen.

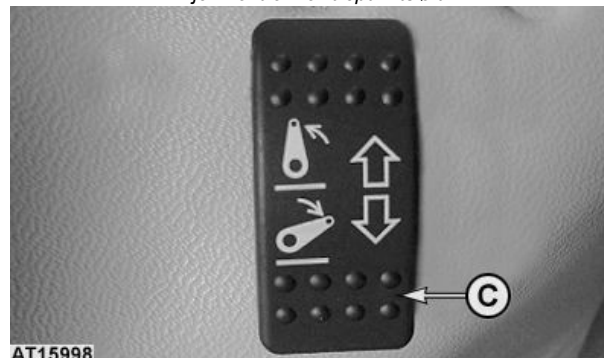
Sett på parkeringsbremsen før redskaper løftes.

- | | |
|---|---|
| A—Fjernkontrollknapp, heve trepunktsløft | D—Dybdekontrollbryter |
| B—Fjernkontrollknapp, senke trepunktsløft | E—LED-indikator for bevegelse av trepunktsløft (trepunktsløftstopper) |
| C—Heve-/senkebryter | |

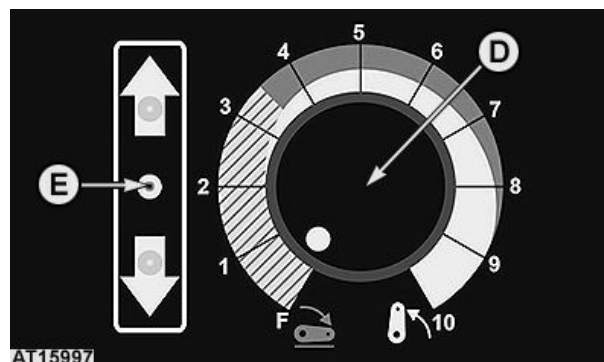


PULX001054

Fjernkontroll for trepunktsløft



AT15998



AT15997

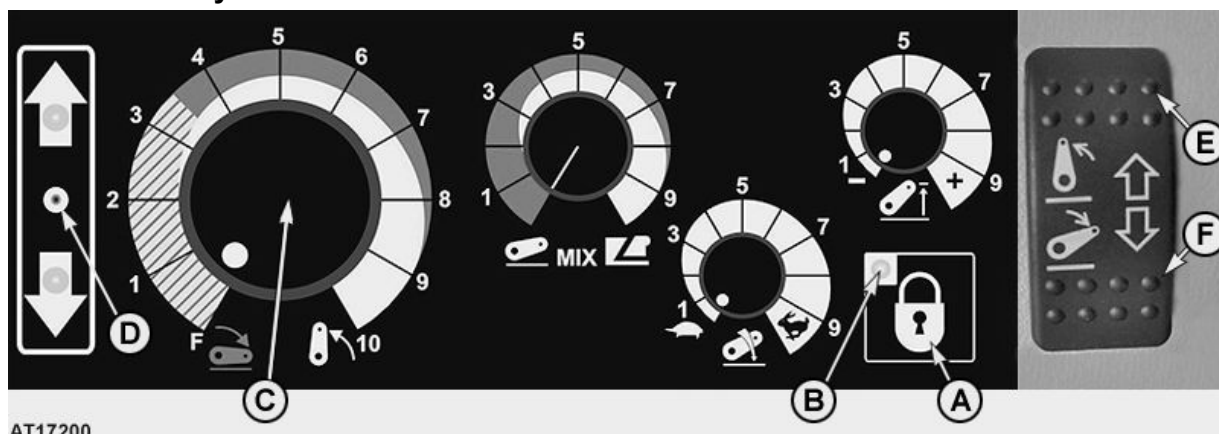
NR25796,0001774 -78-26MAR09-1/1

PULX001054 —UN—18AUG08

AT15998 —UN—11OCT06

AT15997 —UN—10OCT06

Kalibrere EHS II-systemet



! OBS: Under kalibrering foretar trepunktsløftet en full bevegelse fra helt nedsenket til helt hevet, uten hensyn til innstilte posisjonsverdier. Det er ingen måte man kan påvirke denne bevegelsen på under kalibrering. Hvis det oppstår en nødsituasjon, slår du av tenningen.

Innledende arbeid:

1. Ved kalibrering fester du en vekt på ca. 50 kg (100 lb) til trekkstengene.
2. Varm opp giroljen til ca. 40 °C (104 °F).
3. Hev trepunktsløftet så høyt det kommer.
4. Slå av motoren, slå av tenningen og sett alle potensiometerne for trepunktsløftet til venstre for minimumsinnstillingene (se illustrasjonen).

Slik starter du den automatiske kalibreringsprosessen:

1. Start motoren.
2. Trykk på og hold inne transportsperrebryteren (A).
3. Trykk samtidig på hevesymbolet (E) på heve-/senkebryteren.
4. Slipp opp begge bryterne samtidig.

5. Lampen (B) begynner å blinke.
6. Trykk lett senkesymbolet (F) på heve-/senkebryteren to ganger, så senkes trepunktsløftet.
7. Vent til trepunktsløftet er helt nede, og trykk kort hevesymbolet (E) på heve-/senkebryteren. Treppunktsløftet begynner å heve seg.
8. Når trepunktsløftet er hevet så høyt som det kommer, trykker du på transportsperretasten (A) for å avslutte kalibreringen.
9. Kontrollenheten går tilbake til vanlig driftsmodus, og lampen (B) slutter å blinke.
10. Nå begynner lampen (D) å blinke fordi posisjonsinnstillingen er forskjellig fra den faktiske posisjonen på trepunktsløftet.
11. Hvis du vil rette på dette, setter du dybdeinnstillingsbryteren (C) på 10 og dreier den langsomt til venstre til lampen slutter å blinke.
12. Tening AV.
13. Start motoren på nytt, og kontroller at trepunktsløftet fungerer som det skal.

OULXA64,00019A9 -78-11OCT06-1/1

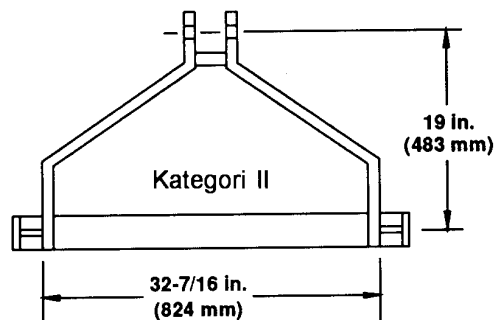
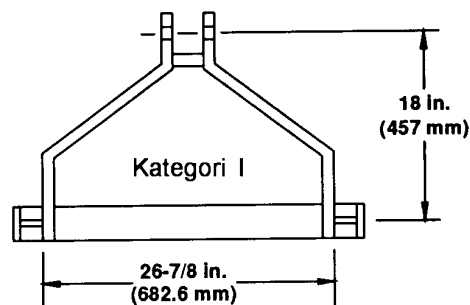
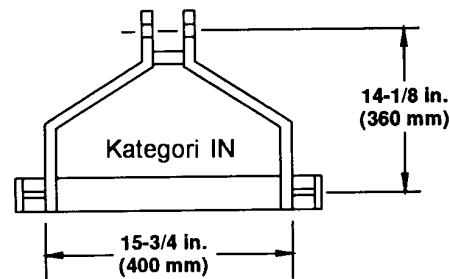
AT17200 —UN—06MAY08

Klargjøring av redskap

Kategori IN og I, 3-punktsløft er smalere og brukes på smalere redskaper enn redskaper i kategori II. Se tabellen nedenfor for å identifisere redskapskategorien.

Redskaper i kategori II skal ha øverste hull i redskapsarmen plassert 483 mm (19 in.) over de nederste boltene. Bor et nytt hull i den øverste armen eller forleng den øverste armen om nødvendig.

Kategori	Armhøyde	Bredde mellom nederste bolter	Boltstørrelser	
			Nedre	Øvre
IN	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682.6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25.4 mm (1 in.)



LV616—78—18MAY04

LV,5400NRH,B9 -78-15DEC08-1/1

Omstille trepunktsløftet fra kategori II til kategori IN eller kategori I

Toppstaget og trekkstengene er tilpasset redskap for kategori II.

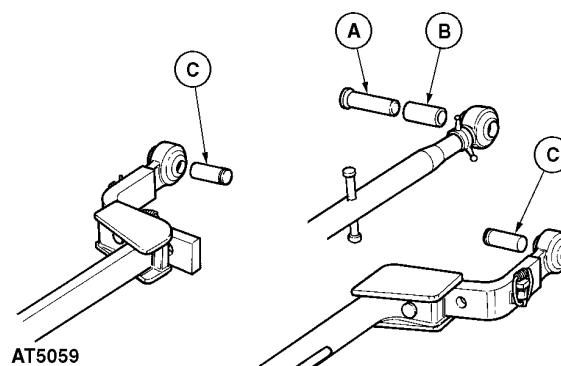
Hvis kategori IN- eller kategori I-redskaper skal brukes, kan kategori II-løftet omstilles på følgende måte:

Sett på føring (B) for å redusere diameteren på toppstaget. Hvis føringen satt på, må du ha en mindre bolt (A) til redskapsstangen.

Fest føring (C) på enden av trekkstengene.

De respektive delene fås hos John Deere-forhandleren.

NB: Hvis du vil ha mer informasjon om omstilling av løft, kan du se i avsnittet *Stille inn trekkstengene* nedenfor.



AT5059

AT5059—UN—28AUG97

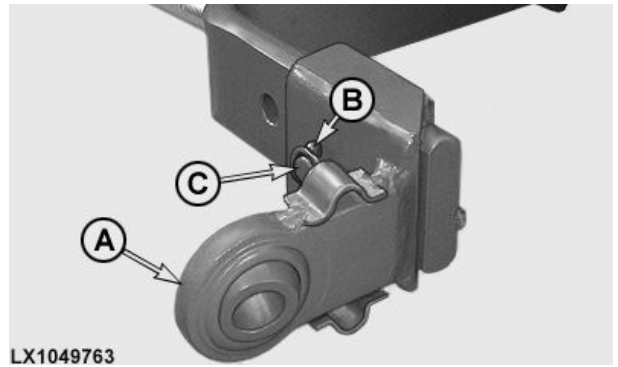
AT,5NOM,51 -78-01SEP97-1/1

Posisjonere trekkstangender

Trekkstangender kan justeres for redskaper i kategori IN, I og II.

De forskjellige stillingene oppnås ved å endre stillingen til brakettene (A) etter at låsebolt (B) og bolten (C) har blitt fjernet.

Monter bolt (C) og låsebolt (B) når den ønskede innstillingen har blitt oppnådd.



LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -78-19JUL10-1/1

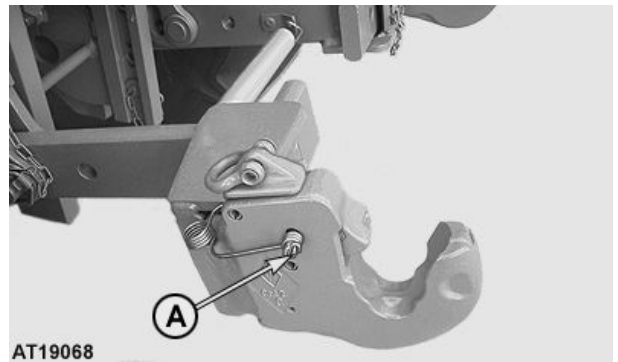
Trekkstenger med hurtigkobling (fanghaker)

Disse trekkstengene kan brukes for redskap i kategori I og II. Redskap kan koples til og fra trekkstengene uten at føreren trenger å forlate førerasetet.

Lås for trekkstanghaker

⚠ OBS: Når det er montert redskaper med asymmetrisk last (f.eks. sidemontert slåmaskin), og når man kjører gjennom høytvoksende busker og trær (f.eks. under skogsarbeid), må trekkstengene sikres mot å bli åpnet i vanvare.

Bruk John Deere AL165485-sett med låsdeler (A) på begge fanghakene.



AT19068 —UN—20SEP06

A—Sett med låsdeler

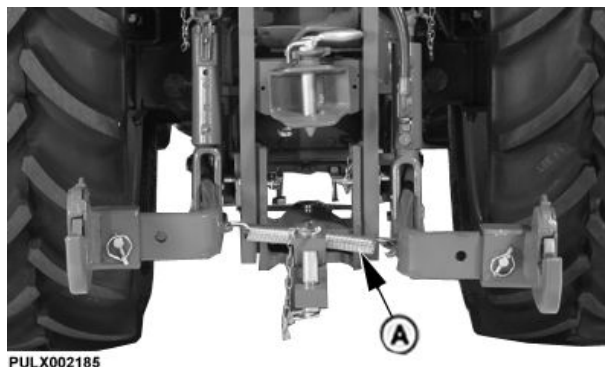
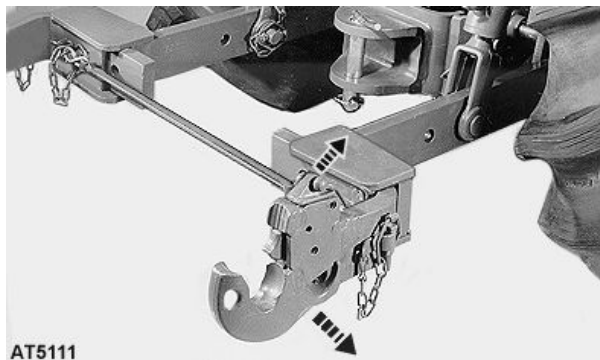
Fortsettelse på neste side

NR25796,0001775 -78-26MAR09-1/2

Tilkopling til traktoren

1. Demonter justerfjæringsstaket (A)¹.
2. Med nedsenkede trekkstenger, rygges traktoren bakover til fanghakene er under redskapens koplingspunkter.
3. Trekkstengene heves sakte til fanghakene tar tak i koblingspunktene på redskapen og låser seg.
4. Juster toppstaket til riktig lengde og sett det på tårnet på redskapen.

VIKTIG: Forsikre deg om at redskapen er godt låst til fanghakene.



AT5111 — UN — 17APR00

PULX002185 — UN — 17OCT08

¹ Hvis monteret.

NR25796,0001775 -78-26MAR09-2/2

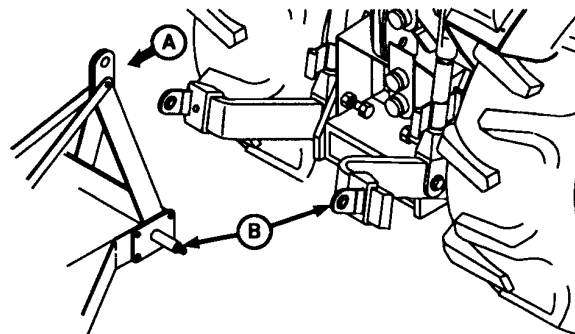
Kople redskaper til trepunktsløft

1. Kontroller ved redskapsmontering at det svingbare draget ikke forstyrrer. Hvis nødvendig, sett det svingbare draget i kort stilling eller fjern det. Vær også oppmerksom på andre mulige hindringer ved redskapsmontering.

⚠ OBS: Stå aldri mellom traktoren og redskapen med mindre parkeringsbremsen er trukket godt til.

⚠ OBS: Unngå uventede bevegelser på trepunktsløftet ved å plassere en trekkkontrollspak i forover- eller OFF-posisjon før redskap koples til trepunktsløftet.

VIKTIG: Ved montering av sleperedskap eller redskap som er direkte montert på trepunktsløftet for første gang, bør man være forsiktig og prøve seg fram, slik at redskapen ikke kan havne i en stilling som skader førerhuset. Ved trepunktsmonterte redskaper må man passe



LV734 — UN — 25JUN94

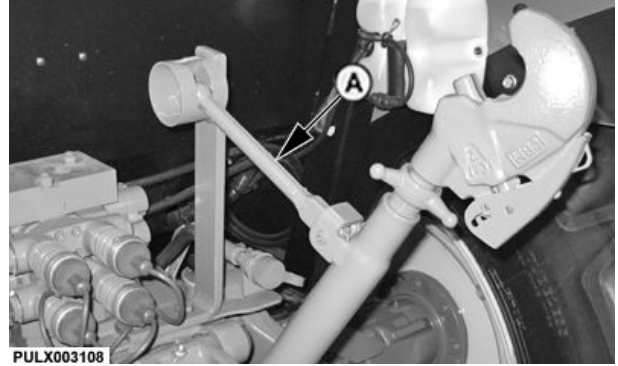
på høyeste løftestilling, og ved sleperedskaper må man passe på krappe svinger.

2. Rygg traktoren inntil redskapen (A); kontroller samtidig at koplingspunktene (B) stemmer overens. Sett giret i nøytral, trekk til parkeringsbremsen og stopp motoren FØR du forlater førerasetet.

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001777 -78-22JAN09-1/3

3. Løft låsestangen (A) for å løsne toppstaget fra transportlåsen.
4. Fest toppstaget til det øverste koplingspunktet på redskapen.
5. Juster toppstaget og løftestengene etter behov. Se "Stille inn trepunktsløftet" i dette avsnittet.



PULX003108

PULX003108 —UN—22JAN09

NR25796,0001777 -78-22JAN09-2/3

! OBS: Kontroller at ingen deler berører hverandre eller klemmer, og at kraftuttaket er riktig montert, for å unngå person- eller maskinskader ved montering av redskap, redskapshurtigkoplinger eller annen redskap til trepunktsløftet.

6. Senk redskapen langsomt og løft den igjen med spaken (A) for posisjonskontroll; kontroller samtidig om deler berører hverandre.



PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,0001777 -78-22JAN09-3/3

Stille inn slingresperrer

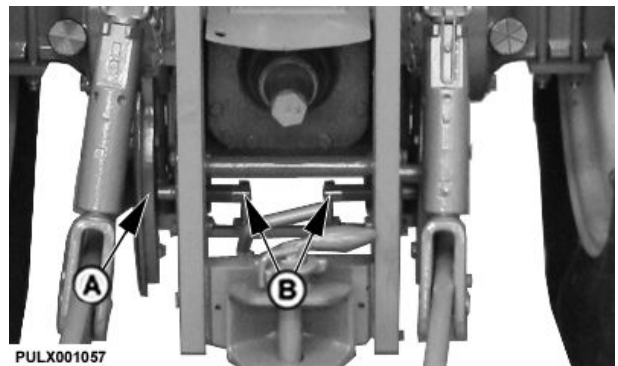
NB: Kontroller redskapens brukermanual for instruksjoner om hvorvidt man skal tillate sideslingring.

Slingresperrer (A) brukes til å hindre sideslingring på trekkstengene.

Juster slingresperrer gjennom å endre lengden på skruene (B) på den ene siden ved arbeider utenfor redskapens sentrerte posisjon.

Hvis en festeanordning (plog, plate) må ha sideslingring for å fungere, kan du feste slingresperrere tett inntil rammen ved å dreie på skruene (B).

Hvis der er nødvendig å begrense sideslingringen, juster sperrer vekk fra rammen til å komme i kontakt med trekkstengene og å begrense bevegelse fra side til side.



PULX001057

PULX001057 —UN—18AUG08

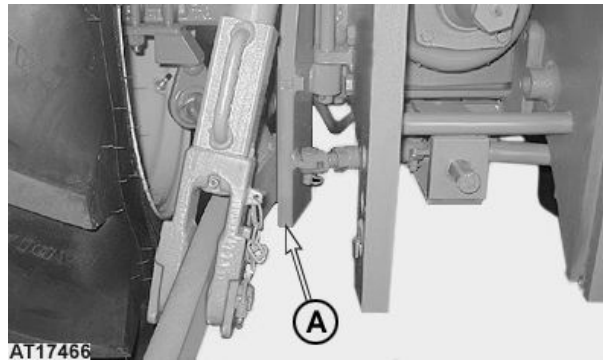
NR25796,0001778 -78-04NOV08-1/1

Hydraulisk justering av slingresperrer

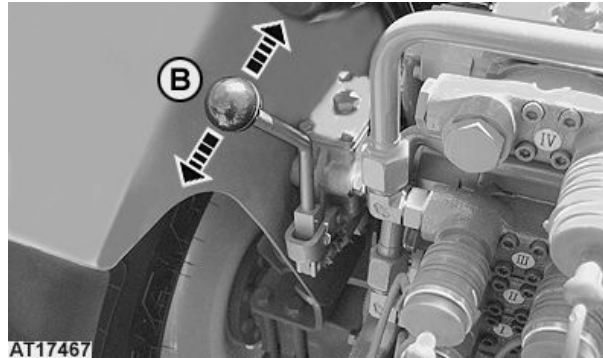
VIKTIG: Kontroller redskapets brukermanual for instruksjoner om hvorvidt man skal tillate sideslingring.

Slingresperrer (A) er brukt for å begrense trekkstengenes sideslingring.

1. Hvis redskapet (plog, disk) trenger sideslingring i driftsstilling, juster slingresperrere tett til rammen.
2. Hvis det er nødvendig å begrense sideslingringen, juster sperrer utover fra rammen til å komme i berøring med trekkstengene og å begrense bevegelse fra side til side.
Dette skjer progressivt ved å bevege håndpumpespaken (B) bakover.
3. Betjen håndpumpespaken (B) i motsatt retning for å øke slingringen.



AT17466—UN—26JUL07



AT17467—UN—26JUL07

OULXA64,0000DB6 -78-24JUL07-1/1

Plassering av toppstaket

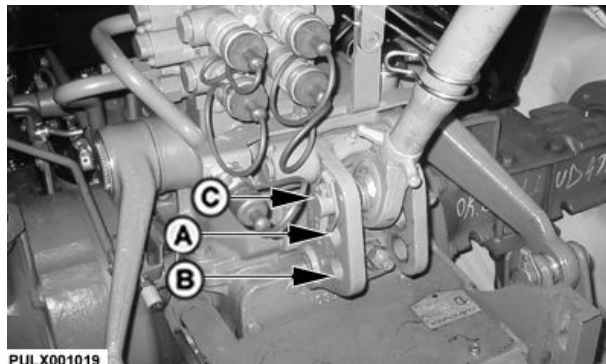
Toppstagets brakett har huller som tillater tre ulike posisjoner for montering av toppstaket. Posisjonen virker inn på følsomheten for belastning.

Flytt toppstagfestet til hull (A) eller (C) hvis:

- Det oppstår for stor trepunktsløftaktivitet eller jag under belastningskontroll.
- Bakparten av redskapen heves for mye under løfting. Laveste posisjon gir størst løftehøyde og minst løftekraft og bør brukes når man arbeider med plog.
- Området for spaken for belastningskontroll er for lite.

Flytt toppstagfestet til hull (A) eller (B) hvis:

- Trepunktsløftet ikke reagerer tilfredsstillende under belastningskontroll, og motorhastigheten faller for langt før redskapen heves.



PULX001019—UN—07AUG08

- Bakparten av redskapen henger ned og sleper langt bakken når redskapen heves.

NR25796,0001779 -78-16DEC08-1/1

Stille inn trepunktsløftet

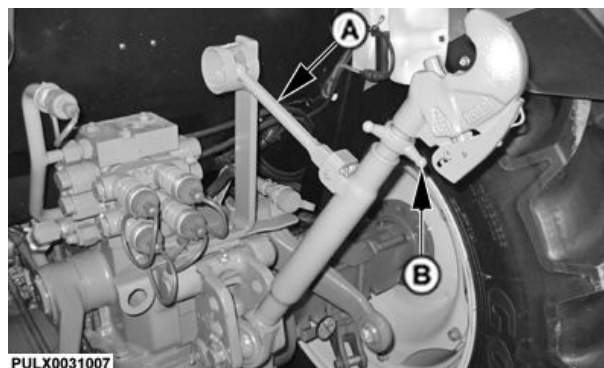
1. Senk redskapen for å avlaste trepunktsløftet.
2. Ved å stille inn toppstaget kan man rette inn redskapen horisontalt: Løsne låsestangen (A). Løsne ringmutteren (B). Vri deretter selve toppstaget mot høyre eller venstre for å gjøre det lengre eller kortere.

Toppstagets lengde må ligge innenfor følgende grenser (målt fra ende til ende):

- Minstelengde 530 mm (20.87 in.)
- Maksimal lengde 730 mm (28.74 in.)

VIKTIG: IKKE avvik fra de spesifiserte målene. Gjengene på toppstaget kan bli skadet.

Lås låsestangen (A) igjen hvis staget ikke er i bruk.



PULX0031007

PULX003107 —UN—21JAN09

NR25796,000177A -78-23JAN09-1/3

3. Juster høyre eller venstre trekkstang for å stille inn redskapen sideveis: Skyv opp hylsen (A) og dreii den mot høyre for å heve trekkstangen, eller mot venstre for å senke den.

Etter at det lave nivået er justert, justerer du sporet i hylsen (A) med bolten i staget for å hindre at delene dreier under drift.

Stengenes lengde (C) må ligge innenfor følgende grenser:

- Maks. lengde 430 mm (17 in.)
- Maks. lengde 560 mm (22 in.)



AT17468

AT17468 —UN—26JUL07

Fortsettelse på neste side

NR25796,000177A -78-23JAN09-2/3

4. Justere for vertikal flyt:

Avhengig av posisjonen til platen, kan trekkstengene justeres til å tolerere vertikal flyt eller å utelukke flyt.

Vertikal flyt:

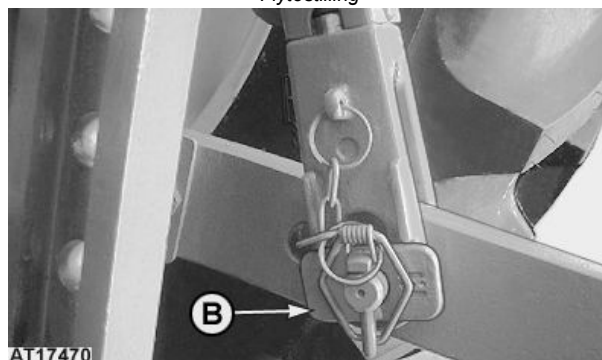
Plate i vertikal stilling (A).

Ingen flyt:

Plate i horisontal stilling (B).



Flytestilling



Ikke-flytestilling

NR25796,000177A -78-23JAN09-3/3

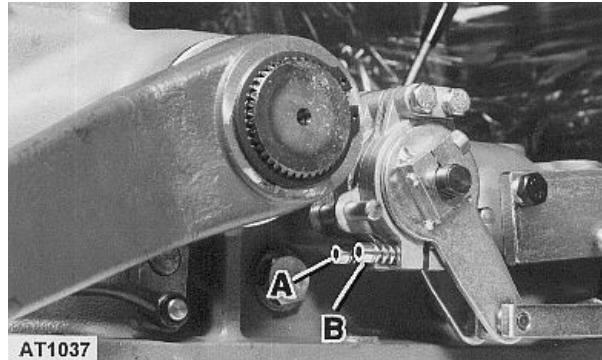
AT17469—UN—26JUL07

AT17470—UN—26JUL07

Justering av friksjonen på spak for kontrollenhet for løft

VIKTIG: Kontroller at motoren ikke er i gang, og at trepunktsløftet er i senket stilling.

Hvis spaken for kontroll av trepunktsløftets posisjon eller spaken for kontroll av belastning ikke forblir i satt stilling, må relevant spakfrisjon økes ved å stramme skruen på spaken for belastningskontroll (B) og/eller skruen på spaken for posisjonskontroll (A) til ønsket friksjon er innstilt.



SS40167,000004D -78-22JAN09-1/1

AT1037—UN—27NOV96

Bruk i kaldt vær

Hvis oljen er kald, kan de hydrauliske funksjonene, inkludert styringen, være langsomme.

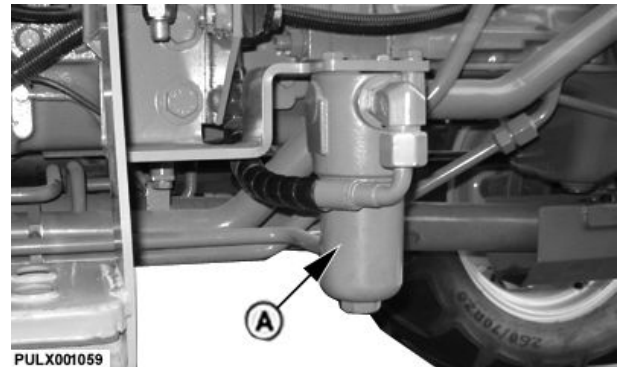
NB: Årsaken er at den kalde oljen flyter langsomt gjennom filtersilen eller hydraulikkoljefilteret (A).

Når oljen er varmet opp, vil det hydrauliske systemet (inkludert styringen) fungere som normalt igjen.

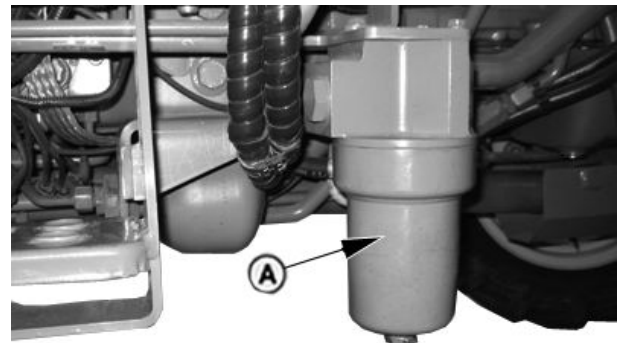
VIKTIG: Oppvarmingstiden må **IKKE** være kortere enn 2 til 3 minutter for å unngå skade på hydraulikkpumpen og avlastingsventilen.

1. Start motoren og la den gå med ca. 1000 o/min.
2. Drei rattet helt til høyre eller venstre, og hold det der.

NB: Bare på PowrReverser-transmisjon. Hvis oljefilteret blokkeres når oljen har normal driftstemperatur, vil indikatorlampen (B) for transmisjonsoljefilter lyse.

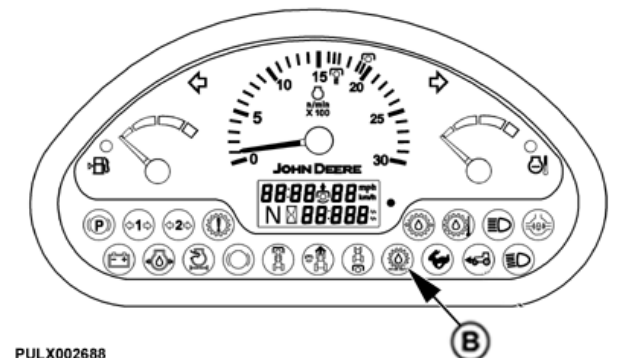


PULX001059



PULX001267

24/12-transmisjon



PULX002688

NR25796,000177B -78-22JAN09-1/1

PULX001059—UN—07NOV08

PULX001267—UN—07NOV08

PULX002688—UN—06NOV08

Kraftuttak

Krafttuttsvern

⚠ OBS: Krafttuttsdekslet (A) skal bare fjernes når krafttuttaket skal brukes.

Så snart den krafttuttsdrevne redskapen fjernes, må dekslet reinstallereres over krafttuttakets akseltapp.

Hoveddekslet (B) kan vippes opp slik at en redskap kan koples til, men det må vippes ned igjen etterpå. *Det finnes ulike versjoner av krafttuttsdekslet som ikke er vist her.*

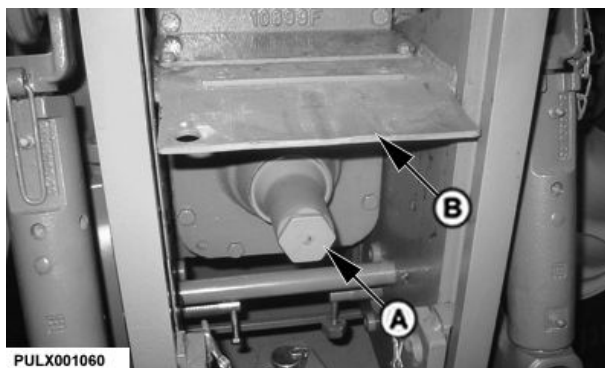
⚠ OBS: Krafttuttaket må ikke settes i gang før hoveddekslet er på plass. Slå av krafttuttaket før redskapen løftes.

⚠ OBS: Kontroller maks. tillatt vinkel på den teleskoperende drivkjeden før du bruker krafttuttaket. Under bruk må krafttuttsdekslet ikke være i kontakt med den teleskoperende drivkjeden. Dette er spesielt viktig når du svinger.

Med krafttuttak type 3 (dia. 45 mm, 20 spor) kan klaringen være begrenset i området for krafttuttsdekslet. Husk dette under bruk, slik at du unngår unødvendige skader.

Bruk hansker når du kopler krafttuttaket til.

⚠ OBS: Sett alltid et deksel (C) på den teleskoperende drivkjeden og iverksett tiltak for å hindre at det roterer sammen med akselen. Du må ikke bruke den teleskoperende drivkjeden med mindre det er montert et deksel som dekker krafttuttsakselen fullstendig, og som ikke roterer sammen med akselen.



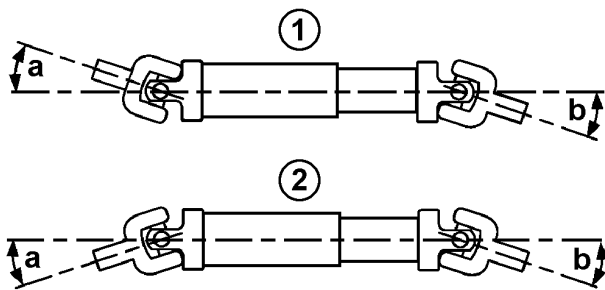
PULX001060 — UN — 18AUG08

LX1049906 — UN — 18FEB11

TS276 — UN — 23AUG88

NR25796,00016E5 -78-20DEC11-1/1

Driftsinstrukser



LX1049749

Vinkel på teleskoperende drivkjede

1—Z-formet layout

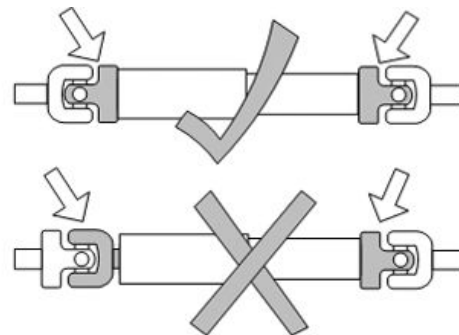
2—W-formet layout

I den grad det er mulig bør vinklene (a) og (b) på universalledet være de samme i begge ender av den teleskoperende drivkjeden.

I brukstilfeller hvor dette ikke er tilfelle (f.eks. ved krappe svinger med kraftuttaket innkoblet), anbefales det å bruke drivaksel med kontinuerlig hastighet.

NB: De to skjematiske tegningene viser ingen deksler på den teleskoperende drivkjeden. Deksel er påbudt når du bruker den teleskoperende drivkjeden.

VIKTIG: Bare de driftsforholdene som er beskrevet i instruksjonshåndboken for de ulike redskapene, er tillatt. Dette gjelder særlig for maksimalt



LX1049900

Rette inn gaffene korrekt

tillatt leddvinkel, for bruken av frihjulskløtsjer og overbelastningskløtsjer, og for påkrevd overlapping når formede rør presses sammen.

VIKTIG: Før du bruker et kraftuttaksdrevet redskap, sørg for at den teleskoperende drivkjeden blir smurt jevnlig. Følg instruksjonene i håndboken fra produsenten.

VIKTIG: På flerkomponents, teleskoperende drivkjeder må åkene på hver side rettes inn som vist. Åkene på hver ende må IKKE stå 90° på hverandre (se pil i figuren til høyre).

OUI2401,0000CD6 -78-20DEC11-1/1

Tilkobling av kraftuttaksdrevne redskaper

! OBS: Stopp motoren og koble ut kraftuttaket før du kobler til den kraftuttaksdrevne redskapen.

! OBS: Redskap med store treghetskrefter stopper ikke med en gang kraftuttaket koples fra. IKKE gå for nært redskapen mens den er i ferd med å stoppe. Vent med å fortsette arbeidet til den står helt stille.

! OBS: Før du prøver å rengjøre, justere eller smøre en kraftuttaksdrevet maskin, trepunktsløftet eller kraftoverføringsakselen, må du alltid forsikre deg om at kraftuttaket er slått av og stanset, at traktormotoren er stanset, og at tenningsnøkkelen er fjernet.

1. Vri nøkkelen for å stanse motoren.

- Monter redskapen på traktoren før kraftuttaket kobles til. Lås trepunktsløftet i løftet stilling hvis det ikke skal brukes.
- Drei kraftuttaksvernet oppover for å få klaring. Med motoren av dreier du litt på kraftuttaket for hånd for å stille inn fortanningen. Kople drivakselen til kraftuttaket. Trekk i drivakselen for å kontrollere at den er blokkert. Plasser kraftuttaksvernet så det vender ned.
- Kontroller at alle verneinnretninger er påmontert og i god stand. Bruk aldri kraftuttaket hvis ikke hovedvernet er riktig påmontert. MENS MOTOREN ER AV, kontrollerer du drivakselvernene ved å forsikre deg om at de roterer uhindret på akselen. Smør eller vedlikehold vern ved behov.
- Kontroller at ingen deler klemmer eller kommer i kontakt med hverandre, og at trepunktsløftet er låst i løftet stilling når det ikke er i bruk.

OULXA64,0000C75 -78-01JUL04-1/1

Betjene bakre krafttuttak (mekanisk versjon)

NB: Motoren starter ikke hvis kløtsjen for krafttuttaket er koplet inn.

1. Start motoren og velg korrekt motorhastighet for bruk av krafttuttaket med håndgassen (F).

Nominelle hastigheter for krafttuttaket oppnås ved følgende motorturtall:

Krafttuttak bak 540 o/min	1938 o/min
Krafttuttak bak 540E o/min	1648 o/min
Krafttuttak bak 1000 o/min	1962 o/min

NB: Det er mulig å lese av hastighetsverdien for krafttuttaket direkte på dashbordet (H) når krafttuttaket er koplet inn.



PULX001062

OULXBER,00018BC -78-18FEB10-1/3

PULX000862 —UN—29JUL08

PULX001062 —UN—18AUG08

2. Velg krafttuttaksturtall hvis traktoren er utstyrt med krafttuttaksalternativene 540 og 540E eller 540 og 1000. Beveg spaken framover (B) for 540- eller bakover (C) for 540E- eller 1000-drift. Stilling (A) er nøytral. Denne spaken er plassert på venstre kontrollkonsoll. Traktorer med bare en krafttuttakshastighet har ingen spak.

VIKTIG: Valgspaken for krafttuttakshastighet må bare brukes når det ikke er koplet utstyr til krafttuttaket.



PULX001063

Fortsettelse på neste side

OULXBER,00018BC -78-18FEB10-2/3

PULX001063 —UN—18AUG08

3. Kontroller at spaken for valg av kraftuttaksmodus (A)¹ på venstre side er i bakre stilling (kraftuttaket er avhengig av motorhastigheten).
4. Beveg spaken for innkopling av kraftuttaket (B) framover for å kople inn kraftuttaket.

Indikatorlampen for kraftuttak (D) tennes når kraftuttaket er innkoplet.

! OBS: Slå av nøkkelen for å stoppe motoren og kontroller at alle mekanismer er stoppet før du rengjør maskinen eller foretar justeringer på redskaper drevet av kraftuttaket.

5. Trekk spaken (B) tilbake for å kople fra kraftuttaket.

For veiavhengig kraftuttaksdrift må du bevege spaken for valg av kraftuttaksmodus (A)¹ framover. Traktoren må stanses for at dette skal kunne utføres. Hvis kopling ikke er mulig, må du bevege traktoren sakte framover for at girene skal gå i inngrep. I dette tilfelle er innkoplingen av kraftuttaket uavhengig av stillingen til spaken for innkopling av kraftuttaket (B). Hvis veiavhengig kraftuttak er koblet inn, vil indikatoren for veiavhengig kraftuttak (C) lyse.

Hvis kjørehastighetsmodus for kraftuttaket aktiveres, har spaken for innkopling av kraftuttaket (B) ingen virkning.

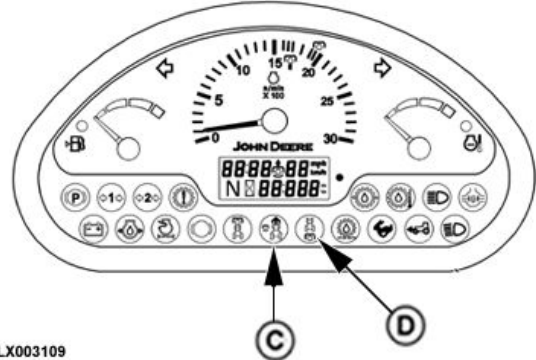
! OBS: Selv om spaken for innkopling av kraftuttaket (B) er i utkoplet stilling, vil kraftuttaket rotere når traktoren kjøres.

¹ Hvis montert.



PULX001064

Traktor med førerhytte vist



PULX003109

A—Velgerspak for kraftuttaksmodus
B—Spak for innkopling av kraftuttak

C—Indikator for veiavhengig kraftuttak
D—Indikatorlampe for kraftuttak

Betjene det elektrohydrauliske bakre krafttuttaket

NB: Det elektrohydrauliske bakre krafttuttaket er bare tilgjengelig på 24/12-transmisjon.

Veiavhengig krafttuttak er valgfritt.

For å koble inn krafttuttaket, trekker du bryteren (A) ut og for å koble ut krafttuttaket, trykker du bryteren (A) inn.

Indikatorlampen (D) vil lyse når krafttuttaket er innkoblet og vil slukke når krafttuttaket er utkoblet.

For å velge veiavhengig krafttuttak, må du bevege velgerspaken (X) fremover og for å velge uavhengig krafttuttak, må du bevege velgerspaken (X) bakover.

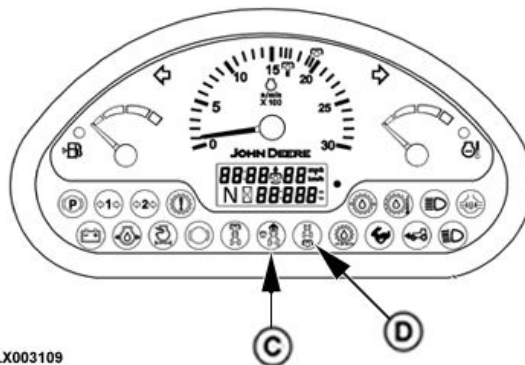
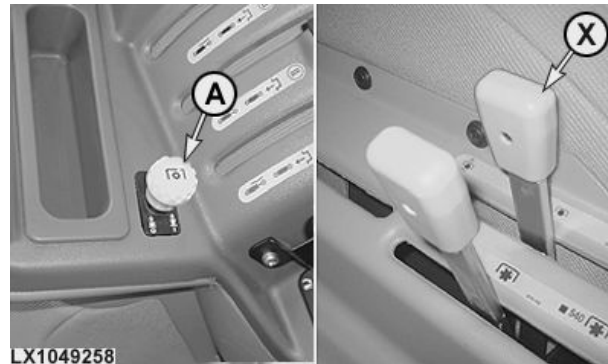
- Spak (X) fremover = veiavhengig krafttuttak
- Spak (X) bakover = uavhengig krafttuttak

NB: Traktoren må stå stille for å kunne koble inn veiavhengig krafttuttak. Hvis det ikke er mulig å koble det inn, må du kjøre traktoren sakte fremover slik at girene kan gå i inngrep.

Indikatorlampen (C) vil lyse når veiavhengig krafttuttak er innkoblet og vil slukke når veiavhengig krafttuttak er utkoblet.

A—Bryter for krafttuttak
C—Indikatorlampe
(veiavhengig krafttuttak)

D—Indikatorlampe (innkoplet
krafttuttak)
X—Velgerspak for
krafttuttaksmodus



Fortsettelse på neste side

OULXBER,00018B4 -78-18FEB10-1/4

LX1049258—UN—02FEB10

LX1049260—UN—02FEB10

PULX003109—UN—22JAN09

Velge krafttuttakshastigheter

1. Start motoren og velg korrekt motorhastighet for bruk av krafttuttaket med håndgassen (F).

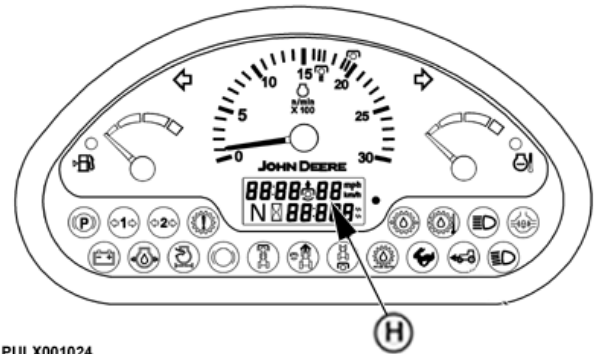
Nominelle hastigheter for krafttuttaket oppnås ved følgende motorturtall:

Krafttuttak bak 540 o/min	Turtall 1938 o/min
Krafttuttak bak 540E o/min	Turtall 1648 o/min
Krafttuttak bak 1000 o/min.....	Turtall 1962 o/min

NB: Det er mulig å lese av hastighetsverdien for krafttuttaket direkte på dashbordet (H) når krafttuttaket er koplet inn.



PULX000862



PULX001024

OULXBER,00018B4 -78-18FEB10-2/4

PULX000862 —UN—29JUL08

PULX001024 —UN—18AUG08

2. Spak (A) brukes til å velge krafttuttakshastigheter (krafttuttak med to hastigheter er valgfritt).
 - Beveg spaken til posisjonen (B) for 540 o/min
 - Beveg spaken til posisjonen (C) for 540E eller 1000 o/min

VIKTIG: Valgspaken for krafttuttakshastighet må bare brukes når det ikke er koplet utstyr til krafttuttaket.



PULX001025

Fortsettelse på neste side

OULXBER,00018B4 -78-18FEB10-3/4

PULX001025 —UN—18AUG08

3. Kontroller at spaken for valg av krafttaksmodus (X)¹ på venstre skjerm er i bakre stilling (drift med uavhengig kraftuttak).
4. Trekk ut krafttaksbryteren (A) for å koble inn bakre kraftuttak.

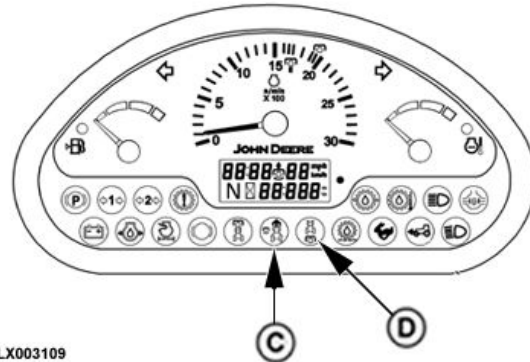
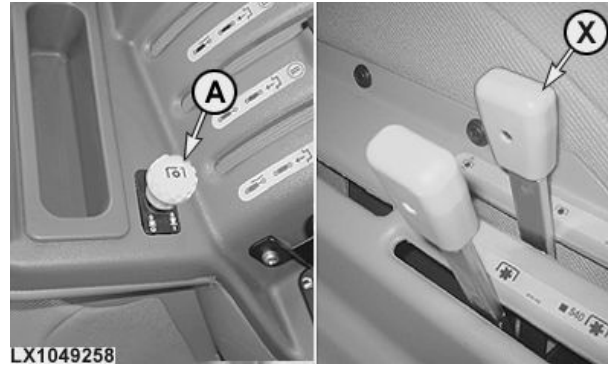
Indikatoren for innkopling av kraftuttaket (D) lyser når kraftuttaket kobles inn.

! OBS: Slå av nøkkelen for å stoppe motoren, og kontroller at alle mekanismer er stoppet før du rengjør maskinen eller foretar justeringer på redskaper drevet av kraftuttaket.

5. Trykk inn krafttaksbryteren (A) for å koble ut kraftuttaket.

A—Bryter for kraftuttak
C—Indikator for veiavhengig kraftuttak

D—Indikator for innkopling av kraftuttak
X—Velgerspak for krafttaksmodus



PULX003109

¹Hvis montert.

Velge hastigheter for veiavhengig kraftuttak

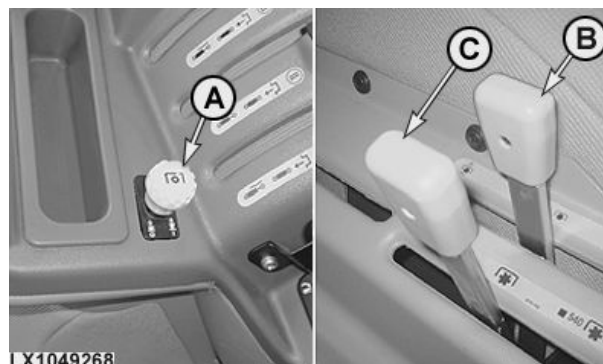
! OBS: Vær oppmerksom på hvilken retning kraftuttakets akseltapp roterer. Kraftuttakets akseltapp endrer rotasjonsretning avhengig av om traktoren kjører framover eller bakover. Det veiavhengige kraftuttaket forblir innkoblet helt til spaken (B) beveges bakover. Det veiavhengige kraftuttaket forblir aktivert hvis det allerede er koplet inn når maskinen startes på nytt; det begynner å rotere så snart kjøretøyet beveges.

VIKTIG: Traktoren må stå stille for å kunne koble inn veiavhengig kraftuttak. Hvis det ikke er mulig å koble det inn, må du kjøre traktoren sakte fremover slik at girene kan gå i inngrep.

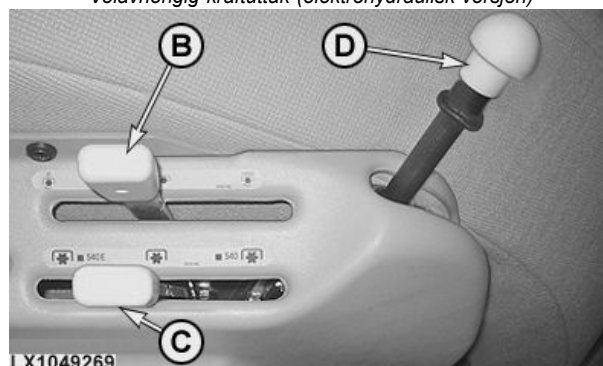
1. Elektrohydraulisk versjon: Trykk inn kraftuttaksbryteren (A) for å koble ut kraftuttaket.
Mekanisk versjon: Skyv spaken for innkobling av kraftuttaket (D) bakover for å koble ut kraftuttaket.
2. Beveg velgerspaken for kraftuttaksmodus fremover for å koble inn veiavhengig kraftuttak.
3. Bruk velgerspaken for kraftuttakshastighet til å velge kraftuttakshastighet (se tabellen).

Hastigheter for veiavhengig kraftuttak	Antall omdreining av kraftuttakets drivaksel per omdreining av bakhjulene		
Traktor	Velgerspak for hastighet ved 540	Velgerspak for hastighet ved 540E	Velgerspak for hastighet ved 1000
5GV, 30 km/t	11.43	13.43	20.90
5GV, 40 km/t	9.08	10.67	16.61
5GF, 30 km/t	11.43	13.43	20.90
5GF, 40 km/t	9.78	11.49	17.88

! OBS: Du må alltid overholde redskapets spesifikasjoner når du velger kraftuttakshastighet.



Veiavhengig kraftuttak (elektrohydraulisk versjon)



Veiavhengig kraftuttak (mekanisk versjon)

A—Bryter for kraftuttak
B—Velgerspak for kraftuttaksmodus

C—Velgerspak for kraftuttakshastighet
D—Spak for innkobling av kraftuttak

Se tilleggsinformasjon som er oppgitt i instruksjonshåndboken for redskapet.

OULXBER,00018C5 -78-26FEB10-1/1

LX1049268 —UN—26FEB10

LX1049269 —UN—26FEB10

Ballast

Valg av ballast

! OBS: Når du fastsetter ballasten for for- og bakaksel, må du kontrollere at tillatt akselbelastning og maks. tillatt maskinvekt (inkludert monterte redskaper) ikke overskrides. Se avsnitt 150, "Spesifikasjoner".

Overhold lokale forskrifter vedrørende installasjon og maks. tillatt antall vekter. For å opprettholde styreegenskapene må minst 20% av ulastet masse være på forakselen. Ulastet masse er traktorens masse uten spesialutstyr, redskaper, tilhengerballast, men

med hydraulikkolje og smøremidler, en full brensel tank og en fører med en vekt på 75 kg.

! OBS: Bruk egnede løfteanordninger/vinsjer når du håndterer vektene.

Traktorens sikkerhet og ytelse er avhengig av korrekt ballast på forakselen (vekt foran) og bakakselen (hjulvekter, oppfylling av dekkene med flytende ballast, trekkrokkvekt).

NR25796,000130B -78-22JAN09-1/1

Begrensninger for ballast

Ballasten begrenses av enten dekkenes eller traktorens bæreevne. Hvert dekk har en anbefalt bærekapasitet som ikke bør overskrides (se avsnitt 65 "Hjul, dekk og sporvidder").

Bruk et større enkelthjul dersom større mekanisk trekkraft er nødvendig.

I så tilfelle bør det velges anbefalte dekk, og kombinasjonen av front- og bakdekk bør beholdes for traktorer med forhjulstrekk for å opprettholde et korrekt forspinn.

Kontakt din John Deere-forhandler for informasjon og detaljer.

Maksimal tillatt ballastvekt er i ethvert tilfelle:

- Maksimal frontballast^a:..... 400 kg (882 lb)
- Maksimal bakre ballast:..... 200 kg (441 lb)

^auten basisvekt

VIKTIG: Ikke under noen omstendighet må aksel- og dekkapasiteten overskrides; se "Vekt" i avsnitt 150 "Spesifikasjoner".

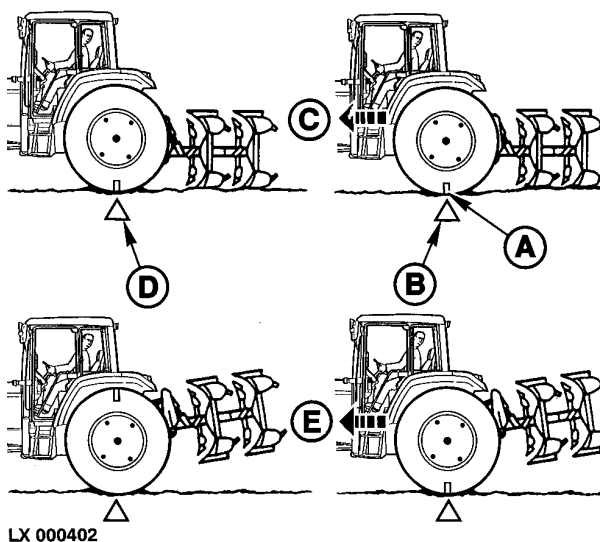
AJ20558,000014A -78-13FEB08-1/1

Måling av sluring på bakhjul

1. Merk dekket (A).
2. Merk startpunktet på bakken (B).
3. Kjør framover med redskapen senket til bakhjulet har gjort ti omdreining (C).
4. Sett et merke i bakken (D).
5. Løft nå redskapen og kjør på nytt mellom de to merkene på bakken. Noter antall hjulomdreininger som gjøres mellom de to merkene (E).

Antall hjulomdreininger gir følgende sluringsprosent:

- 10,0 omdreininger= 0% sluring
- 9,5 omdreininger= 5% sluring
- 9,0 omdreininger= 10% sluring
- 8,5 omdreininger= 15% sluring
- 8,0 omdreininger= 20% sluring
- 7,5 omdreininger= 25% sluring
- 7,0 omdreininger= 30% sluring



LX000402 —UN—15AUG94

FD,WEIGHT001218 -78-01SEP98-1/1

Frontvekker

En basisvekt og ekstra frontvekker kan monteres på traktoren ved behov. Du finner informasjon om ulike ballastkonfigurasjoner som kan monteres på hver traktortype, i tabellen.

På **alle traktorer**: inntil 8 tilleggsveker, hver på 50 kg (110 lb), kan monteres på basisvekten.

! OBS: Ekstra ballast foran kan være nødvendig for å transportere redskaper som er montert bak på traktoren. Kjør langsomt når redskaper er hevet, uavhengig av hvor mye tilleggsvekt som er montert, dersom bakken er ujevn.

! OBS: Overhold maks. tillatt akselbelastning (se avsnitt 150, "Spesifikasjoner").

Ballast	
Basisvekt (A)	125 kg (276 lb)
Maks. antall vektor Vekt hver	8 50 kg (110 lb)
Total tilleggsvekt (b)	= 400 kg (882 lb)
Samlet vekt (a) + (b)	525 kg (1158 lb)

NR25796,0000049 -78-11MAR09-1/1

Installering av frontvekker

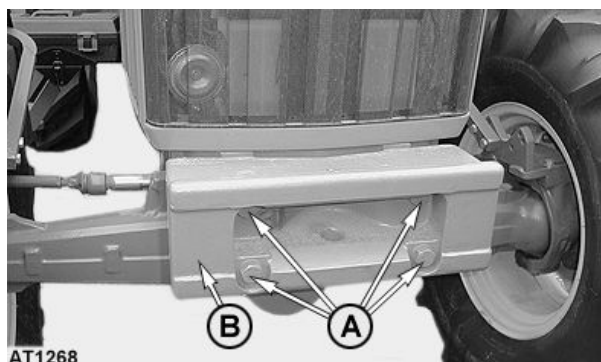
VIKTIG: Stram monteringskruene for basisvekten (A) til 550 Nm (405 lb-ft) og skruene (C) på frontvektene (D) til 230 Nm (170 lb-ft).

Monter basisvektene (B) med skruene (A) og plasser ekstra vektor (D) etter behov. Sikre dem med skruer (C).

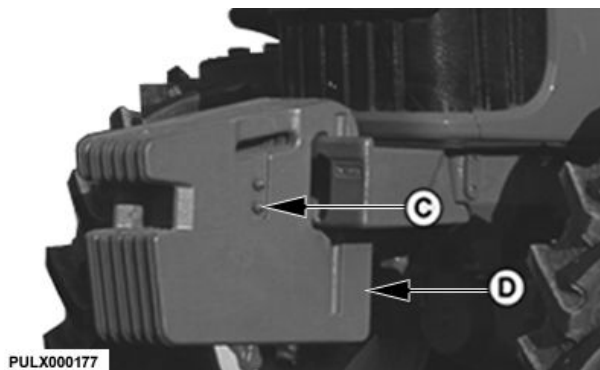
VIKTIG: Når det installeres seks eller flere frontvekker, må de installeres i kjeveform.

A—Skruer (4 stk.)
B—Basisvekt

C—Skruer (2 stk.)
D—Frontvekker



AT1268



PULX000177

AT1268—UN—15MAY01

PULX000177—UN—04MAR08

SS40167,0000D04 -78-04MAR08-1/1

Ballast for traktorer med tvillinghjulstrekk

Monter ballast foran på traktoren hvis det er nødvendig for stabiliteten. Når tung redskap trekkes bak, kan forhjulene heve seg fra bakken. Monter på så mange tilleggsveker

som er nødvendige for at traktoren ikke skal steile/velte; pass på at styreevnen opprettholdes.

Finn ut minste antall nødvendige frontvekker for respektiv traktortype i redskapens instruksjonsbok.

OULXA64,0000315 -78-26JUN01-1/1

Ballast for traktorer med forhjulstrekk

For traktorer med forhjulstrekk er den ideelle sluringen 8 - 12 prosent. For å oppnå denne sluringsverdien, er flere

frontvekker nødvendige enn på traktorer uten forhjulstrekk. Den ideelle fordelingen av traktorens samlede vekt er 40 prosent foran og 60 prosent bak.

OULXA64,0000316 -78-26JUN01-1/1

Når ballastvekten er i trepunktsløftet

*NB: Hold trepunktsløftet i hevet stilling når det kjøres.
Dette gir maksimal bakkeklaring.*

 **OBS:** Når traktoren parkeres, senk alltid ballastvekten ned på bakken.

VIKTIG: Pass på at traktoren er i passe vektbalanse når det brukes ballastvekt.

VIKTIG: Bruk aldri festet foran i ballastvekten til å taue noe i.

MHM611,12 -78-01MAR00-1/1

Hjul, dekk og sporvidder

Sikkert vedlikehold av dekk

⚠ OBS: Eksplosiv adskillelse av dekk og felgdelar kan forårsake alvorlige og livsfarlige personskader.

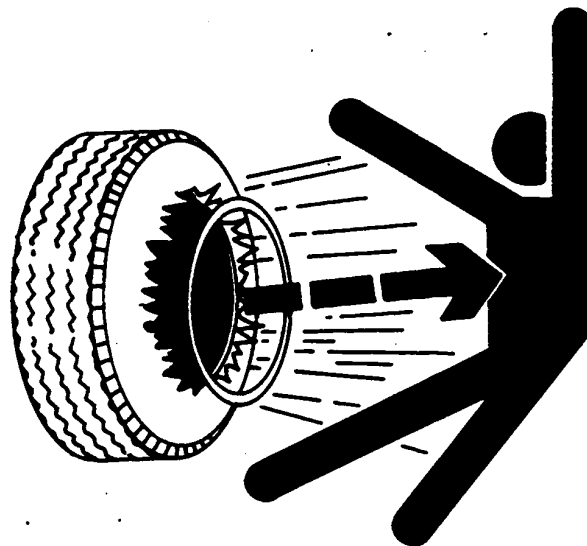
Ikke forsøk å montere et dekk uten passende utstyr og erfaring for å gjøre jobben.

Ha alltid riktig lufttrykk i dekkene. Ikke fyll dekkene ut over anbefalt trykk.

Aldri sveis eller varm opp et hjul eller dekk. Varmen kan forårsake en økning i lufttrykk, noe som kan føre til at dekket eksploderer. Sveising kan svekke hjulets struktur eller deformere hjulet.

Når du fyller dekkene med luft, bruk en festeklemme og forlengesslange som er lang nok til at du kan stå ved siden av, IKKE foran eller over dekket. Bruk et sikkerhetsbur hvis det er tilgjengelig.

Kontroller hjulene for lavt trykk, kutt, bobler, skadede felger eller manglende hjulskruer og -muttere.



TS211 —UN—23AUG88

NR25796,000130A -78-25MAR09-1/1

Skifte hjul sikkert

På grunn av traktorhjulenes store størrelse og tunge vekt må du være oppmerksom på punktene nedenfor når du skifter hjul:

- Plasser traktoren på fast, jevn bakke før du skifter dekk.
- Sett på parkeringslåsen* og legg bremseklosser under hjulene for å forhindre at den ruller bort.
- Ta ut tenningsnøkkelen for å hindre uautorisert bruk.
- Når du demonterer bakhjulene, må du hindre at forakselen beveges, ved hjelp av kiler.
- Når du jekker opp traktoren, må du bare bruke de anbefalte løftepunktene, se "Oppjekking av traktoren - Løftepunkter", i avsnitt 85 i denne instruksjonsboka.
- Bruk en stabil jekk med tilstrekkelig løftekraft. Se "Spesifikasjoner", "Last" og "Vekter" i avsnitt 150.
- Slutt å jekke opp traktoren når hjulet er fullstendig klar fra bakken.
- Bruk en egnet hjultralle, særlig når du demonterer bakhjul. En slik er tilgjengelig som spesialverktøy KJD10581 hos John Deere-forhandleren.
- Støtt opp traktoren når et hjul demonteres. Støttebucker er tilgjengelige som spesialverktøy JT02043 og JT02044 hos John Deere-forhandleren.
- Når du monterer hjul, må du passe på å bruke korrekte tiltrekningsmomenter. Se "Stramming av hjulbolter" og "Hjulvekter" i denne instruksjonsboka.

*Sett på parkeringsbremsen hvis traktoren ikke er utstyrt med parkeringslås.

⚠ OBS: Du må ikke bruke traktoren før hjulskiftet er avsluttet.



KJD10581—Hjultralle
JT02043—Støttebukk, 482 til
736 mm (19 til 29 in.)

JT02044—Støttebukk, 863 til
1117 mm (34 til 44 in.)

Pass på at ingen står i faresonen når du skifter dekk.

Når du demonterer et hjul, må du kontrollere at traktoren hviler trygt på støttene.

Pass på at hjulene ikke kan falle når du oppbevarer dem.

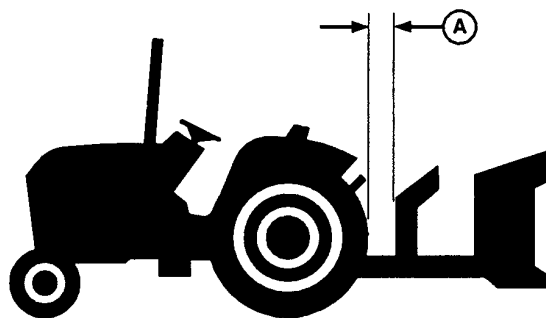
LX1049987—UN—15JUL11

OULXBER,0001B76 -78-20DEC11-1/1

Kontrollere avstanden mellom hjul og redskap

VIKTIG: Kontroller at det er nok avstand (A) mellom hjulene og den løftede redskapen.

Hvis det brukes dekk med stor diameter på bakhjulene til en traktor med trepunktsløft, er det nødvendig med en hurtigkopling eller lignende anordning, for å sikre at avstanden mellom hjulene og redskapen er stor nok.



LV736—UN—25JUN94

LV,5400NWT,B1 -78-30MAY96-1/1

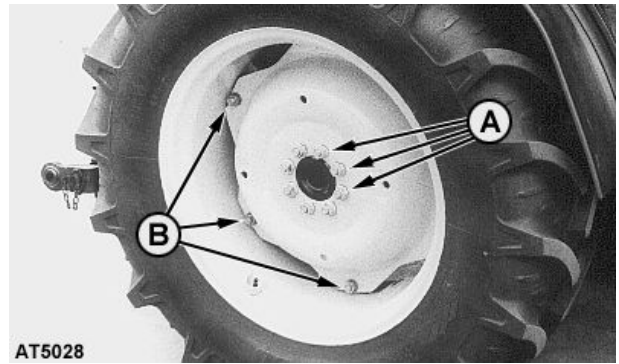
Stramming av hjulbolter

Stram hjulmutrene og -boltene bak til spesifisert moment

VIKTIG: Sjekk strammingen på felg, skive og hjulbolter etter 10 timer hver gang du har skiftet dekk.

Spesifikasjon

(A)—Tiltrekningsmoment.....	500 Nm (370 lb-ft)
(B) M18 bolt—Tiltrekningsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M16 bolt—Tiltrekningsmoment.....	230 Nm (170 lb-ft)



(A) — Plate til akselflens

(B) — Felg til plate

OULXA64,0000D65 -78-24JUL07-1/4

AT5028 —UN—15AUG97

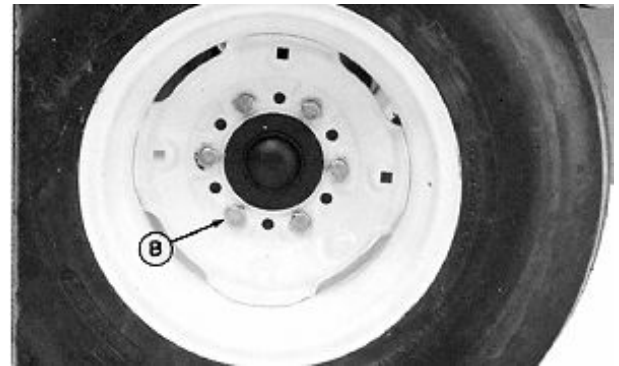
Stram hjulmutrene og -boltene foran til spesifisert moment

VIKTIG: Sjekk strammingen på felg, skive og hjulbolter etter 10 timer hver gang du har skiftet dekk.

Spesifikasjon

(B) F-type traktorer—Tiltrekningsmoment.....	175 Nm (130 lb-ft)
(B) V-type traktorer—Tiltrekningsmoment.....	160 Nm (120 lb-ft)

(B) — Plate til akselflens



F-type traktorer



M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Fortsettelse på neste side

OULXA64,0000D65 -78-24JUL07-2/4

Stram til hjulmutterne til forhjulstrekkaksene

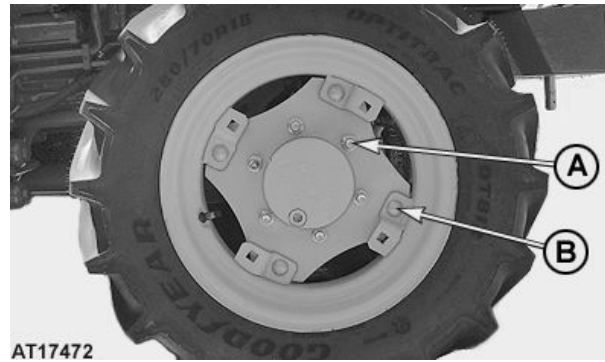
VIKTIG: Sjekk strammingen på felg, skive og hjulbolter etter 10 timer hver gang du har skiftet dekk.

Spesifikasjon

(A)—Tiltrekningsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) —Tiltrekningsmoment.....	230 Nm (170 lb-ft)

(A) — Plate til akselflens

(B) — Felg til plate



AT17472—UN—26JUL07

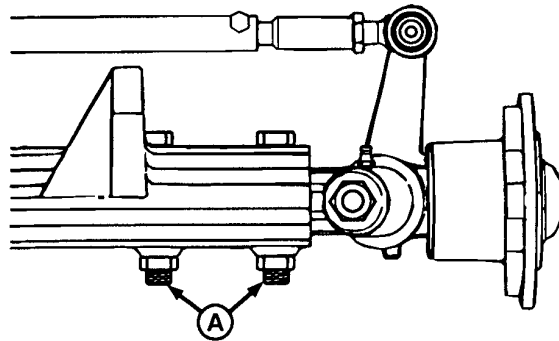
OULXA64,0000D65 -78-24JUL07-3/4

Justerbar foraksel (traktorer uten forhjulstrekk)

Spesifikasjon

(A)—Tiltrekningsmoment.....	150 Nm (110 lb-ft)
-----------------------------	--------------------

(A) — Akselbolter



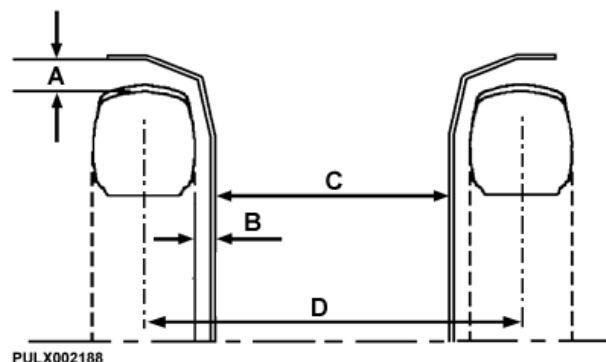
LV812—UN—20JUL94

OULXA64,0000D65 -78-24JUL07-4/4

Observere bakhjulets sporviddebegrensninger

VIKTIG: Når det skiftes bakdekk, kontroller klaringen (A) og (B) mellom dekk og skjerm.

Dekken må gå klar av skjermene med minst:



PULX002188 — UN — 09NOV08

Dekkstørrelse	F-type traktorer			
	Min. verdier			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1,38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12,4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13,6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14,9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

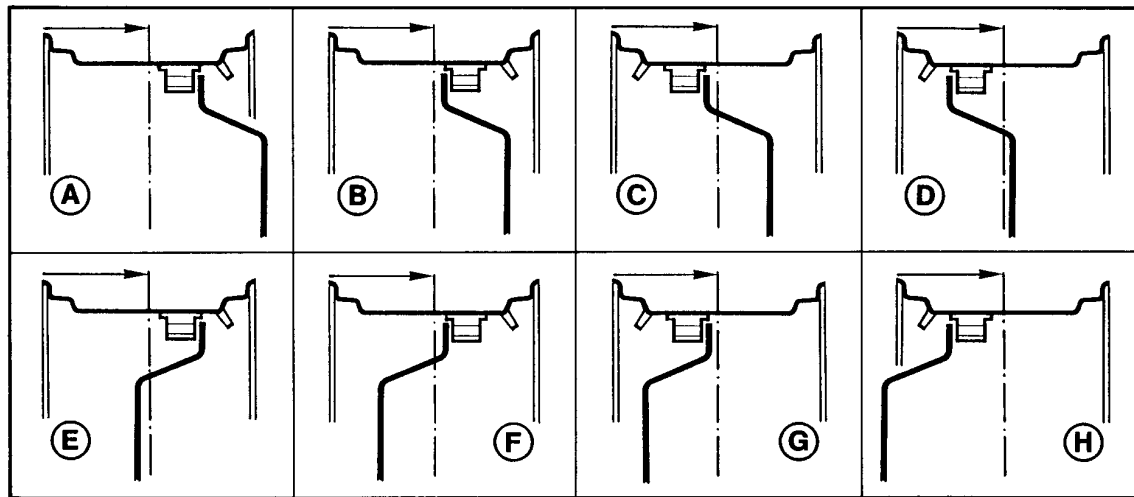
^aBare hvis utstyrt med trekkstangsett ER067947 eller ER067948.

Dekkstørrelse	V-type traktorer			
	Min. verdier			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9,5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11,2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12,4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13,6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1,20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aBare hvis utstyrt med trekkstangsett ER067947 eller ER067948.

NR25796,00017C5 -78-09AUG10-1/1

Justering av sporvidde for bakhjul



AT1152

AT1152—UN—03DEC96

Bakhjulenes sporvidde kan justeres ved å reposisjonere eller snu om felgene, eller ved å snu om felgplatene.

VIKTIG: Monter alltid mutre på felgsiden.

I tillegg kan hele hjulet tas av og settes på den andre siden av traktoren. Pilen på dekkets sidevegg må peke i retningen for kjøring framover.

VIKTIG: Avstanden mellom dekkets sidevegg og skjermen må ikke være mindre enn 15 mm (0,6 in.). Avstanden mellom dekkets kant og skjermen må ikke være mindre enn 30 mm (1,18 in.).

Når justeringen er utført, må du stramme hjulboltene til spesifisert moment. Se avsnitt 30, "Innkjøringsperiode".

NB: Illustrasjonen viser høyre bakhjul. Sporviddene måles på dekkens laveste punkt.

Hvis hjulene demonteres for justering av sporvidden, må hjulboltene eller mutrene strammes med spesifisert moment. Se "Stramming av hjulbolter" i dette avsnittet.

F-type traktorer

Dekk	Felgens og felgplatens posisjon (F-type traktorer)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R24 340/85 R24 360/70 R24 380/70 R24	1004 mm ^a (39,5 in.)	1102 mm ^a (43,4 in.)	1198 mm (47,2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47,7 in.)	1310 mm (51,6 in.)	1406 mm (55,4 in.)	1504 mm (59,2 in.)
420/70 R24	—	1102 mm ^a (43,4 in.)	1198 mm ^a (47,2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47,7 in.)	1310 mm (51,6 in.)	1406 mm (55,4 in.)	1504 mm (59,2 in.)
12,4 R28 320/85 R28	—	964 mm ^a (38,0 in.)	1142 mm (45,0 in.)	1246 mm (49,1 in.)	1260 mm (49,6 in.)	1364 mm (53,7 in.)	1542 mm (60,7 in.)	1646 mm (64,8 in.)
13,6 R28 340/85 R28 14,9 R28 380/70 R28 380/85 R28 14,9 R28	—	986 mm ^b (38,8 in.)	1120 mm ^a (44,1 in.)	1224 mm (48,2 in.)	1282 mm (50,5 in.)	1386 mm (54,6 in.)	1520 mm (59,8 in.)	1624 mm (63,9 in.)
420/70 R28	—	—	1120 mm ^a (44,1 in.)	1224 mm (48,2 in.)	1282 mm (50,5 in.)	1386 mm (54,6 in.)	1520 mm (59,8 in.)	1624 mm (63,9 in.)
380/70 R28	—	786 mm ^a 30,94 in.	1120 mm ^a (44,1 in.)	1224 mm (48,2 in.)	1282 mm (50,5 in.)	1386 mm (54,6 in.)	1520 mm (59,8 in.)	1624 mm (63,9 in.)

^aIkke hvis traktoren er utstyrt med trekkrok.

^bBare hvis utstyrt med trekkstangsett ER067947 eller ER067948.

Fortsettelse på neste side

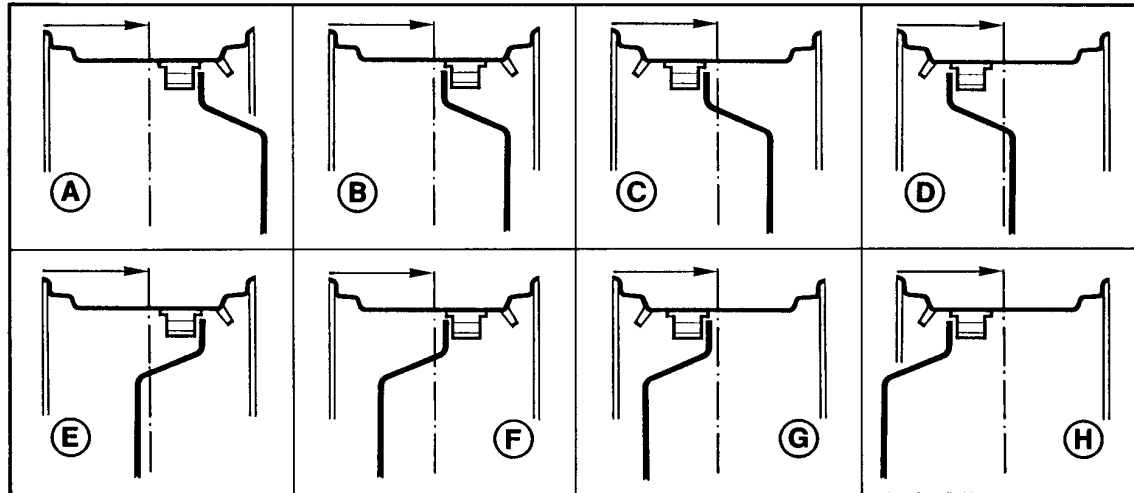
NR25796,0001780 -78-09AUG10-1/2

V-type traktorer

	Følgens og følgplatens posisjon (V-type traktorer)							
Dekk	A	B	C	D	E	F	G	H
250/85 R28 9,5-R28	—	829 mm ^a (32,6 in.)	835 mm ^a (32,9 in.)	937 mm (36,9 in.)	1027 mm (40,4 in.)	1129 mm (44,4 in.)	1135 mm (44,7 in.)	1237 mm (48,7 in.)
12,4-R28 320/85 R28	—	—	—	976 mm ^a (38,4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43,1 in.)	1272 mm (50,1 in.)	1376 mm (54,2 in.)
320/85 R24	—	—	928 mm ^a (36,5 in.)	1026 mm (40,4 in.)	942 mm ^a (37,1 in.)	1040 mm (40,9 in.)	1136 mm (44,7 in.)	1234 mm (48,6 in.)
340/85 R24	—	—	928 mm ^a (36,5 in.)	1026 mm (40,4 in.)	942 mm ^a (37,1 in.)	1040 mm (40,9 in.)	1136 mm (44,7 in.)	1234 mm (48,6 in.)
360/70 R24	—	—	—	1026 mm (40,4 in.)	—	1040 mm (40,9 in.)	1136 mm (44,7 in.)	1234 mm (48,6 in.)
13,6-R28 340/85 R28	—	—	—	954 mm ^a 37,6 in.	1012 mm (39,8 in.)	1116 mm (43,9 in.)	1250 mm (49,2 in.)	1354 mm (53,3 in.)
380/70-R20	—	—	965 mm ^a (38 in.)	1055 mm (41,53 in.)	—	995 mm ^a (39,17 in.)	1119 mm (44,05 in.)	1209 mm (47,6 in.)
11,2 R28	—	—	872 mm ^a (34,3 in.)	976 mm (38,4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43,2 in.)	1272 mm (50,1 in.)	1376 mm (54,1 in.)

^aBare hvis utstyrt med trekkstangsett ER067947 eller ER067948.

NR25796,0001780 -78-09AUG10-2/2

Juster sporvidde foran (traktorer med forhjulsdrift)**F-type traktorer**

AT1152

AT1152—JUN—03DEC96

Forhjulenes sporvidde kan justeres ved å reposisjonere eller snu om felgene, eller ved å snu om felgplatene.

NB: Illustrasjonen viser det høyre framhjulet. Sporvidder måles på dekkenes laveste punkt.

VIKTIG: Monter alltid muttere på felgen.

I tillegg kan hele hjulet tas av og settes på den andre siden av traktoren. Pilen på dekkets sidevegg må peke i retningen for kjøring framover.

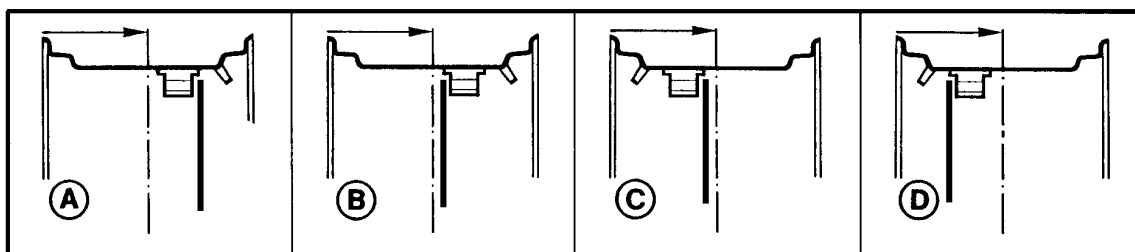
Hvis framhjul fjernes for å justere sporvidden, må framhjulenes festemuttre strammes til spesifisert tiltrekningsmoment. Se "Stramming av hjulbolter" i dette avsnittet.

Felgens og felgplatens posisjon (F-type traktorer)								
Dekk	A	B	C	D	E	F	G	H
7.50-16	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49.7 in.)	1262 mm (49.7 in.)
7.50-18	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)	1049 mm (41.3 in.)	1139 mm (44.8 in.)	1187 mm (46.7 in.)	1277 mm (50.2 in.)
10.0/75-15.3	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1082 mm (42.6 in.)	1246 mm (49.1 in.)	1246 mm (49.1 in.)
250/80 R16	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1046 mm (41.2 in.)	1286 mm (50.6 in.)	1286 mm (50.6 in.)
250/80 R18	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)	1030 mm (40.6 in.)	1120 mm (44.1 in.)	1204 mm (47.4 in.)	1294 mm (50.9 in.)
280/70 R18	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)	1031 mm (40.6 in.)	1121 mm (44.1 in.)	1205 mm (47.4 in.)	1295 mm (51 in.)
260/70 R20	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)	916 mm (36 in.)	1006 mm (39.6 in.)	1054 mm (41.5 in.)	1144 mm (45 in.)

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001781 -78-26MAR09-1/2

V-type traktorer



AT5086

AT5086—UN—15AUG97

Forhjulenes sporvidde kan justeres ved å reposisjonere eller snu om felgene, eller ved å snu om felgplatene.

NB: Illustrasjonen viser det høyre framhjul. Sporvidder måles på dekkens laveste punkt.

VIKTIG: Monter alltid muttere på felgen.

I tillegg kan hele hjulet tas av og settes på den andre siden av traktoren. Pilen på dekkets sidevegg må peke i retningen for kjøring framover.

Hvis framhjul fjernes for å justere sporvidden, må framhjulenes festemuttre strammes til spesifisert tiltrekningsmoment. Se "Stramming av hjulbolter" i dette avsnittet.

Dekk	Felgens og felgplatens posisjon (V-type traktorer)			
	A	B	C	D
6.00-16	888,3 mm (35 in.)	954,3 mm (37.6 in.)	1006,3 mm (39.6 in.)	1072,3 mm (42.2 in.)
6.50-16	892,5 mm (35.1 in.)	892,5 mm (35.1 in.)	1005,5 mm (39.6 in.)	1066,5 mm (42 in.)
7.50-16*	892 mm (35.1 in.)	953 mm (37.5 in.)	1005 mm (39.6 in.)	1066 mm (42 in.)
7.50 R16**	891,6 mm (35.1 in.)	952,6 mm (37.5 in.)	1004,6 mm (39.6 in.)	1065,6 mm (42 in.)
8.25-16	891,4 mm (35.1 in.)	952,4 mm (37.5 in.)	1004,4 mm (39.5 in.)	1065,4 mm (41.9 in.)
10.0/75-15.3	877,3 mm (34.5 in.)	943,3 mm (37.1 in.)	1015,3 mm (40 in.)	1081,3 mm (42.6 in.)
200/70 R16	905,7 mm (35.7 in.)	971,7 mm (38.3 in.)	991,7 mm (39 in.)	1057,6 mm (41.6 in.)
240/70 R16	846,6 mm (33.3 in.)	912,6 mm (35.9 in.)	1048,6 mm (41.3 in.)	1114,6 mm (43.9 in.)
260/70 R16	845,9 mm (33.3 in.)	911,9 mm (35.9 in.)	1047,9 mm (41.3 in.)	1113,9 mm (43.9 in.)

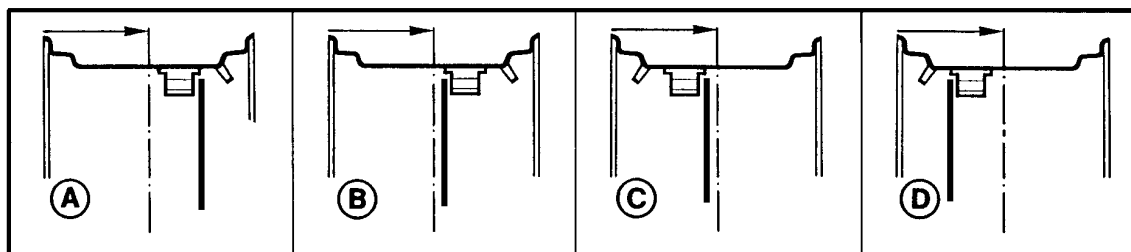
NB: Med denne dekkstørrelsen varierer felgen avhengig av størrelsen på bakdekkene.

** 7.50 R16 dekk fra Conti Farmer AC.

* 7.50-16 dekk fra Goodyear.

NR25796,0001781 -78-26MAR09-2/2

Justering av sporvidde på forhjul (traktorer uten forhjulstrekk)



AT5086

AT5086—JUN—15AUG97

Forhjulsfelgene er forskjøvet for å gi to sporviddeavstander på hver akselinnstilling.

Hvis hjulene demonteres for justering av sporvidden, må hjulboltene eller mutrene strammes med spesifisert moment. Se "Stramming av hjulbolter" i dette avsnittet.

Sporvidder avhengig av akselinnstillinger (F-type traktorer)

Dekk	A	B	C	D
6.50-16 ^a	997 mm (39,25 in.)	997 mm (39,25 in.)	1095 mm (43,11 in.)	1095 mm (43,11 in.)
6.50-16	1063 mm (48,9 in.)	1063 mm (48,9 in.)	1261 mm (49,65 in.)	1261 mm (49,65 in.)
7.50-16	1095 mm (43,11 in.)	1095 mm (43,11 in.)	1231 mm (48,46 in.)	1231 mm (48,46 in.)

^aGalaxy

Sporvidder avhengig av akselinnstillinger (V-type traktorer)

Dekk	A	B	C	D
6,50-R16*	775,2 mm (30,5 in.)	775,2 mm (30,5 in.)	973,2 mm (38,3 in.)	973,2 mm (38,3 in.)
7,50-R16	806,8 mm (31,7 in.)	806,8 mm (31,7 in.)	942,8 mm (37,1 in.)	942,8 mm (37,1 in.)
7,50-R16 ^a	807,9 mm (31,8 in.)	807,9 mm (31,8 in.)	943,9 mm (37,2 in.)	943,9 mm (37,2 in.)

^aGalaxy

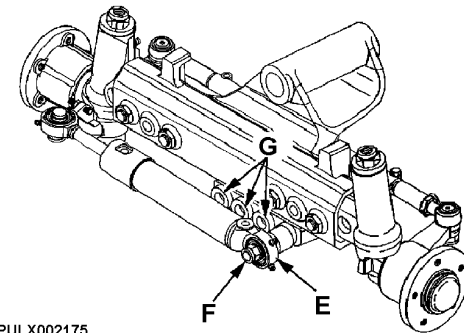
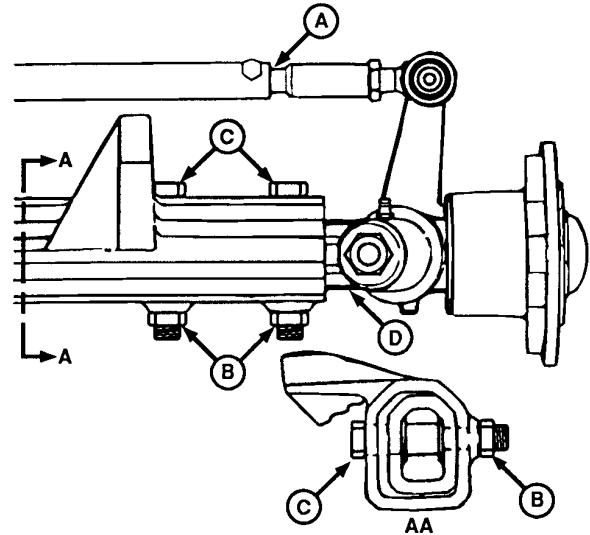
NB: * 6,50-R16 dekk for kombinasjon med bakdekk 11,2-R28

NR25796,0001782 -78-09AUG10-1/1

Justering av sporvidde på foraksel

VIKTIG: Plasser IKKE jekken under bunnpannen.

1. Jekk opp forparten av traktoren.
2. Når det utføres en stor justering av sporvidden, kan det være nødvendig å endre lengden på parallelstaket (A) før eller under justeringen av akselen. Se "Kontroll av spissing" og "Justering av spissing" i dette avsnittet.
3. Endre ankerposisjonen for styresylinderen (E) på akselens hovedenhet i forhold til endret sporvidde ved hjelp av de tilgjengelige hullene (G). Stram låsemutteren (F) til 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Fjern mutrene (B), hodeskruene (C) og bøssingene fra forakselen (to på hver side).
5. Skyv akselens kneledd (D) i ønsket posisjon. Begge sider skal justeres til samme avstand.
6. Remonter hodeskruer (C), bøssinger og mutre (B) på hver side. Stram boltene til 150 Nm (110 lb-ft).
7. Still inn spissingen. Se "Kontroll av spissing" og "Justering av spissing" for din akseltype i dette avsnittet.



PULX002175

LV810 —UN—08JUL94

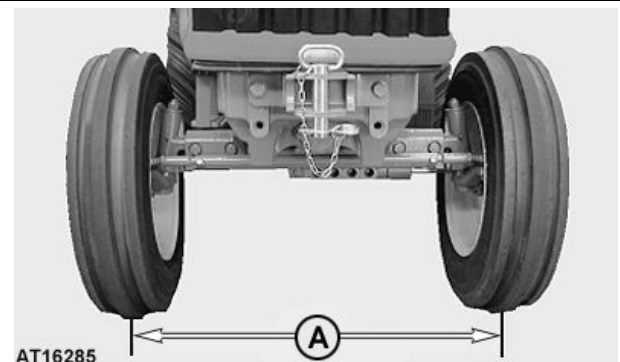
PULX002175 —UN—16OCT08

NR25796,0001783 -78-22JAN09-1/1

Kontroll av spissing

Uten forhjulstrekk

1. Parker maskinen på flat bakke.
2. Drei rattet slik at forhjulene peker rett framover. Stopp motoren.
3. Mål avstanden (A) mellom dekkene i navhøyde foran akselen. Noter målingen og merk dekkene.
4. Rygg traktoren ca. 1 m (3 ft.) til merket står i navhøyde bak akselen. Mål avstanden mellom dekkene på nytt i samme punkt på dekkene. Noter målingen.
5. Fastslå forskjellen mellom fremre og bakre måling. Hvis frontmålet er mindre, er spissingen "inn". Hvis målet bak er mindre, er spissingen "ut".
6. Avstanden (A) foran på dekkene skal være 3-6 mm (1/8-1/4 in.) mindre enn avstanden målt bak



AT16285

på dekkene. Juster spissingen om nødvendig. Se fremgangsmåten i dette avsnittet.

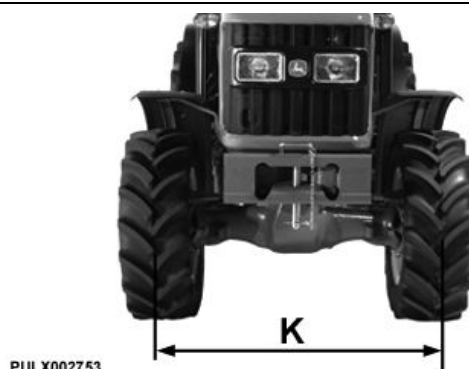
AT16285 —UN—23JUN03

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001784 -78-04FEB09-1/2

Med forhjulstrekk

1. Kople ut forhjulstrekket og parker traktoren på en vannrett, jevn flate. Still inn forhjulene slik at de peker rett frem. Stopp motoren.
2. Mål avstanden (K) mellom hjulenes midtlinje i navhøyde foran akselen, på en ytre eller indre profilrille på hvert dekk. Noter målingen og merk dekkene.
3. Rygg traktoren ca. 1 m (3 ft.) til merket står i navhøyde bak akselen. Mål avstanden mellom dekkene på nytt i samme punkt på dekkene. Noter målingen.
4. Fastslå forskjellen mellom fremre og bakre måling. Hvis frontmålet er mindre, er spissingen "inn". Hvis målet bak er mindre, er spissingen "ut". Avstanden kan være i begge retninger (positiv eller negativ spissing), men bør være mindre enn 2 mm (0,08 in.).



PULX002753

Juster spissingen om nødvendig. Se fremgangsmåten i dette avsnittet.

NR25796,0001784 -78-04FEB09-2/2

PULX002753 —UN—20NOV08

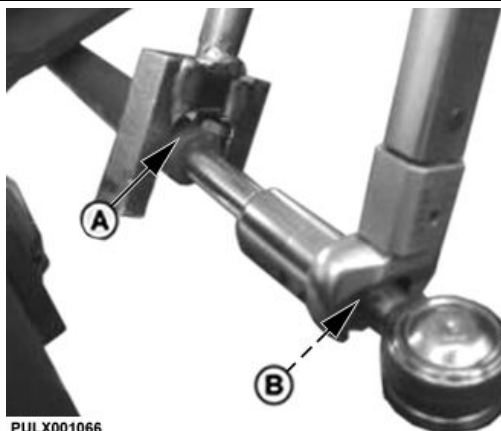
Justering av spissingen

Uten forhjulstrekk

1. Løsne låsemutrene (B) i begge endene av parallellstaget.
2. Drei på det innvendige røret (A) for å forlenge eller forkorte parallellstaget til spissingen er 3 - 6 mm (0,12 - 0,24 in.).

Dreining av parallellstag	Ca.-endring av spissing
1/2 omdreining	8 mm (0,31 in.)
1 omdreining	16 mm (0,63 in.)

3. Stram låsemutrene (B) til 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066

NR25796,0001785 -78-04FEB09-1/2

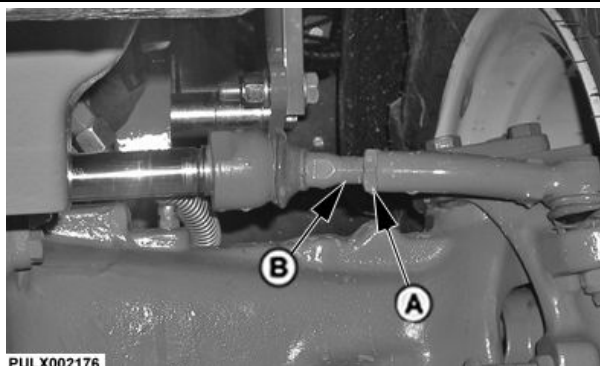
PULX001066 —UN—18AUG08

Med forhjulstrekk

1. Løsne låsemutrene (A) i begge endene av parallellstaget.
2. Juster begge sidene likt ved å dreie på den innvendige stangen (B) for å forlenge eller forkorte parallellstaget så mye som nødvendig for å få en positiv eller negativ spissing som er mindre enn 2 mm (0,08 in.).

Dreining av parallellstag	Ca.-endring av spissing
1/8 omdreining	4 mm (0,16 in.)
1/4 omdreining	8 mm (0,31 in.)
1/2 omdreining	16 mm (0,63 in.)

3. Stram låsemuttere (A) til 120 N•m (88 lb-ft).



PULX002176

NR25796,0001785 -78-04FEB09-2/2

PULX002176 —UN—16OCT08

Justering av svingvinkelen

NB: Traktoren må være klar til bruk når svingvinkelen justeres. Dekk, skjermer, redskaper og ulike typer ballast er faktorer med ulik påvirkning av hver enkelt traktor.

Svingvinkelen må være lik på begge hjulene.

! OBS: Motoren må være avslått når justeringen utføres. KLEMFARE!

1. Løft traktorens front til forakselen kan svinge til sine grenser.
2. Støtt sikkert opp under traktoren.
3. Beveg høyre side av akselen oppover til den når stopperen.
4. Drei rattet til stopp i begge retninger.
5. Løsne om nødvendig låsemutteren (B) og juster svingvinkelen iht. spesifikasjonen med skruen (A).

Traktorer med mekanisk forhjulstrekk—Spesifikasjon

Minimumsklaring, styrestopp—Avstand.....	25 mm
	1 in.

Traktorer med tohjulstrekk—Spesifikasjon

Minimumsklaring, styrestopper	
¹ —Avstand.....	25 mm
	1 in.

Minimumsklaring, styrestopper på parallellstag ² —Avstand.....	23 mm
	0,92 in.

Minimumsklaring, styrestopper på styresylinder	
² —Avstand.....	17 mm
	0,68 in.

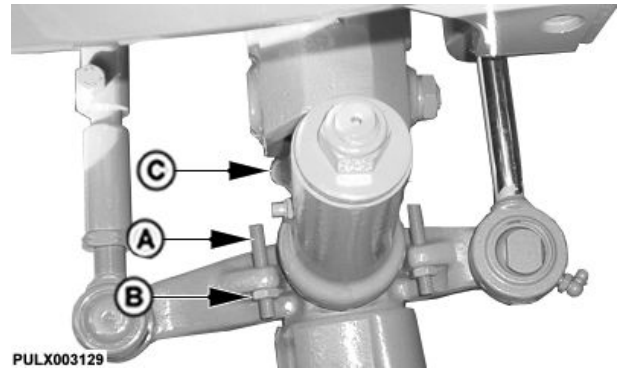
6. Stram låsemutteren iht. angitt tiltrekningsmoment.

Spesifikasjon

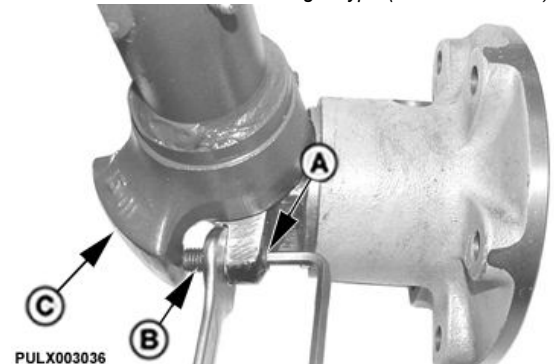
Foraksel uten forhjulstrekk—Tiltrekningsmoment.....	56 Nm
	41 lb-ft
Foraksel med forhjulstrekk—Tiltrekningsmoment.....	125 Nm
	92 lb-ft

¹F og V, CA128971-aksel

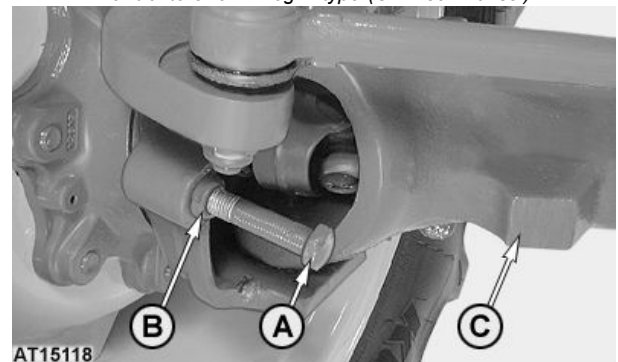
²F og V, CA146262-aksel



For traktorer av F- og V-type (CA146262-aksel)



For traktorer av F- og V-type (CA128971-aksel)



Foraksel med forhjulstrekk

A—Justeringskrue
B—Låsemutter

C—Stopp

7. Gjenta denne fremgangsmåten på venstre side.

NR25796,0000048 -78-11MAR09-1/1

Retningen på hjulomdreiningen

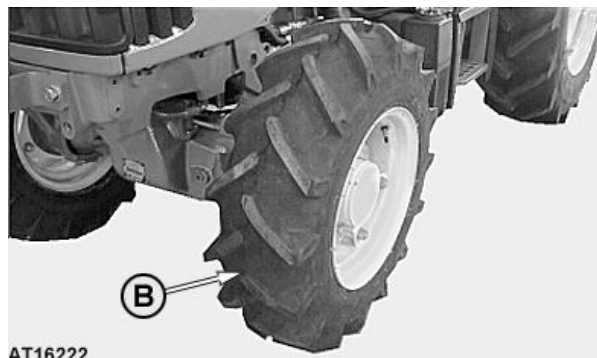
Når du monterer eller skifter dekk, må du kontrollere at pilen på dekkflanken peker i kjøreretningen (A).

Når traktorer med forhjulstrekk fortrinnsvis brukes til transportformål eller frontlasterdrift, må dekkene snus motsatt av vanlig rulleretning til dekkmønstret (B). Dekkenes levetid økes da med 25 til 30 % og man får bedre trekkraft.

På grunn av redusert trekkraft og dekkenes selvrensende effekt anbefales en slik ordning ikke ved arbeid på jorder under våte forhold.



AT16221



AT16222

AT16221—UN—10FEB03

AT16222—UN—10FEB03

OULXA64,0000D6C -78-09SEP03-1/1

Lufttrykk i dekkene

Riktig lufttrykk i dekkene er bestemmende for dekkenes levetid og yteevne. For lavt trykk fører til hurtig slitasje. For høyt trykk reduserer gripeevnen og øker sluringen.

Da lufttrykket er avhengig av arbeidsforhold, belastning, traktorstørrelse, dekkstørrelse og -fabrikat, anbefaler vi

at traktor- og dekkforhandleren kontaktes for nærmere råd. Lufttrykket som anbefales her må bare betraktes som rådgivende.

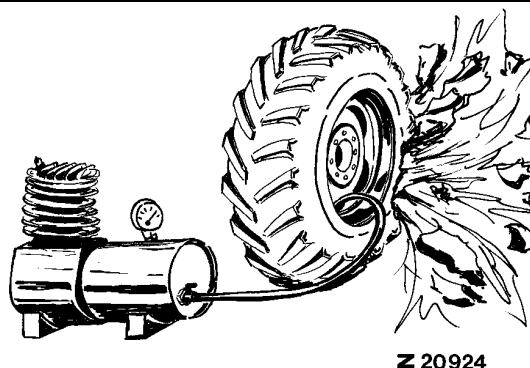
AG,OU12401,170 -78-28MAR00-1/1

Montering av dekk

Feil framgangsmåte ved avtaking og påmontering av dekk og slanger kan føre til eksplosjon og store personskader. IKKE forsøk å montere et dekk uten passende utstyr og erfaring, slik at du kan gjøre jobben sikkert. Få arbeidet gjort hos John Deere-forhandleren eller hos kompetent dekkservice.

Ved montering av dekk på felg må det maks. tillatte trykk dekkprodusenten har angitt aldri overskrides. Hvis dekkene fylles ut over dette maks. trykket, kan vulsten eller til og med felgen, bryte med farlig eksplosiv kraft. Hvis vulstene ikke kommer på riktig plass ved spesifisert trykk, løsnes dekket, vulsten smøres på ny, og det pumpes opp på nytt.

Du får detaljert informasjonsmateriale om montering av dekk på landbruksmaskiner fra dekkprodusentene.



Z 20924

Z20924—UN—15AUG94

OULXA64,0000C96 -78-31JUL03-1/1

Dekk-kombinasjoner

For å oppnå maks. trekk på draget, opprettholde forskriftsmessig styreevne, redusere slitasje på dekk og brenselforbruk, må de korrekte dekkkombinasjonene nedenfor overholdes.

Dersom fordekk ved forhjulstrekk har for stor slitasje sammenlignet med bakdekkene, må fordekkene skiftes ut for å opprettholde det forhåndsinnstilte dekkforholdet.

VIKTIG: Rådfør deg med dekkforhandleren når du skifter dekk. Hvis du blander slitte

og nye dekk, diagonal- og radialdekk, eller dekk med ulik diameter eller belastet radius, kan dekkenes levetid og traktorens generelle ytelse bli redusert.

Ved bruk av andre dekkkombinasjoner enn de som er opplistet nedenfor, kan det oppstå for tidlig slitasje på dekkene og på drivkjedene på grunn av lav hastighet eller overhastighet.

BAKDEKK	FORDEKK (F-TYPE TRAKTORER)								
	280/70 R18 ^a	280/70 R18 ^b	10.0/75-15.3	280/70 R18	7.50-16 4WD	7.50-18	250/80 R16	260/70 R20	250/80-18
380/70 R28 ^a	X	-	-	-	-	-	-	-	-
380/85 R28 (14,9 R28) ^b 420/70 R28 380/70 R28 420/70 R24	-	X	-	-	-	-	-	-	-
320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
12,4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-	-
340/85-24	-	-	-	-	X	-	-	-	-
13,6 R28 (340/85 R28)	-	-	-	-	-	X	-	-	-
360/70R24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
380/70R24	-	-	-	-	-	-	X	-	-
14,9 R28 (380/85 R28)	-	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70 R28 ^c	-	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 70T

^bFirest. R 6000

^cPIRELLI

BAKDEKK	FORDEKK (V-TYPE TRAKTORER)							
	7.50-16 ^a	260/70 R16	6.00-16	7.50-16	240/70R16	8.25-16	10.0/75-15.3	200/70R16
320/85 R28 (12,4 R28) ^a	X	-	-	-	-	-	-	-
340/85 R24 (13,6 R24) ^a	-	X	-	-	-	-	-	-
280/85-28 320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-
12,4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-
13,6 R28 (340/85 R28) 360/70R24	-	-	-	-	X	-	-	-
340/85 R28 ^b	-	-	-	-	-	X	-	-
340/85-24 ^b	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70R20	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 85

^bPIRELLI

NB: *Kontakt John Deere-forhandleren for informasjon om disse dekkene kan leveres.

NR25796,0001786 -78-19JUL10-1/1

Tilleggsutstyr

Bruk riktige slangespisser

Hvis traktoren er utstyrt med en stillbar styringsventil (SCV), kan koblingsendene brukes sammen med en standard slangespiss som er anbefalt i ISO¹ og SAE².

¹ISO – Den internasjonale standardiseringsorganisasjonen

²SAE – Society of Automotive Engineers (Den internasjonale bilmekanikerforeningen)

Det finnes adaptere som gjør det mulig å koble eldre slangespisser fra John Deere til ISO-koblingene på traktoren.

OULXA64,000024F -78-20JUN01-1/1

Spaker for styringsventiler

Kontrollspakene (A) kan ha fire innstillinger, avhengig av konfigurasjonen som er angitt på merkene.

Fjernsylindere trekkes inn når spaken beveges bakover mot "Inntrekking".

Fjernsylindere skyves ut når spaken beveges fram mot "Utskyvning".

Fjernsylindere holdes på plass når spaken er i nøytral.

Hvis spaken er i flytestilling (stempelet beveger seg fritt i fjernsylindere), følger redskapen jordoverflaten.

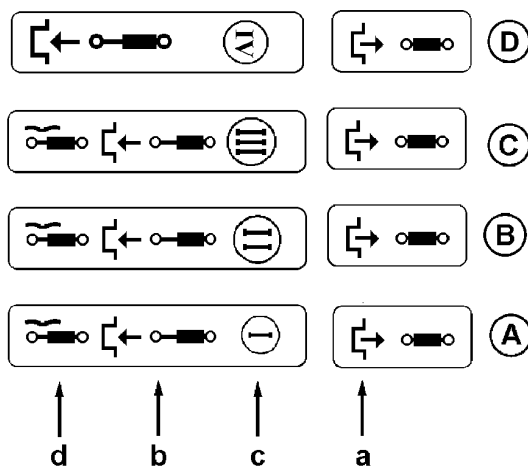
a— Inntrekking
b— Utskyvning

c— Nøytral
d— Flytestilling



PULX001067

PULX001067 —UN—18AUG08



PULX001268

PULX001268 —UN—08SEP08

NR25796,0001787 -78-26MAR09-1/2

Låsene (A) gjør at spakene sikres i nøytral.

NB: Bruk låsene (A) når det kjøres på vei, og ellers når spakene skal være i nøytral, fordi de ikke brukes.



PULX001069

PULX001069 —UN—18AUG08

NR25796,0001787 -78-26MAR09-2/2

Oversikt over kontrollspaker og koplinger

Standardversjon:

Traktoren kan ha følgende utstyr:

- En dobbeltvirkende ventil.
- Inntil to ekstra dobbeltvirkende ventiler.

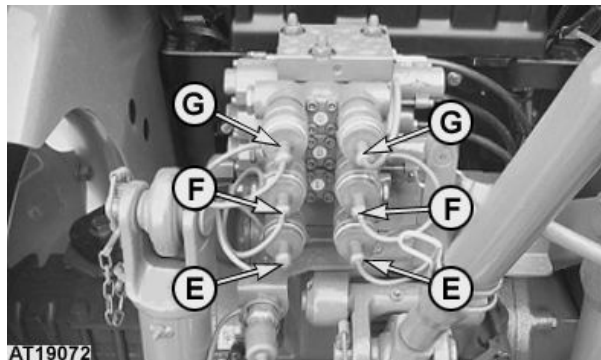
Når spaken (A) beveges fram og tilbake, betjenes koplingene (E).

Når spaken (B) beveges fram og tilbake, betjenes koplingene (F)¹.

Når spaken (C) beveges fram og tilbake, betjenes koplingene (G)¹.



PULX003101



AT19072

¹Hvis montert.

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001788 -78-26MAR09-1/2

PULX003101 —UN—03MAR09

AT19072 —UN—20SEP06

Alternativ versjon:

Traktoren kan ha følgende utstyr:

- En enkeltvirkende ventil i fjerde posisjon.
- Tre ekstra dobbeltvirkende ventiler.
- En ventil for strømningskontroll.

Når spaken (A) beveges forover og bakover, betjenes koplingene bak (E) og koplingene som er montert i midten (E1).

Når spaken (B) beveges forover og bakover, betjenes koplingene bak (F) og koplingene som er montert i midten (F1).

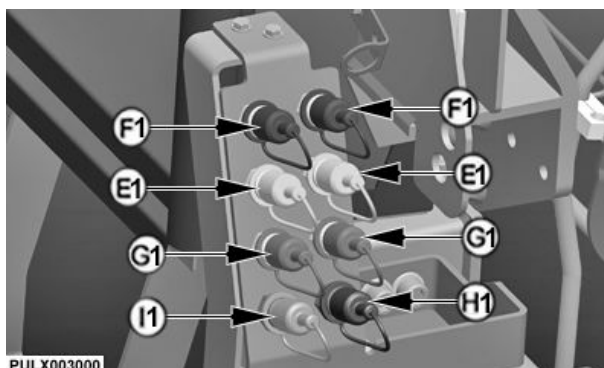
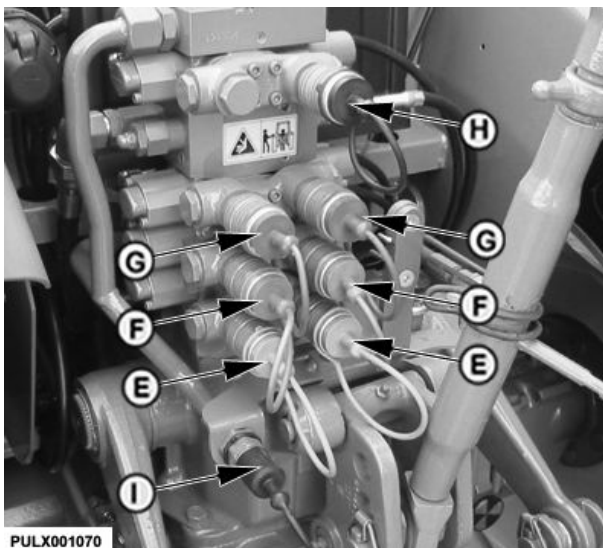
Når spaken (C) beveges forover og bakover, betjenes koplingene bak (G) og koplingene som er montert i midten (G1).

Når spaken (D) beveges fram og tilbake, betjenes koplingene bak (H) og koplingene som er montert i midten (H1).

Strømningskontrollen (A) fordeler oljemengden til SCV'ene mellom dobbeltvirkende SCV'er/trepunktsløft og enkeltvirkende SCV.

NB: På traktorer utstyrt med en tredje pumpe, brukes ventilen for strømningskontroll bare til å fordele strømmen til ventilene.

Trykkfri returkoplinger (I) og (I1) brukes til oljereturen fra utstyret som er koplet til kopling (H) og (H1).



PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001070 —UN—18AUG08

PULX003000 —UN—20JAN09

NR25796,0001788 -78-26MAR09-2/2

Flyttfordelingsventil

Traktoren kan utstyres med en ventil for strømningskontroll (A) som fordeler oljemengden til SCV'ene mellom dobbeltvirkende SCV'er/trepunktsløft (B) og enkeltvirkende SCV (C).

Med knappen (D) kan denne tildelingen justeres trinnløst fra 90 % for dobbeltvirkende SCV'er og 10 % for enkeltvirkende SCV til 10 % for dobbeltvirkende SCV'er og 90 % for enkeltvirkende SCV.

Drei knappen (D) med urviseren = Inntil 90 % av oljen går til SCV I, II, III og trepunktsløft.

Drei knappen (D) mot urviseren = Inntil 90 % av oljen går til SCV IV.

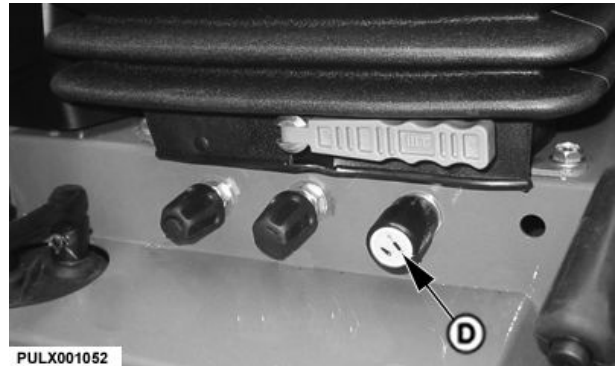
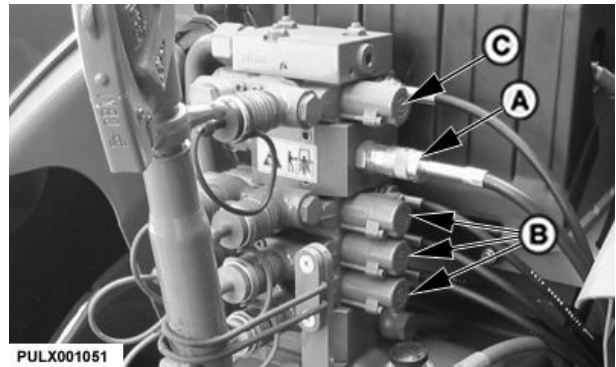
NB: På traktorer utstyrt med en tredje pumpe, brukes ventilen for strømningskontroll bare til å fordele strømmen til ventilene.

A—Ventil for strømningskontroll

B—Dobbeltvirkende SCV'er/trepunktsløft

C—Enkeltvirkende ventil

D—Knapp



PULX001051 —UN—18AUG08

PULX001052 —UN—07NOV08

NR25796,0001789 -78-26MAR09-1/1

Maksimal tillatt oljetapping

For å kunne styre store hydrauliske sylindere, f.eks. på tilhengere med tipp, kan det tappes 10 liter olje fra girkassen gjennom tilkoblingene.

Dette tallet gjelder når oljenivået i girkassen når til minimumsmerket på peilestaven. Dersom oljenivået når maksimumsmerket, kan det tappes ytterligere fem liter.

Utfør aldri tunge arbeidsoppgaver som sleping, betjening av en PTO eller hurtig kjøring når oljetappingen fører til at oljenivået synker under minimumsmerket.

HY-GARD er et varemerke fra Deere & Company.

Dersom det blir nødvendig, kan det fylles på ytterligere 10 liter olje i girkassen, slik at mengden som kan tappes, øker tilsvarende.

Når det tappes olje, må ikke traktoren stå slik at den i noen retning heller mer enn 18° (32 %). Dersom traktoren heller mer enn 18° (32 %), kan det bare tappes en tilsvarende lavere mengde olje.

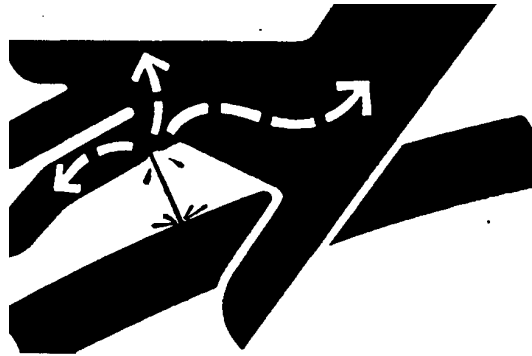
Til påfylling brukes John Deere HY-GARD® gir- og hydraulikkolje, eller en olje av tilsvarende kvalitet.

OULXA64,0000251 -78-20JUN01-1/1

Tilkopling av hydraulikkslanger

⚠ OBS: Væsker som spruter ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlig skade. Unngå denne typen skade ved å fjerne trykket før ledninger/rør koples fra. Trekk til alle forbindelser før trykket settes på. Bruk en papplate til å lete etter eventuelle lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væsker under høyt trykk.

Hvis en ulykke oppstår, oppsøk lege øyeblikkelig. Enhver væske som har blitt injisert i huden, må fjernes kirurgisk innen noen få timer, ellers kan koldbrann oppstå. Leger som ikke er kjent med denne type skader, bør søke spesialist-hjelp. Slike opplysninger kan fås ved henvendelse til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, USA.

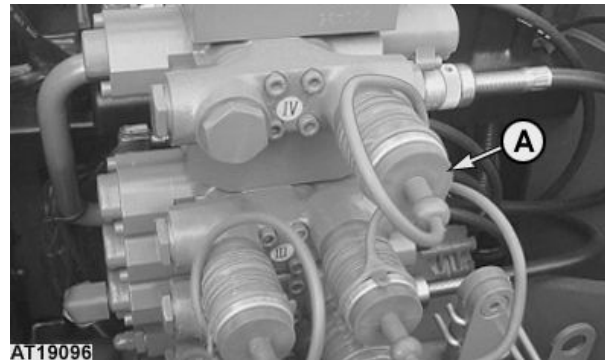


1. Fjern støvhetten (hvis montert) fra slangeendene.

X9811 —UN—23AUG88

OULXA64,0000D61 -78-04OCT06-1/4

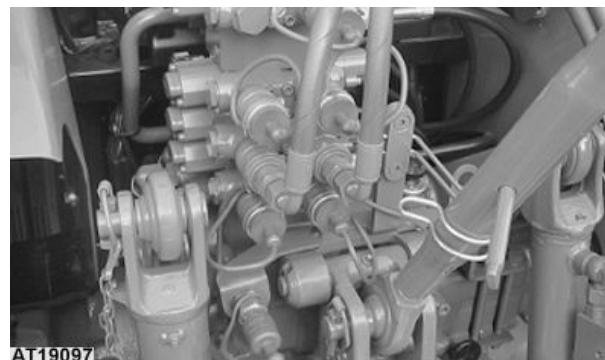
2. Fjern støvhettene (A) fra koplingene.
3. Kontroller at slangeendene og koplingene er rene.



AT19096 —UN—06MAY08

OULXA64,0000D61 -78-04OCT06-2/4

4. Finn ut hvilken slange som er i bruk ved utkjøring av sylindren. Denne slangen må monteres på koplingene, slik at sylindren utvides når spaken til ventilene beveges bakover eller innover.



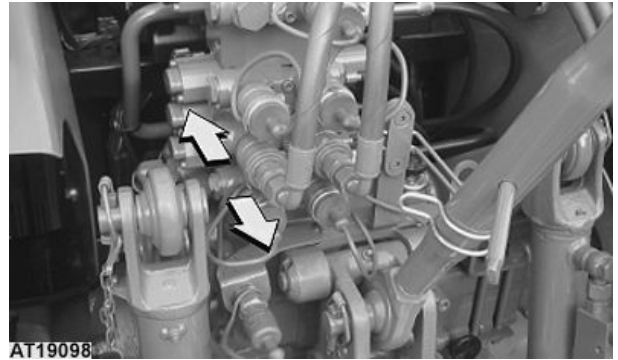
AT19097 —UN—06MAY08

Fortsettelse på neste side

OULXA64,0000D61 -78-04OCT06-3/4

! OBS: Det kan forekomme svikt på hydraulikkslanger på grunn av fysisk skade, knekk, aldring og eksponering for lys. Kontroller slangene med jevne mellomrom. Skift ut skadde slanger.

5. Trykk slangeendene godt inn i koplingene.
6. Trekk litt i slangene for å kontrollere at de sitter godt.



AT19098 —UN—06MAY08

OULXA64,0000D61 -78-04OCT06-4/4

Tilkopling av slange under trykk

VIKTIG: Redskapen må være hevet litt, ved å trekke bak spak (A), (B), (C) eller (D) for å tilbakestille koplingens tilbakeslagsventiler, før den kan bevegges.

Hvis en slange løsner fra traktoren pga. et uhell, må slangeenden og koplingsholderen rengjøres. Slangen kan, som allerede beskrevet, koples til igjen med minimalt tap av olje.



PULX001067 —UN—18AUG08

NR25796,000178A -78-16DEC08-1/1

Hydrauliske fjernsylindre

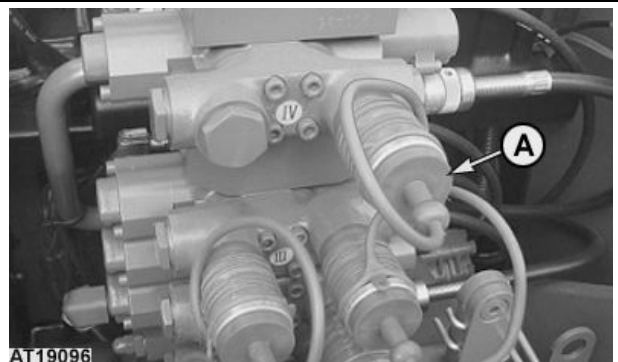
Tilkopling av enkeltvirkende sylindere

VIKTIG: Oljemengden som trengs for å kjøre ut sylindren, må ikke synke under enden til peilepinnen i gir-/hydraulikkanlegget. Derfor må oljenivået kontrolleres med sylindrene kjørt helt ut.

For at spaken skal fungere korrekt, må en enkeltvirkende sylindere bare koples til koplingsholderen (A).

Justering av sylindere som reagerer omvendt

! OBS: Hvis sylindren reagerer omvendt, dvs. at den kjører ut når den skal kjøre inn, må slangene settes riktig på koplingene (byttes om).



AT19096 —UN—06MAY08

Fortsettelse på neste side

NR25796,000178B -78-26MAR09-1/6

Nøytral

Spakene (A), (B), (C) og (D) settes tilbake i midtstillingen ved hjelp av fjærkraft (se pil). Når kontrollspaken står i denne posisjonen, er fjernsylindren låst hydraulisk.



PULX001067 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -78-26MAR09-2/6

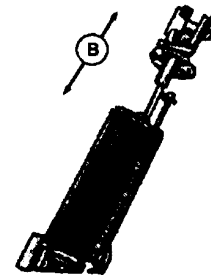
Kjøre inn sylindren

Skyv spak (A), (C), (D) eller (E) bakover ut av nøytralstilling og hold den fast mot fjærtrykket.

Dette trekker inn sylindren (B) (pil ned) som er koplet til koplingsholderne for styringsventil I, II eller III.



PULX001073 —UN—18AUG08



M47174 —UN—31JAN92

Fortsettelse på neste side

NR25796,000178B -78-26MAR09-3/6

Kjøre ut sylindren

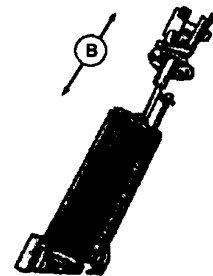
Skyv spak (A), (C), (D) eller (E) forover ut av nøytralstilling og hold den fast mot fjærtrykket.

Dette forlenger sylindren (B) (pil opp) som er koplet til koplingsholderne for styringsventil I, II eller III.



PULX001074

PULX001074—UN—18AUG08

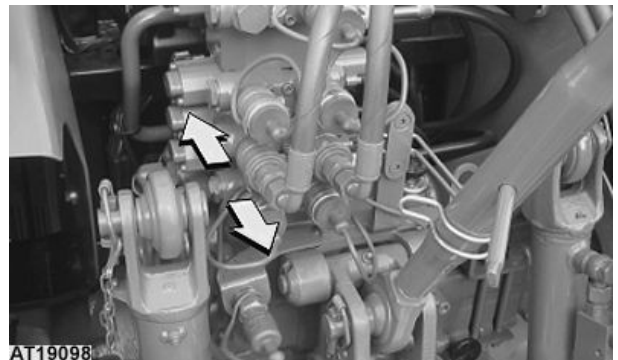


M47174—UN—31JAN92

NR25796,000178B -78-26MAR09-4/6

Kople fra sylinderslangene

1. Hvis det er mulig, skal fjernsylindrene kjøres så langt inn som mulig for å beskytte stempelstangen mot skader.
2. Slipp ut så mye hydraulikktrykk fra slangene som mulig, og trekk deretter slangene ut av koplingene.
3. Kontroller at støvhettene for koplingsholderne og støvhettene til slangene er rene, og sett dem deretter på igjen.



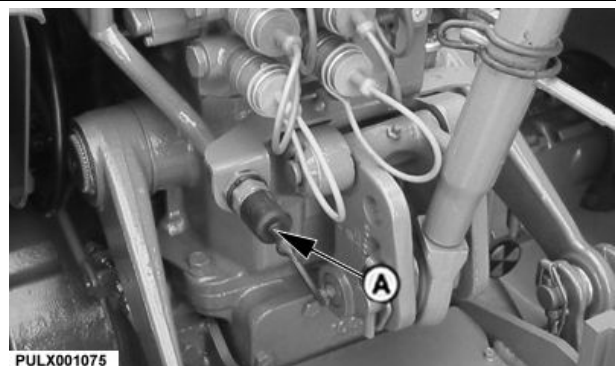
AT19098

AT19098—UN—06MAY08

NR25796,000178B -78-26MAR09-5/6

Returledning til bunnpanne

For noen applikasjoner (f.eks. frontlasteren) kan det være nødvendig å kople oljereturslangen til bunnpannen via hurtigkoplingen (A).



PULX001075

PULX001075—UN—18AUG08

NR25796,000178B -78-26MAR09-6/6

Drag

Traktoren er utstyrt med et drag hvor vertikal belastning er tillatt (A).

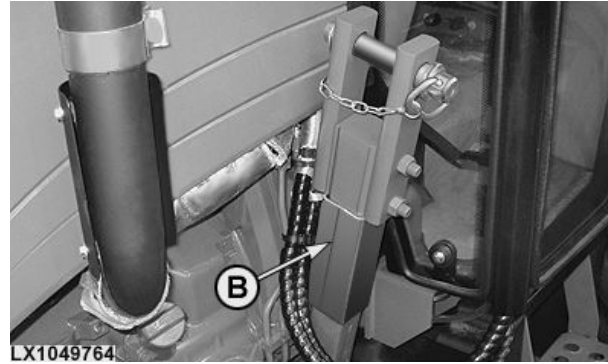
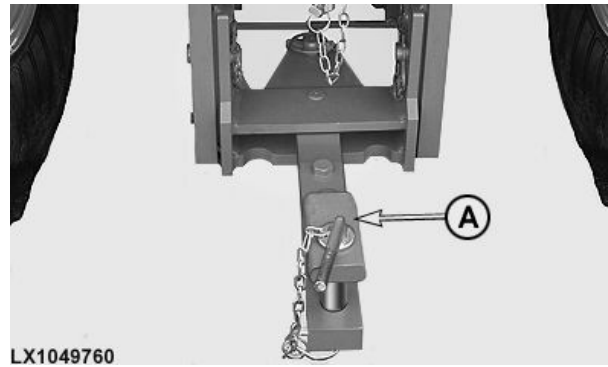
For maksimal traksjon og effektivitet, skal draget være plassert i midten, i inntrukket stilling (se redskapets instruksjonshåndbok for mer informasjon).

Maks. tillatt statisk vertikal belastning og belastning på draget ved tauing er angitt i avsnittet "Spesifikasjoner".

Oppbevar draget i braketten (B) hvis det ikke er i bruk.

NB: Be John Deere-forhandleren kontrollere og skifte ut (ved behov) komponenter som utsettes for slitasje (se "Vedlikehold / Hver 500. time").

NB: Det er ikke tillatt å taue på offentlig vei med det svingbare draget innstilt til en side!



LX1049760—UN—15JUL10

LX1049764—UN—21JUL10

OULXA64,0000C76 -78-19JUL10-1/1

Høydejusterbare tilhengerfester

Disse tilhengerfestene kan justeres opp eller ned i samsvar med redskapshøyde og for å få klaring for toppstaket eller bruk av kraftuttaket.

Avhengig av lovfestede forskrifter i ulike land, finnes det tilhengerfester av EEC- eller CUNA-typen.

Justering av høyde på tilhengerfeste med glidefunksjon

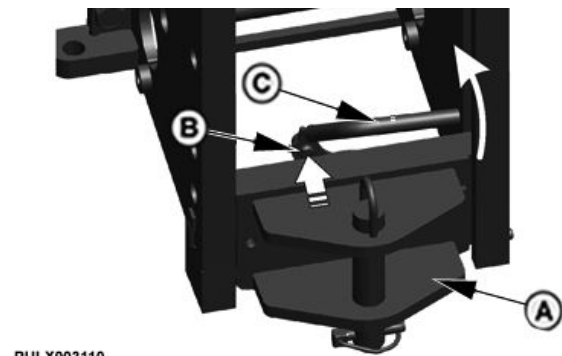
⚠ OBS: Bruk bare CUNA-tilhengerfestesystemet for tilhengere med svingøye.

⚠ OBS: Bruk bare EEC-tilhengerfestesystemet for tilhengere med trekkøye uten svingmekanisme.

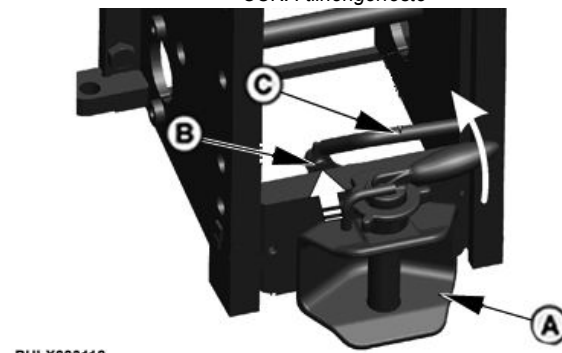
1. Støtt tilhengerfestet (A) med én hånd og med den andre hånden trekker du ut bolten (B) og løsner spaken (C) mot venstre.
2. Sett tilhengerfestet (A) i ønsket stilling og skyv hurtigutløerspaken (C) mot høyre og ned for å låse den.
3. Kontroller at låseboltene på sidene har grepet fullstendig inn i støtteåpningene på sidene.

NB: Ved behov kan tilhengerfestet (A) demonteres ved at det trekkes ut av toppen.

Maks. tillatt statisk vertikal belastning og belastning på draget ved tauing er angitt i avsnittet "Spesifikasjoner".



CUNA-tilhengerfeste



EEC-tilhengerfeste

NB: Be John Deere-forhandleren kontrollere og skifte ut (ved behov) komponenter som utsettes for slitasje. Se "Service - hver 500. time".

NR25796,000178C -78-19JUL10-1/1

PULX003110 —UN—22JAN09

PULX003112 —UN—22JAN09

Trekkrok

Trekkroken betjenes ved hjelp av trepunktsløftreguleringen og utløerspaken (A).

1. Hev trekkstengene til maksimal høyde.
2. Trekk i og hold utløerspaken (A) (plassert bak setet) for å låse opp kroken.
3. Hold spaken (A) fortsatt og senk trekkstengene til kroken er i ønsket høyde. Slipp spaken (A).
4. Snu traktoren for å plassere kroken under tilhengerens trekkøye.
5. Hev trekkstengene slik at kroken koples til tilhengerens trekkøye, og fortsett å heve tilhengerfestet til kroken (B) kobles inn i låst posisjon. Spak (A) vil gå tilbake til utgangsposisjonen.
6. Senk trekkstengene litt til tilhengerens vekt støttes av kroken.
7. Kontroller at trekkroken er korrekt låst. Den vil **ikke senkes** når trekkstengene senkes.

VIKTIG: Hvis det er tungt å betjene utløerspaken eller kroken ikke låses skikkelig (punkt 5 eller punkt 7 over), må du få John Deere-forhandleren til å kontrollere innstillingen av løftstengene (C) eller trekkroken.

Trekkrokkomponenter som utsettes for slitasje, må sjekkes hver 250. time. Skift dem ut hvis nødvendig.

⚠ OBS: Før du kjører traktoren, må du passe på at trekkroken er løftet helt opp og er låst.

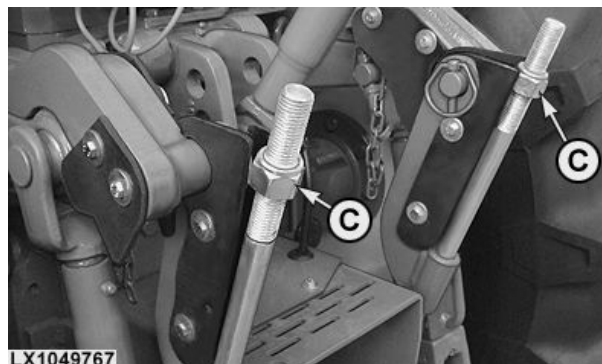
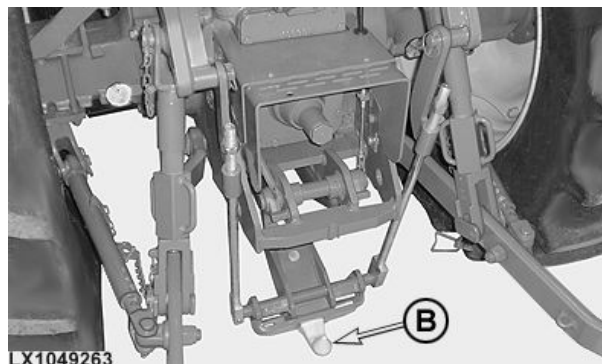
Når trekkroken er senket, må du **ALDRI** ta hendene mellom krokmekanismen og transmisjonshuset. Fare for personskader!

NB: Smør trekkroken hver 250. time, se "Service - Hver 250. time".

For maksimal tillatt statisk vertikal belastning og belastning ved tauing, se avsnittet "Spesifikasjoner".

Drag: Det er mulig å skifte ut trekkrokens krok med et drag. For å gjøre dette må du fortsette som beskrevet i trinn 1, 2 og 3. Så slår du av motoren og skifter ut trekkroken eller draget.

Fjern holdeboltene til krokkrammen og trekk kroken forsiktig ut for å skifte den ut med draget. Følg fremgangsmåten i motsatt rekkefølge for å montere kroken på nytt.



A—Utløerspak
B—Krok

C—Justeringsmutre for løftestang

⚠ OBS: Pass på å remontere alle låsebolter og kontrollere at det ikke finnes hindringer for trekkrokens dreiepunkter.

OULXBER,00018B8 -78-25AUG10-1/1

LX1049802—UN—25AUG10

LX1049263—UN—08FEB10

LX1049767—UN—21JUL10

Transport

Transport av traktoren

Den beste måte å transportere en ødelagt traktor på, er på en flatvogn.

Før traktoren transporteres med lastebil med lavt plan eller flatvogn på tog, må man kontrollere at panseret er

sikret over traktorens motor, og at dører, takluke (hvis forhånden) og vinduer er forsvarlig stengte.

OU12401,00009BF -78-01JUL02-1/1

Tauing av traktoren

⚠ OBS: Tau **ALDRI** traktoren raskere enn 16 km/t (10 mph). En fører må sitte på traktoren slik at den kan styres og bremses.

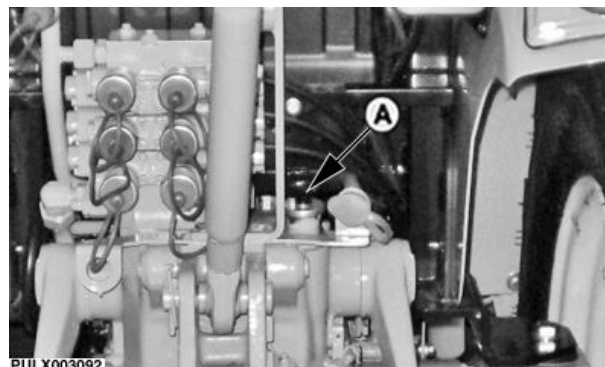
Når motoren ikke er i gang, kreves det mer kraft for å dreie rattet, og pedalveien er lenger (ingen hydraulisk assistanse).

VIKTIG: Følg forsiktighetsreglene nedenfor for å hindre skader på girkasse/hydraulikk:

1. Kontroller at det er fylt opp girolje/hydraulikkolje til fullt-merket på peilepinnen (A). Hvis traktoren skal taues med hevede forhjul, må det tilføres 1 liter olje for hver 9. cm (3-1/2 in.) hjulene heves fra bakken. **LØFT IKKE** traktorens forhjul mer enn 30 cm (12 in.) over bakken.

NB: Tapp av oljen som ble tilføyd for tauingen etter avsluttet transport av traktoren.

2. Kontroller at differensialspærren er koplet fra.
3. Kontroller at gruppe- og girspakene er i nøytral.



PULX003092 —UN—06APR09

VIKTIG: Slå av forhjulstrekket hvis motoren kan komme i gang. Hvis motoren ikke kan startes, må du kople fra kraftoverføringsakselen; dette forhindrer for stor slitasje på dekkene.

VIKTIG: Trekkroken på frontvektene bør kun brukes til tauing på veier med metalloverflate.

NR25796,000178D -78-09APR09-1/1

Serviceintervaller for motorolje og filter — Tier 3- og Stage III A-motorer

Anbefalte serviceintervaller for olje og filter er basert på en kombinasjon av bunnpannens kapasitet, anvendt motorolje- og filtertype, samt svovelinholdet i dieselbrenselet. Faktiske serviceintervaller avhenger også av bruk og vedlikeholdsrutiner.

Bruk oljeanalyser til å evaluere oljens tilstand, og til å bestemme passende serviceintervaller for olje og filter. Kontakt John Deere-forhandleren for å få mer informasjon om oljeanalyse.

Bytt olje og oljefilter minst hver 12. måned, selv om antallet driftstimer er mindre enn det anbefalte serviceintervallet.

Dieselbrenselets svovelinhold påvirker serviceintervallene for motorolje og filter.

- Bruk av dieselbrensel med svovelinhold under 1000 mg/kg (1000 ppm) er ANBEFALT.
- Bruk av dieselbrensel med svovelinhold fra 1000—5000 mg/kg (1000—5000 ppm) REDUSERER serviceintervallet for olje og filter.
- FØR bruk av dieselbrensel med svovelinhold over 5000 mg/kg (5000 ppm), må du ta kontakt med John Deere-forhandleren.
- IKKE bruk dieselbrensel med et høyere svovelinhold enn 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

VIKTIG: For å unngå motorskade:

- Reduser serviceintervallene for olje og filter med 50 % når du bruker biodieselblandinger høyere enn B20. Oljeanalyser kan gi lengre serviceintervaller.
- Bruk bare godkjente oljetyper.

Godkjente oljetyper:

- “Plus-50-oljer” inkluderer John Deere Plus-50™ II og John Deere Plus-50.
- “Andre oljer” inkluderer John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 og ACEA E4.

NB: Det utvidede utskiftningsintervallet for olje og filter på 500 timer er bare tillatt hvis alle de følgende forutsetningene oppfylles:

- Motor er utstyrt med en bunnpanne med utvidet tappeintervall.
- Bruk av dieselbrensel med svovelinhold under 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Bruk av John Deere Plus-50 II™- eller John Deere Plus-50-olje.
- Bruk av godkjent John Deere-oljefilter.

Tier 3 og Stage III A - PowerTech™ Plus					Tier 3 og Stage III A - PowerTech™		
Bunnpannens størrelse (L/kW)					Bunnpannens størrelse (L/kW)		
Bunnpannens kapasitet	Større enn eller lik 0,10	Større enn eller lik 0,12	Større enn eller lik 0,14	Større enn eller lik 0,22	Større enn eller lik 0,10	Større enn eller lik 0,12	Større enn eller lik 0,14
Brenselets svovelinhold	Mindre enn 1000 mg/kg (1000 ppm)				Mindre enn 1000 mg/kg (1000 ppm)		
Plus-50-oljer	375 timer	500 timer	500 timer	500 timer	375 timer	500 timer	500 timer
Andre oljer	250 timer	250 timer	250 timer	250 timer	250 timer	250 timer	250 timer
Brenselets svovelinhold	1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)				1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)		
Plus-50-oljer	300 timer	300 timer	500 timer	500 timer	300 timer	400 timer	500 timer
Andre oljer	200 timer	200 timer	250 timer	250 timer	200 timer	200 timer	250 timer
Brenselets svovelinhold	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)				2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)		
Plus-50-oljer	250 timer	250 timer	300 timer	500 timer	275 timer	350 timer	500 timer
Andre oljer	150 timer	150 timer	200 timer	250 timer	150 timer	175 timer	250 timer
Brenselets svovelinhold	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)				5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)		
Plus-50-oljer	Kontakt John Deere-forhandleren				187 timer	250 timer	250 timer
Andre oljer	Kontakt John Deere-forhandleren				125 timer	125 timer	125 timer

Oljeanalyser kan utvide serviceintervallene til “andre oljer” til et maksimum for å ikke overskride intervallet for Plus-50-oljer.

Plus-50 er et varemerke som tilhører Deere & Company
 Torq-Gard er et varemerke som tilhører Deere & Company
 PowerTech er et varemerke som tilhører Deere & Company

DX,ENOIL13,T3,OEM -78-21JUN10-1/1

Serviceintervaller for motorolje og filter — Tier 2- og Stage II-motorer

Anbefalte serviceintervaller for olje og filter er basert på en kombinasjon av bunnpannens kapasitet, anvendt motorolje- og filtertype, samt svovelinholdet i dieselbrenselet. Faktiske serviceintervaller avhenger også av bruk og vedlikeholdsrutiner.

Bruk oljeanalyser til å evaluere oljens tilstand, og til å bestemme passende serviceintervaller for olje og filter. Kontakt John Deere-forhandleren for å få mer informasjon om oljeanalyse.

Bytt olje og oljefilter minst hver 12. måned, selv om antallet driftstimer er mindre enn det anbefalte serviceintervallet.

Dieselbrenselets svovelinhold påvirker serviceintervallene for motorolje og filter.

- Bruk av dieselbrensel med svovelinhold under 500 mg/kg (500 ppm) er ANBEFALT.
- Bruk av dieselbrensel med svovelinhold fra 500—5000 mg/kg (500—5000 ppm) REDUSERER utskiftningsintervallet for olje og filter.
- FØR bruk av dieselbrensel med svovelinhold over 5000 mg/kg (5000 ppm), må du ta kontakt med John Deere-forhandleren.

VIKTIG: For å unngå motorskade:

*Plus-50 er et varemerke som tilhører Deere & Company
Torq-Gard er et varemerke som tilhører Deere & Company*

- Reduser serviceintervallene for olje og filter med 50 % når du bruker biodieselblandinger høyere enn B20. Oljeanalyser kan gi lengre serviceintervaller.
- Bruk bare godkjente oljetyper.

Godkjente oljetyper:

- “Plus-50-oljer” inkluderer John Deere Plus-50™ II og John Deere Plus-50.
- “Andre oljer” inkluderer John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 og ACEA E3.

Serviceintervaller for motorolje og filter	
Brenselets svovelinhold	Mindre enn 500 mg/kg (500 ppm)
Plus-50-oljer	375 timer
Andre oljer	250 timer
Brenselets svovelinhold	500—5000 mg/kg (500—5000 ppm)
Plus-50-oljer	275 timer
Andre oljer	150 timer
Brenselets svovelinhold	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Plus-50-oljer	187 timer
Andre oljer	125 timer
Oljeanalyser kan utvide serviceintervallene til “andre oljer” til et maksimum for å ikke overskride intervallet for Plus-50-oljer.	

DX,ENOIL12,T2,STD -78-21JUN10-1/1

John Deere BREAK-IN™ PLUS motorolje

Nye motorer fylles på fabrikken med John Deere BREAK-IN PLUS™ motorolje. Under innkjøringsperioden må du etterfylle John Deere BREAK-IN™ PLUS motorolje etter behov for å opprettholde spesifisert oljenivå.

Under innkjøring av en ny eller ombygget motor, skal oljen og filteret skiftes mellom min. 100 timer og maks. det angitte intervallet som er spesifisert for John Deere PLUS-50™ II-olje.

Bruk motoren under varierende driftsforhold, særlig tunge laster med minimal tomgang, for å bistå til at motorkomponentene setter seg ordentlig.

Etter en overhaling av motoren, må den fylles med John Deere BREAK-IN™ PLUS motorolje.

Dersom det ikke er mulig å få tak i John Deere BREAK-IN™ PLUS motorolje, skal man bruke en dieselmotorolje med viskositetsgrad SAE 10W-30 som innfrir en av følgende spesifikasjoner:

*BREAK-IN PLUS er et varemerke som tilhører Deere & Company
Plus-50 er et varemerke som tilhører Deere & Company*

- API-servicekategori CJ-4
- ACEA-oljesekvens E9
- ACEA-oljesekvens E6

Skift olje og filter etter minst 100 og maks. 250 timer hvis en av disse oljene brukes under innkjøring av en ny eller ombygget motor.

VIKTIG: Ikke bruk andre motoroljer under den innledende innkjøringen av en ny eller ombygget motor.

John Deere BREAK-IN™ PLUS motorolje kan brukes til alle John Deeres dieselmotorer ved alle emisjonssertifikasjonsnivåer.

Etter innkjøringsperioden må det brukes John Deere PLUS-50™ II eller annen dieselmotorolje i samsvar med anbefalingene i denne instruksjonsboka.

DX,ENOIL16 -78-20APR11-1/1

Utvidete vedlikeholdsintervaller for diesel-motorolje

Ved bruk av John Deere PLUS-50™-, ACEA E5- eller ACEA E4-olje med spesifisert John Deere-filter, kan vedlikeholdsintervallene for skifte av motorolje og filter økes med 50 %, men ikke overskride maksimalt 500 timer.

Hvis John Deere PLUS-50-, ACEA E5- eller ACEA E4-oljer brukes med noe annet enn det spesifiserte John

Deere-filteret, må du skifte motorolje og filter ved normalt vedlikeholdsintervall.

Hvis John Deere TORQ-GARD SUPREME™-, API CI-4-, API CH-4- eller ACEA E3-oljer brukes, må du skifte motorolje og filter ved normalt vedlikeholdsintervall.

DX,ENOIL8 -78-07NOV03-1/1

Gir- og hydraulikkolje

Bruk oljeviskositet ut fra forventet lufttemperatur i perioden mellom oljeskiftene.

Det anbefales følgende oljer:

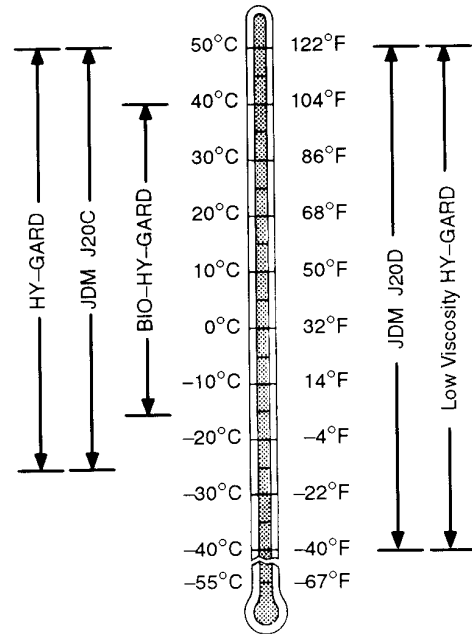
- John Deere HY-GARD™
- John Deere Low Viscosity HY-GARD™

Det anbefales å bruke John Deere HY-GARD™-olje.

Andre oljetyper kan brukes hvis de oppfyller ett av følgende krav:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

Arktisk olje etter Militær Spesifikasjon MIL-L-46167B kan brukes ved temperaturer under -30°C.



HY-GARD er et registrert varemerke som tilhører Deere & Company.

DX, HYOIL2 -78-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Forhjulstrekk-akselolje

Bruk olje med en viskositet basert på forventet lufttemperatur i perioden mellom oljeskiftene.

Det anbefales følgende olje.

John Deere HY-GARD™

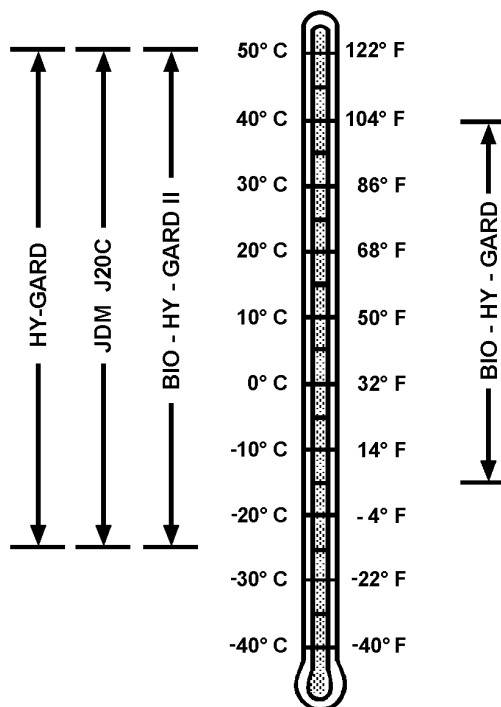
Andre oljetyper kan brukes hvis de oppfyller følgende standarder:

John Deere standard JDM J20C

Bruk en av følgende oljer hvis det kreves biologisk nedbrytbar olje:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ eller BIO-HY-GARD™¹

NB: BRUK IKKE BIO-HY-GARD på aksler med brems.



LX1033632

LX1033632 —UN—29APR04

HY-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company.
BIO-HY-GARD II er et varemerke som tilhører Deere & Company.
BIO-HY-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company.

¹BIO-HY-GARD svarer til eller overskrider minste grad av biologisk nedbrytbarhet på 80% innen 21 dager iht. CEC L-33-A-93 testmetode. BIO-HY-GARD svarer til eller overskrider minste grad av biologisk nedbrytbarhet på 80% innen 21 dager iht. CEC-L-33-T-82 testmetode. Disse oljene må ikke blandes med mineralolje, ettersom det vil redusere den biologiske nedbrytbarheten og gjøre det umulig å resirkulere oljen forskriftsmessig.

LX,OILFA1 -78-30APR04-1/1

Universalsmørefett

John Deeres universalsmørefett anbefales.

Du kan også bruke SAE-universalfett (NLGI-konsistens 000).

DX,GREA2 -78-11APR11-1/1

Blanding av smøremidler

Generelt bør det unngås å blande forskjellige typer eller merker av olje. Oljeprodusentene bruker tilsetningsstoffer for å tilfredsstille spesielle spesifikasjoner og krav.

Kontakt John Deere-forhandleren for nærmere informasjon og anbefalinger.

Blanding av forskjellige oljer kan forstyrre virkemåten til disse tilsetningsstoffene og bryte ned smøreevnen.

DX,LUBMIX -78-18MAR96-1/1

Oppbevaring av smøremidler

Utstyret kan bare yte maksimalt når smøremidlene er rene.

Bruk rene beholdere til alle smøremidler.

Oppbevar smøremidler og beholdere på et sted som er beskyttet mot støv, fuktighet og annen forurensing. Beholdere skal lagres liggende for å unngå oppsamling av vann og urenheter.

Pass på at alle beholderne er skikkelig merket slik at det er enkelt å identifisere innholdet i dem.

Sørg for at gamle beholdere og eventuelle smøremiddelrester kasseres på riktig vis.

DX,LUBST -78-11APR11-1/1

Alternative og syntetiske smøremidler

Driftsforholdene i enkelte geografiske områder kan kreve andre smøremidler enn de som er angitt i denne instruksjonshåndboken.

Noen av John Deeres kjølevæsker og smøremidler er kanskje ikke å få kjøpt i ditt område.

Ta kontakt med John Deere-forhandleren for å få informasjon og anbefalinger.

Syntetiske smøremidler kan brukes hvis de svarer til spesifikasjonene i denne instruksjonshåndboken.

Temperaturgrensene og serviceintervallene som er angitt i denne instruksjonshåndboken gjelder både for vanlige og for syntetiske smøremidler.

Behandlede smøremidler (gjenvinningsprodukter) kan brukes hvis de svarer til spesifikasjonene.

DX,ALTER -78-11APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Noen kjølevæskeadditiver forsvinner gradvis under drift. For John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix eller COOL-GARD II-konsentrat, fyll på kjølevæskeadditiver mellom tappeintervallene ved å tilsette John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER bør ikke tilsettes uten at det påvises at det trengs under testing av kjølevæsken.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender er et kjemisk tilpasset additivsystem til bruk i forbindelse med alle John Deere COOL-GARD II-kjølevæsker. John Deere COOL-GARD II Coolant Extender er ikke beregnet på bruk sammen med kjølevæsker som inneholder nitritt.

COOL-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

VIKTIG: Bruk ikke ekstra kjølevæskeadditiv når kjølesystemet er tappet og gjenoppfylt med noen av de følgende:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Bruk av ikke-anbefalte ekstra kjølevæskeadditiver kan medføre svekkelse av additivets virkning, at kjølevæsken stivner, eller til korrosjon på kjølesystemets komponenter.

Tilsett anbefalt konsentrasjon av John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. IKKE tilsett mer enn anbefalt mengde.

DX,COOL16 -78-20APR11-1/1

Heavy-duty dieselmotorkjølevæske

Motorens kjølesystem er fylt for å gi beskyttelse mot korrosjon og tæring på sylinderringene, samt frostbeskyttelse ned til -37°C (-34°F). Hvis det kreves beskyttelse for lavere temperaturer, må du ta kontakt med John Deere-forhandleren for å få anbefalinger.

Følgende motorkjølevæske foretrekkes:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Bruk John Deere COOL-GARD II PG Premix når en giftfri kjølevæske kreves.

Ytterligere anbefalte kjølevæsker

Følgende motorkjølevæske anbefales også:

- John Deere COOL-GARD II-konsentrat i en 40–60% blanding av konsentrat og vann av god kvalitet.

Kjølevæskene John Deere COOL-GARD II Premix, COOL-GARD II PG Premix og COOL-GARD II-konsentrat krever ikke bruk av ekstra kjølevæskeadditiver.

Andre kjølevæsker

Det er mulig at John Deere COOL-GARD II- og COOL-GARD II PG-kjølevæsker ikke er tilgjengelige i det geografiske området hvor service utføres.

Hvis disse kjølevæskene ikke er tilgjengelige, bruk et kjølevæskesekonsentrat eller en utblandet kjølevæske til bruk i dieselmotorer for tung drift, og med et minimum av de følgende kjemiske og fysiske egenskapene:

COOL-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

- Er utformet med en nitrittfri additivpakke i høy kvalitet
- Gir beskyttelse mot sylinderkavitasjon i henhold til enten John Deeres kavitasjonstestmetode eller en gruppestudie utført ved eller over 60% lastekapasitet
- Beskytter kjølesystemmetallene (støpejern, aluminiumslegeringer og kopperlegeringer som messing) mot korrosjon

Additivene må inngå i en av de følgende kjølevæskeblandinger:

- Etylenglykol- eller propylenglykolbasert utblandet (40–60%) heavy-duty kjølevæske
- Etylenglykol- eller propylenglykolbasert heavy-duty kjølevæskesekonsentrat, i en 40–60% blanding av konsentrat og vann av god kvalitet

Vannkvalitet

Vannkvaliteten er viktig for kjølesystemets ytelse. Det anbefales å bruke destillert, avionisert eller avmineralisert vann for blanding med etylenglykol- og propylenglykolbasert kjølevæskesekonsentrat.

VIKTIG: Ikke bruk tetningsadditiver for kjølesystemer eller frostvæske som inneholder tetningsadditiver.

Ikke bland etylenglykolbaserte og propylenglykolbaserte kjølevæsker.

Ikke bruk kjølevæsker som inneholder nitritt.

DX,COOL3 -78-14APR11-1/1

Ekstra kjølevæskeadditiver

Noen kjølevæskeadditiver forsvinner gradvis under drift. For kjølevæsker som inneholder nitritt, fyll på kjølevæskeadditiver mellom tappeintervallene ved å tilsette ekstra kjølevæskeadditiver som er nødvendige i henhold til kjølevæskekontrollen.

John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER anbefales som ekstra kjølevæskeadditiv for kjølevæsker som inneholder nitritt.

John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER er ikke utviklet for bruk sammen med John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix eller COOL-GARD II-konsentrat.

VIKTIG: Bruk ikke ekstra kjølevæskeadditiv når kjølesystemet er tappet og gjenoppfylt med noen av de følgende:

COOL-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Hvis det brukes andre kjølevæsker, ta kontakt med kjølevæskeleverandøren og følg fabrikantens anvisninger vedrørende bruk av ekstra kjølevæskeadditiver.

Bruk av ikke-anbefalte ekstra kjølevæskeadditiver kan medføre svekkelse av additivets virkning og få kjølevæskens til å stivne.

Tilsett fabrikantens anbefalte konsentrasjon av ekstra kjølevæskeadditiv. IKKE tilsett mer enn anbefalt mengde.

DX,COOL4 -78-14APR11-1/1

Bruk i varme strøk

John Deere-motorer er konstruert for å benytte glykolbaserte kjølevæsker.

Bruk alltid en anbefalt glykolbasert kjølevæske, selv om maskinen benyttes i geografiske områder hvor frostbeskyttelse ikke er nødvendig.

John Deere COOL-GARD™ II-ferdigblanding er tilgjengelig i en konsentrasjon med 50% etylenglykol. Men det finnes situasjoner i varme temperaturlima hvor en kjølevæske med lavere glykolkonsentrasjon (ca. 20% etylenglykol) godkjennes. I disse tilfellene har den lave glykolblandingen blitt modifisert slik at den inneholder

COOL-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

samme nivå av korrosjonsbeskyttelse som John Deere COOL-GARD II-ferdigblanding (50/50).

VIKTIG: Bruk vann som kjølevæske bare i nødstilfeller.

Skumming, korrosjon av aluminium og jern med varm overflate, avskalling og kavitasjon vil oppstå når vann brukes som kjølevæske, selv ved bruk av tilsetningsstoffer.

Tapp kjølesystemet og fyll på anbefalt glykolbasert kjølevæske så snart som mulig.

DX.COOL6 -78-03NOV08-1/1

Test av kjølevæske for dieselmotorer

Det er viktig å opprettholde tilstrekkelige konsentrasjoner av glykol og beskyttende additiver i kjølevæsken for å beskytte motoren og kjølesystemet mot frost, korrosjon og tæring og gropdannelser på sylindreforingene.

Test kjølevæsken med 12 måneders mellomrom eller oftere, og når store mengder kjølevæske går tapt på grunn av lekkasje eller overoppheting.

Teststrimler for kjølevæske

Teststrimler for kjølevæske kan fås hos John Deere-forhandleren. Med disse teststriklene kan du enkelt og effektivt kontrollere kjølevæskens frysepunkt og additivnivåer.

Ved bruk av John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix og COOL-GARD II-konsentrat er kjølevæsker som er vedlikeholdsfrie i opptil seks år eller 6000 driftstimer, forutsatt at kjølesystemet kun fylles med John Deere COOL-GARD II Premix eller COOL-GARD II PG Premix. Kontroller kjølevæskens tilstand hvert år med teststrimler som er laget for John Deere COOL-GARD II-kjølevæsker. Hvis teststrimmeltabellen indikerer at additiv trengs, må du tilsette John Deere COOL-GARD II Coolant Extender som beskrevet.

COOL-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

Tilsett kun anbefalt konsentrasjon av John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. IKKE tilsett mer enn anbefalt mengde.

Ved bruk av kjølemedler som inneholder nitritt

Sammenlign teststrimmelresultatene med tabellen for ekstra kjølevæskeadditiver (SCA) for å fastslå mengden korrosjonshemmende additiver i kjølevæsken, og om det må tilsettes mer John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Tilsett kun anbefalt konsentrasjon av John Deere Liquid Coolant Conditioner. IKKE tilsett mer enn anbefalt mengde.

Kjølevæskeanalyse

Utfør en kjølevæskeanalyse hvis du vil ha en grundigere evaluering av kjølevæsken. Kjølevæskeanalysen kan gi viktige opplysninger om f.eks. frysepunkt, frostvæskennivå, pH-verdi, alkalitet, nitritinnhold (additiv for kavasjonsregulering), molybdatinnhold (rustbeskyttelsesmiddel), silikatinhold, korroderende metaller, og kan brukes til visuell evaluering.

Kontakt John Deere-forhandleren for å få mer informasjon om kjølevæskeanalyser.

DX.COOL9 -78-11APR11-1/1

Lagring av drivstoff

Hvis drivstoffet lagres svært lenge, kan det være nødvendig med et tilsetningsstoff for å unngå kondens. Kontakt John Deere-forhandleren.

DX.FUEL -78-03MAR93-1/1

Håndtering og oppbevaring av dieselolje

⚠ OBS: Reduser branfaren. Behandle brensel med forsiktighet. IKKE fyll på tanken mens motoren går. UNNGÅ RØYKING mens det fylles diesel eller arbeides med dieselsystemet.

Fyll tanken hver dag etter endt arbeid for å forhindre vannkondens og at tanken fryser i kaldt vær.

Hold alle oppbevaringstankene så fulle som mulig for å begrense kondenseringen.

Kontroller at alle lokk og deksler på brenseltanken er riktig monterte for å forhindre at det kommer inn fuktighet. Overvåk vanninnholdet i brenselet regelmessig.

Ved bruk av biodieselsbrensel kan brenselfilteret måtte skiftes hyppigere på grunn av raskere tilstopping.

Kontroller motoroljenivået daglig før du starter motoren. Et økende oljenivå kan indikere utvanning av motoroljen.

VIKTIG: Brenseltanken ventileres gjennom tankklokken. Hvis tankklokken må skiftes ut, må du alltid bytte det ut mot et originallokk med ventilasjon.

Når brensel oppbevares over lengre tid eller det er lite utskiftning av brenselet, må det tilsettes middel for å stabilisere brenselet og forhindre kondens. Kontakt brenselleverandøren for nærmere informasjon.

DX,FUEL4 -78-14APR11-1/1

Dieselolje

Kontakt din lokale brenselleverandør angående egenskapene til dieseloljen som er tilgjengelig i ditt område.

Generelt er dieseloljen tilpasset temperaturen i det distriktet den selges.

Dieselolje spesifisert til EN 590 eller ASTM D975 anbefales. Fornybar dieselolje, produsert ved å hydrogenbehandle animalsk fett og vegetabiliske oljer, er så og si identisk med petroleumsdieselolje. Fornybar diesel som oppfyller EN 590 eller ASTM D975 er godkjent for bruk ved alle prosentvis blandingsnivå.

Nødvendige brenselegenskaper

I alle tilfeller skal brenselet tilfredsstillende følgende spesifikasjoner:

Cetantall på minst 43. Cetantall over 47 anbefales, særlig ved temperaturer under -20°C (-4°F) eller ved høyder over 1500 m.o.h (5000 fot).

Kuldefilterets blokkeringspunkt (CFPP) bør være minst 5°C (9°F) under den laveste forventede temperaturen, eller **uklarhetspunktet** under den laveste forventede omgivelsestemperaturen.

Brenselets smøreevne bør ha en maksimal slitasjediometer (WDS) på 0,45 mm, målt iht. ASTM D6079 eller ISO 12156-1.

Dieselsbrenselets kvalitet og svovelinhold må overholde alle eksisterende utslippsforskrifter for området traktoren skal brukes i. IKKE bruk dieselsbrensel med et høyere svovelinhold enn 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Svovelinhold for Interim Tier 4- og Stage III B-motorer

- Bruk BARE dieselsbrensel med ultralavt svovelinhold (ULSD) - svovelinholdet må være maksimalt 15 mg/kg (15 ppm).

Svovelinhold for Tier 3- og Stage III A-motorer

- Bruk av dieselsbrensel med et svovelinhold på under 1000 mg/kg (1000 ppm) ANBEFALES
- Bruk av dieselsbrensel med et svovelinhold på 1000–5000 mg/kg (1000–5000 ppm) REDUSERER utskiftningsintervallene for olje og filter.

- FØR du bruker dieselsbrensel med svovelinhold over 5000 mg/kg (5000 ppm), må du ta kontakt med John Deere-forhandleren

Svovelinhold for Tier 2- og Stage II-motorer

- Bruk av dieselsbrensel med svovelinhold under 500 mg/kg (500 ppm) ANBEFALES.
- Bruk av dieselsbrensel med et svovelinhold på 500–5000 mg/kg (500–5000 ppm) REDUSERER utskiftningsintervallene for olje og filter
- FØR du bruker dieselsbrensel med svovelinhold over 5000 mg/kg (5000 ppm), må du ta kontakt med John Deere-forhandleren

Svovelinhold for andre motorer

- Bruk av dieselsbrensel med svovelinhold under 5000 mg/kg (5000 ppm) ANBEFALES.
- Bruk av dieselsbrensel med svovelinhold over 5000 mg/kg (5000 ppm) REDUSERER utskiftningsintervallene for olje og filter.

VIKTIG: Ikke bland brukt dieselmotorolje eller andre typer smøreoljer med dieselolje.

VIKTIG: Feil bruk av brenseladditiver kan forårsake skade på innsprøytningssystemet til dieselmotorer.

DX,FUEL1 -78-11APR11-1/1

Minimering av effekten av kaldt vær på dieselmotorer

John Deere dieselmotorer er laget for å fungere effektivt i kaldt vær.

Men for en effektiv oppstart og drift i kaldt vær, er litt ekstra oppmerksomhet nødvendig. Informasjonen nedenfor skisserer tiltak som kan minimere effekten kaldt vær kan ha på oppstart og drift av motoren. Oppsøk din John Deere-forhandler for ytterligere informasjon og tilgang til hjelpemidler for kaldt vær.

Bruk vinteregnet brensel

Når temperaturen faller under 0 °C (32 °F), er vinteregnet brensel (nr. 1-D i Nordamerika) best egnet ved kaldværsdrift. Vinteregnet brensel har et lavere uklarhetspunkt og et lavere flytepunkt.

Uklarhetspunktet er temperaturen hvor vokskrystaller begynner å danne seg i brenselet, og disse vokskrystallene medfører at brenselfilteret tetter seg. **Flytepunkt** er den laveste temperaturen hvor bevegelse av brenselet er observert.

NB: Gjennomsnittlig har vinteregnet dieselbrensel en lavere varmeinnholdsrating (BTU). Bruk av vinteregnet brensel kan redusere kraft- og brenselutnyttelsen, men skal ikke forårsake noen andre motorytelseeffekter. Sjekk graderingen av brenselet som benyttes, før du starter feilsøking som følger av lav ytelse i kaldt vær.

Inntaksluftvarmer

En inntaksluftvarmer kan fås som ekstrautstyr til noen motorer, for å underlette oppstart i kaldt vær.

Eter

For å lette oppstart i kaldt vær, kan det leveres en eterport på inntaket.

! OBS: Eter er svært brennbart. Ikke bruk eter under oppstart av en motor utstyrt med glødeplugger eller en inntaksluftvarmer.

Kjølevæskeoppvarming

En motorblokkoppvarmer (kjølevæskeoppvarmer) kan fås som ekstrautstyr for å underlette oppstart i kaldt vær.

Olje med sesongbetont viskositet og korrekt kjølevæskeskonsentrasjon

Bruk motorolje med sesongegnet viskositet basert på den forventede lufttemperaturspennvidden mellom oljeskift, og på frostvæske med riktig lavsilikat-konsentrasjon, som anbefalt. (Se "Krav til dieselmotorolje og motorkjølevæske" i dette avsnittet.)

Dieselbrensel, flyt-additiver

Bruk John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterformel) som inneholder antigel-kjemi eller tilsvarende brenseltilsetninger, for å behandle ikke-vinteregnet brensel (nr.2-D i Nordamerika) under vintersesongen. Dette utvider generelt driftsmuligheten til rundt 10 °C (18 °F) under brenselets uklarhetspunkt. For driftsmulighet ved enda lavere temperaturer, bruk vinteregnet brensel.

VIKTIG: Behandle brenselet når utetemperaturen faller under 0 °C (32 °F). For best resultat, bruk sammen med ubehandlet brensel. Følg alle anbefalte instruksjoner på etiketten.

Biodiesel

Når biodieselblandinger brukes, kan vokskrystaller dannes ved varmere temperaturer. Begynn å bruke John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterformel) ved 5 °C (41 °F) for å behandle biodieseloljer under vintersesongen. Bruk B5 eller lavere blandinger ved temperaturer under 0 °C (32 °F). Bruk kun vinteregnet petroleumsdiesel ved temperaturer under -10 °C (14 °F).

Vinterfronter

Bruk av tøy, papp eller kraftige vinterfronter er ikke anbefalt på noen John Deere-maskin. Bruk av disse kan resultere i for høye motorkjølevæske-, olje- og ladelufttemperaturer. Dette kan føre til redusert motorlevetid, tap av kraft og uøkonomisk brenselforbruk. Vinterfronter kan også skape unormalt stor belastning på viften og viftens drivkomponenter, og kan potensielt forårsake tidlig svikt.

Hvis vinterfronter brukes, må de aldri stenge helt for grillens front. Ca 25% av grillens midtområde må alltid være åpent. Luftblokkeringsverktøyet må aldri festes direkte på radiatorkjernen.

Radiatorskodder

Hvis utstyrt med et termostatkontrollert radiatorskodde-system, bør dette systemet reguleres slik at skoddene er helt åpne når kjøleren når 93 °C (200 °F) - dette for å forhindre for høye inntaksmanifoldtemperaturer. Manuelt kontrollerte systemer er ikke anbefalt.

Hvis luft-til-luft-ettermjøling brukes, må skoddene være helt åpne når inntaksmanifoldtemperaturer når den maks tillatte temperaturen ut av ladeluftkjøleren.

For mer informasjon, kontakt din John Deere-forhandler.

DX,FUEL10 -78-20APR11-1/1

Smøreevnen til dieselbrensel

De fleste dieselbrenslene produsert i USA, Kanada og EU har tilstrekkelig smøreevne til å sørge for korrekt drift og lang levetid for innsprøytingssystemet for brensel. Dieselbrensel produsert i andre deler av verden kan mangle nødvendig smøreevne.

VIKTIG: Sørg for at dieselbrenselet som brukes i din maskin, viser gode smøreegenskaper.

Brenselets smøreevne bør ha en maksimal slitasjediometer på 0,45 mm som målt på ASTM D6079 eller ISO 12156-1.

Hvis brensel med lav eller ukjent smøreevne brukes, tilfør John Deere FUEL-PROTECT dieselbrenseladditiv (eller tilsvarende) til spesifisert konsentrasjon.

Smøreevnen til biodieselbrensel

Brenselets smøreevne kan bedres vesentlig med biodieselblandinger opp til B20 (20% biodiesel). Ytterligere forbedring av smøreevnen er begrenset for biodieselblandinger over B20.

DX,FUEL5 -78-14APR11-1/1

Biodieselsbrensel

Biodiesel er et brensel som består av monoalkyl estere av langkjedede fettsyrer med opprinnelse i planteoljer eller animalsk fett. Biodiesel-blandinger er biodiesel blandet med petroleumsdiesel på volumbasis.

Biodiesel-brukere i USA oppfordres til å kjøpe biodiesel-blandinger fra en BQ-9000 sertifisert forhandler, og som kommer fra en BQ-9000 akkreditert produsent (som sertifisert av the National Biodiesel Board). Sertifiserte forhandlere og akkrediterte produsenter finner du på følgende internettside: <http://www.bq-9000.org>.

Mens 5%-blandinger er å foretrekke (B5), kan biodiesel-konsentrasjoner opp til 20% (B20) i petroleumsdieselsbrensel brukes i alle John Deere-motorer. Biodiesel-blandinger opp til B20 kan KUN brukes hvis biodieselen (100% biodiesel eller B100) møter ASTM D6751 (USA), EN 14214 (EU), eller tilsvarende spesifikasjoner. Forvent en 2% reduksjon i kraft og en 3% reduksjon i brenseløkonomi når B20 brukes.

John Deere-godkjente brenseltilsetninger som inneholder rengjørende/oppløsende stoffer, anbefales ved bruk av lavere biodiesel-blandinger, men er påkrevd ved bruk av B20 eller høyere.

John Deere-motorer kan også kjøre på biodiesel-blandinger over B20 (opp til 100% biodiesel), men KUN hvis biodieselen møter EN 14214-spesifikasjonene (hovedsakelig tilgjengelig i Europa). Motorer som kjører med biodiesel-blandinger over B20, vil kanskje ikke overholde alle de gjeldende utslippsbestemmelsene. Forvent en 12% reduksjon i kraft og en 18% reduksjon i brenseløkonomi, når 100% biodiesel brukes. John Deere-godkjente brenseltilsetninger som inneholder rengjørende/oppløsende stoffer, er påkrevd.

Andelen av petroleumsdiesel i biodiesel-blandingene må møte kravene til ASTM D975 (USA)- eller EN 590 (EU)-standarder.

Biodiesel-blandinger opp til B20 må brukes innen 90 dager etter biodieselens produksjonsdato. Biodiesel-blandinger fra B21 til B100 må brukes innen 45 dager etter biodieselens produksjonsdato.

Be om et analysesertifikat fra din brenselforhandler for å forsikre deg om at brenselet overensstemmer med spesifikasjonene ovenfor.

Når du bruker biodieselsbrensel må motoroljenivået kontrolleres daglig. Dersom oljen fortynnes med brensel, må oljeskiftintervallene forkortes. Se "Serviceintervaller for dieselmotorolje og filter" for ytterligere detaljer angående skifteintervaller for biodiesel og motorolje.

Følgende må tas hensyn til når biodieselblandinger opp til B20 brukes:

- Nedsatt kaldflyt
- Stabilitets- og lagringsproblemer (fuktighetsabsorpsjon, oksidasjon, mikrobiologisk vekst)
- Mulig filterinnsnevring og tilstopping (vanligvis et problem når man skifter til biodiesel på brukte maskiner)
- Mulig brensel lekkasje gjennom tetninger og slanger
- Mulig reduksjon av levetid for motorkomponenter

Følgende må også tas hensyn til når biodieselblandinger over B20 brukes.

- Mulig forkulling og/eller blokkerte innsprøytingsdyser, som resulterer i strømtap og motorfeilttenning, hvis ikke John Deere-godkjente brenseltilsetninger med rengjørings-/oppløsningsmidler brukes
- Mulig fortynning av veivhusolje, krever oftere oljeskift
- Mulig korrodering av brenselets innsprøytingsutstyr
- Mulig beleggdannelse på og/eller fastklemming av interne komponenter
- Mulig slam- og sedimentdannelse
- Mulig termisk oksidasjon av brensel ved økte temperaturer
- Mulig nedbryting av elastomer-materiale i tetning og pakning (hovedsaklig et problem med eldre motorer)
- Mulige kompatibilitetsproblemer med andre materialer (inkludert kobber, bly, sink, tinn, messing og bronse) som brukes i brenselssystemer og i utstyr for brenselhåndtering
- Mulig reduksjon i vannutskiller effektivitet
- Potensielt høye syrenivåer innvendig i brenselssystemet
- Mulig skade på lakken hvis den blir utsatt for biodiesel

VIKTIG: Råpressede planteoljer er IKKE godkjent for bruk som brensel i noen konsentrasjon i John Deere-motorer. Bruk av disse kan føre til motorsvikt.

DX,FUEL7 -78-20APR11-1/1

Dieselsbrenseltesting

Et brenselanalyseprogram kan hjelpe til med å overvåke kvaliteten på dieselsbrenselet. Brenselanalysen kan bidra med sentrale opplysninger som for eksempel cetantall, brenseltype, svovelinhold, vanninnhold,

utseende, egnethet for drift under kaldt vær, bakterier, blakkingspunkt, syrenummer, partikkelforurensning, samt hvorvidt brenselet er i samsvar med spesifikasjon.

Kontakt John Deere-forhandleren for å få mer informasjon om dieselsbrenselanalyser.

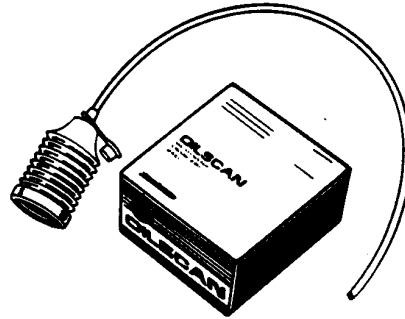
DX,FUEL6 -78-14APR11-1/1

Oilscan™ og CoolScan™

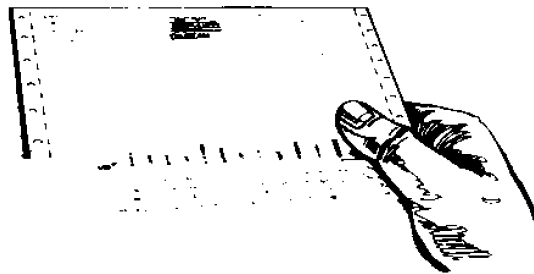
Oilscan™ og CoolScan™ er prøvetakingsprogrammer fra John Deere som hjelper deg å overvåke maskinens ytelse og identifisere potensielle problemer før de forårsaker alvorlig skade.

Det anbefales å ta prøver av olje og kjølevæske fra hvert system før det anbefalte utskiftningsintervallet.

Spør etter tilgjengelige Oilscan™- og CoolScan™-sett hos John Deere-forhandleren.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan er et varemerke som tilhører Deere & Company
CoolScan er et varemerke som tilhører Deere & Company*

DX,OILSCAN -78-13SEP11-1/1

Smøring og periodisk vedlikehold

Sikkert vedlikehold og rengjøring

⚠ OBS: For å utføre servicearbeider på steder det er vanskelig å komme til på, er det viktig å bruke egnede plattformer eller sikkerhetsstiger.

Det er nødvendig med særlig oppmerksomhet for å utføre service og rengjøring på steder det er vanskelig å nå, f.eks. å justere takmonterte lys, utføre service på kjølesystemet, justere høyre, utvendige speil på traktorer uten dør på høyre side, og mange andre, lignende oppgaver.

⚠ OBS: Det er IKKE tillatt å stå på traktorens komponenter for å utføre slike oppgaver, så sant ikke traktorkomponentene er tiltenkt for dette formålet. Det er stor fare for å falle ned, særlig hvis traktorkomponentene er våte, skitne eller har et islag.

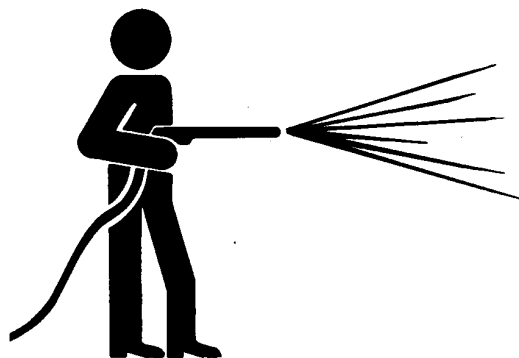


T5249 —UN—23AUG88

OULXBER,0001A59 -78-21FEB11-1/1

Bruk av høytrykksvasker

VIKTIG: Hvis vann med høyt trykk rettes mot elektroniske/elektriske komponenter eller forbindelser, lagre og tetninger, innsprøytingspumper eller andre ømfintlige deler og komponenter, kan feilfunksjoner oppstå. Reduser trykket og sprøyt med en vinkel på 45 til 90°.



T6642EJ —UN—18OCT88

FX,CLEAN -78-07FEB95-1/1

Smøring og periodisk service

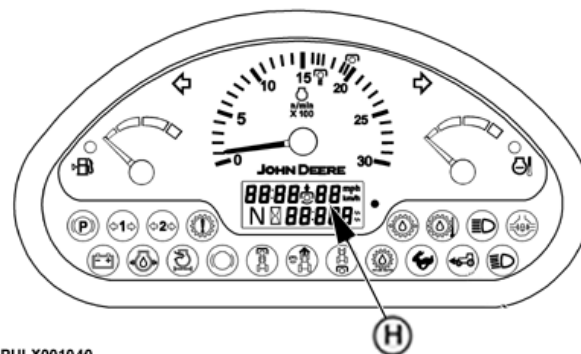
⚠ OBS: Ikke smør eller juster traktoren med motoren i gang uten at dette anbefales.

VIKTIG: De anbefalte intervallene gjelder for normale forhold. Disse intervallene må kortes ned under ekstreme forhold.

Intervallene for kontroll, smøring, vedlikehold eller justering av de ulike delene er basert på det faktiske antall driftstimer slik dette er vist på driftstimetelleren (A). Telleren går alltid når motoren er i gang og viser det akkumulerte antall timer motoren er i drift.

Bruk timetelleren (A) som veiledning og utfør alt vedlikehold etter de intervallene som anbefales på følgende sider.

Du må alltid kontrollere at driftstimetelleren fungerer slik den skal.



PULX001040

VIKTIG: Etter vedlikehold, rengjøring eller reparasjon av maskinen må du reinstallere sikkerhetsanordningene og beskyttelsene før du tar traktoren i drift igjen.

PULX001040 —UN—02SEP08

NR25796,00016F5 -78-25MAR09-1/1

Bruk riktig smøring

VIKTIG: Når du foretar vedlikehold av traktoren, må du bare bruke smøring som oppfyller

de spesifikasjonene som er beskrevet i kapittelet Drivstoff og smøring.

MX,LMIP,B -78-18MAR92-1/1

Sikkert vedlikehold av traktoren

Koble strømmen fra alle redskaper og stopp motoren før du foretar en reparasjon eller justering.

Ikke endre på regulatorinnstillingene eller overhastigheten på motoren.

Sørg for å holde kjøretøyet og redskaper i god stand.

Sørg for at sikkerhetsutstyr er på plass, og at det fungerer.

Sørg for at alle muttere, bolter og skruer sitter godt for å sikre at utstyret er sikkert i bruk.

Før du foretar arbeid på noen deler av motoren, må du stoppe den og la den bli avkjølt. Varme motordeler kan gi brannskade ved berøring.

La aldri motoren gå hvis vendegiret ikke står i nøytral.

Pass på at klær, smykker eller langt hår ikke vikler seg inn i viften, vifteremmen eller andre maskindeler som beveger seg.

Uautoriserte endringer på maskinen kan ha negativ innvirkning på funksjon og/eller sikkerhet, samt på maskinens levetid.

AT,5SOM,116 -78-01OCT96-1/1

Under utføring av service

Panseret (A) er et beskyttelseselement.

⚠ OBS: Utfør aldri servicearbeid i nærheten av roterende eller bevegelige deler. Du må aldri demontere eller åpne servicedører eller andre vern når motoren er i gang eller varm. Det må ikke utføres service på eller rundt motoren mens motoren er i gang.

Unngå utilsiktet betjening av motoren eller startmotoren når panseret er åpent eller vern er demontert.



PULX001041

PULX001041 — JUN—29AUG08

NR25796,000178E -78-26MAR09-1/1

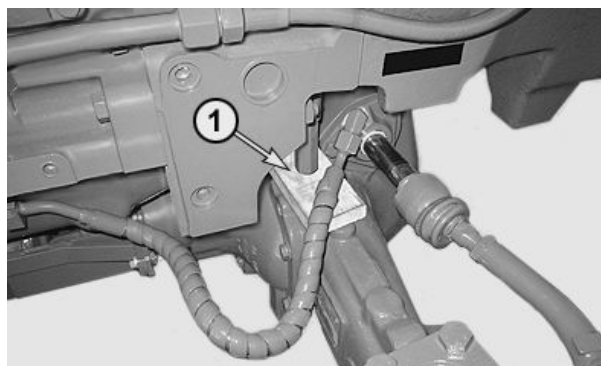
Jekke opp traktoren - Løftepunkter

Figuren viser de anbefalte løftepunktene for å jekke opp traktoren. Bruk en stabil jekk med tilstrekkelig løftekraft. Se "Spesifikasjoner", "Last" og "Vekter" i avsnitt 150.

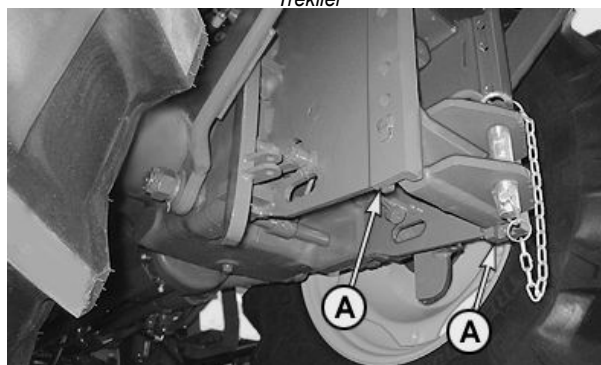
Heve bakdelen av traktoren:

1— Trekiler

A—Heve bakdelen av traktoren



Trekiler



Heve bakdelen av traktoren

OULXBER,0001B79 -78-22DEC11-1/3

LX1054627 —UN—21DEC11

LX1054634 —UN—21DEC11

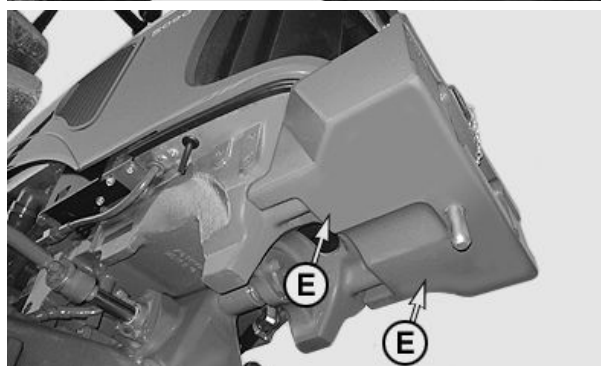
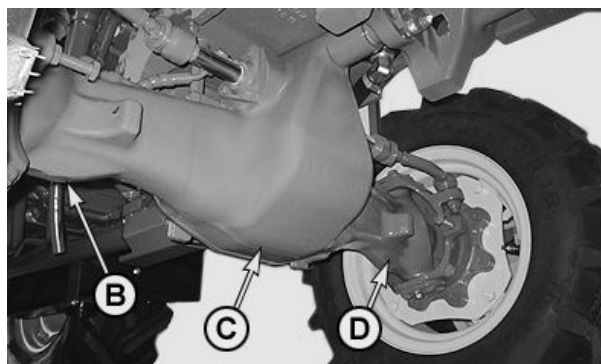
Heve forparten av traktoren:

B—Heve høyre side av akselen, f.eks. for å ta av høyre forhjul

C—Heve midten av akselen (bruk treklosser for å unngå at akselen velter)

D—Heve venstre side av akselen, f.eks. for å ta av venstre forhjul

E—Heve fronten på traktoren under grunnvekten

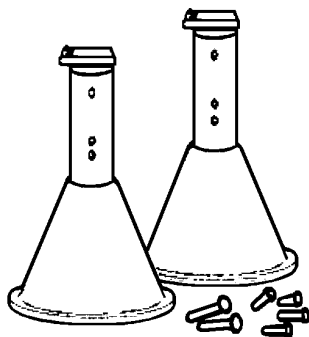


Fortsettelse på neste side

OULXBER,0001B79 -78-22DEC11-2/3

LX1054632 —UN—21DEC11

LX1054630 —UN—21DEC11



JT07211

Støttebukk JT02043 og JT02044

JT07211 —UN—14DEC06

JT02043—Støttebukk, 482 til 736 mm (19 til 29 in.) JT02044—Støttebukk, 863 til 1117 mm (34 til 44 in.)

⚠ OBS: Bruk bare godkjent løfteutstyr.
Jekk bare opp traktoren på fast, jevn bakke.
Før du utfører ytterligere arbeider på traktoren, må den først sikres ved hjelp av egnede støttebukker.

Spesialverktøyet fra John Deere som er vist her, kan brukes til dette formålet. Disse støttebukkene kan fås hos John Deere-forhandleren.

OULXBER,0001B79 -78-22DEC11-3/3

Åpne panseret

Trekk i haken (A) og løft panseret opp.



PULX001290

Panserhake

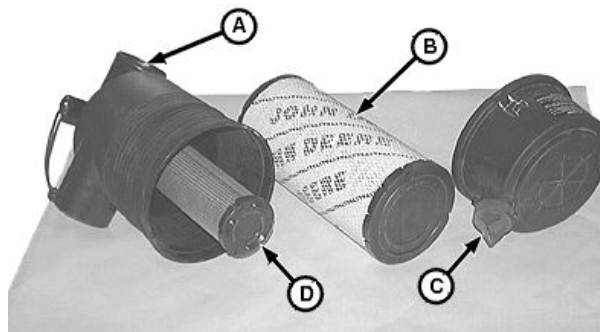
PULX001290 —UN—05SEP08

NR25796,000178F -78-04NOV08-1/1

Komponenter i luftinntaket

Luften kommer inn i den åpne enden til filterhuset (A). Det meste av støvet blir skilt ut ved hjelp av luftturbulensen som forårsakes av hovedfilterelementet (B) og forsvinner ut i luftinntaket til radiatoren gjennom støvventilen (C). Hvis hovedfilterelementet blir tett, blir støvet filtrert vekk av sikkerhetsfilterelementet (D).

A — Luftfilterhus
B — Hovedfilterelement
C — Støvventil
D — Sikkerhetsfilterelement

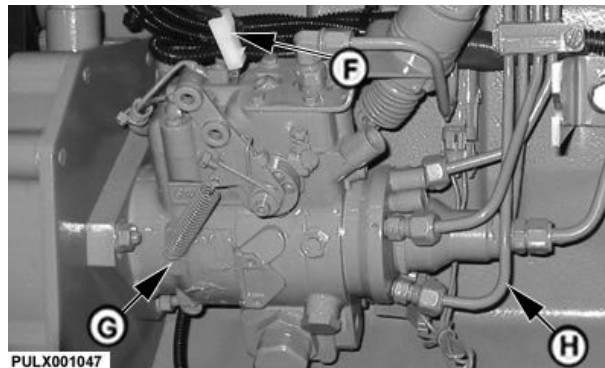
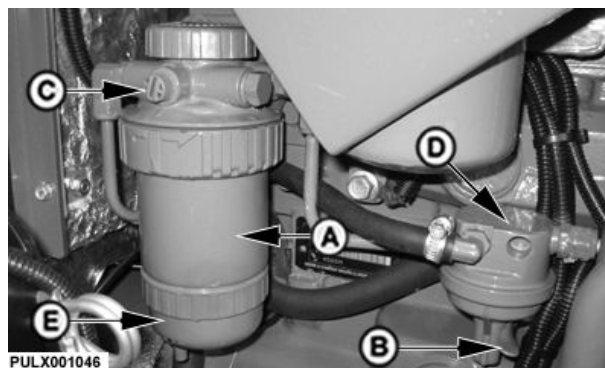


LV3026 —UN—17AUG99

OULXA64,000026D -78-20JUN01-1/1

Brenselsystemkomponenter

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| A — Brenselfilter | E — Vannutskillerkopp |
| B — Påfyllingspumpe | F — Elektrisk brennelsperre- |
| C — Lufteskrue | kontakt |
| D — Brenseloverføringspumpe | G — Innsprøytningspumpe |
| | H — Brenselledning |



PULX001046 —UN—03OCT08

PULX001047 —UN—03OCT08

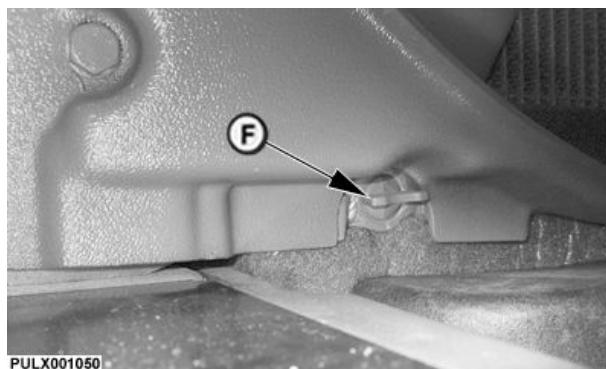
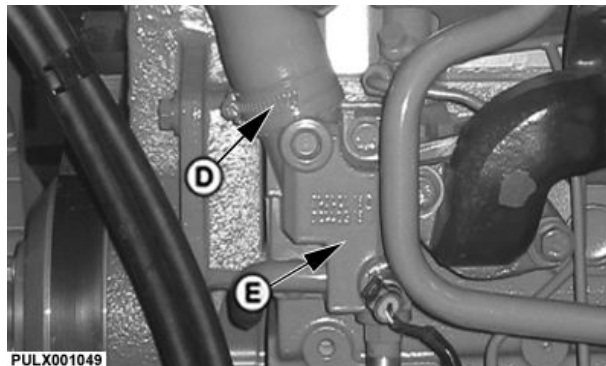
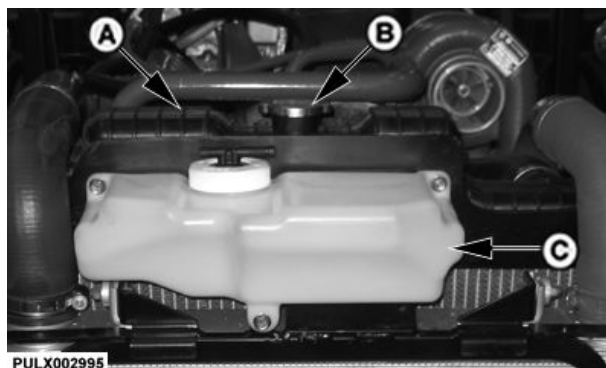
NR25796,0001790 -78-04NOV08-1/1

Komponenter i motorens kjølesystem

VIKTIG: Hell aldri kaldt vann på kjølesystemet til en varm motor, for da kan sylindrerblokken eller topplokket sprekke. Motoren må **UNDER INGEN OMSTENDIGHET** gå uten kjølevæske - ikke engang i kort tid.

Traktorene er utstyrt med ekstern utjevningstank for kjølevæske. Etterfylt kjølevæske fylles på utjevningstanken og ikke direkte på radiatoren.

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| A—Radiatorlokk | D—Øvre radiatorslange |
| B—Radiator | E—Termostathus |
| C—Utjevningsbeholder for kjølevæske | F—Radiatorens tappeventil |



Tappeventil - nedre høyre side av radiator vist

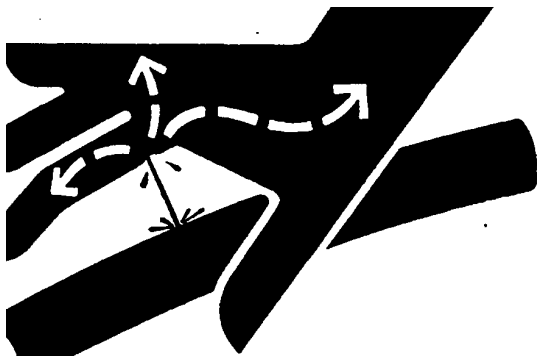
NR25796,0001791 -78-26MAR09-1/1

PULX002995 —UN—19JAN09

PULX001049 —UN—27AUG08

PULX001050 —UN—27AUG08

Klimaanlegg



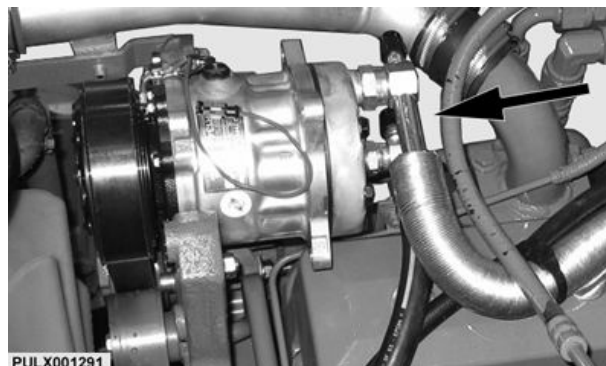
Hvis kjøleeffekten varierer, må du rengjøre frontgrillen, sidepanelene, radiatoren og kondensatoren. Kontroller og rengjør luftfilteret i førerhuset om nødvendig. Dersom ingen av disse fremgangsmåtene løser problemet, og systemet fortsatt ikke virker slik det skal, kan kjølemiddelnivået være for lavt i anlegget. Kontakt din John Deere-forhandler.

⚠ OBS: Kjølemidlet i anlegget står under trykk. Hvis det slipper ut, kan det trenge gjennom huden eller øynene, og det kan forårsake forbrenninger.

VIKTIG: Anlegget er påfylt R134a-kjølemiddel. Vedlikehold av det krever spesielle fremgangsmåter og spesialverktøy. Kontakt din John Deere-forhandler.

Ved omgivelsestemperaturer under 0 °C (32 °F) må du betjene kompressoren ved å slå klimaanlegget på i 10 til 15 minutter minst en gang i måneden. La motoren gå med 1500 o/min. Dette sikrer at pakningene i kompressoren smøres, og hindrer at de blir tørre og sprø.

VIKTIG: Kontroller ofte klimaanleggets komponenter for lekkasje eller skader. Bruk verneklær. Hvis



klimaanleggets komponenter er kontaminert med olje, kan det indikere kjølemiddelekkasje. Kontakt John Deere-forhandleren hvis du er i tvil.

VIKTIG: Bryt aldri kretsen, da det vil føre til at kjølemiddel slipper ut.

⚠ OBS: Kjølemiddel er skadelig for øyne og hud. Hvis du oppdager lekkasje, må du ta på deg vernebriller og bruke vernelær. Ta kontakt med John Deere-forhandleren som har det nødvendige spesialverktøyet for å vedlikeholde og reparere klimaanleggets krets.

NB: Bare det arbeidet som er beskrevet her i instruksjonsboken, kan utføres uten spesialverktøy.

John Deere-forhandleren skal utføre alt vedlikehold som er nødvendig på klimaanlegget. Se avsnitt 130, "Service ved behov".

NR25796,0001792 -78-26MAR09-1/1

Legg merke til de elektriske serviceforholdsreglene

⚠ OBS: Sørg for at batteriet ikke kommer i nærheten av gnister og åpen ild, da batterisyrer danner høyeksplosiv gass. Negativ (jordings-) kabel (B) må alltid tilkobles sist og frakobles først for å unngå gnistdannelser. Når det benyttes et hjelpebatteri, følg instruksjonene i avsnitt 40 "Betjening av motoren".

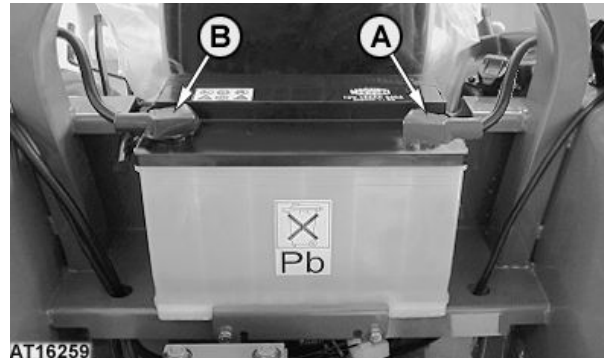
For å unngå støt og brannskader, må du koble fra den negative (jordings-) kabelen (B) for batteriet før du utfører service på det elektriske systemet, og deretter fjerne den positive kabelen (A) hvis batteriet skal fjernes.

Behold alle elektriske deksler på plass.

⚠ OBS: Avhengig av produsent kan organiseringen av batteriforbindelsene skille seg fra hverandre.

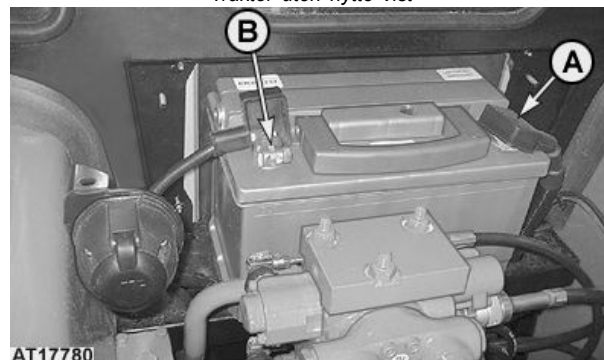
Følg symbolene på batteriet.

Negativ (jordings-) kabel må alltid tilkobles sist og frakobles først for å unngå gnistdannelser.



AT16259

Traktor uten hytte vist



AT17780

Traktor med hytte vist

TS204 —UN—23AUG88

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

SS40167,0000C3B -78-01FEB08-1/1

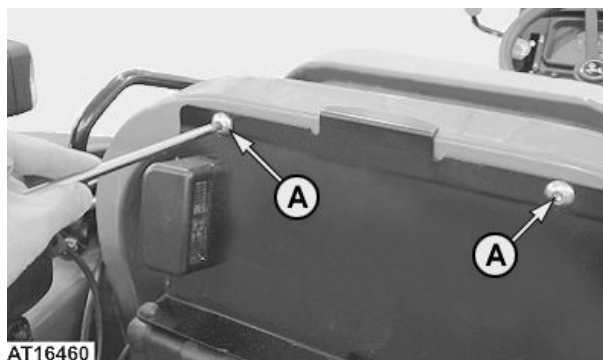
Batteri

Tilgang til batteri på traktorer uten førerhus

Batteriet er plassert bak på traktoren, bak setet.

Slik får du tilgang til batteriet:

1. Ta ut skruene (A).
2. Fjern platestøtten (B) og kople fra ledningsforbindelsen (C).



AT16460 —UN—04MAR04



AT16461 —UN—04MAR04



AT16462 —UN—04MAR04



AT16260 —UN—28MAY03

Tilgang til batteriet

Fortsettelse på neste side

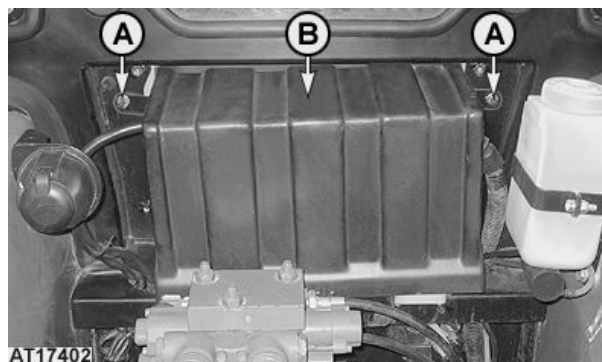
NR25796,0001824 -78-23JAN09-1/6

Tilgang til batteri på traktorer med førerhus

Batteriet sitter bak på traktoren.

Slik får du tilgang til batteriet:

1. Fjern mutterne (A).
2. Fjern dekslet (B).



AT17402

AT17402—UN—31MAY07



AT17476

AT17476—UN—25JUL07

NR25796,0001824 -78-23JAN09-2/6

Rengjøre og kontrollere batteriet

Tørk av batteriet med en fuktig klut. Rengjør og stram koplingene ved behov. Siden batteriet er vedlikeholdsfritt, er det ikke nødvendig å kontrollere syrenivået.



AT16260

AT16260—UN—28MAY03

Traktor uten førerhus



AT17476

AT17476—UN—25JUL07

Traktor med førerhus

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001824 -78-23JAN09-3/6

Demontere

1. Løsne holdemutteren for minuskabelen (jordingskabelen) (B), og fjern kabelforbindelsen. Løsne deretter mutteren som holder den positive kabelen (A) på plass, og fjern kabelforbindelsen.

! OBS: Avhengig av produsent kan organiseringen av batteriforbindelsene skille seg fra hverandre.

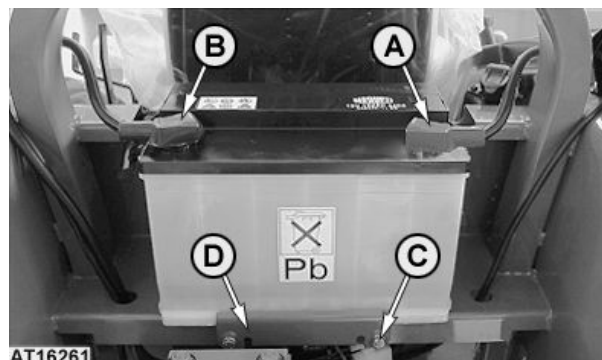
Følg symbolene på batteriet.

Negativ (jordings-) kabel må alltid tilkobles sist og frakobles først for å unngå gnistdannelser.

2. Kun på traktorer med førerhus:

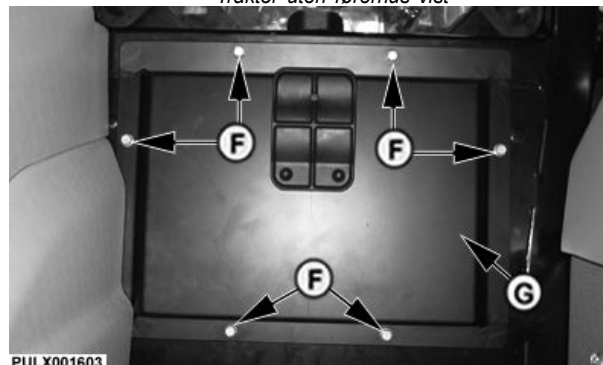
NB: Avhengig av traktorutstyr kan det bli nødvendig å fjerne batteriet fra innsiden av førerhuset.

- a. Trekk setet fram.
 - b. Fjern boltene (F) og dekslet (G).
3. Løsne skruer (C) for å fjerne batterifestet (D).
 4. Løft og skli ut batteriet fra batteriskålen.



AT16261

Traktor uten førerhus vist



PULX001603

NR25796,0001824 -78-23JAN09-4/6

AT16261—UN—28MAY03

PULX001603—UN—19SEP08

Service

1. Hold batteriet rent ved å tørke av det med en fuktig klut. Tilkoplingene (A) og (B) må være rene og godt tiltrukket.

! OBS: Kople alltid fra minuskabelen (jordingskabelen) først og kople den til igjen sist, for å unngå gnistdannelser.

2. Hold batteriet fullt oppladet, spesielt i kaldt vær. Hvis en batterilader koples til, kopler du plussledningen til batteriklemmen (A), og deretter kopler du minusladerledningen til minusbatteriklemmen (B).

Utskifting

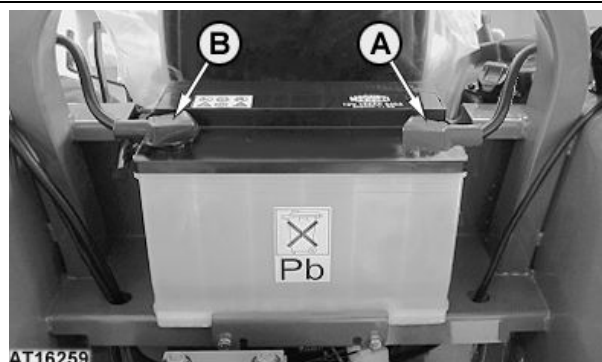
! OBS: Kople alltid fra minuskabelen (jordingskabelen) først og kople den til igjen sist, for å unngå gnistdannelser.

Vær oppmerksom på symbolene på batteriet.

Bytt ut batteriet med et John Deere-batteri eller tilsvarende.

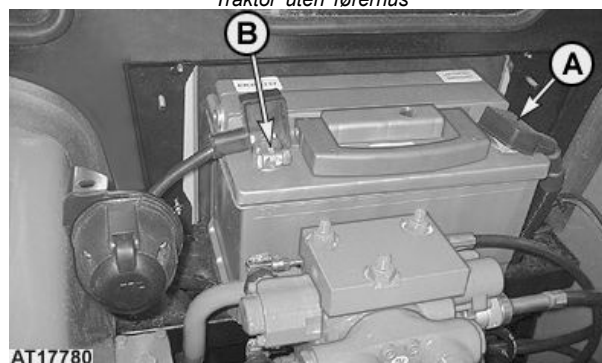
Batteriets tekniske data

12 V, 100 Ah



AT16259

Traktor uten førerhus



AT17780

Traktor med førerhus

Fortsettelse på neste side

NR25796,0001824 -78-23JAN09-5/6

AT16259—UN—28MAY03

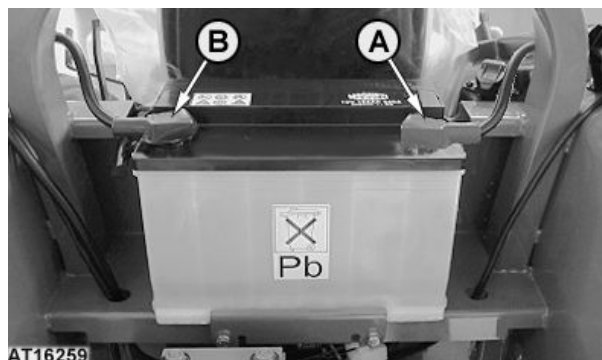
AT17780—UN—25JUL07

Påfylling

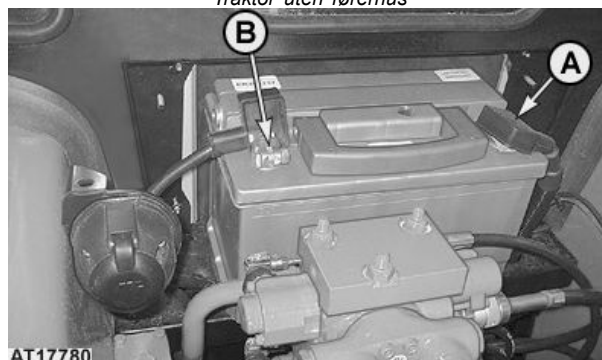
Ved normal drift er det ikke nødvendig å fylle destillert vann på et vedlikeholdsfritt batteri. Hold batteriet fullt oppladet, spesielt i kaldt vær.

⚠ OBS: Batteriet kan avgi eksplosiv gass. Unngå gnistdannelse og åpen ild i nærheten av batteriet. Batteriladeren må være avslått før til-/frakopling.

1. Når laderen er avslått, koples plussbatteriladerledningen til plussbatteriklemmen (A), og deretter koples minusbatteriledningen til minusbatteriklemmen (B).
2. Slå ladeapparatet på, og lad batteriet i samsvar med batteriproducentens instruksjoner for bruk av laderen.
3. Slå av batteriladeren før den skal koples fra batteriet. Kople først fra batteriladerens minuskabel og deretter laderens plusskabel.



Traktor uten førerhus



Traktor med førerhus



NR25796,0001824 -78-23JAN09-6/6

AT16259—UN—28MAY03

AT17780—UN—25JUL07

TS204—UN—23AUG88

Skifte av lyspære — Sikkerhetsinstrukser

Følg nedenstående sikkerhetsinstrukser ved utskiftning av lyspæren:

- ! OBS:** Slå alltid lysene av før du skifter pære.
- ! OBS:** La først lyspæren avkjøles (kan forårsake brannskader).
- ! OBS:** Bruk vernebriller og -hansker når du skifter pæren.
- ! OBS:** Lyspæren er laget av glass og inneholder gass; pæren står under høyt trykk, så det er fare for at den kan knuses.
- ! OBS:** Bruk IKKE en pære som har falt på bakken eller som har riper på overflaten, ettersom det er en risiko for at de kan knuses.

! OBS: Kontroller at pæren sitter riktig i holderen i lampen.

! OBS: Kontroller lampen for tegn på skade og sjekk at tetningene sitter som de skal.

VIKTIG: Bruk kun pærer som krever 12V og er av samme type og wattstyrke som pæren som skiftes ut.

VIKTIG: Berør aldri glassoverflaten på lyspæren, hold den kun etter sokkelen.

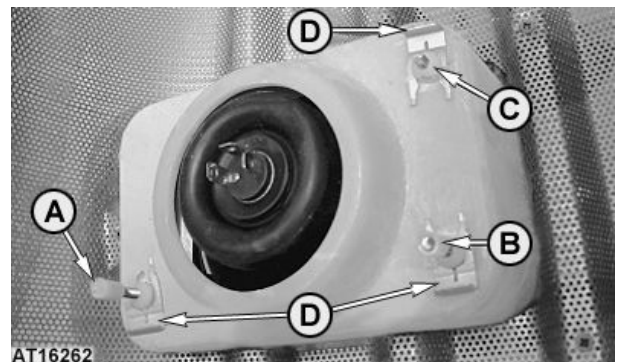
VIKTIG: Bruk en ren klut og alkohol til å fjerne eventuelle fingeravtrykk fra glasset.

OULXA64,0000CCB -78-18AUG03-1/1

Justering av hovedlys

1. Åpne panseret.
2. Vri skruene (A) og (B) mot urviseren for å senke lyskjeglen, og med urviseren for å heve lyskjeglen.
3. For å justere lyskjeglen inn mot midten av traktoren, må du vri skruen (A) mot urviseren og skru (B) og (C) med urviseren; dreii alle skruene samme antall omdreininger.
4. For å justere lyskjeglen ut fra midten av traktoren, må du vri skruen (B) og (C) mot urviseren og skru (A) med urviseren; dreii alle skruene samme antall omdreininger.

NB: Klemmene (D) må ikke fjernes ved justering.

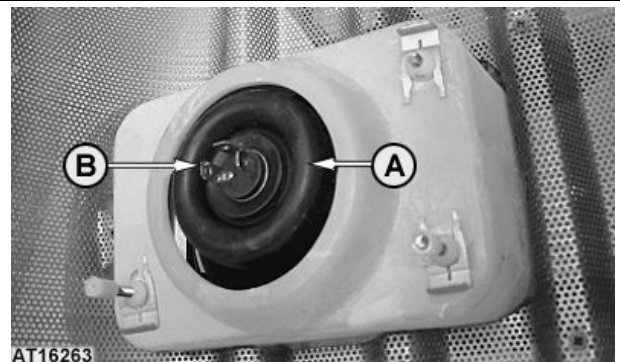


AT16262 —UN—28MAY03

OULXA64,0000BE4 -78-19MAY03-1/1

Skifte av hovedlysets lyspære

1. Tenning AV.
2. Fjern konnektoren fra lyspæren (B).
3. Ta av støvhetten (A).
4. Fjern lyspæren.
5. Sett inn ny lyspære, støvhetten (A) og konnektor på lyspæren (B).

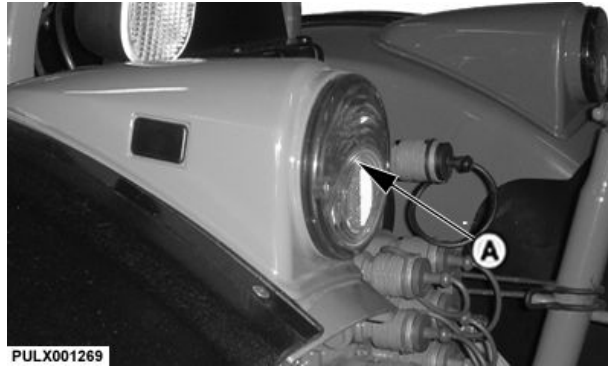


AT16263 —UN—28MAY03

OULXA64,0000C09 -78-27MAY03-1/1

Utskiftning av lyspærer i markeringslys, bremselys og blinklys

1. Tenning AV.
2. Fjern de to skruene som holder lysdekslet på plass. Demonter lysdekslet (A).
3. Skyv lyspæren inn i holderen mot fjærtrykket. Vri og trekk i lyspæren for å ta den ut.
4. Skyv den nye lyspæren inn i holderen, og vri deretter lyspæren til den går i lås i holderen.
5. Rengjør og monter lysdekslet (A).



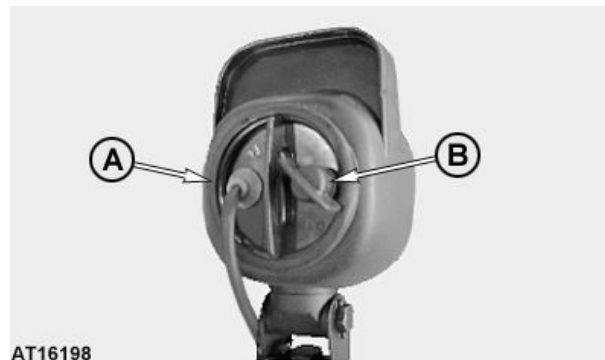
PULX001269

PULX001269 — UN — 03SEP08

NR25796,0001793 -78-22JAN09-1/1

Skifte av lyspære på arbeidsllys bak

1. Tenning AV
2. Fjern dekslet (B) fra hver side av legemet (A) for å få tilgang til lyspæren.
3. Skyv lyspæren inn i holderen mot fjærtrykket. Skru lyspæren og trekk i den for å fjerne den.
4. Trykk en ny lyspære inn i holderen og vri til den går i inngrep.
5. Rengjør lampeglasset og sett dekslet på igjen.



AT16198

AT16198 — UN — 07FEB03

OULXA64,0000D6D -78-10SEP03-1/1

Dekktrykk

Skal dekkene ha en lang levetid og tilfredsstillende ytelse forutsetter dette at de har riktig lufttrykk. For lavt lufttrykk i dekkene innebærer rask slitasje. For høyt lufttrykk i dekkene reduserer trekkraften og øker hjulsluringen.

Da korrekt dekktrykk avhenger av så vel arbeidsforhold og belastning som traktormodell, dekkstørrelse og produsent, anbefaler vi at du tar kontakt med din John Deere-forhandler eller med dekksekskapet for råd. Dekktrykket vist i tabellen bør derfor kun tas som en standard veiledning. Dekktrykkene som er vist, er for bruk på jorde. Hvis du kjører 20 % eller mer på veier, øker du dekktrykket iht. produsentens spesifikasjoner.

NB: Se "Dekkelastninger" i avsnitt 150 "Spesifikasjoner"

Bakhjul

- Alle dekk: 160 kPa (1.6 bar; 23 psi)

Forhjul (tohjulstrekk)

- Dekk 6.50-16: 310 kPa (3.1 bar; 45 psi)
- Dekk 7.50-20: 280 kPa (2.8 bar; 41 psi)

Forhjul (forhjulstrekk)

- Dekk 250/80-16: 370 kPa (3.7 bar; 54 psi)
- Dekk 250/80-18: 370 kPa (3.7 bar; 54 psi)

AJ20558,000014B -78-13FEB08-1/1

Daglig eller hver 10. time

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motoren	Kontroll av oljenivået; rengjøring av veivhusets ventilasjonsrør	Motorolje
Brenselfilter	Tapp av vann og bunnfall	
Kjølesystem	Kontroller kjølevæsknivået	
Girkasse og hydraulikk	Kontroll av oljenivå	
Luftfilterets ventildeksel	Rengjør for støv, om nødvendig	
Lys	Kontroller at lysene fungerer riktig	
Foraksel og forhjul	Smør lagrene (bare nødvendig under ekstremt våte og sølete forhold)	Universal-smørefett
Forhjulstrekkaksel	Smør foraksel og drivaksel (bare nødvendig under ekstremt våte og sølete forhold)	Universal-smørefett
Bakakselaggre	Smøres (bare nødvendig når det arbeides under svært våte og sølete forhold)	Universal-smørefett
Trepunktsløft	Smøres (bare nødvendig når det arbeides under svært våte og sølete forhold)	Universal-smørefett
Vognkrok	Smøres (bare nødvendig når det arbeides under svært våte og sølete forhold)	Universal-smørefett

NR25796,0001794 -78-26MAR09-1/1

Etter de første 100 timer

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Rtsikkerhetssystem	Tømmes og fylles med ny olje (se 250 timers vedlikehold)	Motorolje
Motoroljefilter	Skift storøy scenaride. Byttes ut mot et John Deere element (se 250 timers vedlikehold)	
Gir-/hydraulikkoljefiltre	Skift ut filterelementet (se 250 timers vedlikehold)	
Foraksel (traktorer med forhjulstrekk)	Tømmes og fylles med ny olje (se 1500 timers vedlikehold)	Akselolje for forhjulstrekk
Hjul	Sjekk strammingen på felg og skive (se "Service - Hver 250. time")	
Luftinntaksslanger	Kontroller koplingene for lekkasje (se 500 timers vedlikehold)	
Førerhus, åpen førerplass og vernebøyle	Kontroller at monteringsboltene er trukket til	

NR25796,0001795 -78-26MAR09-1/1

Hver 250. time**(utfør 10-timers service i tillegg)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motor ^{a, b, c}	Tapp av og fyll på ny olje.	Motorolje
Motoroljefilter	Skift ut filterelementet. Byttes ut mot et John Deere-element.	
Transmisjons-/hydraulikkoljefilter	Skift ut filterelement; sjekk oljenivå.	
Kløtsj og krafttuttskløtsj	Sjekk dødgang, smør kløtsjens utløserlager.	Moly High Temperature EP smøreolje
Bremsesystem	Kontroller oljenivå.	John Deere HY-GARD™
Parkeringsbremse og fotbremse	Sjekk dødgang.	
Hjul	Sjekk strammingen på felg og skive.	
Styresystem	Smør parallelstagedene.	Universal-smørefett
Foraksel og forhjul	Smør lagrene.	Universal-smørefett
Forhjulstrekkaksel	Kontroll av oljenivå i akselhus og slutt-drev; smør foraksel og drivaksel.	Universal-smørefett
Bakakselaggre	Smør.	Universal-smørefett
Trekkrok	Smør.	Universal-smørefett
Vognkrok	Smør; kontroller funksjonen.	Universal-smørefett
Elektrisk system	Sjekk vekselstrømsgenerator / vifterem. Rengjør og kontroller batteriet. Juster A/C-kompressorrem	
Nøytralstartkrets	Kontroller funksjonen.	
Førerhytte	Rengjør luftfilteret i førerhytten.	
Motordrivrem	Kontroller og juster spenningen på motorens drivrem.	

^a Skift ut motoroljen hver 125. driftstime dersom dieselen inneholder mer enn 0,5 prosent svovel.

^b Hvis John Deere PLUS-50™ eller en olje som innfrir standardene ACEA E5 eller E4 brukes, vil oljeskiftintervallet kunne forlenges med 50%.
Motoroljen må skiftes minst en gang i året.

^c Skift motorolje hver 500. time ved bruk av John Deere Premium-olje og dieselolje med svovelskonsentrasjon under 0,10 % (1000 ppm).

HY-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

PLUS-50 er et varemerke som tilhører Deere & Company

NR25796,0001796 -78-08FEB10-1/1

Hver 500. time**(utfør 10 og 250 timers vedlikehold i tillegg)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motor	Tøm og fyll på ny olje.	Motorolje
Brenselfilter	Skift ut filterelementet	Universal-smørefett
Brenseltank	Avtapning av rester	
Gir-/hydraulikkoljefiltre	Skift ut filterelement; sjekk oljenivå	
Trepunktsløft	Smøres	
Luftinntaksslanger	Kontroller koplingene for lekkasjer	
Komponenter til drag, slepekrok (piftonfeste/kuletype), tilhengerfeste, trekkrok	Få John Deere-forhandleren til å kontrollere komponentene for slitasje og skifte dem ut ved behov.	

NR25796,0001797 -78-26MAR09-1/1

Hver 750. time**(utfør i tillegg 10- og 250-timers-vedlikehold)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motorhastigheter	Kontroller (justeringer foretas av John Deere-forhandleren)	
Foraksel	La John Deere-forhandleren kontrollere endeklaringen på forakselens svingbolt	
Førerhus, åpen førerplass og vernebøyle	Kontroller at monteringsboltene er trukket til	

NR25796,0001798 -78-26MAR09-1/1

En gang hvert år

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Sikkerhetsbelte	Kontroller sikkerhetsbeltet og sikkerhetsbeltets feste for tegn på slitasje.	Motorolje
Motor	Skift olje minst en gang årlig (se "Service - Hver 250. time").	
Kjølesystem	Hvis COOL-GARD II brukes, må du sjekke tilstanden med teststrimler.	

OULXA64,0000CAB -78-30AUG10-1/1

Hver 1250. time**(Utfør i tillegg vedlikehold hver 10. og 250. driftstime.)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Transmisjon/hydraulikk	Skift ut sugesilen, og skift oljen	John Deere HY-GARD™

HY-GARD er et varemerke for Deere & Company.

OULXA64,0000D71 -78-01JUL04-1/1

Hver 1500. driftstime**(utfør 10, 250, 500 og 750 timers vedlikehold i tillegg)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Foraksel (traktorer med forhjulstrekk)	Oljeskift	Olje for forhjulstrekk
Bremsesystem	Få oljeskiftet utført av John Deere-forhandleren	John Deere HY-GARD™
Luftfilter	Skift ut luftfiltrene	

HY-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

OULXA64,000027B -78-04SEP03-1/1

Hver 2000. time eller annethvert år.**(utfør vedlikehold etter 10, 250 og 500 timer i tillegg)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motorventiler	La John Deere-forhandleren kontrollere ventilklaringen.	
Kjølesystem	Be John Deere-forhandleren tømme systemet, spyle det og fylle på systemet igjen*	
Termostat	Få termostaten kontrollert av John Deere-forhandleren*	

**Hvis kjølesystemet er fylt med John Deere COOL-GARD, må du ikke utføre denne servicen før etter 3000 driftstimer.*

OULXA64,0000C0D -78-01JUL04-1/1

Hver 6000. time**(utfør 10, 250, 500, 750, 1500 og 2000 timers vedlikehold i tillegg)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Kjølesystem	Be John Deere-forhandleren tømme systemet, spyle det og fylle på systemet igjen*	
Termostat	Få termostaten kontrollert av John Deere-forhandleren*	

**Hvis kjølesystemet ikke er fylt med John Deere COOL-GARD™ II, må du utføre dette vedlikeholdet hver 2000. driftstime.*

OULXA64,0000C0C -78-20DEC11-1/1

Ved behov

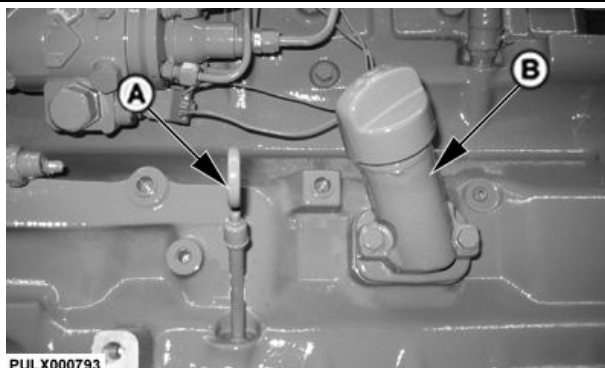
Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Innsprøytningdyser og pumpe	Få disse kontrollert av din John Deere-forhandler	Universal-smørefett
Radiator	Rengjør	
Kjølesystem	Kontroll av kjølevæsknivået	
Brenselsystem	Kontroller brenselfilteret; avluft systemet	
Luftfilter	Rens luftfiltrene	
Klima-anlegg	Kontrolleres og vedlikeholdes av John Deere-forhandleren	
Forakselager (traktorer uten forhjulstrekk)	Få lagrene renset, smurt og justert av John Deere-forhandleren	
Bremser	Få disse kontrollert av din John Deere-forhandler	
Dekk	Kontroller dekktrykket	
Smørepunkter	Smør hvis traktoren har blitt vasket med høytrykksvasker	
Elektrisk system	Skift ut vekselstrømsdynamo/vifterem	
Sikringer	Skiftes ut	
Håndgass	Juster føringen	
Digitalt display	Programinnstilling (hvis installert)	

OULXA64,000027D -78-20MAY03-1/1

Service — Daglig eller hver 10. time

Kontrollere motoroljenivå

1. Parker traktoren på et jevnt underlag og trekk ut oljepeilepinnen. Oljenivået skal være mellom de to markeringene på peilepinnen (A). IKKE start motoren dersom oljenivået står under den nederste markeringen på peilepinnen.
2. Hvis nivået er lavt, fyll på olje gjennom oljefilter (B) opp til det øverste merket. Fyll IKKE på for mye. Bruk olje som har riktig viskositet for årstiden. Se "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske" i avsnitt 80.



PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,0001799 -78-04NOV08-1/1

Rengjøring av veivhusets ventilasjonsrør

⚠ OBS: Lufttrykket må ikke overstige 210 kPa (2 bar) (30 psi) ved rengjøring. Hold uvedkommende på avstand, beskytt deg mot løse deler og bruk beskyttelsesutstyr, inkludert vernebriller.

Sjekk om utløpet til veivhusets ventilasjonsrør (A) er fri for smuss.

Hvis utløpet er sterkt forurensset, fjern veivhusets ventilasjonsrør (A) fra motoren.

Rengjør med rengjøringsmiddel eller trykkluft.

Remonter ventilasjonsrøret på motoren.

Pass på at ventilasjonsrøret ikke knekkes eller klemmes.



A—Veivhusets ventilasjonsrør

PULX001253 —UN—28AUG08

NR25796,0001799A -78-04NOV08-1/1

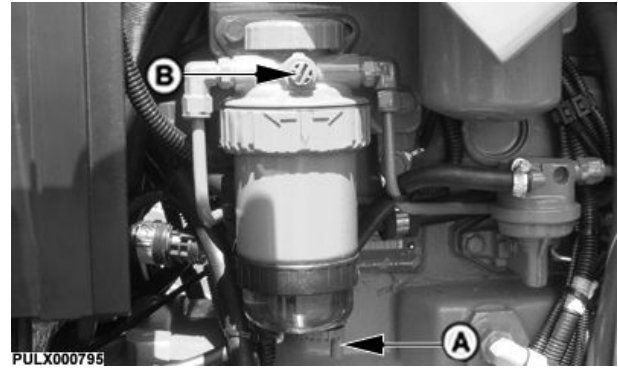
Kontroll av brenselfilter

⚠ OBS: Åpne aldri brenselssystemet når motoren er varm. Behandle brensel med forsiktighet, det er svært brennbart. Ikke erstatt brenselfilteret mens du røyker eller er i nærheten av åpen flamme eller gnister.

1. Løs tappeskruen (A) og avluftningsskruen (B).
2. Skru inn igjen tappeskruen (A) med en gang vann og avleveringer har rent ut.
3. Vri tenningsnøkkelen ett trinn mot høyre (første bryterstilling), slik at brenseloverføringspumpen arbeider. Kjør pumpen i ca. 20 sekunder.
4. Steng lufteskruen (B) etter at all luft er fjernet fra systemet.

Dersom det finnes vann i brenselfilteret: Åpne brenselstankens tappeskruer (C), som er plassert under nedre brenselstank, for å tappe akkumulert fuktighet og bunnfall av fra brenselstanken. Etter at evt. vann er tappet ut, trekk til skruen (C) med håndmakt.

NB: Plasser en liten beholder under tappeskruen for å samle opp utslippet.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

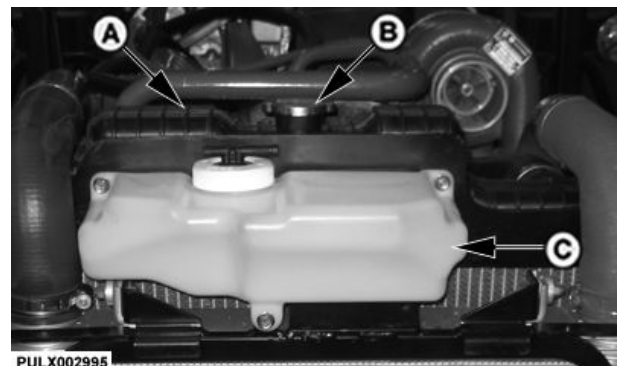
NR25796,000179B -78-26MAR09-1/1

Kontrollere kjølevæskensnivå

⚠ OBS: Ta kun av radiatorlokket (B) når motoren er kald. Slipp først ut trykket ved å skru lokket til første stopp, før du skrur lokket helt av.

VIKTIG: Kontroller kjølevæskensnivået i radiatoren (A) med jevne mellomrom. Hvis radiatorlokket er defekt, suges ikke kjølevæsken opp fra ekspansjonstanken, noe som kan føre til at motoren overopphetes. Skift ut lokket om nødvendig.

1. Kontroller nivået i utjevningsbeholderen for kjølevæske (C).
2. Hvis motoren er kald og nivået er under LAV, fyll kjølevæske på utjevningstanken (C) for å bringe nivået opp til LAV.



TS281 —UN—23AUG88

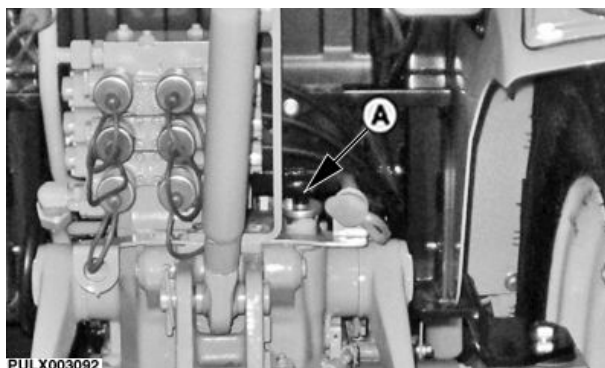
PULX002995 —UN—19JAN09

NR25796,000179C -78-19JAN09-1/1

Kontrollere oljenivået til gir-/hydraulikksystemet

VIKTIG: Kontroller oljenivået når oljen er kald.
Kontroller oljenivået helst om morgenen etter at traktoren har stått i ro natten over.

1. Parker traktoren på et jevnt underlag.
2. Sett på parkeringsbremsen (gir i nøytral).
3. Senk trekkstenger og frontmontert redskap.
4. Trekk ut peilepinnen (A), tørk den ren og stikk den helt inn igjen. Oljenivået skal være mellom fullt-merket og enden på oljepeilepinnen.



PULX003092

5. Etterfyll spesifisert olje ved (A) hvis nivået er lavt, se avsnittet "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske".

NR25796,000179D -78-09APR09-1/1

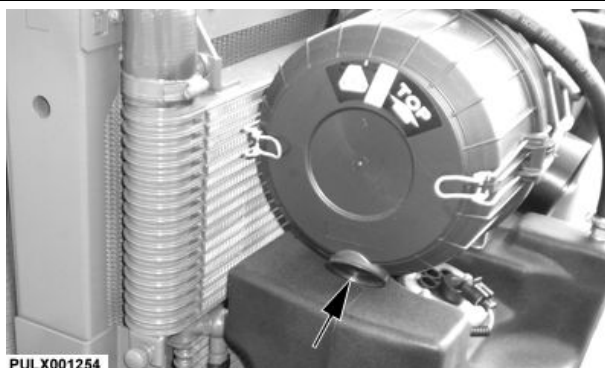
PULX003092 —UN—09APR09

Rengjør støvventilen

VIKTIG: La aldri motoren gå når støvventilen er fjernet!

Ved innhøsting kan gress og korn hemme støvventilens ytelse. Ta ut og rens støvventilen ved behov. Skift ut ventilen straks hvis den er ødelagt.

NB: Under støvete forhold må støvventilen renses hver dag.



PULX001254

NR25796,000130C -78-26MAR09-1/1

PULX001254 —UN—11OCT08

Kontroll av lys

Kontroller at alle lys virker, særlig ved veikjøring.

Følg alltid trafikkreglene.

LX, LICHT 002082 -78-01FEB92-1/1

Annet vedlikeholdsarbeid

Hvis traktoren brukes i spesielt vått og sølete terreng, utfør ekstra smøring slik:

- foraksel (traktorer uten forhjulstrekk)
- foraksel og drivaksel (traktorer med forhjulstrekk)

- bakaksel
- trepunktsløft
- tilhengerfeste

Disse arbeidene er beskrevet under "Vedlikehold - Hver 250. time" og "Vedlikehold - Hver 500. time".

OULXA64,0000D77 -78-17SEP03-1/1

Service — Hver 250. time

Skifte motorolje og filter

VIKTIG: Skift olje når årstid og temperatur tilsier en annen viskositet.

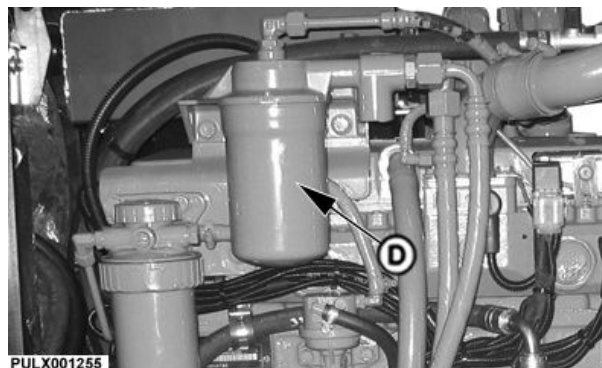
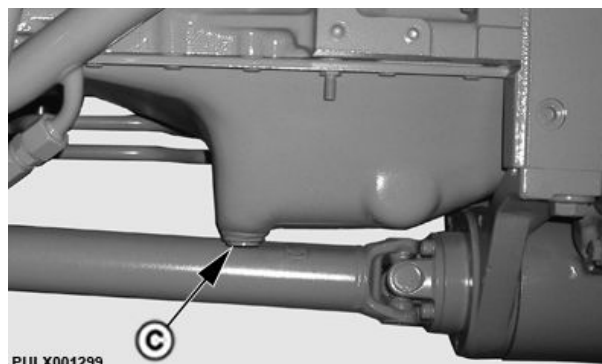
NB: Skift olje første gang etter de første 100 timer. Motoroljen skal skiftes minst en gang i året.

Tapp ut oljen med motoren avslått, men mens motoroljen fremdeles er varm.

1. Skru ut oljetappepluggen (C) og tapp av oljen.
2. Erstatt motorens oljefilter (D) når du skifter olje. Påfør en tynn oljefilm på pakningen til det nye oljefilteret og monter det nye motoroljefilteret (D). Stram til for hånd pluss $\frac{1}{2}$ omdreining.
3. Installer tappepluggen (C) og stram til 50 Nm (37 lb-ft) (bruk ny pakning).

C—Tappeplugg

D—Motoroljefilter



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

NR25796,00017E1 -78-23JAN09-1/2

4. Fyll på ny motorolje av riktig viskositet gjennom påfyllingsstussen (B). Se avsnittet "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske".

Spesifikasjon

Motorens veivhus

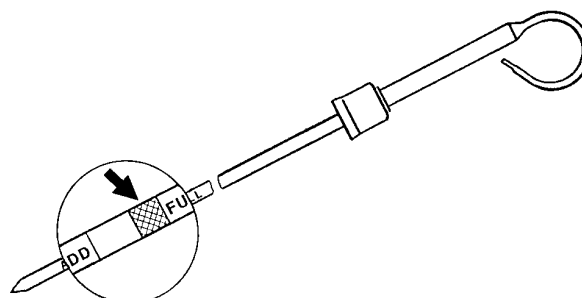
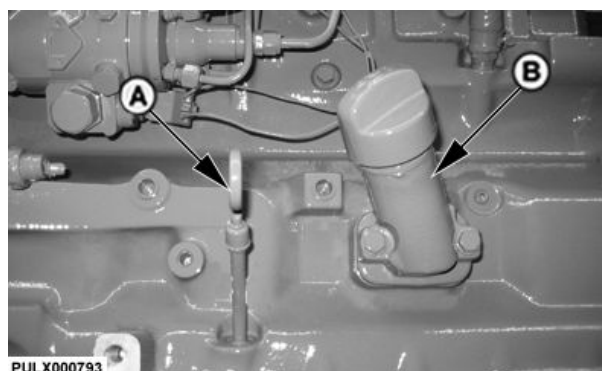
—Kapasitet..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

VIKTIG: Skift ut motoroljen hver 125. driftstime dersom dieselen inneholder mer enn 0,5 prosent svovel.

5. Vent 15 min. og kontroller oljenivået. Oljen skal stå opp til XXX-merket på peilepinne (A). Hvis nødvendig, fyll på med olje.
6. Start motoren og kontroller for lekkasjer ved filter og tappeplugg.

A—Peilepinne

B—Oljepåfylling



FD000047

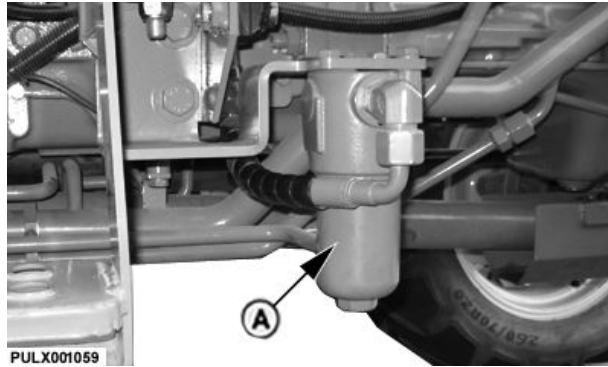
PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017E1 -78-23JAN09-2/2

Skift ut gir-/hydraulikkoljefilteret

1. Fjern filteret (A). Smør en tynn oljefilm på den nye pakningen og monter det nye filteret. Stram med håndkraft pluss 1/2 omdreining.
2. La motoren gå noen sekunder, og kontroller deretter nivået på gir-/hydraulikkoljen på nytt.
3. Fyll på girolje ved behov (se avsnitt 80 "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske").



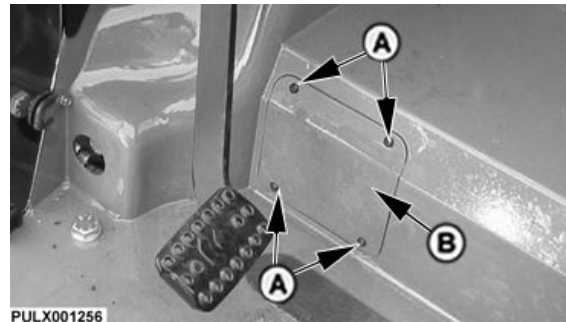
PULX001059

PULX001059 — UN — 07NOV08

SS40167,0000091 -78-20MAR09-1/1

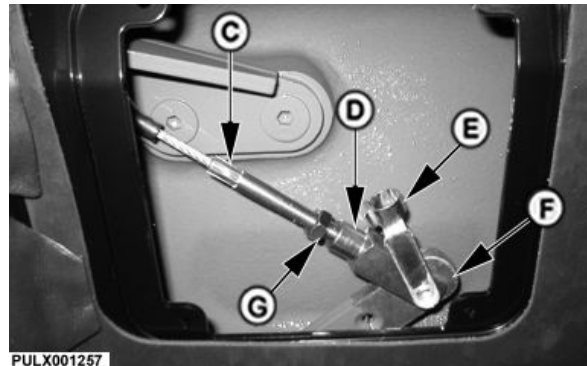
Kontrollere kløtsjpedalens klaring

1. Fjern skruene (A) og demonter dekslet (B) for å kontrollere og justere.
2. Kople fra forbindelsesstangen.
3. Beveg kløtsjspaken (F) helt opp.
4. Vri åket (D) til hullene i åket og kløtsjspaken (F) flukter.
5. Kontroller at bolten (E) kan føres inn i hullene.
6. Vri åket (D) mot urviseren med hele omdreining for å bevege kløtsjspaken (F) mot høyre.
7. Kople til kløtsjspaken (F) og åket (D) med bolten (E) og låsemutteren.
8. Trå ned kløtsjen ti ganger.
9. Løsne låsemutteren på bolten (E).
10. Gjenta trinn 3 til 5.
11. Vri åket (D) mot urviseren med 2 og en halv omdreining for å bevege kløtsjspaken (F) mot høyre.
12. Kople til kløtsjspaken (F) og åket (D) med bolten (E) og låsemutteren.
13. Velg et gir og kontroller at kløtsjen ikke slurer.
14. Justeringen er fullført dersom trinn 13 er ok. Hvis ikke, må trinn 9 til 13 gjentas og åket (D) vris to omdreining.



PULX001256

PULX001256 — UN — 22JAN09



PULX001257

PULX001257 — UN — 22JAN09

A—Skrue
B—Deksel
C—Kabel
D—Åket

E—Bolt
F—Kløtsjepak
G—Låsemutter

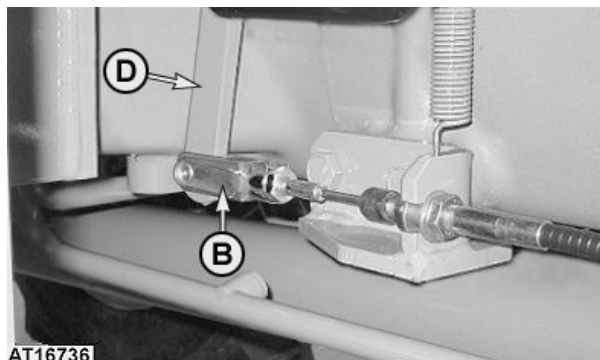
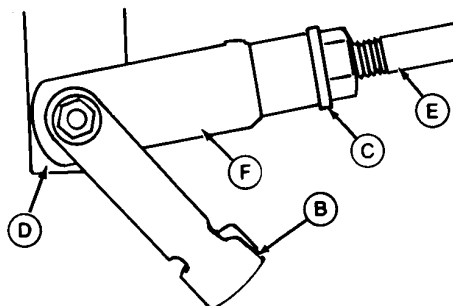
NR25796,00017E3 -78-22JAN09-1/1

Juster kraftuttaketets kløtsjeforbindelse

1. Ta av sikringen (B) fra kløtsjoverføringen på kraftuttaket.
2. Løsne låsemutteren (C).
3. Juster lengden på stangen (E) slik at sikringen (B) kan føres inn mens stangen (E) er trukket fram, og armen (D) er trukket bakover for å eliminere klaringen. Forleng staget (E) med 1/2 omdreining på bøylen (F) for å få litt klaring for spaken.
4. Monter sikringen (B) og trekk til låsemutteren (C).

B—Sikring
C—Låsemutter
D—Arm

E—Stag
F—Bøyle



AT16736

NR25796,00017E4 -78-22JAN09-1/1

M46418A —UN—22APR94

AT16736 —UN—21FEB05

Kontrollere oljenivået på bremsesystemet

Bremsene betjenes hydraulisk av en separat krets med en separat oljetank.

Hvis oljenivået er lavt, må du kople fra kontakten (B), fjerne lokket (A) og etterfylle John Deere lavviskositets Hy-Gard JD20D eller 10W20 mineralolje.

Indikatorlampen (D) tennes når oljenivået i bremsesystemet er lavt når hovedbryteren er på.

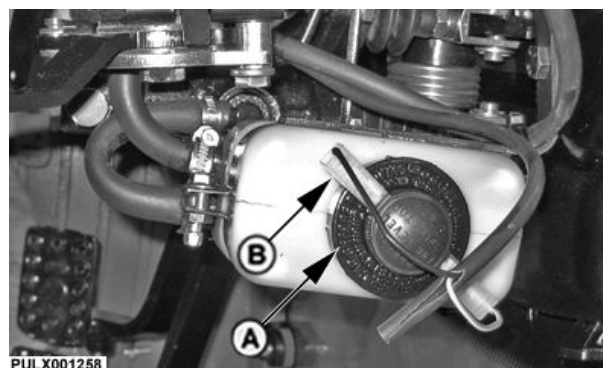
Trykk på toppen av lokket for å kontrollere det elektriske systemet; indikatorlampen (D) må tennes.

Kontroller også for eventuelle lekkasjer hvis nivået er lavt.

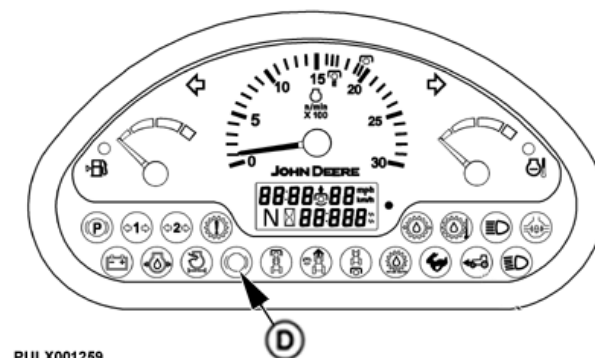
! OBS: Enhver service på bremsesystemet må utføres av din John Deere-forhandler.

A—Hette
B—Kontakt

D—Indikatorlampe



PULX001258



PULX001259

NR25796,00017E5 -78-26MAR09-1/1

PULX001258 —UN—28AUG08

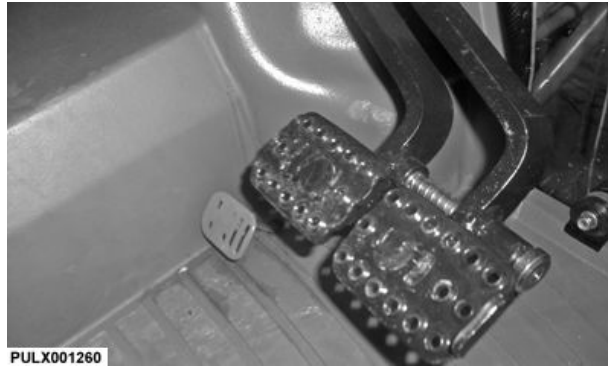
PULX001259 —UN—02SEP08

Kontroll av bremsefunksjonen

Stopp motoren og kontroller at bremsene fungerer forskriftsmessig:

1. Press ned venstre og høyre bremsepedal i tur og orden (gjør dette flere ganger med hver pedal). En tydelig motstand skal merkes på begge pedalene. Hvis du ikke merker noen motstand, må du ta kontakt med John Deere-forhandleren.
2. Kontroller for å være sikker på at pedalene ikke synker til enden av bevegelsen inne 10 sekunder etter at de aktiveres. Hvis lekkasjen overskrider dette, eller hvis en av pedalene synker fortere enn den andre, må du ta kontakt med John Deere-forhandleren.
3. Press ned begge pedalene samtidig. Tydelig motstand skal oppstå på begge pedalene i omtrent samme høyde. Hvis høyden hvor man merker motstand varierer med mer enn 51 mm (2 in.), må du ta kontakt med John Deere-forhandleren.

VIKTIG: Merkbar bevegelse nedover fra motstandspunktet tyder på bremselekkasje. Kontakt John Deere-forhandleren.



Tydelig pedalmotstand og likevekt mellom venstre og høyre pedal er viktig for bremsing i nødstilfeller med begge bremsene koplet sammen.

PULX001260 — UN — 02SEP08

NR25796,00017E6 -78-26MAR09-1/1

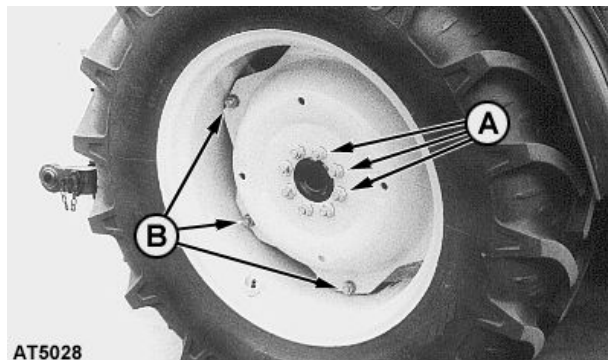
Stramming av hjulbolter

Stram hjulmutrene og -boltene bak til spesifisert moment

VIKTIG: Kontroller at felger, plater og hjulboltene er stramme etter 10 driftstimer hver gang du skifter hjul.

Spesifikasjon

Plate til akselflens—Tiltrekningsmoment.....	500 Nm 370 lb-ft
M18 bolt, felg til plate—Tiltrekningsmoment.....	300 Nm 220 lb-ft
M16 bolt, felg til plate—Tiltrekningsmoment.....	230 Nm 170 lb-ft



A — Plate til akselflens

B — Felg til plate

AT5028 — UN — 15AUG97

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017E7 -78-22JAN09-1/3

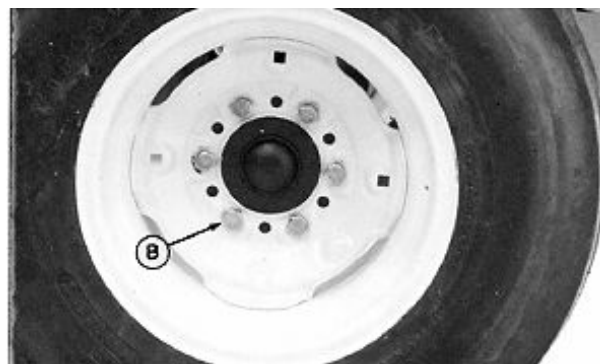
Stram hjulmutrene og -boltene foran til spesifisert moment

VIKTIG: Kontroller at felger, plater og hjulboltene er stramme etter 10 driftstimer hver gang du skifter hjul.

Spesifikasjon

Plate til akselflens, F-type traktorer—Tiltrekningsmoment.....	175 Nm
	130 lb-ft
Plate til akselflens, V-type traktorer—Tiltrekningsmoment.....	160 Nm
	120 lb-ft

B — Plate til akselflens



F-type traktorer



AT5117

V-type traktorer

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

NR25796,00017E7 -78-22JAN09-2/3

Stram til hjulmutterne til forhjulstrekkaksle

VIKTIG: Kontroller at felger, plater og hjulboltene er stramme etter 10 driftstimer hver gang du skifter hjul.

Spesifikasjon

Plate til akselflens—Tiltrekningsmoment.....	300 Nm
	220 lb-ft
Felg til plate—Tiltrekningsmoment.....	230 Nm
	170 lb-ft



AT17472

A — Plate til akselflens

B — Felg til plate

AT17472 —UN—26JUL07

NR25796,00017E7 -78-22JAN09-3/3

Kontroll av oljenivåer på forhjulstrekkaksel

1. Drei på skiven til oljenivåmerket (B) på sluttbrevene (begge sider) er horisontale.
2. Ta ut nivåpluggene (C). Oljen skal stå opp til plugghullene.
3. Etterfyll spesifisert olje hvis nivået er lavt (se avsnitt 80 "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske").
4. Remonter nivåpluggene (C) og stram til 60 Nm (44 lb-ft).

NB: Skift oljen i akselhuset og sluttbrevene etter de første 100 driftstimene. Skift deretter olje hver 1500. driftstime eller en gang annethvert år, alt etter hva som inntreffer først.



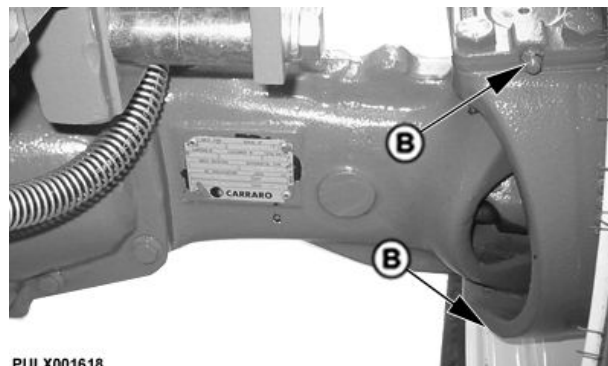
LX1032970 —UN—03JUL03

PULX001617 —UN—21SEP08

NR25796,00017E8 -78-04NOV08-1/1

Smøring av forakselens kingbolter

På traktorer utstyrt med forhjulstrekkaksel må det påføres flere omganger universalfett på øvre og nedre smørenippel for forakselens kingbolter (B).



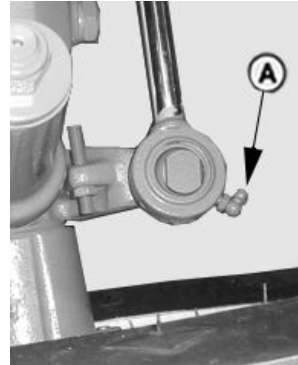
PULX001618

PULX001618 —UN—22SEP08

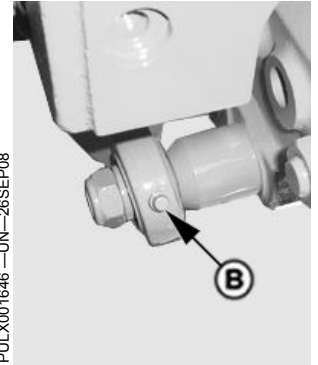
Fortsettelse på neste side

NR25796,00017E9 -78-26MAR09-1/2

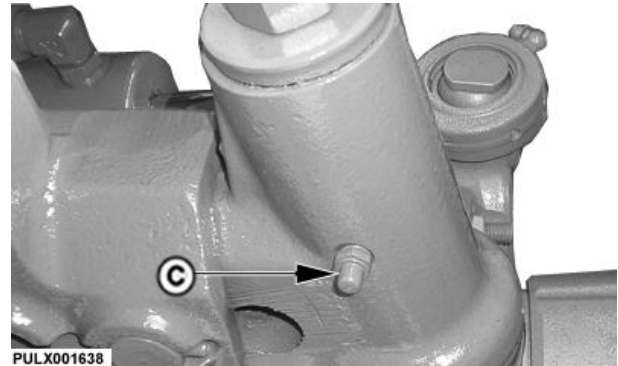
På traktorer utstyrt med justerbar foraksel må det påføres flere omganger universalfett på smørenippel (A) til (C).



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



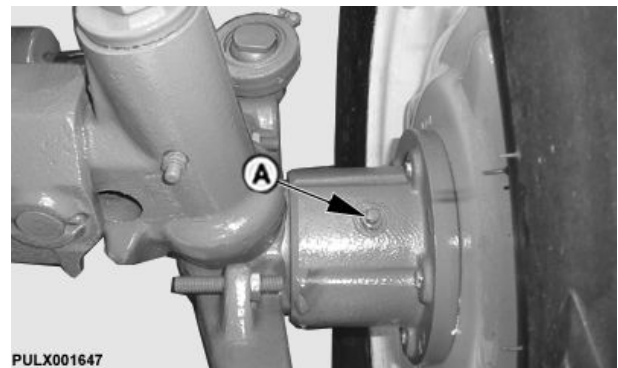
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -78-26MAR09-2/2

Smøring av navlagre (traktorer uten forhjulstrekk)

Smør navlagrene (A) på begge sider med flere omganger universalfett.



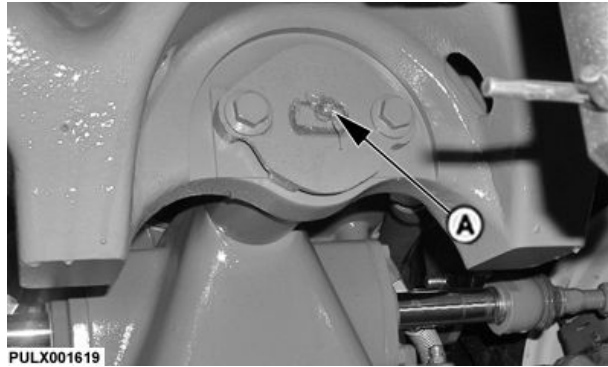
PULX001647

PULX001647 —UN—26SEP08

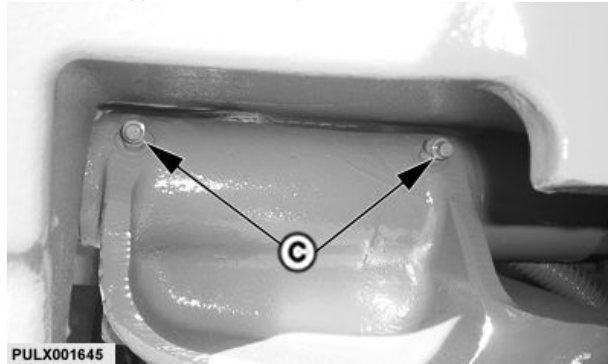
NR25796,00017EA -78-26MAR09-1/1

Smøring av forakselens svingbolter

Smør smøreniplene (A) og (C) for forakselens svingbolter med flere omganger med universalfett (se avsnitt 80 "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske").



Smørenippel foran for svingbolt — traktorer med forhjulstrekk



Smørenippel for svingbolt — traktorer uten forhjulstrekk

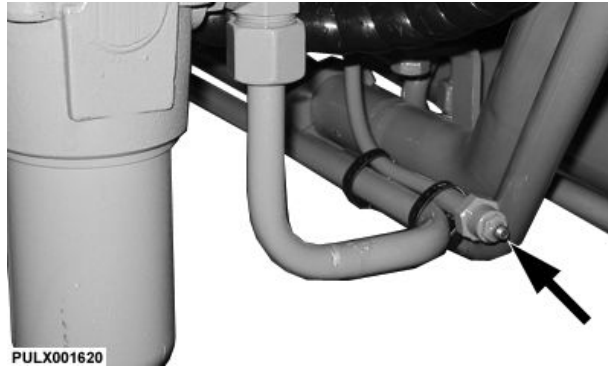
NR25796,00017EB -78-04NOV08-1/1

PULX001619 —UN—22SEP08

PULX001645 —UN—26SEP08

Smøre kløtsjuttleaserlager

Smør smøreniplene på kløtsjuttleaserlageret flere omganger med Moly High Temperature EP smørefett (se avsnitt 80 "Smørefett").

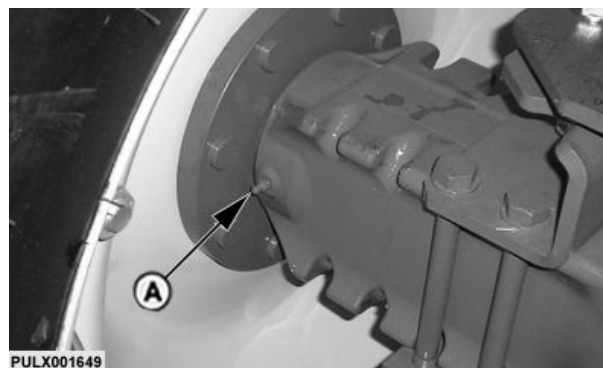


NR25796,00017EC -78-22JAN09-1/1

PULX001620 —UN—22JAN09

Smøring av bakaksellagre

Smør smøreniplene (A) for bakakselen med flere omganger med universalfett. Se avsnitt 80, "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske".

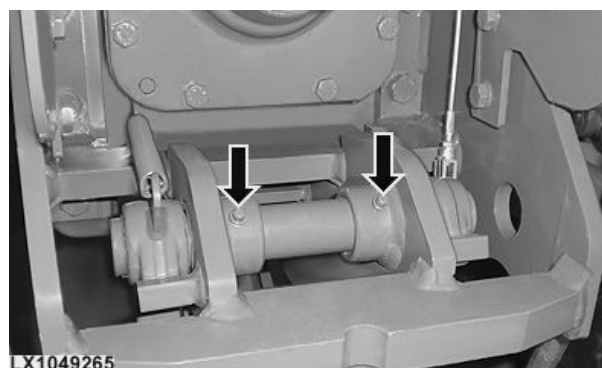


PULX001649 —UN—28SEP08

NR25796,00017ED -78-23JAN09-1/1

Smøre trekkrok (hvis montert)

Smør smøreniplene (se pilene) med flere omganger med universalfett (se avsnitt 80 "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske").



LX1049265 —UN—08FEB10



LX1049266 —UN—08FEB10

OULXBER,00018B9 -78-08FEB10-1/1

Trekkrok (hvis montert), kontroll av tiltrekningsmoment på festebolter

Kontroller tiltrekningsmomenter for festeboltene:

- Tre hodeskruer og en sekskantskrue M16x40 - 160 Nm (118 lb-ft).
- Fire hodeskruer M16x45 - 160 Nm (118 lb-ft).

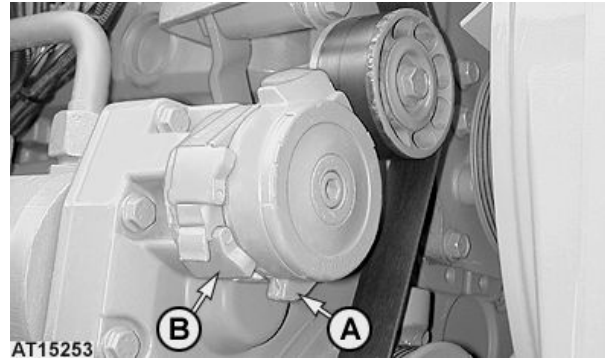
NR25796,0001818 -78-23JAN09-1/1

Sjekk remslitasje og -stramming

Traktor med automatisk strammer

NB: *Beltedrivsystemer som er utstyrt med automatiske (fjær-) remstrammere, kan ikke justeres eller repareres.*

Den automatiske remstrammeren er konstruert for å holde korrekt remspenning i hele remmens levetid. Hvis strammerens fjærspenning ikke er iht. spesifikasjonen, må strammeren skiftes ut. Dette må kontrolleres av John Deere-forhandleren.



AT15253 —UN—13JUL04

Kontroll av remmen mht. slitasje:

- Remstrammeren er beregnet på å operere innenfor grensen av armbevegelsen som er gitt av strammestopper (A) og fast stopper (B), forutsatt at remmen har korrekt lengde og følger korrekt veiføring.
- Utfør en visuell kontroll av strammestopperen (A) og den faste stopperen (B) på remstrammerenheten.
- Hvis stopperen (A) på svingarmen treffer den faste stopperen (B), må du kontrollere monteringsbrakettene

A—Strammestopper

B—Fast stopper

(dynamo, remstrammer, lederull, etc.) og remlengden. Skift ut remmen om nødvendig.

NR25796.00017EE -78-26MAR09-1/1

Kontroll av start sikkerhetssystemet

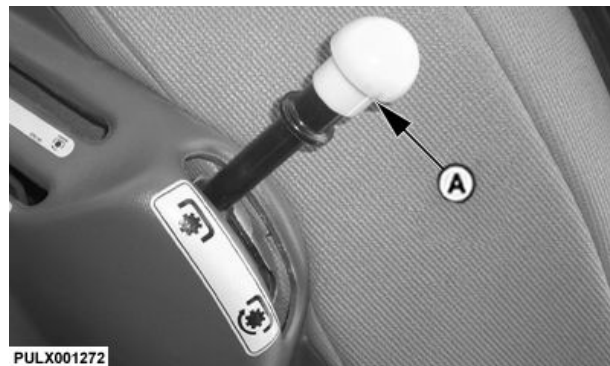
Når hovedbryteren vris, skal motoren bare dreies hvis girspaken (T) er i nøytral stilling og kløtspaken for kraftuttaket (A) er frakoplet.

! OBS: Hvis starteren starter motoren ved et av de to neste punktene, må start sikkerhetssystemet repareres av John Deere-forhandleren.

1. Sett girspaken (T) ut av nøytral stilling, og sett hovedbryteren i startstilling. Startmotoren skal IKKE dreie motoren.
2. Kople inn kløtspaken for kraftuttaket (A) og vri hovedbryteren til startstilling. Startmotoren skal IKKE dreie motoren.



PULX001953 —UN—03OCT08



PULX001272 —UN—03SEP08

NR25796.00017EF -78-04NOV08-1/1

Rengjøring av luftfiltrene i førerhuset

⚠ OBS: Førerhusets luftfiltre beskytter ikke mot innånding av skadelige sprøytemidler. Hvis bruksanvisningen for sprøytemidlet tilsier bruk av ansiktsmaske, skal du bruke dette også inne i førerhuset.

Hver gang hovedfilteret vedlikeholdes, skal også førerhusfiltrene (ett på hver side) og resirkulasjonsfilteret tas ut og renses med trykkluft rettet fra den rene siden.

Skrut ut skruene (A) og fjern filterdekselet (B).

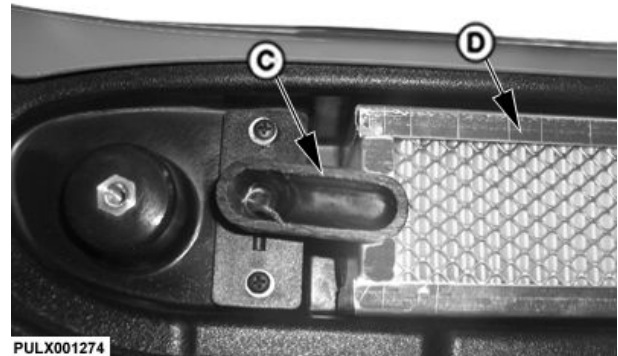
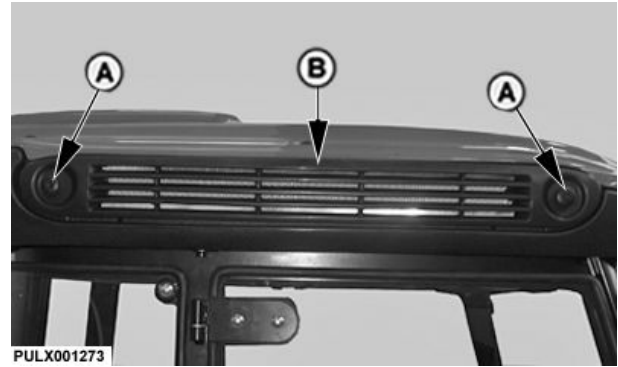
Drei spaken (C) opp i begge ender av filteret.

Demonter filterelementet for luftfilteret i førerhuset (D).

Bytt ut førerhusets luftfiltre osammen med motorens hovedfilterelement (senest etter 1500 timers bruk eller etter 2 år).

A—Skruer
B—Filterdeksel

C—Spak
D—Luftfilterelement



PULX001273—UN—03SEP08

PULX001274—UN—03SEP08

NR25796,00017F0 -78-26MAR09-1/1

Service — Hver 500. time

Skifte motorolje og filter

VIKTIG: Skift motorolje hver 500. time ved bruk av John Deere Premium-olje og dieselolje med svovelskonsentrasjon under 0,10 % (1000 ppm).

VIKTIG: Skift olje når årstid og temperatur tilsier en annen viskositet.

NB: Skift olje første gang etter de første 100 timer. Motoroljen skal skiftes minst en gang i året.

Tapp ut oljen med motoren avslått, men mens motoroljen fremdeles er varm.

1. Skru ut oljetappepluggen (C) og tapp av oljen.
2. Erstatt motorens oljefilter (D) når du skifter olje. Påfør en tynn oljefilm på pakningen til det nye oljefilteret og monter det nye motoroljefilteret (D). Stram til for hånd pluss $1\frac{1}{2}$ omdreining.
3. Installer tappepluggen (C) og stram til 50 Nm (37 lb-ft) (bruk ny pakning).
4. Fyll på ny motorolje av riktig viskositet gjennom påfyllingsstussen (B). Se avsnittet "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske".

Spesifikasjon

Motorens veivhus

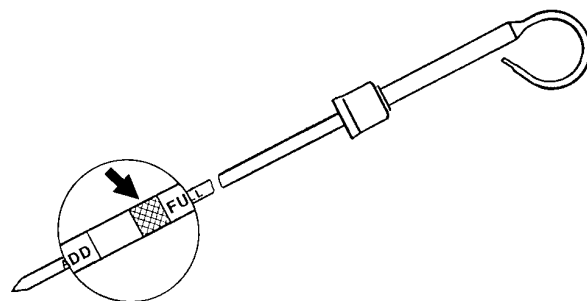
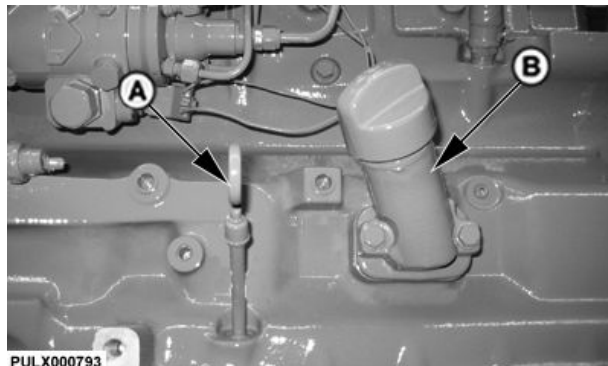
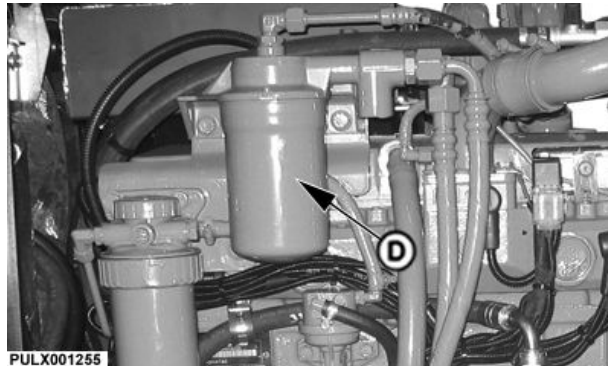
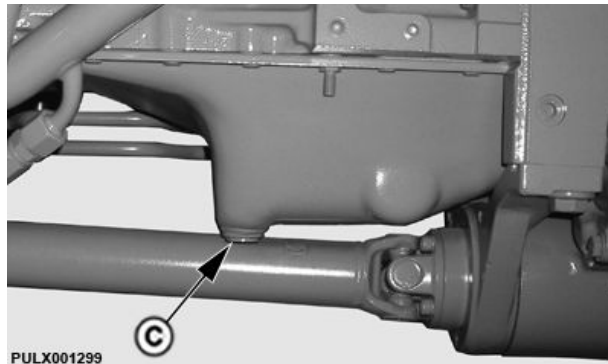
—Kapasitet..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

VIKTIG: Skift ut motoroljen hver 125. driftstime dersom dieselen inneholder mer enn 0,5 prosent svovel.

5. Vent 15 min. og kontroller oljenivået. Oljen skal stå opp til XXX-merket på peilepinnen (A). Hvis nødvendig, fyll på med olje.
6. Start motoren og kontroller for lekkasjer ved filter og tappeplugg.

A—Peilepinne
B—Påfyllingsstuss

C—Tappeplugg
D—Motoroljefilter



PULX001299 — UN — 08SEP08

PULX001255 — UN — 28AUG08

PULX000793 — UN — 20NOV08

FD000047 — UN — 13MAR96

NR25796,000179F -78-26MAR09-1/1

Tapp av vann og bunnfall fra brenselstanken

! OBS: Åpne aldri brenselssystemet når motoren er varm. Behandle brensel med forsiktighet, det er svært brennbart. Ikke erstatt brenselfilteret mens du røyker eller er i nærheten av åpen flamme eller gnister.

Åpne brenselstankens tappeskruer (C) for å tappe akkumulert fuktighet og bunnfall av fra brenselstanken. Stram tappeskruen (C) når klar brensel renner ut fra niplen.

NB: Plasser en liten beholder under tappeskruen (C) for å samle opp utslippet.



PULX0007956

PULX000796 — UN—24JUL08

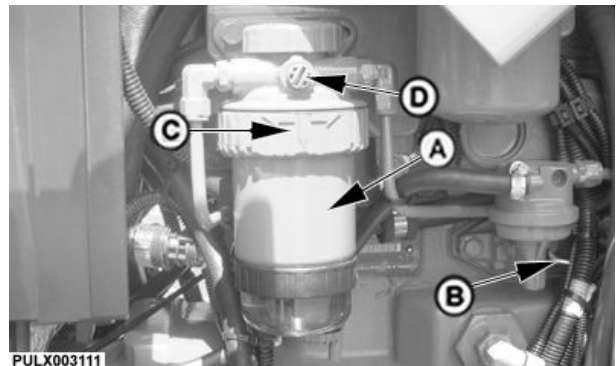
NR25796,00017A0 -78-22JAN09-1/1

Skifte av brenselfilter

! OBS: Åpne aldri brenselssystemet når motoren er varm. Behandle brensel med forsiktighet, det er svært brennbart. Ikke erstatt brenselfilteret mens du røyker eller er i nærheten av åpen flamme eller gnister.

Skift ut brenselfilterelementet (A) minst en gang i året.

1. Fjern høyre sidepanel.
2. Fjern holderingen (C) og filteret.
3. Monter et nytt brenselfilterelement (A) med holdering (C), stram med håndkraft.
4. Åpne lufteskruen (D).
5. Betjen påfyllingspumpen (B) til det renner brensel.
6. Steng lufteskruen (D).



PULX003111

A—Brenselfilterelement
B—Påfyllingspumpe

C—Holdering
D—Lufteskruer

PULX003111 — UN—22JAN09

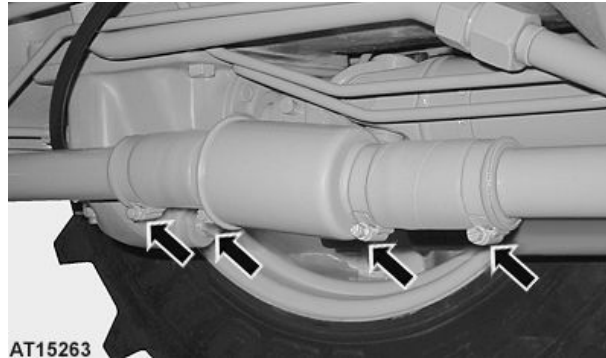
NR25796,00017A1 -78-22JAN09-1/1

Kontrollere slanger og slangeklemmer

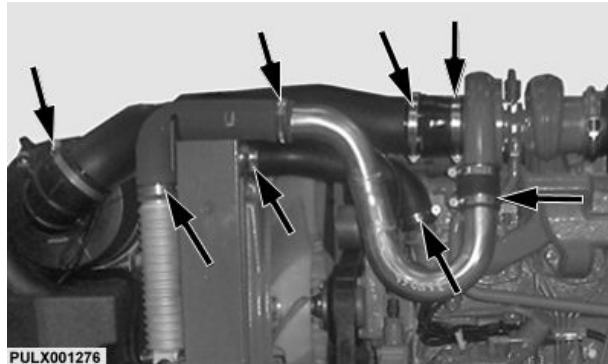
Kontroller om følgende slangeklemmer er tette:

- Slange mellom luftfilter og motorinntak eller turbolader
- Kjølesystem
- Hydraulikk
- Brenselsystem

Kontroller alle slangene for sprekker som kan forårsake lekkasjer eller eventuell svikt. Skift ut om nødvendig.



AT15263 —UN—13JUL04



PULX001276 —UN—03SEP08

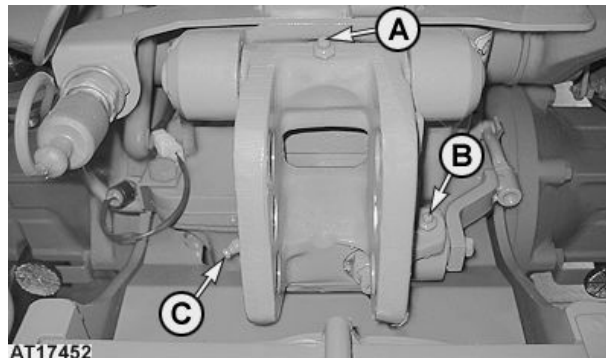
NR25796,00017A2 -78-04NOV08-1/1

Smøre toppstagbrakett

Smør smøreniplene (A), (B) og (C) på toppstagbraketten flere ganger med universalfett (se avsnitt 80 "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske").

A—Smørenippel
B—Smørenippel

C—Smørenippel

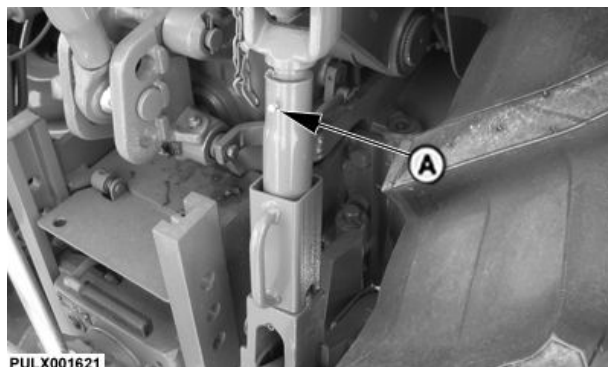


AT17452 —UN—16JUL07

NR25796,00017A3 -78-04NOV08-1/1

Smøring av trepunktsløft

Smør venstre og høyre løftestang (A) med flere ganger med universalfett. Se avsnitt 80, "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske".



PULX001621 —UN—07NOV08

NR25796,00017A4 -78-22JAN09-1/1

Service — Hver 750. time

Kontrollere motorens tomgangshastigheter

Rolig tomgangshastighet er 825 til 875 rpm.

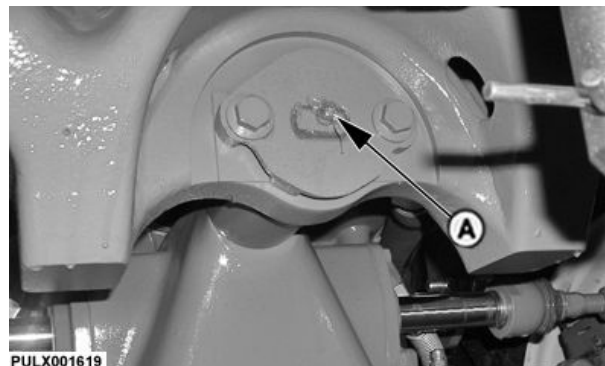
Høyt tomgangsturtall (uten belastning) skal være maks. 2460–2510 rpm på alle traktorer.

La John Deere-forhandleren utføre turtallsjusteringer som eventuelt er nødvendige.

OULXA64,0000BFB -78-22MAY03-1/1

Kontroll av forakselens svingbolt

Be John Deere-forhandleren kontrollere at forakselens svingbolt (A) har korrekt endeklaring.



PULX001619 —UN—22SEP08

NR25796,000179E -78-04NOV08-1/1

Monteringsbolter for førerhytte, åpen førerplass og veltebøyle

Kontroller at festeboltene er tiltrukket.

OULXA64,0000CCC -78-18AUG03-1/1

Service — En gang i året

Kontroll av sikkerhetsbeltet (hvis forhånden)

Skift ut hele sikkerhetsbeltet hvis monteringsboltene, spennen, beltet eller returnmekanismen viser tegn på skader.

Kontroller sikkerhetsbeltet og monteringsboltene minst en gang om året. Se etter tegn på løse bolter eller skader

på beltet, f.eks. kutt, oppfrysning, ekstrem eller uvanlig slitasje, misfarging eller abrasjon. Skal kun skiftes ut mot reservedeler godkjent for maskinen. Kontakt John Deere-forhandleren hvis beltet må skiftes ut.

OULXA64,0000CD1 -78-20AUG03-1/1

Skifte motorolje og filter

VIKTIG: Skift olje når årstid og temperatur tilsier en annen viskositet.

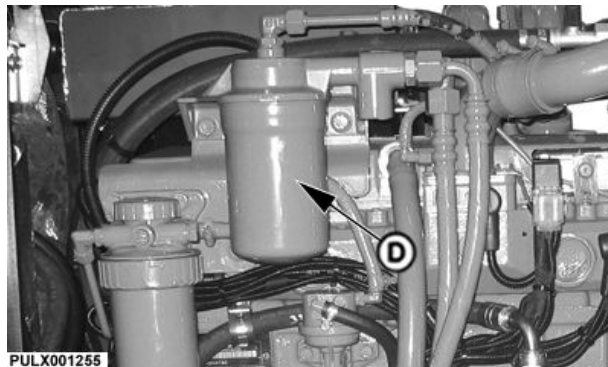
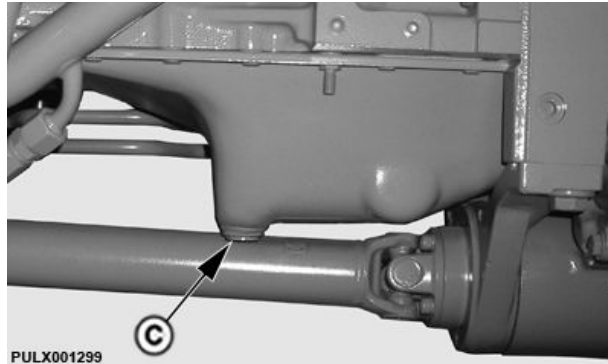
NB: Skift olje første gang etter de første 100 timer. Motoroljen skal skiftes minst en gang i året.

Tapp ut oljen med motoren avslått, men mens motoroljen fremdeles er varm.

1. Skru ut oljetappepluggen (C) og tapp av oljen.
2. Erstatt motorens oljefilter (D) når du skifter olje. Påfør en tynn oljefilm på pakningen til det nye oljefilteret og monter det nye motoroljefilteret (D). Stram til for hånd pluss $\frac{1}{2}$ omdreining.
3. Installer tappepluggen (C) og stram til 50 Nm (37 lb-ft) (bruk ny pakning).

C—Tappeplugg

D—Motoroljefilter



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017A5 -78-26MAR09-1/2

4. Fyll på ny motorolje av riktig viskositet gjennom påfyllingsstussen (B). Se avsnittet "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske".

Spesifikasjon

Motorens veivhus

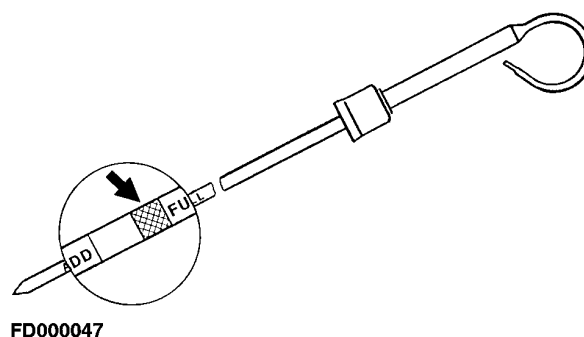
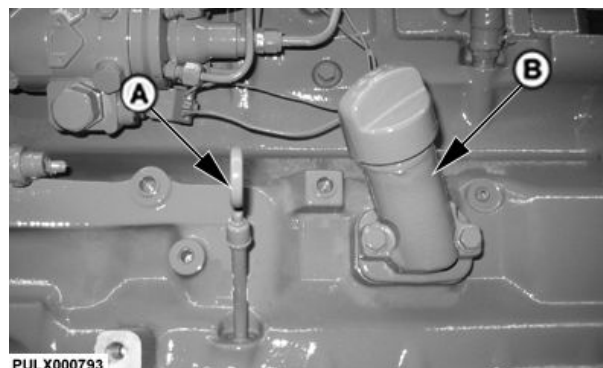
—Kapasitet..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

VIKTIG: Skift ut motoroljen hver 125. driftstime dersom dieselen inneholder mer enn 0,5 prosent svovel.

5. Vent 15 min. og kontroller oljenivået. Oljen skal stå opp til XXX-merket på peilepinnen (A). Hvis nødvendig, fyll på med olje.
6. Start motoren og kontroller for lekkasjer ved filter og tappeplugg.

A—Peilepinne

B—Oljepåfylling



PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017A5 -78-26MAR09-2/2

Sjekke tilstanden til kjølevæske for dieselmotor

John COOL-GARD™ II-ferdigblanding og COOL-GARD II-konsentrat er vedlikeholdsfrie kjølevæsker i opptil 6 år eller 6000 driftstimer, forutsatt at kjølesystemet kun

COOL-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company

fylles med John Deere COOL-GARD II-ferdigblanding. Kontroller kjølevæskens tilstand hvert år med teststrimler som er konstruert for John Deere COOL-GARD II-kjølevæsker. Hvis teststrimmelens tabell indikerer at additiv trengs, tilsett John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER som beskrevet.

OULXBER,0001952 -78-09AUG10-1/1

Inspisere hydraulikkslanger

VIKTIG: Sjekk hydraulikkslanger jevnlig - minst en gang i året - for lekkasjer, skadelige vridninger, kutt, flenger, gnidning, buler, korrosjon, eksponert vev og andre tegn på slitasje og skade.

Skift ut slitte eller skadde slanger umiddelbart.

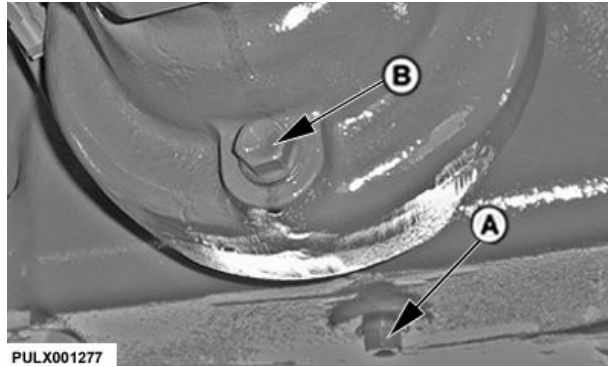
Nye slanger kan fås hos John Deere-forhandleren.

OULXBER,0001B73 -78-16DEC11-1/1

Service — Hver 1250. time

Skifte gir-/hydraulikkolje og inntakssil

Ta ut tappepluggen (A) fra girhuset og tapp av oljen. På traktorer med forhjulstrekk må du i tillegg fjerne tappepluggen (B). Senk trepunktsløftet slik at all oljen renner ut.



PULX001277 — UN — 03SEP08

NR25796,00017A6 -78-23JAN09-1/2

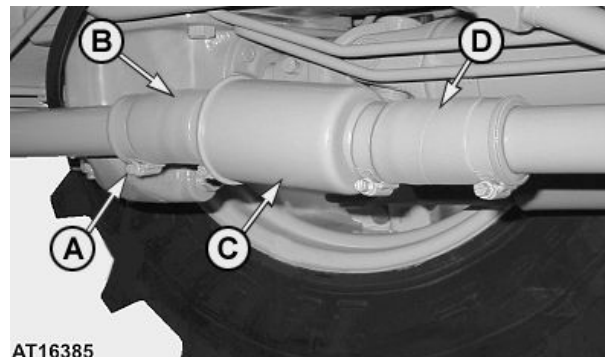
Ta av de fire slangeklemmene (A) og slangene (B) og (D).

Skift ut silen (C) med en ny.

Pass på at pilen på selve silen peker framover.

Remonter slangeklemmene (A).

Fyll girkassen med spesifisert gir-/hydraulikkolje (se avsnittet "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske") som beskrevet i "Kontrollere oljenivået til gir-/hydraulikksystemet" i avsnittet "Service - Daglig eller hver 10. time".



AT16385 — UN — 29JAN04

NR25796,00017A6 -78-23JAN09-2/2

Service — Hver 1500. time

Skifte olje på forhjulstrekkets akselhus

Skift oljen i akselhuset og slutt drevene etter de første 100 driftstimene. Skift deretter olje hver 1500. driftstime eller en gang annethvert år, alt etter hva som inntreffer først.

Bruk alltid en av oljetyperne som er angitt i delen Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske.

Tapp alltid av oljen når den er varm, dvs. rett etter en lengre driftsperiode.

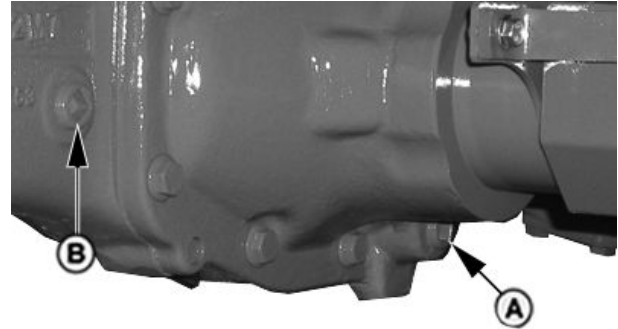
LX_OACH 000414 -78-01MAR94-1/1

Oljeskift på forhjulsakselens akselhus

1. Ta ut tappepluggen (A), og tapp av oljen i en egnet beholder.
2. Remonter tappepluggen (A) og stram til 70 Nm (52 lb-ft).
3. Ta ut oljenivå-/påfyllingspluggen (B).
4. Etterfyll med John Deere Hy-Gard™, se avsnittet "Brensel, smøremidler og kjølevæske". Oljen skal stå opp til plugg hullene.
5. Sett inn igjen plugg (B) og stram til 70 Nm (52 lb-ft).

Vedrørende kapasiteter, se "Spesifikasjoner".

Hy-Gard er et varemerke som tilhører Deere & Company



PULX001622 —UN—22SEP08

NR25796,00017A7 -78-26MAR09-1/1

Oljeskift, slutt drev (forhjulstrekk)

1. Traktoren bør stå på flatt og jevnt underlag for å sikre korrekt oljenivå ved påfylling.
2. Drei hjulet til tappepluggen (C) er nederst. Ta ut tappepluggen og tapp oljen i en hensiktsmessig beholder.
3. Drei hjulet til "OLJENIVÅ" merket (B) er horisontalt.
4. Etterfyll med John Deere HY-GARD™, se avsnittet "Brensel, smøremidler og kjølevæske". Oljen skal stå opp til pluggboringen.
5. Skru i tappepluggen (C) og trekk til med 60 Nm (44 lb-ft).

Gjenta trinnene på den andre siden.

VIKTIG: Kontroller oljenivået på nytt etter 30 minutter. Etterfyll olje etter behov.

HY-GARD er et varemerke som tilhører Deere & Company



LX1032970 —UN—03JUL03

Vedrørende kapasiteter, se "Spesifikasjoner".

OULXA64,0000DF4 -78-02OCT03-1/1

Oljeskift på bremsesystem

! OBS: Alt vedlikehold på bremsesystemet må utføres av John Deere-forhandleren.

OULXA64,0000C00 -78-22MAY03-1/1

Luftfilter for motor

VIKTIG: Kjør ikke motoren uten at hovedelementet er på plass!

Hvis indikatorlampen for luftfilteret begynner å lyse mens motoren er i gang, må hovedelementet (C) tas ut og renses.

Vedlikeholdsintervallen kan forlenges litt, f.eks. til neste passende anledning. Forutsatt at filteret er vedlikeholdt skikkelig, vil dette ikke påvirke filterets yteevne.

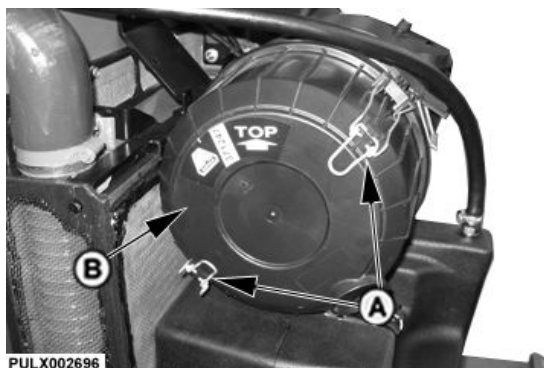
Hovedelementet (C) kan renses opp til fem ganger. Deretter, eller senest etter 1500 timer eller 2 år, må det skiftes.

Åpne panseret og løsne hempene (A). Fjern dekslet (B). Trekk hovedelementet (C) ut av filterhuset.

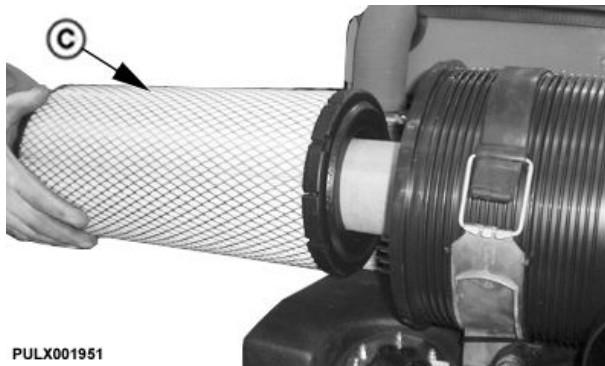
Monter i motsatt rekkefølge.

Sett på dekslet (B) og lås hempene (A).

VIKTIG: Lukk ikke panseret eller start motoren med mindre filteret er forsvarlig montert og lukket.



PULX002696



PULX001951

PULX002696 — UN — 07NOV08

PULX001951 — UN — 03OCT08

NR25796.00017A8 -78-26MAR09-1/1

Rengjøring av luftfiltrene i førerhuset

⚠ OBS: Førerhusets luftfiltre beskytter ikke mot innånding av skadelige sprøytemidler. Hvis bruksanvisningen for sprøytemidlet tilsier bruk av ansiktsmaske, skal du bruke dette også inne i førerhuset.

Hver gang hovedfilteret vedlikeholdes, skal også førerhusfiltrene (ett på hver side) og resirkulasjonsfilteret tas ut og renses med trykkluft rettet fra den rene siden.

Skrut ut skruene (A) og fjern filterdekslet (B).

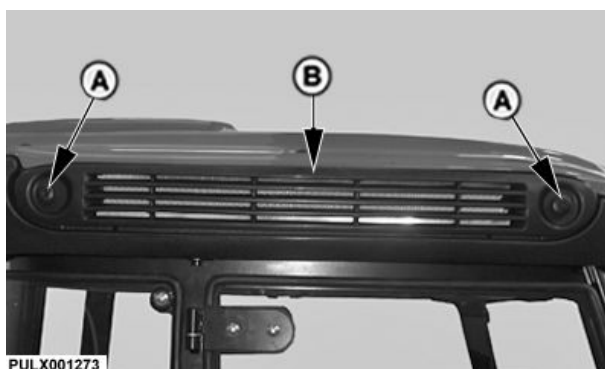
Drei spaken (C) opp i begge ender av filteret.

Demonter filterelementet for luftfilteret i førerhuset (D).

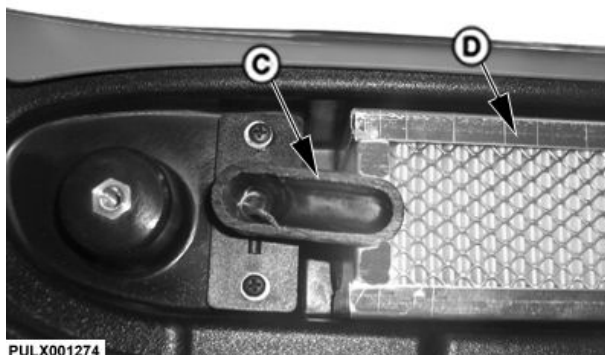
Bytt ut førerhusets luftfiltre osammen med motorens hovedfilterelement (senest etter 1500 timers bruk eller etter 2 år).

A—Skruer
B—Filterdeksel

C—Spak
D—Luftfilterelement



PULX001273



PULX001274

PULX001273 — UN — 03SEP08

PULX001274 — UN — 03SEP08

NR25796.00017A9 -78-26MAR09-1/1

Service — Hver 2000. time eller hvert 2. år

Justering av ventilkling

La John Deere-forhandleren justere ventilkling og kontrollere innsprøytingsdyser.

OULXA64,0000C03 -78-22MAY03-1/1

Service — Hver 3000. time eller hvert 3. år

Informasjon angående serviceintervaller for kjølevæske

Det første serviceintervallet for kjølevæsken er 4000 driftstimer eller 4 år hvis COOL-GARD™ II brukes. Intervallet kan være kortere hvis det brukes annen kjølevæske. De viktigste serviceintervallene er vist i tabellen.

NB: Se også "Tappeintervaller for kjølevæske for dieselmotor" i avsnitt 80, "Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske". Der finner du detaljer om serviceintervaller og relevante betingelser.

Driftstimer (senest etter x år)	Kjølevæske i henhold til John Deeres spesifikasjoner	COOL-GARD™ II
2000 (etter 2 år)	X	—
4000 (etter 4 år)	—	Relevant hvis tilstanden til COOL-GARD™ II ikke ble testet hvert år.
6000 (etter 6 år)	—	Relevant hvis tilstanden til COOL-GARD™ II ble testet hvert år.

OULXBER,0001951 -78-16DEC11-1/1

Skifting av kjølevæske

Få kjølesystemet avtappet, gjennomspyldt og gjenoppfylt av din John Deere-forhandler*

NB: Hvis kjølesystemet ikke er fylt med John Deere COOL-GARD, må du utføre dette vedlikeholdet hver 2000. driftstime.

OULXA64,0000C04 -78-22MAY03-1/1

Kontroll av termostaten

Få termostaten kontrollert av John Deere-forhandleren.

NB: Hvis kjølesystemet ikke er fylt med John Deere COOL-GARD, må du utføre dette vedlikeholdet hver 2000. driftstime.

OULXA64,0000C05 -78-22MAY03-1/1

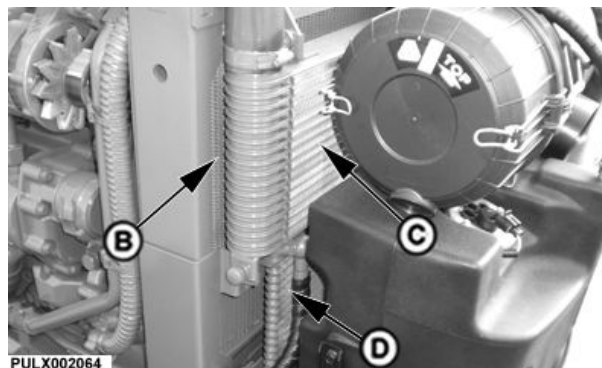
Rengjøre radiator og oljekjøler

NB: For å gjøre rengjøringen lettere, ta av klimaanleggets kondensator. Se "Rengjøre kondensator i klimaanlegg" i dette avsnittet.

1. Hvis det samler seg smuss på frontgrillen (A), må du stanse motoren og børste det vekk.
2. Åpne panseret og se om det har samlet seg smuss på ladeluftkjøleren (C), radiatoren (B) og oljekjøleren (D). Fjern smuss med en børste eller med trykkluft.

! OBS: Lufttrykket skal ikke være høyere enn 210 kPa (2 bar; 30 psi) for rengjøring. Hold uvedkommende på avstand, beskytt deg mot løse deler og bruk beskyttelsesutstyr, inkludert vernebriller.

3. Hvis det er nødvendig med en grundigere rengjøring, rengjør radiatoren (B) bakfra med pressluft eller vann. Rett ut bøyde finner.



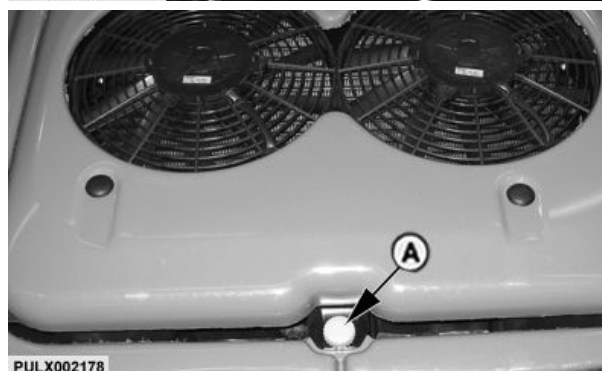
PULX001278 —UN—04SEP08

PULX002064 —UN—12OCT08

NR25796,00017AA -78-22JAN09-1/1

Rengjøring av klimaanleggets kondensator

Løsne den riflede fingerskruene (A). Trekk ut dekslet for å rengjøre kondensatoren (B).



PULX002177 —UN—16OCT08

PULX002178 —UN—16OCT08

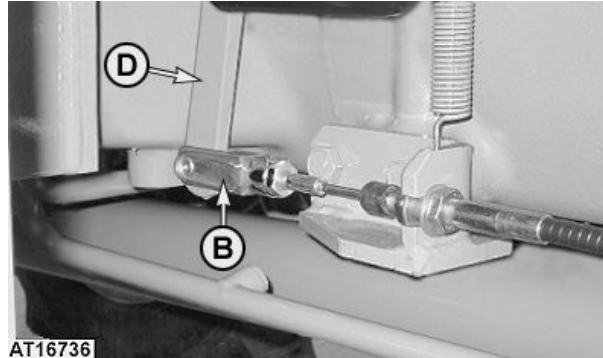
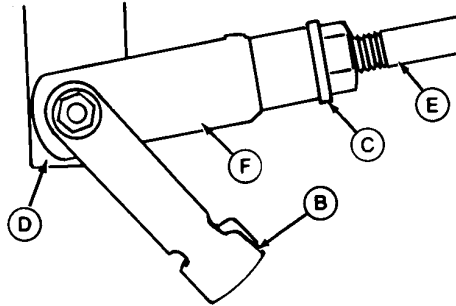
NR25796,00017AB -78-04NOV08-1/1

Juster kraftuttakets kløtsjeforbindelse

1. Ta av sikringen (B) fra kløtsjoverføringen på kraftuttaket.
2. Løsne låsemutteren (C).
3. Juster lengden på stangen (E) slik at sikringen (B) kan føres inn mens stangen (E) er trukket fram, og armen (D) er trukket bakover for å eliminere klaringen. Forleng staget (E) med 1/2 omdreining på bøylene (F) for å få litt klaring for spaken.
4. Remonter sikringen (B) og stram låsemutteren (C).

B—Sikring
C—Låsemutter
D—Arm

E—Stag
F—Bøyle



AT16736

M46418A—UN—22APR94

AT16736—UN—21FEB05

NR25796,00017AC -78-22JAN09-1/1

Kontrollere dekkene

Kontroller dekkene og dekktrykket. Vedrørende korrekt dekktrykk, se Dekktrykk i avsnitt 80 Brensel, smøremidler, hydraulikkolje og kjølevæske.

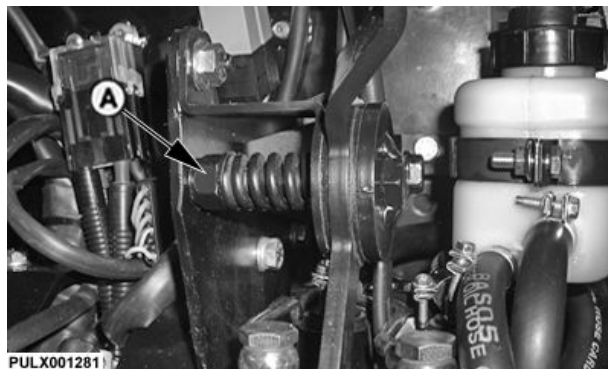
OULXA64,000029D -78-20JUN01-1/1

Juster håndgassen

Hvis gasstaket blir løst og ikke blir værende i innstilt posisjon, må det justeres på følgende måte:

1. Fjern bakre panserdeksel.
2. Juster friksjonen med justermutter (A). Fjæren fører til spenning i justermutteren..

A—Justermutter



PULX001281

PULX001281—UN—04SEP08

NR25796,00017AD -78-04NOV08-1/1

Regelmessig vedlikehold av luftfilter

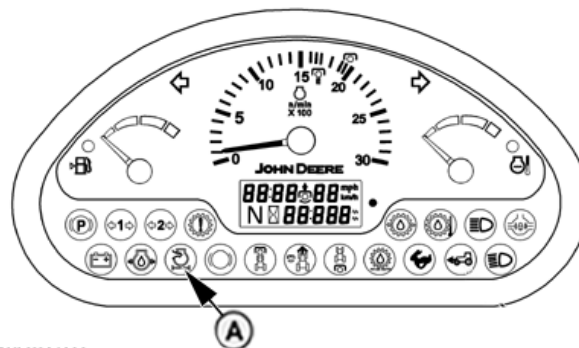
Et dobbeltfilter hører med til standardutstyret.

VIKTIG: Rengjør ventilhetten ofte. Tøm hetten slik at den ikke fyller seg med støv. Hvis den fyller seg med støv, vil luftfilteret tettes igjen i løpet av svært kort tid.

Begynner indikatorlampen for luftfilteret (A) å lyse, er hovedfilterelementet tettet igjen. Dette kan føre til mindre ytelse eller sterk røykutvikling.

Skift ut filterelementer minst en gang i året. Hovedelementet skal skiftes ut etter seks rengjøringsprosesser.

Det lille sikkerhetsfilterelementet skal bare tas ut for utskiftning, noe som under normale forhold skjer en gang i året.



PULX001282

PULX001282 — UN — 04SEP08

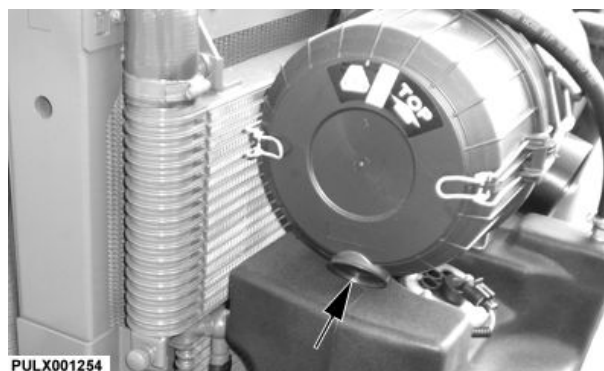
NR25796,00017AE -78-04NOV08-1/1

Rengjør støvventilen

VIKTIG: La aldri motoren gå når støvventilen er fjernet!

Ved innhøsting kan gress og korn hemme støvventilens ytelse. Ta ut og rens støvventilen ved behov. Skift ut ventilen straks hvis den er ødelagt.

NB: Under støvete forhold må støvventilen renses hver dag.



PULX001254

PULX001254 — UN — 11OCT08

NR25796,00017AF -78-26MAR09-1/1

Luftfilter for motor

VIKTIG: Kjør ikke motoren uten at hovedelementet er på plass!

Hvis indikatorlampen for luftfilteret begynner å lyse mens motoren er i gang, må hovedelementet (C) tas ut og renses.

Vedlikeholdsintervallen kan forlenges litt, f.eks. til neste passende anledning. Forutsatt at filteret er vedlikeholdt skikkelig, vil dette ikke påvirke filterets yteevne.

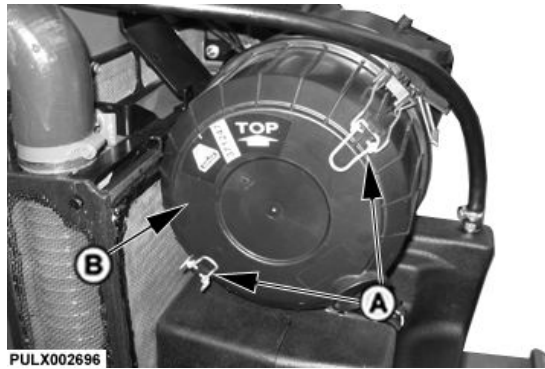
Hovedelementet (C) kan renses opp til fem ganger. Deretter, eller senest etter 1500 timer eller 2 år, må det skiftes.

Åpne panseret og løsne hempene (A). Fjern dekslet (B). Trekk hovedelementet (C) ut av filterhuset.

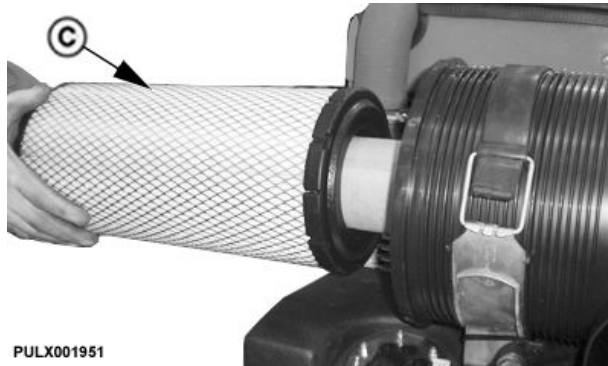
Monter i motsatt rekkefølge.

Sett på dekslet (B) og lås hempene (A).

VIKTIG: Lukk ikke panseret eller start motoren med mindre filteret er forsvarlig montert og lukket.



PULX002696



PULX001951

PULX002696 — UN — 07NOV08

PULX001951 — UN — 03OCT08

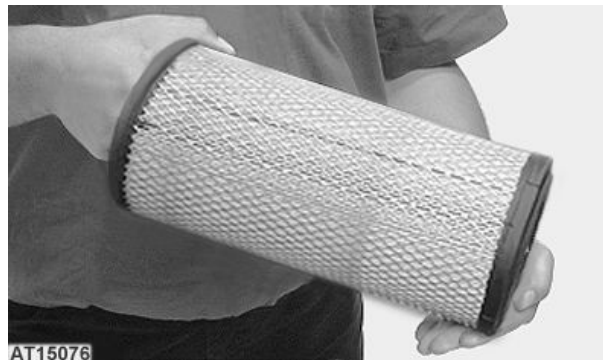
NR25796.00017A8 -78-26MAR09-1/1

Rensing av hovedfilterelementet

Hvis elementet må renses under arbeid i felten, kan en slå det mot håndflaten som en foreløpig hjelp.

VIKTIG: Styreringen må ikke ødelegges eller deformeres.

Når du kommer tilbake til ditt vedlikeholdssted, rens filterelementet grundig, eller skift det ut med et nytt.



AT15076

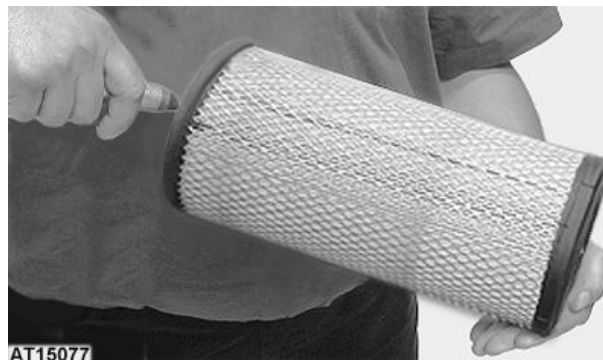
AT15076 — UN — 06AUG03

OULXA64.0000CA1 -78-06AUG03-1/1

Tilstøvet filterelement

Hvis lett dunking mot elementet ikke får støvet til å løsne, blås det ut med trykkluft. Sett an dysen på innsiden av elementet og blås gjennom filteret innenfra og ut. Trykket må ikke overskride 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Skift filterelement hvis indikatorlampen for luftrenseren fortsetter å lyse etter rengjøring.



AT15077

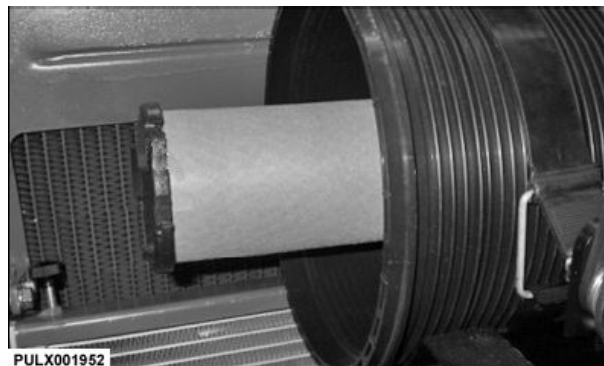
AT15077 — UN — 06AUG03

OULXA64.0000CAA -78-25SEP06-1/1

Luftfilterets (sikkerhets-) element

Dette filteret må skiftes ut hvis det blir skadet. Skift det ut hver femte gang du skifter ut hovedfilterelementet for luftfilteret, senest etter 1500 driftstimer.

VIKTIG: Sikkerhetselementet må skiftes ved behov, prøv ikke å rense det.



PULX001952

PULX001952 — UN — 06NOV08

NR25796,00017B1 -78-26MAR09-1/1

Montering

Skyv vedlikeholdt eller nytt filter (gummitetningen først) så langt det går inn i filterhuset. Sett på dekslet og lås hempene.

VIKTIG: Lukk ikke panseret eller start motoren med mindre filteret er forsvarlig montert og lukket.

OULXA64,0000C9E -78-06AUG03-1/1

Rengjøring av luftfiltrene i førerhuset

⚠ OBS: Førerhusets luftfiltre beskytter ikke mot innånding av skadelige sprøytemidler. Hvis bruksanvisningen for sprøytemidlet tilsier bruk av ansiktsmaske, skal du bruke dette også inne i førerhuset.

Hver gang hovedfilteret vedlikeholdes, skal også førerhusfiltrene (ett på hver side) og resirkulasjonsfilteret tas ut og renses med trykkluft rettet fra den rene siden.

Skrut ut skruene (A) og fjern filterdekselet (B).

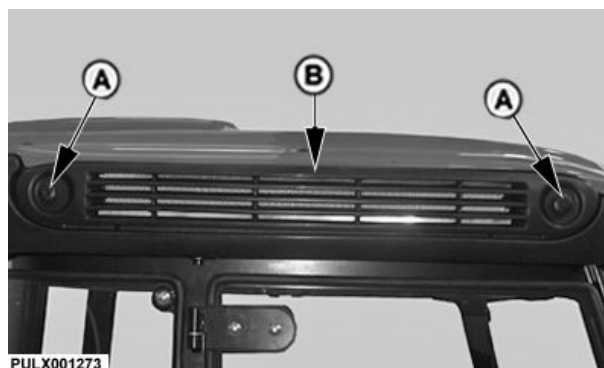
Drei spaken (C) opp i begge ender av filteret.

Demonter filterelementet for luftfilteret i førerhuset (D).

Bytt ut førerhusets luftfiltre osammen med motorens hovedfilterelement (senest etter 1500 timers bruk eller etter 2 år).

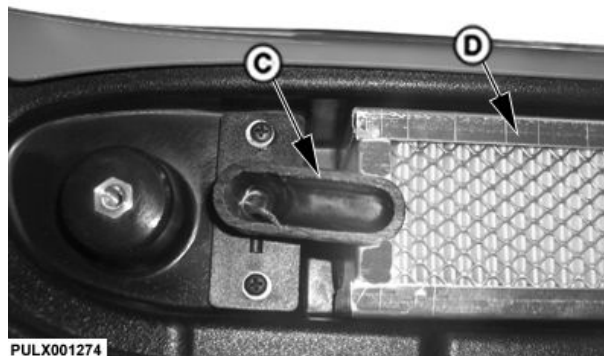
A—Skruer
B—Filterdeksel

C—Spak
D—Luftfilterelement



PULX001273

PULX001273 — UN — 03SEP08



PULX001274

PULX001274 — UN — 03SEP08

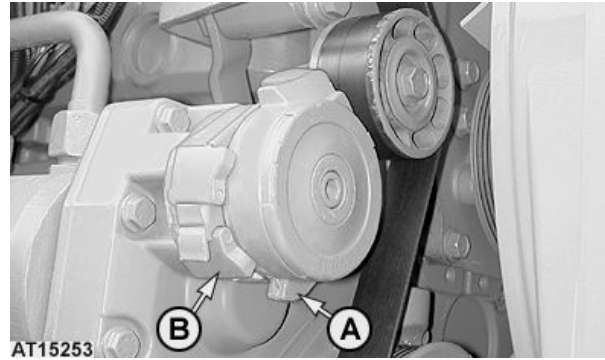
NR25796,00017A9 -78-26MAR09-1/1

Sjekke remslitasje og -stramming

Traktor med automatisk strammer

NB: *Beltedrivsystemer som er utstyrt med automatiske (fjær-) remstrammere, kan ikke justeres eller repareres.*

Den automatiske remstrammeren er konstruert for å holde korrekt remspenning i hele remmens levetid. Hvis strammerens fjærspenning ikke er iht. spesifikasjonen, må strammeren skiftes ut. Dette må kontrolleres av John Deere-forhandleren.



AT15253 —UN—13JUL04

Kontroll av remmen mht. slitasje:

- Remstrammeren er beregnet på å operere innenfor grensen av armbevegelsen som er gitt av strammestopper (A) og fast stopper (B), forutsatt at remmen har korrekt lengde og følger korrekt veiføring.
- Utfør en visuell kontroll av strammestopperen (A) og den faste stopperen (B) på remstrammerenheten.
- Hvis stopperen (A) på svingarmen treffer den faste stopperen (B), må du kontrollere monteringsbrakettene

A—Strammestopper

B—Fast stopper

(dynamo, remstrammer, lederull, etc.) og remlengden. Skift ut remmen om nødvendig.

NR25796,00017B3 -78-22JAN09-1/1

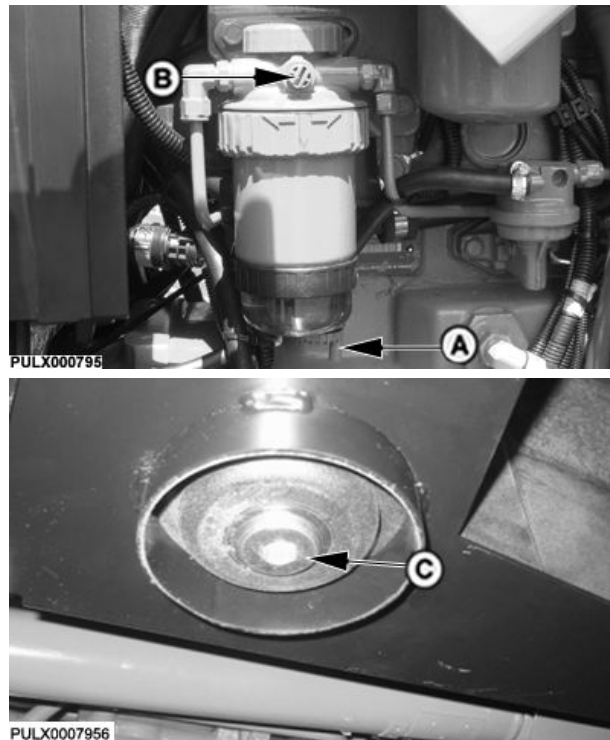
Kontroll av brenselfilter

⚠ OBS: Åpne aldri brenselssystemet når motoren er varm. Behandle brensel med forsiktighet, det er svært brennbart. Ikke erstatt brenselfilteret mens du røyker eller er i nærheten av åpen flamme eller gnister.

1. Løs tappeskruen (A) og avluftningsskruen (B).
2. Skru inn igjen tappeskruen (A) med en gang vann og avlinger har rent ut.
3. Vri tenningsnøkkelen ett trinn mot høyre, slik at brenseloverføringspumpen arbeider. Kjør pumpen i ca. 20 sekunder.
4. Steng lufteskruen (B) etter at all luft er fjernet fra systemet.

Dersom det finnes vann i brenselfilteret: Åpne brensel-tankens tappeskru (C), som er plassert under nedre brensel-tank, for å tappe akkumulert fuktighet og bunnfall av fra brensel-tank. Etter at evt. vann er tappet ut, trekk til skruen (C) med håndmakt.

NB: *Plasser en liten beholder under tappeskruen for å samle opp utslippet.*



PULX000795 —UN—04SEP08

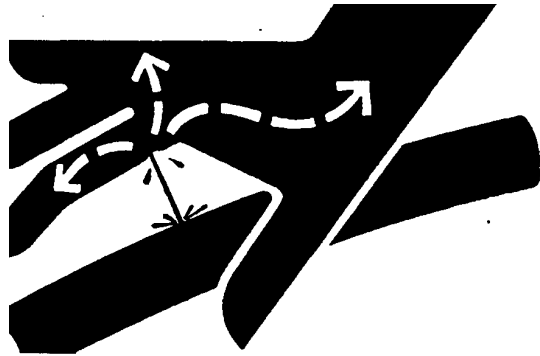
PULX000796 —UN—24JUL08

NR25796,00017B4 -78-26MAR09-1/1

Luft ut drivstoffsystemet

! OBS: Væske som lekker ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlig skade. Unngå faren ved å fjerne trykket før du kopler fra hydrauliske eller andre ledninger. Før du setter systemet under trykk, må du påse at alle koblinger er tette. Bruk en papplate til å lete etter eventuelle lekkasjer. Beskytt hendene og kroppen mot væske under høyt trykk.

Oppsøk lege straks hvis det skjer en ulykke. Alle typer væske som sprøytes inn under huden, må fjernes ved kirurgisk inngrep innen et par timer for å forhindre koldbrann. Leger som ikke er kjent med denne typen skader, må innhente informasjon fra kompetent medisinsk hold. Slike opplysninger kan fås ved henvendelse til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, U.S.A.



1. Brenselstanken må være full, og sperreventilen for brensel må være åpen.

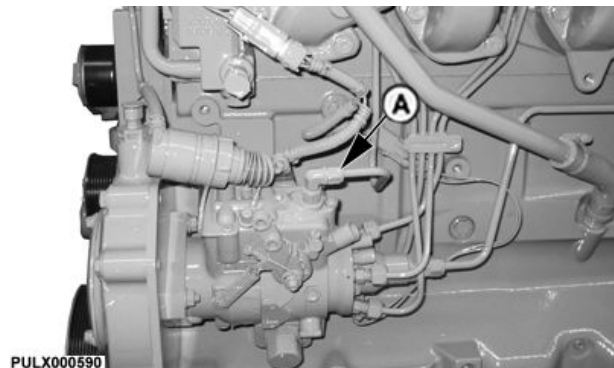
NR25796,00017B5 -78-23JAN09-1/2

X9811 —UN—23AUG88

VIKTIG: For å unngå skader på innsprøytingspumpen må man **IKKE** forsøke å starte motoren mens brenselsystemet luftes.

2. Løsne returledningen for brensel (A) ved innsprøytingspumpen for brensel.

Betjen brenselfilterets håndpumpe helt til brensel kommer ut av åpningen, og stram deretter returledningen (A).



NR25796,00017B5 -78-23JAN09-2/2

PULX000590 —UN—19NOV08

Smøring av alle smørepunkter

Smør alle smørepunkter hvis traktoren er vasket med høytrykksvann.

NR25796,00017B6 -78-26MAR09-1/1

Unngå batterieksplasjon

Hold gnister og flammer unna batteriet. Batterigass kan eksplodere.

Kontroller aldri batteriets lading ved å plassere en metallbit eller lignende over polene. Bruk voltmeter eller hydrometer.

Lad ikke opp et frosset batteri, det kan eksplodere. Varm batteriet opp til 16°C.



DX,SPARKS -78-03MAR93-1/1

TS204 —UN—23AUG88

Batteri - kontroll av spesifikk vekt

Bruk et hydrometer for å kontrollere den spesifikke vekten av elektrolytten i hver battericelle.

Et helt oppladet batteri bør ha en spesifikk vekt på 1,28. Lad batteriet hvis det viser under 1,20.

NB: Under tropiske forhold er batteriet helt oppladet ved 1,23.



AT16260 —UN—28MAY03

OULXA64,0000D87 -78-18SEP03-1/1

Startmotor

Hvis startmotoren ikke starter etter at startbryteren er aktivert, må hele startsystemet kontrolleres. Undersøk om batteriene er tilstrekkelig ladet, kontroller om kablene er røket eller gnisset i stykker og at ingen kabelforbindelser er løse eller korroderte.

Hvis startmotoren fortsatt ikke fungerer etter disse utbedringstiltakene, ta kontakt med din John Deere-forhandler.

OULXA64,0000C9D -78-06AUG03-1/1

Sikringer og releer

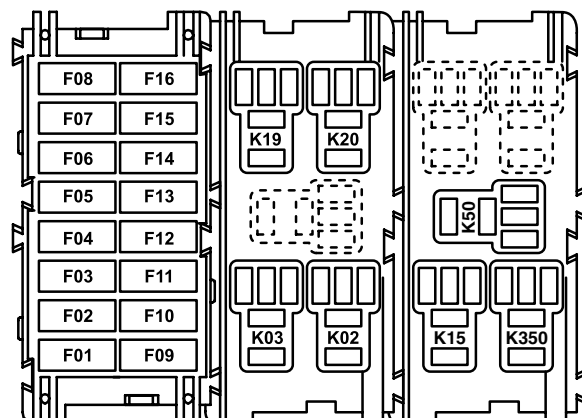
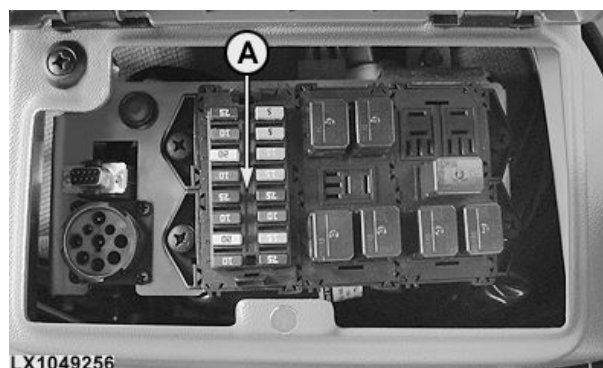
Generelt

VIKTIG: For å unngå skader på det elektriske systemet må du **ALDRI** bruke en sikring med en høyere belastningsklasse enn den som er installert fra før. Få John Deere-forhandleren til å kontrollere det elektriske anlegget dersom sikringene ikke holder spenningen.

Alle strømkretser er beskyttet med sikringer. Hver sikring er merket med amperestyrken.

Sikringsboksen (A) er plassert i den høyre konsollen bak.

F01— 10 A sikring, sigarettenner	F13— 15 A sikring, fjernlysindikator og fjernlys
F02— 20 A sikring; 3-polet strømuttak	F14— 15 A sikring, nærlysindikator og nærlys
F03— 10 A sikring; 3-polet strømuttak	F15— 5 A sikring, høyre baklys, høyre markeringslys, 7-polet uttak, bakgrunnslys for sigarettenner og bakgrunnslys for vippebrytere
F04— 7,5 A sikring, sperremagnetventil for brensel og brenseloverføringspumpe	F16— 5 A sikring, venstre baklys, venstre markeringslys, brytere for arbeidslys, nummerskiltlys, spotlys, bryter for frontrute/bakrute, kontrollpanelbelysning, bryter og belysning for vindusspylerpumpe for frontrute og bakrute
F05— 10 A sikring, roterende varsellys	K02— Relé, magnetventil høy-/lavgir (PÅ), øvre stilling
F06— 20 A sikring, varselblinklys	K03— Relé, magnetventil høy-/lavgir (AV), nedre stilling
F07— 10 A sikring, sete med luftfjæring og arbeidslys bak	K15— Relé, utkobling (bare for 24/12-transmisjon)
F08— 7,5 A sikring, diagnoseuttak og krets for 24/12-trinns transmisjon	K19— Relé, nærlys
F09— 7,5 A sikring, differensialspærrebryter, brytere for høy-/lavgir, magnetventiler for høy-/lavgir, magnetventil for differensial, brytere for kraftuttak, hastighetssensor og instrumentpanelets strømforsyning (IGN)	K20— Relé, fjernlys
F10— 15 A sikring, bryter for forhjulstrekk, magnetventil for forhjulstrekk, førerhytte, bremselys	K50— Relé, proporsjonal magnetventil for kløtsj (bare for 24/12-transmisjon)
F11— 10 A sikring, horn, bryter for varsellys	K350— Relé, bryter for innkobling av kraftuttak (bare for 24/12-transmisjon)
F12— 7,5 A sikring, instrumentpanelets strømforsyning (BAT) og krets for 24/12-trinns transmisjon	



Fortsettelse på neste side

OULXBER,00018B3 -78-26AUG10-1/3

LX1049256 —UN—30JUL10

LX1049257 —UN—02AUG10

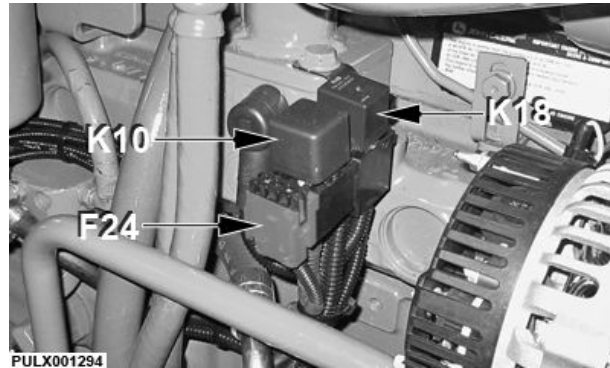
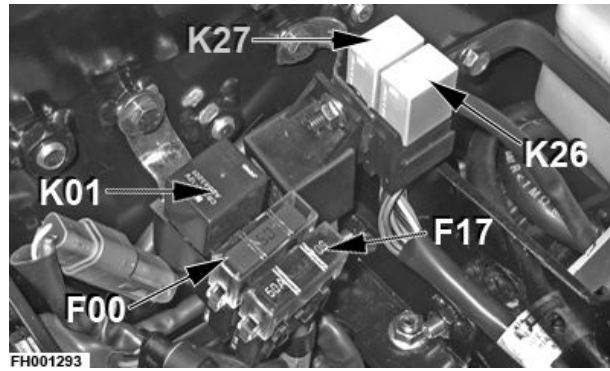
Hovedsikringer og releer

VIKTIG: For å unngå skader på det elektriske systemet må du **ALDRI** bruke en sikring med en høyere belastningsklasse enn den som er installert fra før. Få John Deere-forhandleren til å kontrollere det elektriske anlegget dersom sikringene ikke holder spenningen.

Hovedsikringene er installert for å beskytte det elektriske systemet.

Hovedsikringene og releene er plassert på høyre side av motoren, ved siden av vekselstrømsgeneratoren.

F00— 50 A hovedsikring for hovedledningskrets	K10— Relé for inntaksluftvarmer ¹
F17— 50 A hovedsikring for hytteledningskrets ¹	K18— Relé for elektronisk sensor for redskapsfeste (EHS)
F24— 20 A-sikring for elektronisk følerkrets for redskapsfeste (EHS) ¹	K26— Relé for venstre H4 ekstralys
K01— Starterrelé	K27— Relé for venstre H4 ekstralys



PULX001293 — UN—08SEP08

PULX001294 — UN—08SEP08

¹Hvis monteret.

Fortsettelse på neste side

OULXBER,00018B3 -78-26AUG10-2/3

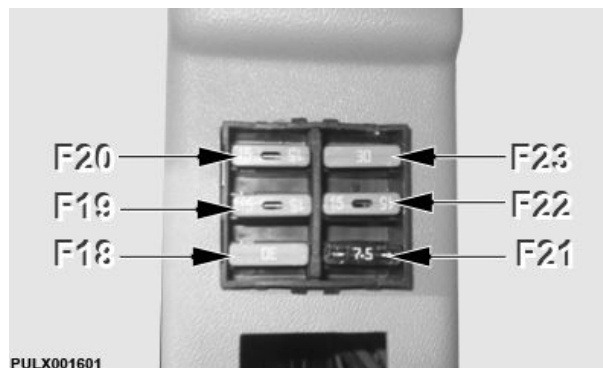
Sikringsboks i førerhytte¹

Sikringene i førerhytten er plassert i stolpen på høyre side.

Sikringene F25 og F26 i førerhytten er plassert i stolpen på venstre side.

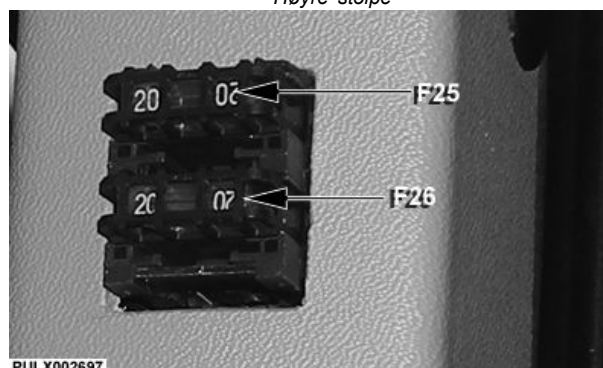
Disse sikringene beskytter følgende kretser:

F18— 30 A sikring: arbeidslys foran	F22— 15 A sikring: vindusvisker- og spylersystem foran og bak
F19— 15 A sikring: arbeidslys bak	F23— 30 A sikring, klimaanlegg og klimaanleggs-kompressor
F20— 15 A sikring, roterende varsellys og radio	F25— 20 A sikring, viftemotor M09
F21— 7,5 A sikring, radio	F26— 20 A sikring, viftemotor M08



PULX001601

Høyre stolpe



PULX002697

Venstre stolpe

¹Hvis montert.

Feilsøking

Feilkoder (bare 24/12-transmisjon)

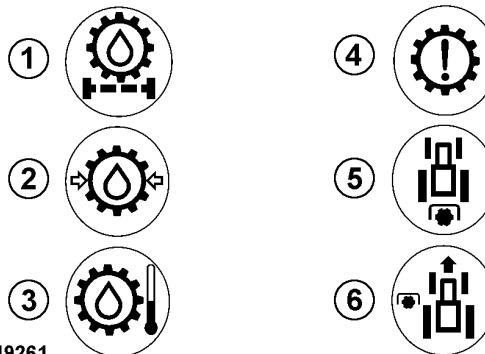
VIKTIG: Hvis en feil oppstår, vil en FEILKODE vises på det digitale displayet. Hvis en feilkode vises, må du stoppe motoren og finne ut hva feilkoden betyr i tabellen under.

Hvis en annen kode enn de som listes opp i tabellen vises, må du kontakte John Deere-forhandleren.

- | | |
|---|---|
| 1—Indikatorlampe for oljefilterinnsnevring | 4—Varsellampe for EHM II |
| 2—Indikatorlampe for oljetrykk | 5—Indikatorlampe for innkobling av kraftuttak |
| 3—Indikatorlampe for transmisjonsoljetemperatur | 6—Indikatorlampe for veiavhengig kraftuttak |



PULX000864



LX1049261

PULX000864 —UN—29JUL08

LX1049261 —UN—02FEB10

KODE	Indikatorlampe 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Førertiltak
OIL L	3 blinker	Oljetemperatur under -20 °C (-4 °F).	Varm opp transmisjonsoljen før du kjører traktoren.
OIL H	3 blinker	Oljetemperatur over 120 °C (248 °F).	Rengjør oljekjøleren og kontroller oljenivået. Kontakt John Deere-forhandleren hvis problemet vedvarer.
ECU	4 er på kontinuerlig	Kontrollenhet, feil.	Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
Fnr 5	4 er på kontinuerlig	Signalet sviktet ved vendegiret.	Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
StoP	-	Innledende maskinwaresjekk pågår.	Vent til sjekken er fullført.
SLIPP	4 blinker	Varmeoppbygging på grunn av for mye kløtssluring.	Slipp kløtspedalen helt opp, alltid betjen transmisjonen i riktig gir. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren.
FH P1	4 blinker	Trykket for høy kløtsj fremover er ikke innenfor spesifikasjonen.	Skift til nøytral, så til lav fremover eller revers og tilbake til høy fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover eller revers.
FL P1	4 blinker	Trykket for lav kløtsj fremover er ikke innenfor spesifikasjonen.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.
RE P1	4 blinker	Trykket for reverskløtsj er ikke innenfor spesifikasjonen.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller lav fremover og tilbake til revers. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for revers er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller lav fremover.
EErr	4 blinker	Svikt under registrering i flash-minne.	Slå av motoren, slå av hovedbryteren, vent i 10 sekunder og slå så på motoren igjen. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren.
CAn	4 blinker	CAN BUS-svikt.	CAN BUS-funksjonene er svekket. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.

Fortsettelse på neste side

OULXBER,00018B0 -78-04FEB10-1/5

KODE	Indikatorlampe 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Føretiltak
OIL S	4 blinker	Sensorsignalet for oljetemperatur er utenfor område.	Kløtsjmodulasjonen er svekket. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
PEd 1	4 blinker	Kløtsjpotensiometersignalet er for lavt.	Unngå å bruke kløtsjen. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
PEd 2	4 blinker	Kløtsjpotensiometersignalet er for høyt.	Unngå å bruke kløtsjen. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
PEd 3	4 blinker	Signalet fra kløtsjpotensiometeret og kløtsjbryteren stemmer ikke overens.	Unngå å bruke kløtsjen. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
FH CO	4 blinker	Svikt i ventilen for høy kløtsj fremover.	Skift til nøytral, så til lav fremover eller revers og tilbake til høy fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover eller revers.
FL CO	4 blinker	Svikt i ventilen for lav kløtsj fremover.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.
rE CO	4 blinker	Svikt i ventilen for reverkløtsj.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller lav fremover og tilbake til revers. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for revers er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller lav fremover.
OC L	4 blinker	Ventil for lav kløtsj fremover, kraftforbruket er for høyt.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.
FH CH	4 blinker	Ventil for høy kløtsj fremover, utilsiktet kraftforbruk.	Skift til nøytral, så til lav fremover eller revers og tilbake til høy fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover eller revers.
FL CH	4 blinker	Ventil for lav kløtsj fremover, utilsiktet kraftforbruk.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.
rE CH	4 blinker	Ventil for reverskløtsj, utilsiktet kraftforbruk.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller lav fremover og tilbake til revers. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for revers er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller lav fremover.
Fnr 2	4 er på kontinuerlig	Problem med fremover-revers for vendegiret.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
nEU	4 blinker	Problem med fremover-nøytral eller revers-nøytral for vendegiret.	Sett vendegiret i nøytral for å tømme displayet. Sørg for at vendegiret alltid gires riktig. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
SUP 1	4 er på kontinuerlig	For lav forsyningsspenning til kontrollenheten.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
SUP 2	4 er på kontinuerlig	For høy forsyningsspenning til kontrollenheten.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
OC Hr	4 blinker	Ventiler for høy kløtsj fremover eller reverkløtsj, for høyt kraftforbruk.	Skift til nøytral og deretter til lav kløtsj fremover. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig. Moduset for revers og høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover.

Fortsettelse på neste side

OULXBER.00018B0 -78-04FEB10-2/5

Feilsøking

KODE	Indikatorlampe 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Førertiltak
OC P1	5 blinker	Sperreventil for kraftuttak, for høyt kraftforbruk.	Ikke bruk bakre kraftuttak. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
OC P2	-	Indikatorlampe 5 eller 6, for høyt kraftforbruk.	Kraftuttaket fungerer fortsatt, men indikatorlampene gir ingen tilbakemelding. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
OC n	4 er på kontinuerlig	Sperreventil for EHM II, kraftforbruket ved forsyningspinnen er for høy.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
OC nP	4 er på kontinuerlig	Sperreventil for EHM II eller sperreventil for kraftuttak, kraftforbruket ved returpinnen er for høyt.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
SUP 3	4 er på kontinuerlig	Forsyningsspenningen til sensor er for høy.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
SUP 4	4 er på kontinuerlig	Forsyningsspenningen til sensor er for høy.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
PEd 5	4 blinker	Kløtsjpotensiometer, utgangssignalet er utenfor tillatt område.	Unngå å bruke kløtsjen. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
FH SE	4 blinker	Høy kløtsj fremover, trykksensorsignalet utenfor tillatt område.	Skift til nøytral, så til lav fremover eller revers og tilbake til høy fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover eller revers.
FL SE	4 blinker	Lav kløtsj fremover, trykksensorsignalet er utenfor tillatt område.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.
rE SE	4 blinker	Reverskløtsj, trykksensorsignalet er utenfortillatt område.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller lav fremover og tilbake til revers. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for revers er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller lav fremover.
nr SE	4 blinker	Trykk er registrert ved EHM II-systemet uten at motoren er slått på.	Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
CF SE	4 blinker	Trykk er registrert ved differensialsperren uten at motoren er slått på.	Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
FH PH	4 er på kontinuerlig	Trykk er registrert ved høy kløtsj fremover når kløtsjen er koblet ut.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
FL PH	4 er på kontinuerlig	Trykk er registrert ved lav kløtsj fremover når kløtsjen er koblet ut.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
rE PH	4 er på kontinuerlig	Trykk er registrert ved reverskløtsj når kløtsjen er koblet ut.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
nr PH	4 er på kontinuerlig	Trykk er registrert ved EHM II-systemet når sperreventilen er deaktivert.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
-	2 er på kontinuerlig	Trykket ved EHM II-systemet er for lavt.	Sjekk oljenivået og transmisjonsoljefilteret. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
-	1 blinker	Innsnevring av transmisjonsoljefilter (med oljetemperatur over 20 °C; 68 °F).	Skift transmisjonsoljefilter.
FH PL	4 blinker	Trykket for høy kløtsj fremover er for lavt.	Skift til nøytral, så til lav fremover eller revers og tilbake til høy fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover eller revers.
FL PL	4 blinker	Trykket for lav kløtsj fremover er for lavt.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.

Fortsettelse på neste side

OULXBER,00018B0 -78-04FEB10-3/5

KODE	Indikatorlampe 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Føretiltak
rE PL	4 blinker	Trykket for reverskløtsj er for lavt.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller lav fremover og tilbake til revers. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for revers er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller lav fremover.
SPd 1	4 blinker	Sensoren for utgangshastighet svikter.	Kløtsjmodulasjonen er svekket. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
Spd 2	4 blinker	Signalet for utgangshastighetsensoren svikter.	Kløtsjmodulasjonen er svekket. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
FH CS	4 blinker	Høy kløtsj fremover, uventet sluring.	Skift til nøytral, så til lav fremover eller revers og tilbake til høy fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover eller revers.
FL CS	4 blinker	Lav kløtsj fremover, uventet sluring.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.
rE CS	4 blinker	Reverskløtsj, uventet sluring.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller lav fremover og tilbake til revers. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for revers er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller lav fremover.
FL C1	4 blinker	Lav kløtsj fremover, kraftforbruket til magnetventilen er utenfor spesifikasjonen.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.
FL PC	4 blinker	Lav kløtsj fremover, ventilkarakteristikkene er ikke normale.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller revers og tilbake til lav fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for lav fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller revers.
Fnr 6	4 blinker	Utkoblingsreleet svikter.	Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
OC AL	4 er på kontinuerlig	Høyt kraftforbruk ved alle utganger.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
Fnr 7	4 er på kontinuerlig	Problem i utkoblingskretsen.	Ikke bruk traktoren. Kontakt John Deere-forhandleren med en gang.
FH C1	4 blinker	Høy kløtsj fremover, kraftforbruket til magnetventilen er utenfor spesifikasjonen.	Skift til nøytral, så til lav fremover eller revers og tilbake til høy fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover eller revers.
FH PC	4 blinker	Høy kløtsj fremover, ventilkarakteristikkene er ikke normale.	Skift til nøytral, så til lav fremover eller revers og tilbake til høy fremover. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for høy fremover er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for lav fremover eller revers.
PtO 1	-	Krafttuttakstrykk registreres når krafttuttakets magentventil er i av-stilling.	Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
PtO 2	5 og 6 blinker	Krafttuttakstrykk registreres når krafttuttakets sperreventil er i av-stilling.	Ikke bruk bakre krafttuttak. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
PtO 3	5 blinker	Det registreres ikke noe trykk når det uavhengige krafttuttaket er innkoblet.	Ikke bruk bakre krafttuttak. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
PtO 4	-	Det registreres ikke noe trykk når krafttuttakets sperreventil er innkoblet.	Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.

Fortsettelse på neste side

OULXBER.00018B0 -78-04FEB10-4/5

Feilsøking

KODE	Indikatorlampe 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Førertiltak
PtO 5	5 blinker	Kommandosvikt for uavhengig kraftuttak.	Ikke bruk bakre kraftuttak. Kontakt John Deere-forhandleren så snart som mulig.
rE C1	4 blinker	Reverskløtsj, kraftforbruket til magnetventilen er utenfor spesifikasjonen.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller lav fremover og tilbake til revers. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for revers er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller lav fremover.
rE PC	4 blinker	Reverskløtsj, ventilkarakteristikkene er ikke normale.	Skift til nøytral, så til høy fremover eller lav fremover og tilbake til revers. Hvis koden fortsatt er tilstede, må du kontakte John Deere-forhandleren. Moduset for revers er deaktivert så lenge denne koden vises; bruk bare moduset for høy fremover eller lav fremover.
dAtA	4 er på kontinuerlig	Feil i kalibreringsparametere for flash-minne.	Plasser vendegiret i fremoverstilling for å gjenopprette standardverdier og trykk så ned kløtsjpedalen for lagre verdiene i flash-minnet. Ta kontakt med din John Deere-forhandler.

OULXBER,00018B0 -78-04FEB10-5/5

Feilsøking i motoren

Symptom	Feil	Løsning
Motoren er tung å starte eller vil ikke starte.	Feil fremgangsmåte ved starting.	Les Starte motoren en gang til.
	Ikke brensel i tanken.	Kontroller brenseltanken.
	Luft i brenselsystemet.	Avluft brenselsystemet.
	Håndtaket for manuell pumpe oppe.	Trykk håndtaket ned.
	Lav temperatur.	Utfør kaldstart.
	Startmotoren roterer for sakte.	Se Startmotoren roterer for sakte.
	Motoroljen for tykk.	Fyll på olje med riktig viskositet.
	Feil brensel.	Spør brenselforhandleren; bruk brensel som egner seg for driftsbetingelsene.
	Vann, smuss eller luft i brenselsystemet.	Tøm, skyll, fyll opp og luft systemet.
	Tett brenselfilter.	Skift ut filteret.
	Skitne eller skadde innsprøytingsdyser.	Få John Deere-forhandleren til å kontrollere innsprøytingsdysene.
	Stengemekanismen til innsprøytingspumpen er ikke stilt tilbake.	Slå nøkkelbryteren AV og PÅ igjen.
	Sperreventil for brensel er stengt.	Åpne sperreventilen for brensel.
Motoren banker	For lite olje.	Fyll på olje.
	Innsprøytingspumpe feil innstilt.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	For kald kjølevæske.	Ta ut og kontroller termostaten.
	Motoren for varm.	Se Motoren blir overopphetet.
Motoren går uregelmessig eller stopper ofte	For kald kjølevæske.	Ta ut og kontroller termostaten.
	Tett brenselfilter.	Skift ut filteret.
	Vann, smuss eller luft i brenselsystemet.	Tøm, vask, fyll opp og luft brenselsystemet.
	Skitne eller skadde innsprøytingsdyser.	Få John Deere-forhandleren til å kontrollere innsprøytingsdysene.
	Feil brensel.	Bruk riktig brensel.

Fortsettelse på neste side

AT,5SOM,198 -78-01NOV98-1/4

Symptom	Feil	Løsning
Lavere motortemperatur enn normalt	Defekt temperaturmåler eller -giver.	Kontroller temperaturmåleren, -giveren og tilkoplingene.
For lite effekt	Overbelastning av motoren.	Reduser belastningen eller legg inn et lavere gir.
	Rask tomgang for langsam.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Tett luftinntak.	Rens luftfilteret.
	Tett brenselfilter.	Skift ut filteret.
	Feil brensel.	Bruk riktig brensel.
	Motoren for varm.	Se Motoren blir overopphetet.
	For lav driftstemperatur.	Ta ut og kontroller termostaten.
	Feil ventilkling.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Skitne eller skadde innsprøytingsdyser.	Få John Deere-forhandleren til å kontrollere innsprøytingsdysene.
	Innsprøytingspumpe feil innstilt.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Turboladeren virker ikke.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Lekkasje på eksosmanifoldpakning.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Feil innstilt redskap.	Se i instruksjonsboken for redskapet.
	Tett brenselledning.	Rengjør eller skift ut brenselledningen.
	Tett returledning.	Rengjør eller skift ut returledningen.
Lavt oljetrykk	Feil ballast.	Tilpass ballasten til belastningen.
	For lavt oljenivå.	Fyll på olje.
	Feil oljetype.	Tøm veivhuset og fyll på olje med riktig kvalitet og viskositet.
Høyt oljeforbruk	Motoroljen for tyntflytende.	Fyll på olje med riktig viskositet.
	Oljlekkasje.	Se over ledninger, tetninger og tappeplugg med henblikk på utette steder.

Fortsettelse på neste side

AT,5SOM,198 -78-01NOV98-2/4

Symptom	Feil	Løsning
Motoren avgir hvit røyk	Veivhusets ventilasjonsrør tett.	Rengjør ventilasjonsrøret.
	Defekt turbolader.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Feil brensel.	Bruk riktig brensel.
	For lav motortemperatur.	Sørg for normal driftstemperatur i motoren.
	Defekt termostat.	Ta ut og kontroller termostaten.
	Tilsmussede innsprøytingsdyser.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
Motoren blåser ut svart eller grå røyk	Motoren ikke riktig innstilt.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Feil brensel.	Bruk riktig brensel.
	Luftfilter blokkert eller skittent	Rens luftfilteret.
	Overbelastning av motoren.	Reduser belastningen eller legg inn et lavere gir.
	Tilsmussede innsprøytingsdyser.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Motoren ikke riktig innstilt.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
Overopphetet motor	Turboladeren virker ikke.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Tilsmusset radiatorlegeme eller grill.	Fjern smussen.
	Overbelastning av motoren.	Reduser belastningen eller legg inn et lavere gir.
	Lavt motoroljenivå.	Kontroller oljenivået. Fyll på med olje ved behov.
	For lavt kjølevæsknivå.	Fyll opp til riktig nivå; kontroller at det ikke finnes løse koplinger og lekkasjer på radiatoren, utjevningsbeholderen eller slangene.
	Skadet radiatorlokk.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Vifteremmen for slakk eller defekt.	Stram remmen; skift ut hvis nødvendig.

Fortsettelse på neste side

AT,5SOM,198 -78-01NOV98-3/4

Symptom	Feil	Løsning
For stort brenselforbruk	Kjølesystemet må vaskes.	Vask kjølesystemet.
	Defekt termostat.	Ta ut og kontroller termostaten.
	Defekt temperaturmåler eller -giver.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Brensel av feil kvalitetsklasse.	Bruk riktig brensel.
	Feil brensel.	Bruk riktig brensel.
	Luftfilter blokkert eller skittent.	Rens luftfilteret.
	Overbelastning av motoren.	Reduser belastningen eller legg inn et lavere gir.
	Feil ventilkling.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Tilsmussede innsprøytingsdyser.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Motoren ikke riktig innstilt.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Feil innstilt redskap.	Les instruksjonsboken for redskapet.
	For lav motortemperatur.	Kontroller termostaten.
	For mange tilleggsveker.	Tilpass ballasten til belastningen.
	Defekt turbolader.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Tett luftinntakssystem.	Kontroller systemet.
	Veivhusets ventilasjonsrør tett.	Rengjør ventilasjonsrøret.

AT,5SOM,198 -78-01NOV98-4/4

Feilsøking transmisjon

Symptom	Feil	Løsning
Giroljen blir for varm	For lite olje.	Fyll på korrekt olje.
	Tett gir-/hydraulikkoljefilterelement.	Skift ut filteret.
	Innvendig hydraulikklekkasje.	Kontakt John Deere-forhandleren.
	Justeringsstengene til hydraulikken feil innstilt.	Innstill stengene på nytt. Kontakt John Deere-forhandleren.
Transmisjonsoljetrykket for lavt.	For lite olje.	Fyll på korrekt olje.
	Tett gir-/hydraulikkoljefilterelement.	Skift ut filteret.

MX,TSIP,BA2 -78-24JUL95-1/1

Feilsøking bremses

Symptom	Feil	Løsning
Ingen motstand i pedalen	Luft i systemet.	Kontakt John Deere-forhandleren.
Pedalen synker inn.	Utett stempeltetning på bakhjulsbremsen.	Kontakt John Deere-forhandleren.
For stor pedaltoleranse	Luft i systemet.	Kontakt John Deere-forhandleren.
Bremsene kopler seg ikke helt ut under kjøringen.	Feil innstilte bremses.	Kontakt John Deere-forhandleren.

MX,TSIP,DA1 -78-24JUL95-1/1

Feilsøking hydraulikk og trepunktsløft

Symptom	Feil	Løsning
For liten klaring fra bakken ved utstyrstransport.	For langt toppstag.	Juster toppstaget.
	For lange løftestenger.	Juster løftestengene.
	Redskapen er ikke vannrett.	Rett opp redskapen til vannrett stilling.
	Redskapen er ikke riktig justert.	Se redskapens instruksjonsbok.
	Toppstag i øvre hull.	Sett toppstag i nedre hull.
	Stabiliseringskjettinger for korte.	Forleng kjettingene.
Trepunktsløftet senker seg for langsomt.	Senkedrosselen til hydraulikken ikke riktig innstilt.	Juster styreknappen på senkedrosselen.
Trepunktsløftet løfter langsomt eller ikke i det hele tatt.	For tung last.	Reduser lasten.
	Trepunktsløftet løfter langsomt eller ikke i det hele tatt.	Juster ventilen for strømningskontroll og/eller snu oljestrømmen.
	For lavt oljenivå.	Fyll på korrekt olje.
	For kald hydraulikkolje.	La oljen varmes opp.
	Tett filter for gir-/hydraulikkolje.	Skift ut filteret.
	Filtersil for gir-/hydraulikkolje tett.	Rengjør eller skift ut filtersilen.
Redskapen arbeider ikke på ønsket dybde.	For korte løftestenger.	Juster løftestengene.
	For liten inntrengning i jorda.	Se redskapens instruksjonsbok
	Begrensningsstoppere feil innstilt.	Tilbakestill begrensningsstoppene.
	Spak for belastningskontroll feil innstilt.	Se avsnitt "Hydraulikk og trepunktsløft".
Trepunktsløftet reagerer utilstrekkelig eller ikke i det hele tatt på belastning.	Toppstag i øvre hull.	Sett toppstag i nedre hull.
	Spak for belastningskontroll i "AV"-stilling.	Skyv spaken bakover.
	For korte løftestenger.	Juster løftestengene.
	Ventil for strømningskontroll lukket.	Juster ventilen for strømningskontroll og/eller snu oljestrømmen.
	For liten inntrengning i jorda.	Se redskapens instruksjonsbok.

Fortsettelse på neste side

OULXA64,00002A7 -78-01JUL04-1/2

Feilsøking

Symptom	Feil	Løsning
	For liten senkehastighet.	Juster styreknappen på senkedrosselen.
Trepunktsløftet reagerer for lett.	Toppstag i nedre hull.	Sett toppstaget i øvre hull.
	Følsomhetsventilen er for mottakelig.	Juster følsomhetsventilen.
Trepunktsløftet senker seg for raskt.	Senkehastigheten er for rask.	Juster styreknappen på senkedrosselen.

OULXA64.00002A7 -78-01JUL04-2/2

Feilsøking fjernsyylinder

Symptom	Feil	Løsning
Fjernsyilindrene arbeider i motsatt retning.	Slangene er koblet feil.	Koble slangene motsatt.
Ikke mulig å kople til slangene.	Feil slangekobling.	Bytt ut med ISO-standardtilkoblinger.
Fjernsyylinderen løfter ikke lasten.	For stor belastning.	Reduser lasten.
	Ventil for strømningskontroll lukket.	Juster ventilen for strømningskontroll.
	Slangene tilkoblet feil.	Kople slangene riktig.
	Feil størrelse på fjernsyylinder.	Bruk sylinder med riktig størrelse.
Automatisk retur til nøytral for spak nr. 2 for ventil for ytre hydraulikk fungerer ikke, og fjernsyilindrene arbeider i motsatt retning.	Slangene koblet feil.	Koble slangene motsatt.

OULXA64.00002A8 -78-01JUL04-1/1

Feilsøking elektrisk system

Symptom	Feil	Løsning
Batteriet lader ikke	Forbindelsene løse eller korroderte.	Rengjør og trekk til forbindelsene.
	Sulfatert eller tomt batteri.	Skift ut batteriet.
	Løs eller defekt vifterem.	Juster beltestrammingen eller skift ut beltet.
Indikatoren for ladesystemet lyser når motoren er i gang	For lavt motorturtall.	Øk turtallet.
	Defekt batteri.	Skift ut batteriet.
	Defekt vekselstrømsgenerator.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Vifteremmen slurer.	Stram remmen.
Starteren fungerer ikke	Girspaken står i gir.	Sett spaken i nøytral.
	Spaken for kraftuttaket er i innkoplet stilling.	Sett spaken for kraftuttaket i frakoplet stilling.
	Svakt batteri.	Lad eller skift ut batteriet.
	Avbrent sikring.	Skift sikring.
Startmotoren roterer for sakte	Svakt batteri.	Lad eller skift ut batteriet.
	Motoroljen for tykk.	Fyll på olje med riktig viskositet.
	Forbindelsene løse eller korroderte.	Rengjør og stram løse koblinger.
Belysningssystemet fungerer ikke; alle andre elektriske anordninger fungerer	Avbrent sikring.	Skift sikring.
Hele det elektriske systemet fungerer ikke	Skadet batteriforbindelse.	Rengjør og trekk til forbindelsene.
	Sulfatert eller flatt batteri.	Skift ut batteriet.
	Avbrent sikring.	Skift sikring.
Relé(ene) sitter fast eller fungerer ikke; gjentatte feil	Feil på dioden som beskytter kretsen mot gnistdannelse.	Skift ut diodemodulen.

SS40167,0000093 -78-20MAR09-1/1

Feilsøking i varmeapparat og klimaanlegg (hytte)

Symptom	Feil	Løsning
Alle elektriske brytere i hytten har falt ut	Løse, defekte eller brente sikringer.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
Feil ved blåseviften	Viften virker ikke.	Kontroller begge sikringene til viften.
Varmeapparatet virker ikke	Varmeapparat eller slanger tett eller skadd.	Vask kjølesystemet. Skift ut varmeapparateneheten eller slanger. Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
Klimaanlegget virker ikke	Kompressorremmen er løs eller slurer.	Juster reimstrammingen. Skift ut remmen hvis nødvendig.
	Avbrent sikring.	Skift sikring.
	Bryter defekt.	Skift ut bryteren.
	Feil eller løse koplinger.	Reparer eller skift ut koplingene.
	Defekt kompressorkopling.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
Luftspjeld	Dårlig luftfordeling	Juster luftdysene. Still inn viften på midterste eller laveste trinn.
Utilstrekkelig luftstrøm	Luftfiltre blokkert.	Rengjør filtrene.
	Luftgjennomstrømningen hindret av evaporatoren.	Rengjør evaporatoren og huset med trykkluft.
	Viftemotorer defekt.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Viftebryter defekt.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Feil eller løse koplinger.	Reparer eller skift ut koplingene.
Vann trenger ut av evaporatorhuset	Løs slangeklemme.	Stram slangeklemmen.
	Tett avløpsledning.	Rengjør avløpsledningen.
Merkelig lukt i hytten	Tett luftfilter.	Rengjør filtrene.
	Evaporatorens kondenskar tilsmusset.	Rengjør karet og utløpet med trykkluft.
	Tett avløpsledning.	Rengjør avløpsledningen.

Fortsettelse på neste side

AT,5SOM,251 -78-01NOV98-1/3

Symptom	Feil	Løsning
Dårlig kjøleeffekt og frost og fukt på ledningene	Kompressorremmen slurer.	Stram remmen.
	Tap av kjølevæske.	Kontroller at kjølesystemet er tett. Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Defekt ekspansjonsventil.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
Evaporatoren blåser ut ispartikler.	Temperaturen for lavt innstilt.	Still inn høyere temperatur.
Ingen kjøleeffekt	For lavt viftetrinn.	Skift til høyere viftetrinn.
	Tett luftfilter.	Rengjør filtrene.
	Grill og sidedeksler tilsmusset.	Rengjør grillen og sidedekslene.
	Kondensatorlamellene tilsmusset.	Fjern smussen med trykkluft.
	Ekstremt lavt nivå eller tap av kjølevæske.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Kompressorremmen løs.	Juster reimstrammingen.
	Kompressorkoplingen kopler ikke.	Kontroller tilkoplingen eller kontakt John-Deere-forhandleren.
	Defekt ekspansjonsventil.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Motstand i kjølevæsekreisløpet.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Feil eller løse koplinger.	Reparer eller skift ut koplingene.
	Temperaturregulatoren defekt.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	For lav utetemperatur (under 21 °C; 70 °F).	Vent til det blir varmere ut på dagen. Hvis det finnes en feilfunksjon i systemet, kontakt John-Deere-forhandleren.
	Kondensatoren for varm.	Rengjør kondensatoren, varmeapparatet og lamellene.
	Høytrykkssiden blokkert.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Brent eller defekt koplingsvikling.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Kortslutning i styrekretsen eller defekt bryter.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.

Fortsettelse på neste side

AT,5SOM,251 -78-01NOV98-2/3

Symptom	Feil	Løsning
Hvislende lyd på ekspansjonsventilen	Tap av kjølevæske.	Kontroller at kjølesystemet er tett.
	Motstand i kjølevæskesløyfen.	Kontroller at det ikke finnes ledninger med knekk.
		Kontroller tørkemiddelbeholderen for enhetlig temperatur. Ta kontakt med John Deere-forhandleren hvis temperaturen ikke er enhetlig.

AT,5SOM,251 -78-01NOV98-3/3

Feilsøking i vindusviskere, arbeidslys og hyttebelysning

Symptom	Feil	Løsning
Alle elektriske brytere i hytten har falt ut	Løse, defekte eller brente sikringer.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
Vindusvisker/-spyler fungerer ikke	Avbrent sikring.	Skift sikring.
	Defekte brytere.	Skift ut bryter(e).
	Defekte motorer.	Ta kontakt med John Deere-forhandleren.
	Feil eller løse koplinger.	Reparer eller skift ut koplingene.
Arbeidslyskasteren fungerer ikke	Avbrent sikring.	Skift sikring.
	Defekt bryter eller lyspære.	Skift ut bryteren eller lyspæren.
	Feil eller løse koplinger.	Reparer eller skift ut koplingene.
Hyttebelysningen fungerer ikke	Avbrent sikring.	Skift sikring.
	Defekt bryter eller lyspære.	Skift ut bryteren eller lyspæren.
	Defekte dørkontakter.	Skift ut bryter(e).
	Feil eller løse koplinger.	Reparer eller skift ut koplingene.

AT,5SOM,242 -78-01NOV98-1/1

Lagring

Lang lagringsperiode

Hvis du skal lagre traktoren i opptil ett år, bør du følge retningslinjene nedenfor. Etter denne perioden lar du motoren gå til den når driftstemperatur, og deretter bør du bruke noen av de hydrauliske funksjonene. Deretter plasserer du traktoren igjen for en forlenget lagringsperiode.

VIKTIG: Hver gang traktoren ikke skal brukes på mer enn seks måneder, begrenses korrosjon og skader hvis du følger retningslinjene nedenfor for lagring og bruk etter lagringsperioden.

Skift motorolje og filter. Skift girolje og filter. Brukt olje gir ikke tilstrekkelig beskyttelse.

Rengjør luftfilteret.

Det er ikke nødvendig å tappe av eller gjennomspyle kjølesystemet hvis motoren bare skal lagres i noen måneder. Men hvis den skal lagres lenge, f.eks. ett år eller mer, anbefales det at du taper av, gjennomspyler og fyller opp kjølesystemet. Fyll opp igjen med egnet kjølevæske.

Fyll opp brenseltanken.

Fjern remen for vifte-/vekselstrømsgenerator hvis du ønsker det.

Ta ut og rengjør batteriet. Lagre det på et kjølig, tørt sted og sørg for at det er helt oppladet.

Vask traktoren utvendig med vann uten salt, og mal over riper eller avskallede lakkoverflater med lakk av god kvalitet.

Dekk alle blanke (bearbeidede) metalloverflater som ikke kan lakkres, med fett eller antirustmiddel.

Dekk til alle åpninger, slik som ventilasjonsrøret og eksosrøret.

Oppbevar maskinen på et tørt og beskyttet sted. Hvis traktoren må stå utendørs, må du dekke den til med en vanntett presenning eller egnet beskyttende materiale og bruke sterk, vanntett teip.

Blokk opp traktoren så hjulene er fri fra underlaget. Beskytt dekkene mot varme og sol.

Kontroller at kløtsjpedalen er frakoblet (alle traktorer bortsett fra traktorer med 24/12-transmisjon).

OULXA64,0000C1A -78-01JUL04-1/1

Uttak etter lagring

1. Kontroller dekktrykket, se avsnittet "Smøring og periodisk service".
2. Åpne opp alle åpningene som ble forseglet da traktoren ble satt på lager.
3. Sett inn batteriet.

VIKTIG: Hvis klimaanleggets kompressor står fast på traktorer med førerhus, må du ikke kjøre motoren med kompressorkoplingen koplet inn. Det kan føre til skader på drivremmen eller kompressoren.

4. På traktorer med førerhus: Kontroller at kompressorens remskive er fritt bevegelig og ikke står fast.
5. Juster spenningen på vekselstrømsgenerator-/vifteremmen, og kompressorens drivrem på traktorer med førerhus.
6. Slipp opp kløtsjen.
7. Kontroller nivået av motorolje, gir-/hydraulikkolje og motorens kjølevæske. Etterfyll ved behov.
8. Tapp av en lite mengde brensel fra brenseltanken for å fjerne oppsamlet kondensert fuktighet.
9. Fyll brenseltanken.
10. Utfør alt foreskrevet vedlikehold for 10 timer, 250 timer og 500 timer i samsvar med instruksjonene i avsnittet "Smøring og periodisk service".

VIKTIG: LA ALDRI startmotoren gå mer enn 20 sekunder av gangen. Vent minst i 2 minutter med å bruke startmotoren, slik at den kan kjøle seg ned.

11. Trekk håndgassen (F) helt tilbake og roter motoren til oljetrykket øker.



12. Kople ledningen til innsprøytingspumpens sperremagnetventil.
13. Start motoren. La motoren gå på langsom tomgang i flere minutter. La den forsiktig gå seg varm og kontroller alle systemene før motoren settes under belastning.

NR25796,00017B7 -78-16DEC08-1/1

PULX000862 —UN—29JUL08

Spesifikasjoner

Motor

Motortype		
— Traktor 5080.....		4045HAT80
— Traktor 5090.....		4045HAT81
— Traktor 5100.....		4045HAT82
Luftinntak		Turbolader og luft-til-luft etterkjøling
Ytelse ved nominelt turtall		I henhold til ECE-R24 iht. 97/68 EF
— Traktor 5080.....	54,5 kW (74 hk)	60 kW (80 hk)
— Traktor 5090.....	62 kW (84 hk)	67 kW (90 hk)
— Traktor 5100.....	69 kW (94hk)	74 kW (100 hk)
Maks. tiltrekningsmoment		
— Traktor 5080.....		325 Nm ved 1600 o/min
— Traktor 5090.....		365 Nm ved 1600 o/min
— Traktor 5100.....		375 Nm ved 1600 o/min
Antall sylindre.....		4
Boring		
Slaglengde		106,5 mm (4,19 in.)
Slagvolum		127 mm (5.00 in.)
Kompresjonsforhold.....		4525 cm ³ (275.5 cu.in.)
Tenningsrekkefølge		19.0 : 1
Ventilklaring		1-3-4-2
Innsugningsventiler, klaring.....		0,36 mm (0,014 in.)
Utblåsningsventiler, klaring		0,46 mm (0,018 in.)
Sakte tomgang		850-900 o/min
Hurtig tomgang		2425-2475 o/min
Nominell motorhastighet		2300 o/min
Arbeidsturtallområde		1200—2300 o/min
Motoroljevolum (inkl. oljefilter)		8,0 l (2.0 U.S.gal.)
Turtall på kraftuttaket		
— Kraftuttak bak 540 o/min.....		1938 o/min
— Kraftuttak bak 540E o/min.....		1648 o/min
— Kraftuttak bak 1000 o/min		1962 o/min

NR25796.00017B8 -78-24MAR09-1/1

Transmisjon

Transmisjon	Tilgjengelighet
- 12/12 synkroniserte gir.....	Standard
- 24/24 synkroniserte gir med mekanisk høygir-lavgir.....	Alternativ
- 24/24 synkroniserte gir med elektrohydraulisk høygir-lavgir	Alternativ
- 24/12 synkroniserte gir med elektro-hydraulisk høygir/lavgir og bryter for utkopling på girspak.....	Alternativ
Girvalg	Spak
Girskift	Manuell
Sluttdrev	Planetgir
Kløtsj	
- 12/12-transmisjon	Dobbel, tørr
- 24/24-transmisjon	Dobbel, tørr
- kun for 24/12-transmisjon	3 elektrohydrauliske våtkløtsjer
- kun for 24/12-transmisjon	Kraftuttak med elektrohydraulisk våtkløtsj

NR25796,00017B9 -78-09FEB10-1/1

Hydraulikksystem

Type	Posisjons- og belastningskontroll
Pumpe	Tandemgir
Pumpevolum	
- Styring.....	11,9 cm ³ (0,73 cu.in.)
- Redskap	22,7 cm ³ (1,39 cu.in.)
- Redskap (ekstraustyr).....	28,79 cm ³ (1,76 cu.in.)
Strømningshastighet ^a	
- Styring.....	24,6 l/min (6,5 gpm)
- Redskap	46,9 l/min (12,4 gpm)
- Redskap (ekstraustyr).....	59,6 l/min (15,8 gpm)
- Alternativ 3. hydraulikkpumpe.....	20 l/min (5,3 gpm)
Maks. trykk	
- Styring.....	13000-13500 kPa (130-135 bar; 1885-1958 psi)
- Redskap	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
- Alternativ 3. hydraulikkpumpe.....	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Styresystem.....	Hydrostatisk kraft
Strømningshastighet SCV	
- Standard	45 l/min (11,9 gpm)
- Alternativ	59 l/min (15,6 gpm)

^aStrømningshastighet ved 90 % pumpeytelse og motor ved nominelt turtall

NR25796,00017BA -78-15FEB10-1/1

Elektrisk system

Type	12 V, jordforbindelse minus
Batteri	12 V, 100 Ah
Vekselstrømsgenerator:	
— traktorer uten førerhus	45 A
— traktorer med førerhus	95 A
Startmotor:	12 V, 2,8 kW

NR25796,00017BB -78-04NOV08-1/1

Kapasiteter

Brenseltank	
- Tank foran	38,5 l (10,2 US gal)
- Sidetank	35 l (9,2 US gal.)
- Totalt	73,5 l (40,2 US gal)
Kjølesystem	
- Traktorer uten hytte	10,5 l (11 US qt.)
- Traktorer med hytte	13 l (13,7 US qt.)
Veivhus (med filter)	8 l (8,5 US qt.)
Transmisjons-/hydraulikksystem ^a	
- 12/12-transmisjon med forhjulstrekk	38 l (10,0 US gal.)
- 24/24-transmisjon uten forhjulstrekk	36 l (9,5 US gal.)
- 24/24-transmisjon med forhjulstrekk	37,5 l (9,9 US gal)
- 24/12-transmisjon med forhjulstrekk	38 l (10,0 US gal.)
Forhjulstrekkaksel	
- sluttend, hver	0,6 l (0,6 US qt.)
- akselhus	5,5 l (5,8 US qt.)
Bremsesystem	
- oljetank	0,32 l (0,34 US qt.)
Klimaanlegg	
- Kjølevæske R134a	1,2 kg (2,64 lb)

^aOljevolumet kan variere avhengig av konfigureringen av hydraulikksystemet.

NR25796,00017BD -78-15FEB10-1/1

Lydnivå

Maks. lydnivå ved førerens øre	86 dB(A)	Målemetoden er i samsvar med direktiv 2009/76/EF, tillegg II
Maks. støy ved forbipassering	89 dB(A)	Målemetoden er i samsvar med direktiv 2009/63/EF

NR25796,00017BD -78-18JAN12-1/1

Drivstoffsystem

Type	innsprøytningpumpe mech.-fordelertype
Brenselfilter	FUELGARD™ filter

FUELGARD er et varemerke som tilhører Deere & Company.

OULXA64,0000C7F -78-25JUL03-1/1

Bremser

Type	Multibremseskive nedsenket i olje
Antall bremseskiver pr. side	5
Bremseskivenes utvendige diameter	165 mm (6,5 in.)
Bremseskivenes innvendige diameter	110 mm (4,3 in.)

NR25796,00017BE -78-04NOV08-1/1

Trepunktsløft

Kategori	I og II
----------------	---------

OULXA64,00003B6 -78-22SEP08-1/1

Maks. løftekraft

Maks. løftekraft	24,6 kN (2509 kgf; 5530 lbf)
Løftekapasitet for trepunktsløft ved 610 mm	16,3 kN (1662 kgf; 3664 lbf)

OU12401,0001C99 -78-15FEB10-1/1

Laster og vekter

Maks. tillatt belastning

Påliggende last

- på utskjøvet drag 250 mm (9,8 in.)	1200 kg (2645 lb)
- på utskjøvet drag 350 mm (13,8 in.)	1100 kg (2425 lb)
- på utskjøvet drag 450 mm (17,8 in.)	900 kg (1984 lb)
- på tilhengerfeste (EEC)	1300 kg (2866 lb)
- på tilhengerfeste (Cuna C)	1500 kg (3306 lb)
- på trekkrok	2000 kg (4409 lb)

NB: Trafikkmyndighetene i de enkelte land kan bestemme andre aksel-/totalvekter enn de som er oppført her.

NR25796,00017BF -78-10FEB10-1/1

Last som kan taues

Avhengig av hvordan lasten som taues blir bremsset, er følgende vekt og hastigheter tillatt:

Tilhengerbremsesystem	Maks. vekt på last	Maks. kjørehastighet
- uten bremsesystem	3000 kg (6615 lb)	25 km/t (15.5 mph)
- separate bremsesystem	4000 kg (8820 lb)	25 km/t (15.5 mph)
- frihjulsbrems	5550 kg (12236 lb)	25 km/t (15.5 mph)
- hydraulisk brems	11000 kg (24250 lb)	25 km/t (15.5 mph)

Det kan finnes lovfestede grenser som begrenser vekt og eller kjørehastighet til verdier som ligger lavere enn dem som er angitt her.

NR25796,00017C0 -78-26MAR09-1/1

Forsendelsesvekt

Forsendelsesvekt for traktorer uten forhjulstrekk:		Enhet	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• På foraksel	kg (lb)		1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)
• På bakaksel	kg (lb)		1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)
• Totalt	kg (lb)		2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)
Forsendelsesvekt for traktorer med forhjulstrekk:		Enhet	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• På foraksel	kg (lb)		1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)
• På bakaksel	kg (lb)		1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)
• Totalt	kg (lb)		2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)

NB: Taravekt (iht. EEC 74 / 150) er traktorens vekt uten last i kjørbar stand, ekskl. tilleggsutstyr,

men inkl. kjølevæske, olje, full brensel tank, verktøy og fører (75 kg; 165 lb).

NR25796.00017C1 -78-26MAR09-1/1

Grenser for akselbelastning og maksimalt tillatte vektor, F-type traktorer

Maksimalt tillatt belastning på traktorer uten forhjulstrekk:		Enhet	5080GF, 5090GF og 5100GF
• På foraksel	kg (lb)		1230 - 1490 (2712 - 3285)
• På bakaksel	kg (lb)		2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Totalt	kg (lb)		3500 - 4200* (7716 - 9259*)
Maksimalt tillatt belastning på traktorer med forhjulstrekk:		Enhet	5080GF, 5090GF og 5100GF
• På foraksel	kg (lb)		1330 - 2200 (2932 - 4850)
• På bakaksel	kg (lb)		2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Totalt	kg (lb)		3500 - 4500* (7716 - 9920*)

NB: Den maksimalt tillatte vekten er vekten av traktoren og utstyret som er tillatt ved kjøring på offentlig vei i inntil 40 km/t (25 mph), uten at de individuelle aksel- og dekkapasitetene overskrides.

VIKTIG: Jfr. maks. belastningskapasitet for dekk.

NB: Trafikkmyndighetene i de enkelte land kan bestemme andre aksel-/totalvekt enn de som er oppført her.

* i enkelte land er de begrenset til 3500 kg; 7716 lb

⚠ OBS: Denne vekten må ikke under noen omstendighet overskrides.

OULXBER,000193F -78-19JUL10-1/1

Grenser for akselbelastning og maksimalt tillatte vektor, V-type traktor

Maksimalt tillatt belastning på traktor uten forhjulstrekk:		Enhet	5080GV, 5090GV og 5100GV
• På foraksel		kg (lb)	1060 - 1230 (2337 - 2712)
• På bakaksel		kg (lb)	2060 - 3000 (5049 - 6614)
• Totalt		kg (lb)	3120 - 4200* (6878 - 9259*)
Maksimalt tillatt belastning på traktor med forhjulstrekk:		Enhet	5080GV, 5090GV og 5100GV
• På foraksel		kg (lb)	975 - 2200 (2150 - 4850)
• På bakaksel		kg (lb)	2060 - 3000 (4542 - 6614)
• Totalt		kg (lb)	3035 - 4300* (6691 - 9480*)

NB: Den maksimalt tillatte vekten er vekten av traktoren og utstyret som er tillatt ved kjøring på offentlig vei i inntil 40 km/t (25 mph), uten at de individuelle aksel- og dekkkapasitetene overskrides.

⚠ OBS: Denne vekten må ikke under noen omstendighet overskrides.

VIKTIG: Jfr. maks. belastningskapasitet for dekk.

NB: Trafikkmyndighetene i de enkelte land kan ha fastsatt andre tillatte aksel-/totalvekt enn de som er oppført her.

* i enkelte land er de begrenset til 3500 kg; 7716 lb

OULXBER,0001940 -78-13DEC11-1/1

Dekkbelastninger

Se tabellene nedenfor.

VIKTIG: Overhold maksimalt tillatte akselbelastninger.
Se "Vekter" i dette avsnittet. Maks. tillatt akselbelastning må aldri overskrides.

NB: Akselbelastningene det henvises til her for normal drift gjelder kun for en kjørehastighet opp til 40 km/t (25 mph) og dekktrykk på 160 kPa (1,6 bar; 23 psi).

NB: Verdiene nedenfor er verdier som er indikert i håndboka ETRTO (EUROPEAN TIRE AND RIM TECHNICAL ORGANISATION).

Dermed kan disse verdiene endre seg, avhengig av spesifikasjonene til dekkprodusenten.

Detaljert informasjon får du av John Deere-forhandleren eller dekkprodusenten.

F-type traktor, maks. tillatt akselbelastning (dekkavhengig)

F-type traktorer uten forhjulstrekk							
Forakselbelastning				Bakakselbelastning			
Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning	Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/85 R28 (14,9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14,9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/85 R28 (14,9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14,9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12,4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12,4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017C4 -78-19JUL10-1/4

F-type traktorer uten forhjulstrekk							
Forakselbelastning				Bakakselbelastning			
Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning	Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
F-type traktorer med forhjulstrekk							
Forakselbelastning				Bakakselbelastning			
Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning	Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12,4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7,50 R18	104A8	3.2	1800 kg (3968 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
250/80-16	110A8	3.1	2120 kg (4674 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/85 R28 (14,9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14,9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
250/80-16	110A8	3.7	2120 kg (4674 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)

V-type traktor, maks. tillatt akselbelastning (dekkavhengig)

V-type traktorer uten forhjulstrekk							
Forakselbelastning				Bakakselbelastning			
Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning	Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017C4 -78-19JUL10-2/4

Spesifikasjoner

V-type traktorer uten forhjulstrekk							
Forakselbelastning				Bakakselbelastning			
Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning	Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12,4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12,4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	250/85 R28 (9,5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (6938 lb)
				9,5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11,2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)

V-type traktorer med forhjulstrekk							
Forakselbelastning				Bakakselbelastning			
Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning	Dekkstørrelse	Belastningsindeks	Trykk	Belastning
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.00-16	95A8	2.75	974 kg (2147 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12,4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7,50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6,50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11,2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
200/70 R16	94A8	2.4	1340 kg (2954 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	250/85 R28 (9,5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (4938 lb)
				9,5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11,2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11,2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017C4 -78-19JUL10-3/4

V-type traktorer med forhjulstrekk							
Forakselbelastning				Bakakselbelastning			
Dekkstørrelse	Belastningsin-deks	Trykk	Belastning	Dekkstørrelse	Belastningsin-deks	Trykk	Belastning
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12,4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13,6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6,50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7,50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12,4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12,4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6,50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13,6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13,6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)

^aTraker KLEBER

^bSTR GOODYEAR

^cSuper Vigne KLEBER

NR25796,00017C4 -78-19JUL10-4/4

Lastekapasitet til dekk med frontlaster

Lastekapasitet med frontlaster fås ved å gange lastekapasiteten til dekket med prosentandelen som står i tabellen (lastekapasiteten kan variere fra dekkprodusent til dekkprodusent).

Du finner de nøyaktige tallene i dekkmanualen fra dekkprodusenten.

Tillatt lastekapasitet i prosent

Hastighet		uten forhjulstrekk	med forhjulstrekk	med forhjulstrekk	med forhjulstrekk
		PR ^a -dekk	PR ^a -dekk	A6 ^a -dekk	A8 ^b -dekk
km/t	mph	%	%	%	%
8	5,0	150	140	150	150
15	9,0	—	—	134	134
20	12,5	135	120	123	123
25	15,5	115	107	111	111
30	18,5	100	100	100	107
35	21,5	—	—	95	103
40	25,0	—	—	90	100

^aDekk opptil 30 km/t (18,5 mph)

^bDekk opptil 40 km/t (25 mph)

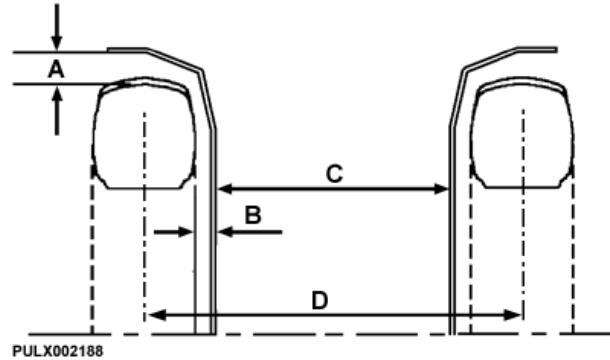
NB: Maks. kjørehastighet med frontlaster er 8 km/t (5 mph). Maks. sporvidde foran med frontlaster er 1,80 m (71 in.).

OULXA64,0000C86 -78-28JUL03-1/1

Observere bakhjulets sporviddebegrensninger

VIKTIG: Når det skiftes bakdekk, kontroller klaringen (A) og (B) mellom dekk og skjerm.

Dekken må gå klar av skjermene med minst:



PULX002188 — JUN—09NOV08

Dekkstørrelse	F-type traktorer			
	Min. verdier			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1,38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12,4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13,6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14,9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

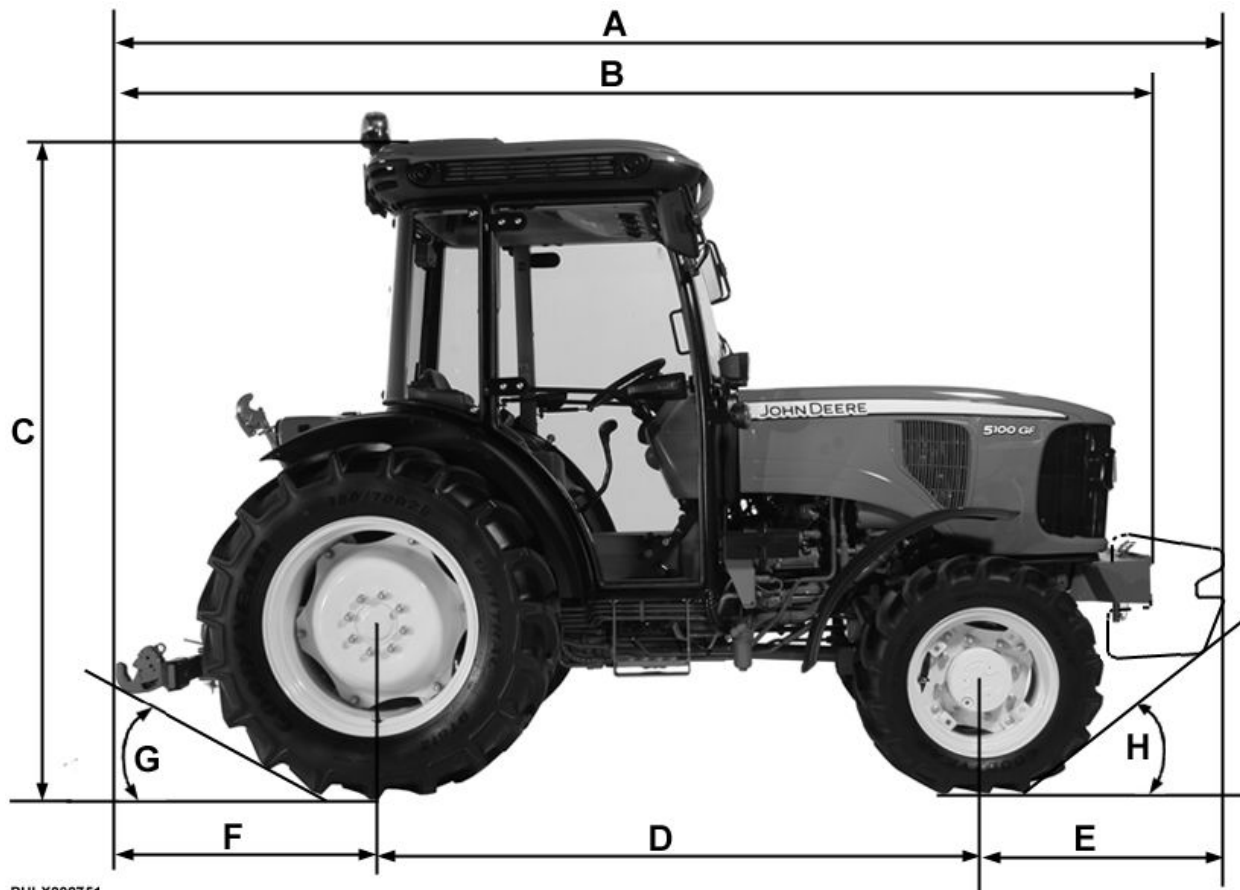
^aBare hvis utstyrt med trekkstangsett ER067947 eller ER067948.

Dekkstørrelse	V-type traktorer			
	Min. verdier			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9,5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11,2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12,4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13,6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1,20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

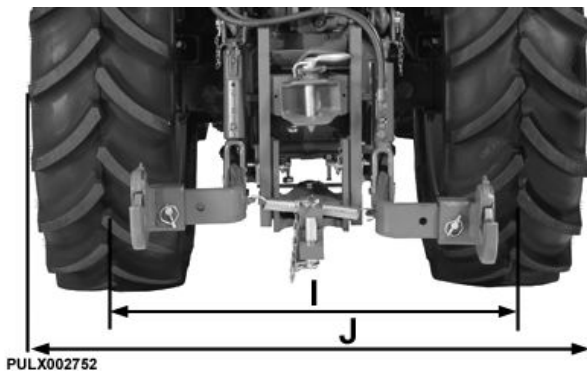
^aBare hvis utstyrt med trekkstangsett ER067947 eller ER067948.

NR25796,00017C5 -78-09AUG10-1/1

Dimensjoner. F-type traktorer



PULX002751 —UN—17NOV08



PULX002752

PULX002752 —UN—17NOV08



PULX002753

PULX002753 —UN—20NOV08

		5080GF		5090GF		5100GF	
(A) Generell lengde med basisvekt	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017C6 -78-26MAR09-1/3

Spesifikasjoner

		5080GF		5090GF		5100GF	
(B) Generell lengde uten basisvekt	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(C) Generell høyde	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(D) Akselavstand	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(E) Lengde fra midten av forhjul til kanten av basisvekt	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(F) Lengde fra midten av bakhjul til kanten av trekkstang	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(G) Trekkstangens vinkel fra bakken	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	grader og minutter	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	grader og minutter	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(H) Basisvektkantens vinkel fra bakken	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	grader og minutter	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	grader og minutter	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(I) Sporvidder for bakhjul	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017C6 -78-26MAR09-2/3

Spesifikasjoner

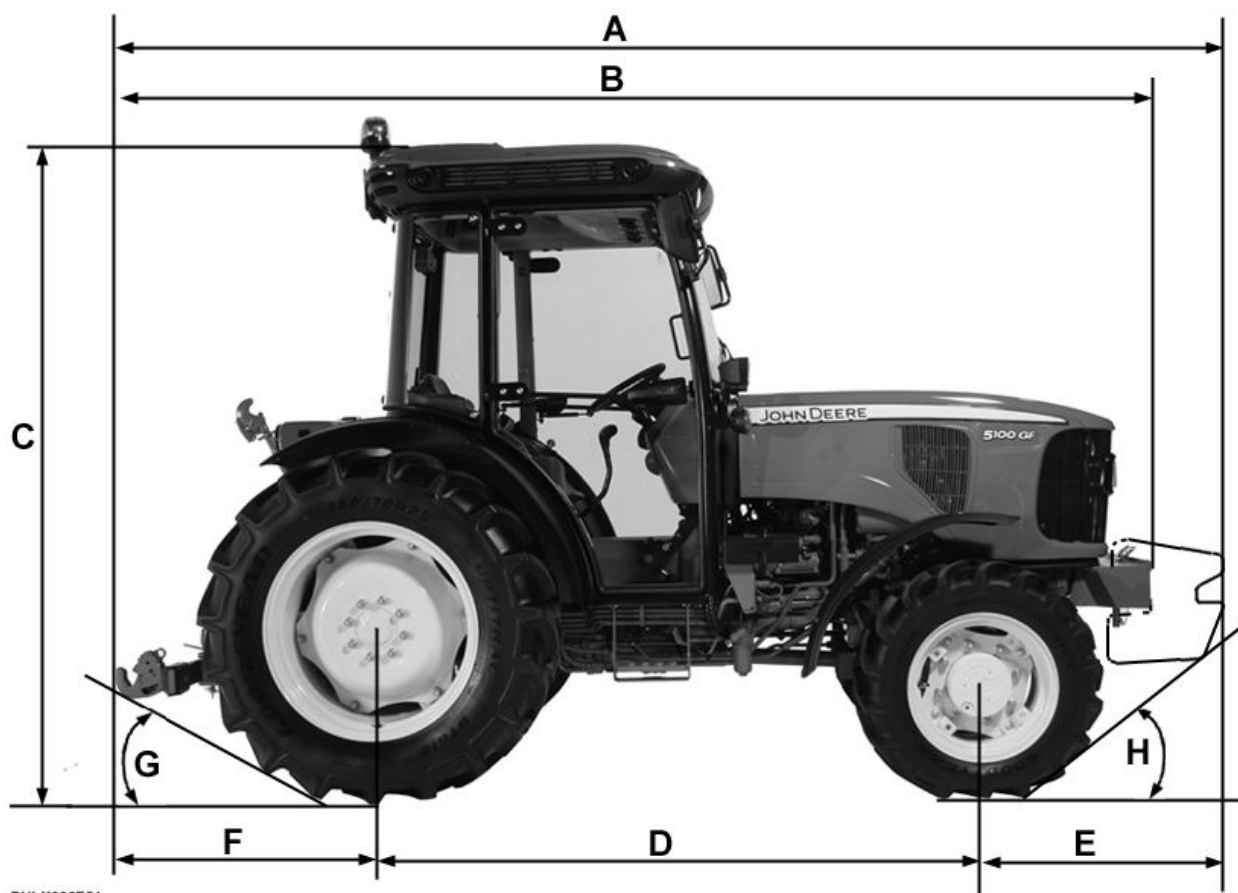
(J) Maks. vidde	Enhet	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a

^amed 12.4 R24 bakdekk og 7.50-16 framdekk; sporvidde = 1018 mm (40.08 in.)

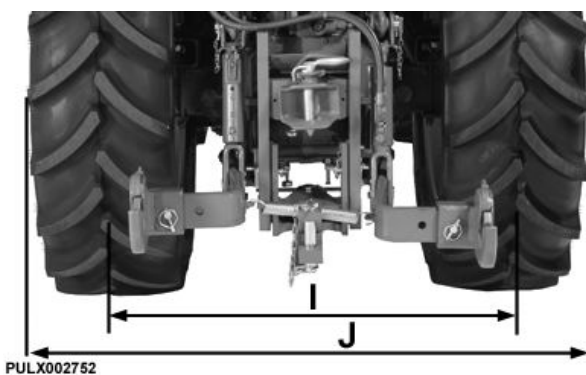
(K) Sporvidde forhjul	Enhet	5080GF		5090GF		5100GF	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle ...	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)

NR25796,00017C6 -78-26MAR09-3/3

Dimensjoner. V-type traktorer



PULX002751 —UN—17NOV08



PULX002752 —UN—17NOV08



PULX002753 —UN—20NOV08

		5080GV		5090GV		5100GV	
(A) Generell lengde med basisvekt	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017C7 -78-26MAR09-1/3

Spesifikasjoner

		5080GV		5090GV		5100GV	
(B) Generell lengde uten basisvekt	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(C) Generell høyde	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(D) Akselavstand	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(E) Lengde fra midten av forhjul til kanten av basisvekt	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(F) Lengde fra midten av bakhjul til kanten av trekkstang	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(G) Trekkstangens vinkel fra bakken	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	grader og minutter	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	grader og minutter	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(H) Basisvektkantens vinkel fra bakken	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	grader og minutter	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	grader og minutter	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(I) Sporvidder for bakhjul	Enhet	4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)
• Traktorer med 2-stolpers vernebøyle	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)

Fortsettelse på neste side

NR25796,00017C7 - 78-26MAR09-2/3

(J) Maks. vidde	Enhet	5080GV		5090GV		5100GV	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
• Traktorer med 2-stolpers verneboyle	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
^a med 12.4 R24 bakdekk og 7.50-16 framdekk; sporvidde = 1018 mm (40.08 in.)							
(K) Sporvidde forhjul	Enhet	5080GV		5090GV		5100GV	
		4WD	2WD	4WD	2WD	4WD	2WD
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)
• Traktorer med 2-stolpers verneboyle ..	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)

NR25796,00017C7 -78-26MAR09-3/3

Sikkerhetsanvisning angående senere installering av elektrisk eller elektronisk utstyr og/eller komponenter

Maskinen er utstyrt med elektroniske komponenter. Disse komponentene kan påvirkes av elektromagnetisk stråling fra annet utstyr. Slik påvirkning kan være skadelig, så ta hensyn til følgende sikkerhetsanvisninger:

Det er ikke tillatt å foreta endringer på traktorens elektriske system. Ved senere installasjoner av elektrisk/elektronisk utstyr på maskinen, må man bruke kontakter og koplinger som er konstruert for formålet. Brukeren må i alle tilfelle kontrollere om installasjonen påvirker elektronikken eller andre komponenter. Dette angår spesielt:

- Redskapets kontrollenheter/monitorer
- Ytelsesmonitorer
- Audio/video-systemer, kommunikasjonssystemer

Spesielt må elektriske/elektroniske komponenter som er installert senere, oppfylle relevant utgave av EMC-direktiv 89/336/EEC, og være CE-merket.

Hvis det skal installeres mobilt kommunikasjonsutstyr (f.eks. radio, telefon), må følgende krav oppfylles:

- Bare utstyr som er godkjent av offentlig myndighet i vedkommende land kan installeres;
- Utstyret skal installeres på sikker måte;
- Bærbart eller mobilt utstyr skal kun brukes i kjøretøyet hvis det er tilsluttet en fast utvendig antenne;
- Sendere skal installeres utilknyttet kjøretøyet elektronikk;
- Antennen må monteres på en faglig korrekt måte, med god jordingsforbindelse mellom antennen og kjøretøyet jord.

Ledningstrekk, montering og maksimalt tillatt strømtilførsel skal være fastsatt i monteringsinstruksen fra maskinens produsent.

AJ20558,000014C -78-13FEB08-1/1

Beregning av maks. tillatt nedlasting på tilhengerfeste

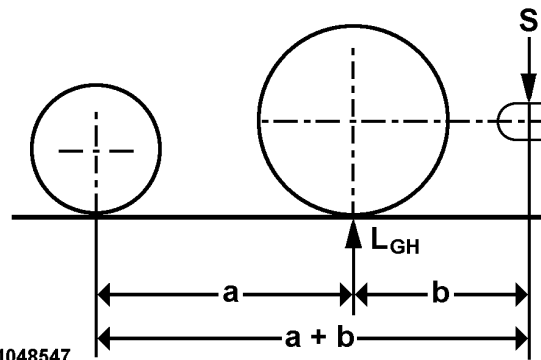
Beregning av maks. tillatt nedlasting på tilhengerfeste i forhold til lasteindeks (LI)

- Lasteindeksen kan avleses på dekkets side. Hvis dekket ikke har indeks, må du se dekkets lastekapasitet som angitt av dekkprodusenten.
- Lasteindeksen angis i kombinasjon med en hastighetsindeks (SI)
- Som regel kan dekkets lastekapasitet i kg avleses direkte fra LI; se tabellen nedenfor:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Som generell regel relaterer SI A8 til en topphastighet på 40 km/t (25 mph), mens SI B refererer til en topphastighet på 50 km/t (31 mph). Hvis SI avviker fra dette, gjelder produsentens instruksjoner.

Beregn maks. nedlasting av tilhengerfeste på følgende måte:



LX1048547

LX1048547 —JUN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ hvor}$$

$H_{\max}$ = er minste verdi fra 2 ganger lastekapasiteten for et dekk på bakakselen og maks. tillatt bakakselbelastning i kg

L_{GH} = vekten i kg som virker inn på bakken gjennom bakhjulene (dette må måles med veiing)

a = akselavstanden (horizontal avstand mellom for- og bakaksel)

b = bakre overheng (horizontal avstand mellom midten av bakakselen og midten av koplingspunktet)

Eksempel på beregning av maks. nedlasting av tilhengerfeste:

Gitt at: Tomvekt på bakaksel L_{GH} = 1800 kg

Akselavstand a = 2100 mm

Overheng b = 600 mm

Merke på dekk = 130A8

Maks. tillatt traktorhastighet = 40 km/t (25 mph)

Tillatt bakakselbelast = 3500 kg

$H_{\max}$ = 3500 kg

$(1900 \text{ kg} * 2 = 3800 \text{ kg, bakakselbelast} = 3500 \text{ kg})$

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ OBS: Minst 20 % av kjøretøyets totale ulastede vekt må være på forakselen.

Nedlastingen av tilhengerfestet må ikke overskride grensen for tilhengerfestet som er spesifisert av produsenten.

OU12401,0001C7D -78-18JUL09-1/1

Beregning av tillatt vekt

Beregning av tillatt traktorvekt og tillatt tilhengervekt på basis av D-verdien

EF-godkjente, dynamisk testede tilhengerfester er alltid utstyrt med en D-verdi. Denne beregnes slik:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ hvor}$$

D = D-verdi til tilhengerfeste

G = Gravitasjonskonstant 9,81 m/s²

A = Traktorvekt

B = Tilhengervekt

For å beregne tilhengervekten for en gitt D-verdi og en gitt traktorvekt, og for å beregne traktorvekten for en gitt D-verdi og en gitt tilhengervekt, kan du bruke følgende formler:

$$\text{Traktorvekt} \quad A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Tilhengervekt} \quad B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

NB: Hvis produktet av G*B under beregning av A overskrider D-verdien, eller hvis produktet av G*A under beregning av B overskrider D-verdien, er resultatet av beregningen negativt. D-verdien er likevel tilstrekkelig for alle kombinasjoner av traktorvekt og tilhengervekt.

Eksempel på beregning av tillatt tilhengervekt:

Gitt at: D-verdi, D = 55 kN = 55000 N

Traktorvekt A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Du må være nøye med å overholde tillatt tauet vekt og traktorvekt!

OULXBER,0001C7C -78-14JUL09-1/1

Vibrasjon

Alle fører seter som er godkjente av John Deere har typegodkjenning i samsvar med 78/764/EØF, som er tildelt som gjennomsnittet av den vibrasjonsakselerasjonen som faktisk måles på setet (a_{ws}), tilsvarende ≤ 1,25 m/s².

Denne verdien må IKKE brukes til å beregne vibrasjonsbelastning iht. 2002/44/EF! John

Deere-forhandleren kan hjelpe deg med å vurdere vibrasjonsbelastningen.

Tiltak for å redusere vibrasjon kan være:

- Egnet kjørestil, f.eks. ikke for hurtig
- Korrekt justert fører sete
- Korrekt dekktrykk

OULXBER,000193E -78-19JUL10-1/1

EF-samsvarserklæring

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Personen som er navngitt nedenfor, erklærer at

Maskintype: Jordbrukstraktor

Modell: 5080G, 5090G, 5090GH og tilsvarende kommersielle beskrivelser

oppfyller alle relevante forskrifter og vesentlige krav i følgende direktiver:

DIREKTIV	NUMMER	SERTIFISERINGSMETODE
Elektromagnetisk kompatibilitet	2004/108/EF	Selvsertifisering
Maskindirektiver	2006/42/EF	Selvsertifisering, per EU-kommisjonens arbeidsdokument ENTR-80-1, 6. jan. 2006

Navn og adresse til person i EU med autorisasjon til å sammenstille den tekniske konstruksjonsfilen:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Tyskland D-68163
EUConformity@johndeere.com

Sted for erklæringen: Mannheim

Dato for erklæringen: 01. september 2011

Produksjonsenhet: CARRARO S.p.a. Divisione
Agritalia

Navn: John David Gilbert

Tittel: Manager Region II Utility Tractor Business

DXCE01 —UN—28APR09



OU12401,0001C90 -78-07NOV11-1/1

Serienummer

Identifikasjonsskilt

Hver traktor er utstyrt med identifikasjonsskilt som vist på disse sidene. Bokstavene og numrene som er trykt på skiltene, identifiserer en komponent eller et sett av sammenbygde deler. ALLE bokstaver og tall må oppgis

ved bestilling av deler, eller for identifikasjon av traktor eller komponenter. Dessuten er disse opplysningene nødvendige for å spore traktoren tilbake til deg hvis traktoren skulle bli stjålet. Noter bokstavene og tallene NØYAKTIG.

AT,5SOM,211 -78-15JAN97-1/1

Produktidentifikasjonsnummer

Maskinens produktidentifikasjonsnummerplate (A) er plassert på venstre side av frontstøtten.

På grunn av ulike forskrifter i ulike land kan plasseringen og størrelsen på identifikasjonsplaten variere.

Produktidentifikasjonsnummer (13-sifret)

*												*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---



LX1049762 —UN—19JUL10

NR25796,0001826 -78-19JUL10-1/1

Motorens serienummer

Motorens serienummerplate er plassert på høyre side av motoren, bak brenselfilteret.

Motorens serienummer_____

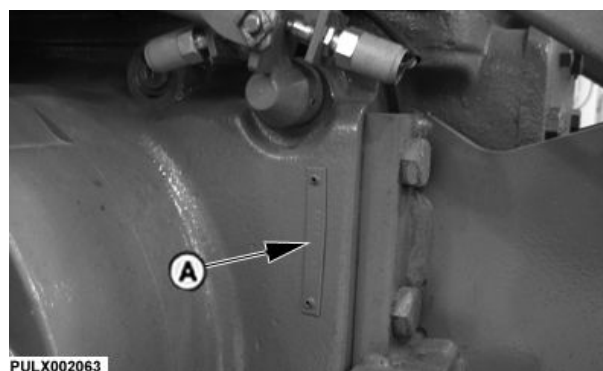


AT16163 —UN—24JAN03

NR25796,00017CB -78-26MAR09-1/1

Transmisjonens serienummer

Transmisjonens (drivkjedens) serienummer (A) er plassert bak på maskinen, nederst på venstre hjørne av huset til kraftuttaket.



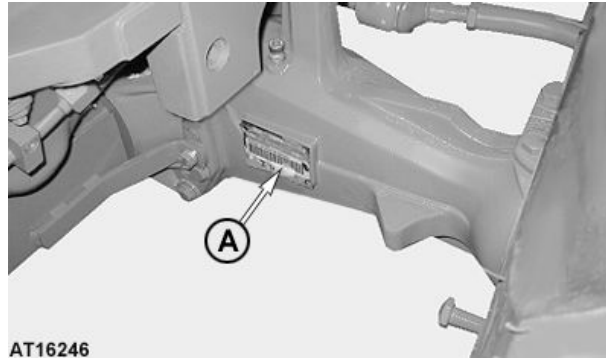
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -78-04NOV08-1/1

Serienummer for forhjulstrekk

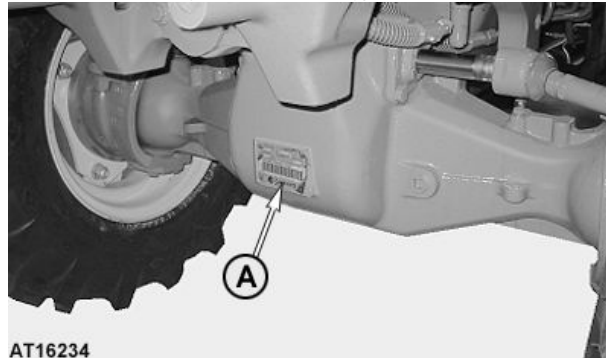
Skiltet (A) med serienummeret for forhjulstrekket befinner seg på baksiden av høyre akselhus.

Serienummer for forhjulstrekk _____



AT16246

Forhjulsdrivaksel – F-type traktorer



AT16234

Forhjulsdrivaksel – V-type traktorer

AT16246 —UN—11FEB03

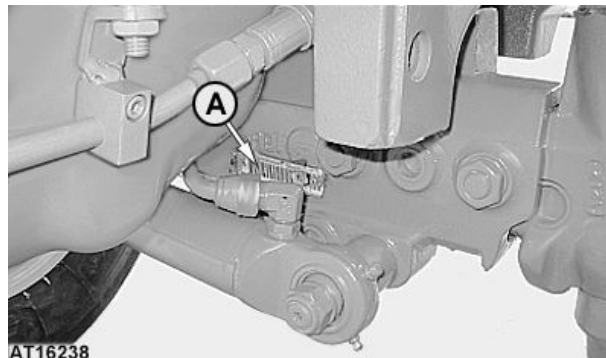
AT16234 —UN—11FEB03

OULXA64,0000D84 -78-11SEP03-1/1

Forakselserienummer (traktorer med tohjulsdrift)

Skiltet (A) med serienummeret befinner seg på baksiden av høyre akselhus.

Forakselserienummer _____



AT16238

AT16238 —UN—11FEB03

OULXA64,0000D83 -78-11SEP03-1/1

Indeks

	Side		Side
A		C	
Arbeidslys	20-4	CoolScan	80-13
Arbeidslys bak, skifte av lyspære	85-14		
Arbeidslys, hyttebelysning, vindusviskere, feils øking	135-16	D	
Automatisk remstrammer	95-10, 130-6	Dashbord	
Avstand mellom hjul og redskap	65-2	Speedometer	40-8
		Timeteller	40-8
B		Turteller	40-8
Bakaksellager, smøring	95-9	Dekk	
Baklys	20-3	Kombinasjoner	65-15
Bakre kraftuttak (mekanisk versjon)	55-3	Kontroll	130-2
Ballast		Rotasjonsretning	65-14
Begrensninger	60-1	Dekkbeltninger	150-7
Traktorer med forhjulstrekk	60-2	Dekkmontering	65-14
Traktorer med tvillinghjulstrekk	60-2	Dekktrykk	85-14
Valg av ballast	60-1	Dieselbrensel, testing	
Batteri	85-9	Dieselbrenseltesting	80-12
Batterihåndtering, sikkerhet		Dieselolje	80-9, 80-12
Sikkerhet, batterihåndtering	05-13	Differensialspærre	
Beholder for spyler	25-8	Bruk av differensialspærre	45-16
Belastningskontroll, bruk		Dimensjoner, F-type traktorer	150-13
Bruk av belastningskontrollen	50-4	Dimensjoner, V-type traktorer	150-16
Betjene bakre kraftuttak (mekanisk versjon)	55-3	Drag	
Betjening av girspakene		Velge stilling	70-9
Girspaker	45-7	Drivstoff	
Blanding av smøremidler	80-5	Diesel	80-12
Blinklys	20-5	Lagring	80-8
Blinklys, utskiftning av lyspære	85-14	Reduser forbruk	45-1
BREAK-IN PLUS motorolje	80-3	Drivstoffilter, utskifting	100-2
Bremsekloss	45-5		
Bremselys, utskiftning av lyspære	85-14	E	
Bremser		Effekten av kaldt vær på dieselmotorer	
Bruk av bremseser	45-16	Dieselmotorer, effekten av kaldt vær	80-10
Bremser, kontroll av funksjonen	95-4	Eksosfilter, sikkerhet	
Brensel		Sikkerhet, eksosfilter	05-17
Diesel	80-9	Eksternt batteri, starte motoren med	40-4
Håndtering og oppbevaring	80-9	Ekstralys	20-2
Smøreevne	80-11	Elektriske serviceforholdsregler	85-8
Brenselfilter		Elektrohydraulisk kraftuttak	55-5
Kontroll	35-2, 90-2	Elektronisk føler på trepunktsløftet II (EHS II)	50-6
Kontroll av brenselfilter	130-6	Dybdejustering	50-7
Brenselsystem		Heve-/senkebryter	50-9
Komponenter	85-5	Høydejustering	50-10
Lufting	130-7	Justere belastning/dybde	50-7
Brenseltank, tappe av bunnfall	100-2	Justere senkehastigheten	50-10
Bruk av kontrollspak for posisjonen til trepunktsløftet		Kalibrere EHS II-systemet	50-13
Kontroll av posisjonen til trepunktsløftet	50-3	Nullstille systemet	50-11
Bruk i kaldt vær	50-21	Transportere monterte redskaper	50-6
Bruk riktige slangespisser	70-1	Elektronisk trepunktsløftmåling (EHS II)	
Brytere i førerhuset	25-7	Fjernkontroll for trepunktsløftet (EHS II)	50-12

Fortsettelse på neste side

	Side		Side
F		Hydraulikk og trepunktsløft	
Feilkoder.....	135-1	feilsøking.....	135-11
Feilsøking		Hydraulikkolje.....	80-4
Arbeidslys og hyttebelysning.....	135-16	Hydraulikkslanger, sjekke årlig.....	110-2
Bremses.....	135-10	Hydrauliske fjernsylindre.....	70-6
Elektrisk system.....	135-13	Hydrauliske tilhengerbremses.....	45-20
Fjernsylindre.....	135-12	Hyttebelysning, arbeidslys, vindusviskere,	
Hydraulikk.....	135-11	feils	
Motor.....	135-6	øking.....	135-16
Transmisjon.....	135-10	Høydejusterbare tilhengerfester.....	70-10
Trepunktsløft.....	135-11	Håndgass, justering.....	130-2
Varmeapparat og klimaanlegg.....	135-14		
Vindusvisker/-spyler.....	135-16	I	
Feilsøking bremses.....	135-10	Identifikasjonsnummer.....	155-1
Feilsøking elektrisk system.....	135-13	Indikatorlampe for fjernlys.....	20-2
Feilsøking i klimaanlegg og varmeapparat.....	135-14	Indikatorlampe for luftrenser.....	40-5
Feilsøking i varmeapparat og klimaanlegg.....	135-14	Indikatorlampe for oljetrykk.....	40-4
Feilsøking motor.....	135-6	Indikatorlampe for vekselstrømsgenerator.....	40-5
Feilsøking transmisjon.....	135-10	Instruksjonsbok.....	10-1
Fjernkontroll for trepunktsløft.....	10-2	Instrumenter	
Fjernsylindre		Indikatorlamper.....	15-7
Feilsøking.....	135-12		
Foraksels svingbolt		J	
Kontroll.....	105-1	Jekke opp traktoren.....	85-3
Smør.....	95-8	Juster forhjulssporvidde	
Forhjulstrekk		Traktorer med forhjulstrekk.....	65-8
Betjening av forhjulstrekk.....	45-17	Justere forhjulenens sporvidde	
Forhjulstrekk-aksel		Traktorer uten forhjulstrekk.....	65-10
Olje.....	80-5	Justering av arbeidslys	
Forsendelsesvekt.....	150-5	Arbeidslys.....	20-4
Friksjon på spak for kontrollenhet for løft, justering..	50-20	Justering av fører sete.....	25-6
Frontgrill, rengjøre.....	130-1	Justering av kraftuttakets kløtsj-	
Førerhusbelysning.....	25-7	forbindelse.....	95-3, 130-2
Førerhytte		Justering av senkehastigheten.....	50-5
Klassifisering.....	25-1	Justering av svingvinkelen.....	65-13
Nødutganger.....	25-2	Justering av ventilklaring.....	125-1
		Justeringer	
G		Fører sete.....	25-6
Gir-/hydraulikkoljefilter, skift ut.....	95-2	Senkehastighet.....	50-5
Girkasse, betjening av girspaker.....	45-7		
Girolje.....	80-4	K	
H		Kjølesystem	
Hastigheter for veiavhengig kraftuttak.....	55-8	Skifting av kjølevæske.....	128-1
Hjul		Kjølevæske	
Stramme.....	65-3	Bruk i varmt klima.....	80-8
Tiltrekningsmoment.....	95-4	Dieselmotor.....	80-7
Holde øye med instrumentene etter at		Ekstra additiver.....	80-7
motoren er startet.....	40-4	John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.....	80-6
Holde øye med motorens arbeids- og		Test.....	80-8
tomgangshastighet.....	40-7	Kjølevæskennivået, kontrollere.....	90-2
Hovedlys		Kjørehastigheter	
Justering.....	85-13	F-type traktorer med 12/12 trinns girkasse.....	45-10
Skifte av lyspæren.....	85-13	F-type traktorer med 24/12 trinns transmisjon.....	45-12
		F-type traktorer med 24/24 trinns girkasse.....	45-14
		V-type traktorer med 12/12 trinns girkasse.....	45-11

Fortsettelse på neste side

Side	Side
V-type traktorer med 24/12-trinns transmisjon..... 45-13	Motorolje
V-type traktorer med 24/24 trinns girkasse..... 45-15	BREAK-IN PLUS..... 80-3
Kjøretøyets kontrollinnretninger..... 15-1	Utvidede vedlikeholdsintervaller 80-3
Klargjøring av redskap..... 50-14	Motorolje og filter, skifte..... 95-1, 100-1, 110-1
Klassifisering av førerhytte 25-1	Motoroljenivå, kontroller 90-1
Klimaanlegg..... 85-7	Måling av sluring på bakhjul 60-1
Kontroller..... 25-8	N
Rengjøre kondensatoren 130-1	Ny start av kvalt motor..... 40-7
Kløtsjmekanisme, smøre 95-8	Nødutganger..... 25-2
Kløtsjpedalens klaring, kontrollere..... 95-2	Nøytralstartbryter..... 10-3
Koder	O
Feilhåndtering, EHM II 135-1	Observere brenselsnivået..... 40-6
Komponenter i luftinntaket..... 85-4	Oilscan..... 80-13
Kondensator, rengjøring 130-1	Olje
Kontroll av bremsesystemets oljenivå 95-3	Forhjulstrekk-aksel..... 80-5
Kontroll av lys 90-3	Girkasse..... 80-4
Kontroller før start..... 35-1	Olje for forhjulstrekk-aksel 80-5
Kontrollere oljenivået	Oljekjører, rengjøring 130-1
forhjulstrekkaksel..... 95-6	Oljenivå på girkasse/hydraulikk..... 90-3
Kontrollere oljenivået på girkasse/hydraulikk 35-2	Oljeskift på forhjulsakselens akselhus 120-1
Kontrollere tomgangsturtallet..... 105-1	Oljeskift, forhjulstrekkets akselhus 120-1
Kontrollspaker	Omstille trepunktsløftet..... 50-14
Oversikt over koplinger 70-2	Oppbevaring av brensel 80-9
Kople redskaper til trepunktsløft..... 50-16	Oppbevaring av smøremidler
Kraftuttak	Oppbevaring, smøremidler 80-6
Elektrohydraulisk..... 55-5	Opplæring av fører 45-3
Tilkobling av dreven redskap til traktoren 55-2	Oppstart ved lave temperaturer..... 40-3
Vern 55-1	P
Kraftuttakshastighetsvelger 15-6	Panser
L	Åpen..... 85-4
Lagring av traktoren..... 145-1	Parkering av traktoren 40-13
Last som kan taues 150-4	Parkeringsbrems 45-18
Laster og vekter..... 150-4	Passasjerer..... 10-1
Luftbrenselsystemet 130-7	Presentasjonsbilder
Luftfilter	5080GF, 5090GF og 5100GF 00-1
Regelmessig vedlikehold 130-3	5080GV, 5090GV og 5100GV..... 00-2
Luftfilter for motor 120-2, 130-4	Produktidentifikasjonsnummer 155-1
Lys og signaler 20-1	R
Løftepunkter for jekking..... 85-3	Radiator, rengjøring..... 130-1
M	Releer
Maksimal tillatt oljetapping..... 70-4	Plassering 130-9
Markeringslys, utskifting av lyspære..... 85-14	Størrelse / funksjon 130-9
Motor	Remslitasje og -stramming
Endre motorhastigheter 40-6	Uten A/C 95-10
Kontroll av termostaten 128-1	Remstramming
Oppstart ved lave temperaturer 40-3	Uten A/C 130-6
Start 40-1	Rengjør støvventilen..... 90-3, 130-3
Stopp..... 40-13	Rengjøring av luftfiltrene i førerhuset.. 95-11,
Varmkjøring..... 40-7	120-2, 130-5
Motorens kjølesystem	Roterende lys 20-6
Komponenter 85-6	
Motorens serienummer..... 155-1	
Motorer med turbolader 40-7	
Motorhastigheter..... 40-6	

Fortsettelse på neste side

	Side		Side
S		Smøremidler, sikkerhet	
Sekundærelement (sikkerhetselement).....	130-5	Sikkerhet, smøremidler	80-6
Senkehastighet for trepunktsløft.....	50-5	Smøring av alle smørepunkter	130-7
Serienummer		Smøring av navlagre	
Transmisjon	155-1	Traktorer uten forhjulstrekk	95-7
Service		Smøring og periodisk service	85-1
250 timer	95-1	Solskjerm	25-12
500 timer	100-1, 100-2	Spak for posisjonskontroll, sperre	
750 driftstimer	105-1	Sperre for spak for posisjonskontroll.....	50-3
Daglig eller hver 10. time	90-1, 90-3	Spaker for styringsventiler	70-1
En gang hvert år	95-1, 110-1	Spaker for trepunktsløft	50-2
Ved behov	130-1	Speedometer	40-8
Service under innkjøring	30-1	Spesifikasjoner	
Serviceintervaller		Begrensninger for akselbelast-	
Daglig eller hver 10. time	85-15	ning	150-5, 150-6
Serviceintervaller for motorolje og		Bremses	150-4
filter	80-1, 80-2	Drivstoffsystem	150-3
Signaler	20-1	Elektrisk system	150-3
Sikkerhet, brannforebygging		Hydraulikksystem	150-2
Brannforebyggende arbeid	05-3	Kapasiteter	150-3
Sikkerhet, skogbruk		Lydnivå	150-3
Begrenset anvendelse innen skogbruk.....	05-7	Maksimalt tillatte vekter.....	150-5, 150-6
Sikkerhet, stramme hjulbolter/mutre		Motor	150-1
Stramme hjulbolter/mutre.....	05-21	Transmisjon	150-2
Sikkerhet, trinn og grep		Trepunktsløft	150-4
Bruk trinn og grep korrekt	05-5	Spissing	
Sikkerhet, unngå høytrykksvæske		Juster	65-12
Unngå høytrykksvæske	05-21	Kontroll	65-11
Sikkerhet, vær forsiktig i skråninger og		Sporvidde for bakhjul, justering	65-6
ulendt terreng		Sporvidde på foraksel, justering	65-11
Vær forsiktig i skråninger og ulendt terreng	05-9	Sporvidde, foraksel, justering	65-11
Sikkerhet, vær forsiktig når du håndterer		Sporviddebegrensninger, bakhjul	65-5, 150-11
brensel, unngå brann		Start med startbatteri	40-4
Unngå brann, vær forsiktig når du		Starte motoren	40-1
håndterer brensel	05-3	Startmotor	130-8
Sikkerhetsetiketter	10-1	Startsikkerhetssystem, kontroller.....	95-10
Sikkerhetsinstrukser		Stopp motoren	40-13
Skifte lypære	85-13	Stoppe traktor	45-18
Sikkert vedlikehold av dekk	65-1	Styringsventil	
Sikringer		Flytfordelingsventil	70-4
Plassering	130-9	Syvpolet tilhengerkontakt	20-7
Størrelse / funksjon	130-9		
Skifte		T	
Gir-/hydraulikkolje	115-1	Tauing av traktoren	40-13, 75-1
Inntakssil for gir-/hydraulikkolje	115-1	Temperatursensor for kjølevæske	40-5
Skifte gir	45-5	Termostat, kontroll	128-1
Skifte lypære		Tilhengerfester, høydejusterbare	70-10
Sikkerhetsinstrukser	85-13	Tilhengerkontakt, syvpolet	20-7
Slanger og slangeklemmer, kontroll	100-3	Timeteller	40-8
Slanger, tilkopling under trykk.....	70-6	Toppstag, plassering	
Slingresperrer, stille inn	50-17	Plassering av toppstaget.....	50-18
Smør		Toppstagbrakett, smøre	100-3
Foraksels kingbolt	95-6	Traktor, stopp	45-18
Smøre		Traktorkjøring på offentlig vei	45-3
Trekkrok	95-9	Transmisjon, girskift	45-5
Smøreevnen til dieslbrensel	80-11	Trekkrok	
		Smøre	95-9
		Tiltrekningsmoment for bolter	95-9

Fortsettelse på neste side

Side

Trekkstangender, posisjonere	50-15
Trekkstenger med hurtigkopling (fanghaker)	50-15
Trepunktsløft	50-16
Ventil for strømningskontroll	70-4
Trepunktsløft, smøre	100-3
Trepunktsløft, stille inn	50-19
Trepunktsløftets komponenter	50-1
Turteller	40-8

U

Universalsmørefett	
Smørefett, universalt	80-5
Unngå å la motoren gå på tomgang	40-7
Uttak etter lagring	145-2

V

Varmeapparat	25-8
Varmkjøring av motoren	40-7
Varselblinklys	20-5
Vedlikeholdsintervaller	
Utvidede for dieselmotorer	80-3
Veiavhengig kraftuttak, hastigheter	55-8
Veivhusets ventilasjonsrør	
Rengjør	90-1
Vekter, front	60-2
Velge et gir	45-9
Veltevern	25-4
Ventil for strømningskontroll	50-5
Verktøykasse	25-13
Vernebøyle (ROPS)	25-5
Vifte	25-8
Vindusvisker- og spylesystem for frontrute	25-8
Vindusviskere	25-8
Vindusviskere, arbeidslys, hyttebelysning, feils øking	135-16

Å

Årlig kontroll	
Hydraulikkslanger	110-2

John Deere Service holder hjulene i gang

Reservedeler fra John Deere

Vi hjelper deg med originale John Deere-deler så raskt som mulig.

Derfor har vi et stort og variert delelager — for å møte ditt behov.



DX,IBC,A -78-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Det rette verktøyet

Presisjonsverktøy og testutstyr gjør oss i stand til å lokalisere og reparere driftsforstyrrelser raskt. . . det sparer både tid og penger.



DX,IBC,B -78-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Velkvalifiserte teknikere

Skolen er aldri slutt for John Deeres servicefolk.

Det holdes kurs regelmessig for å sikre at våre servicefolk kjenner sine maskiner og hvordan justeringer og reparasjoner utføres.

Resultatet?

Erfaring du kan stole på!



DX,IBC,C -78-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Rask service

Vårt mål er å yte rask og effektiv service, når og hvor du ønsker det.

Vi kan foreta reparasjon hos deg eller hos oss, avhengig av omstendighetene: Bruk oss, stol på oss.

JOHN DEEREs SERVICEAPPARAT: Vi er der når du trenger oss.



DX,IBC,D -78-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

